



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
COLEGIO DE BIBLIOTECOLOGÍA**

**CLASIFICACIÓN DE OBRAS DE LA LITERATURA
PERUANA, Y OBRAS LITERARIAS DE MARIO VARGAS
LLOSA, CON EL SISTEMA DE CLASIFICACIÓN DE LA
BIBLIOTECA DEL CONGRESO DE LOS ESTADOS
UNIDOS**

T E S I S

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADA EN BIBLIOTECOLOGÍA Y
ESTUDIOS DE LA INFORMACIÓN**

P R E S E N T A

NALLELY HERNÁNDEZ SÁNCHEZ

ASESORA

MTRA. ESPERANZA MOLINA MERCADO



MÉXICO, D.F., 2016



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Agradecimientos

A la Universidad Nacional Autónoma de México, por permitirme ser universitaria por partida doble.

A la Facultad de Filosofía y Letras, especialmente al Colegio de Bibliotecología, que a través de sus profesores me permitió identificar: que los bibliotecólogos tenemos una fuerte presencia en la docencia y la investigación, a nivel nacional e internacional; que podemos desempeñarnos profesionalmente no sólo dentro de una biblioteca, los límites de nuestro campo laboral, se forjan en la mente y se sustentan con la ignorancia; la importancia de nuestra profesión en una sociedad de la información, cada vez más extensa e inabarcable, en aras de contribuir en la construcción de una sociedad del conocimiento que favorezca el desarrollo científico, cultural, educativo, tecnológico y socioeconómico de nuestro país.

Un especial agradecimiento a la Coordinación del Colegio de Bibliotecología, la cual me abrió sus puertas en el año 2013, con la finalidad de realizar mi servicio social.

Agradezco a la Dirección General de Bibliotecas de la UNAM, especialmente al Mtro. Carlos B. García López, por autorizar el acceso a la Classification Web, al Mtro. Jorge Alberto Mejía Ruíz, por facilitar la consulta de esta herramienta y a la Lic. Margarita Hernández Herrera, por mostrarme las facilidades que ofrece la versión en línea del Sistema de Clasificación de la Library of Congress (SCLC) a los bibliotecólogos que realizan procesos de clasificación con este sistema.

A mi asesora la Mtra. Esperanza Molina Mercado, le agradezco infinitamente por orientarme en la delimitación de mi tema de investigación, compartir sus conocimientos y dedicar tiempo, para definir, desarrollar y concluir esta investigación. En síntesis, ¡Gracias por todo!

A mis sinodales, por las valiosas aportaciones a la tesis presentada.

A ti madre querida, por escucharme siempre, así como por tu apoyo infinito y amor incondicional.

A mi hermana querida, por escuchar una y otra vez, con infinita paciencia, todo lo relacionado con esta investigación.

Jurado

Presidente: Dr. Filiberto Felipe Martínez Arellano

Vocal: Dr. Daniel de Lira Luna

Secretario: Mtra. Esperanza Molina Mercado

Suplente: Dra. Lina Escalona Ríos

Suplente: Lic. Blanca Estela Sánchez Luna

Dedicatorias

Con infinito amor y agradecimiento para:

Mi madre, quien algún día me incitó a estudiar una carrera, asegurándome que me apoyaría en todo hasta terminarla y así lo hizo, ¡Te amo madre!

Mi madre y mi hermana, quienes me escucharon decir, con lágrimas en los ojos, ¡Ya no puedo!, y siempre tuvieron una respuesta firme, que iba acompañada de un abrazo, ¡Claro que puedes!, ¡Échale ganas! Querida madre y hermana, hoy les digo, con lágrimas en los ojos de nuevo, que, ¡Sí pude! y les agradezco infinitamente todo su apoyo.

El hombre constantemente realiza procesos de clasificación y para muestra basta un botón:

Mario Vargas Llosa sobre El Colegio Militar Leoncio Prado: era una de las pocas instituciones del Perú donde convivían ricos, pobres y medianos: blancos, cholos, indios, negros y chinos; limeños y provincianos.

Y entonces...

¿Qué es la clasificación bibliográfica?

Library classification is an uncovering of the thought-content of a book,

S.R. Ranganathan

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.....	I
1. CLASIFICACIÓN BIBLIOGRÁFICA	1
1.1 Antecedentes	1
1.1.1 Edad Antigua	3
1.1.2 Edad Media.....	7
1.1.3 Renacimiento (XV-XVI)	10
1.1.4 Época Moderna (XVII-XVIII)	11
1.1.5 Siglo XIX	13
1.1.6 Siglo XX	18
1.2 Definiciones.....	21
1.2.1 El acto de clasificar tratado de manera general.....	22
1.2.2 El acto de clasificar tratado de manera bibliotecológica	24
1.3 Relación con las Leyes de Ranganathan.....	30
Referencias bibliográficas	33
2. SISTEMA DE CLASIFICACIÓN DE LA LIBRARY OF CONGRESS (SCLC)	35
2.1 Antecedentes	35
2.2 Esquemas de clasificación	42
2.2.1 Formato de arreglo externo	43
2.2.2 Formato de arreglo interno.....	44
2.3 Características principales.....	45
2.3.1 Sistema de clasificación enumerativo	45
2.3.2 Notación alfanumérica	46
2.3.3 Signatura topográfica	49
Referencias bibliográficas	61
3. CLASE P LENGUAJE Y LITERATURA	63
3.1 Introducción	63
3.2 Subclases	63
3.3 Esquema PQ: French, Italian, Spanish, and Portuguese literatures.....	65
3.3.1 Formato de arreglo externo	65
3.3.2 Patrón básico de subarreglo interno.....	65
3.3.3 La literatura peruana dentro de la literatura española.....	66

3.4 Tablas aplicables a la literatura peruana.....	71
3.4.1 Tablas de aplicación general	71
3.4.2 Tablas de aplicación limitada	77
Referencias bibliográficas	101
4. MARIO VARGAS LLOSA	103
4.1 Infancia, adolescencia y adultez: el ser humano.....	103
4.2 Estudios	107
4.3 Orígenes e influencias en la formación de una vocación literaria	109
4.4 Nacimiento de un gran autor de la literatura latinoamericana	118
4.5 Obra <i>vargasllosiana</i>	120
4.5.1 Características generales.....	120
4.5.2 Temas	122
4.5.3 Publicaciones.....	124
4.5.4 Premios.....	126
Referencias bibliográficas	129
5. EL PROCESO DE CLASIFICACIÓN DE OBRAS DE LA LITERATURA PERUANA	131
5.1 Introducción	131
5.2 Divisiones principales de la Tabla <i>P-PZ20</i>	132
5.2.1 Historia y crítica.....	132
5.2.2 Colecciones.....	159
5.2.3 Local	177
5.2.4 Obras y autores individuales	188
5.3 Obras de y sobre Mario Vargas Llosa	230
5.3.1 Obras completas.....	232
5.3.2 Traducciones de colecciones o selecciones	233
5.3.3 Obras selectas. Selecciones.....	234
5.3.4 Obras individuales	234
5.3.5 Biografía y crítica.....	278
Referencias bibliográficas	327
CONCLUSIONES	329
OBRAS CONSULTADAS	333

Lista de tablas

Número	Título	Página (s)
Tabla 1	Catálogo de la <i>Library of Congress</i> en 1812	36
Tabla 2	Catálogo de la <i>Library of Congress</i> en 1814	37
Tabla 3	Despliegue del conocimiento humano en la <i>Cutter's Expansive Classification</i> y el <i>Sistema de Clasificación de la Library of Congress</i> de acuerdo con Taylor (2000)	40
Tabla 4	Clases principales del <i>Sistema de Clasificación de la Library of Congress</i>	47
Tabla 5	Ejemplo de subclases representadas con dos letras del alfabeto	48
Tabla 6	Extracto del esquema <i>PQ</i> que ejemplifica el uso de divisiones y subdivisiones en el <i>SCLC</i>	48
Tabla 7	Tratamiento de fechas inciertas presentes en el área de publicación, distribución, etcétera, en la construcción de la signatura topográfica	59
Tabla 8	Subclases de la clase <i>P Lenguaje y Literatura</i>	64
Tabla 9	Patrón básico de subarreglo interno de la literatura española	67
Tabla 10	Literatura fuera de España	67
Tabla 11	Extracto de la <i>Classification Web</i> correspondiente a la literatura peruana que muestra el rango de números de clasificación que ésta abarca	69
Tabla 12	Periodos para obras y autores individuales de la literatura peruana	70
Tabla 13	Tabla de Cutter	72
Tabla 14	Tabla de traducciones	74
Tabla 15	Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra	76
Tabla 16	Divisiones principales de la tabla <i>P-PZ20</i>	78
Tabla 17	Tabla <i>P-PZ20</i> , tabla modificada, para la literatura (194 números)	79
Tabla 18	Tabla <i>P-PZ26</i> , tabla para la literatura (2 números sucesivos de Cutter)	90, 179, 186
Tabla 19	Tabla <i>P-PZ29</i> , tabla para el arreglo de obras y autores bajo un periodo de tiempo (0-.36)	92
Tabla 20	Tabla <i>P-PZ29a</i> , (modificada), tabla para el arreglo de obras y autores bajo un periodo de tiempo (0-.036)	94
Tabla 21	Tabla <i>P-PZ40</i> , tabla para autores (1 número de Cutter)	97
Tabla 22	Tabla <i>P-PZ50</i> , tabla para biografía individual (número de Cutter)	98
Tabla 23	Publicaciones de Mario Vargas Llosa	124
Tabla 24	Premios literarios a la obra de Mario Vargas Llosa	127
Tabla 25	Patrón básico de desarrollo en la literatura propuesto por Hines	131
Tabla 26	Patrón básico de desarrollo en la literatura peruana	132
Tabla 27	Tabla de distribución alfabética para autores cuyo apellido comience con la letra <i>a</i> en la división principal <i>biografía y crítica</i> de la tabla <i>P-PZ50</i>	138
Tabla 28	Desglose del número de clasificación <i>PQ8491</i> , literatura de una región, provincia, condado etcétera de Perú	179
Tabla 29	Desglose del número de clasificación <i>PQ8492</i> , literatura de una ciudad de Perú	186
Tabla 30	Desglose del número de clasificación <i>PQ8496</i> , obras y autores individuales del periodo <i>Hasta 1810/25</i>	191
Tabla 31	Tabla de distribución alfabética para obras individuales cuyo título comience con la letra <i>a</i>	197, 219, 228, 235
Tabla 32	Tabla de distribución alfabética del rango <i>.xZ5-.xZ999</i> , para <i>obras generales</i> de la división principal <i>biografía y crítica</i> de la tabla <i>P-PZ40</i>	199, 211, 221, 280
Tabla 33	Desglose del número de clasificación <i>PQ8497</i> , obras y autores individuales del periodo <i>1810/25-1960</i>	202
Tabla 34	Tabla de distribución alfabética del rango <i>.xZ4581-.xZ4589</i> , para <i>publicaciones en serie, sociedades y colecciones</i> de la división principal <i>historia y crítica</i> de la tabla <i>P-PZ40</i>	209
Tabla 35	Desglose del número de clasificación <i>PQ8498-PQ8498.36</i> , obras y autores individuales del periodo <i>1810/25-1960</i>	212

Tabla 36	Desglose del número de clasificación <i>PQ8498.4-PQ8498.436</i> , obras y autores individuales del periodo 2001-	223
Tabla 37	Desglose del número de clasificación y el primer número de Cutter, para clasificar las obras literarias <i>de y sobre</i> Mario Vargas Llosa: <i>PQ8498.32.A74</i>	231
Tabla 38	Tabla de distribución alfabética para <i>obras generales</i> de la división principal <i>biografía y crítica</i> , de la tabla <i>P-PZ40</i> , relacionadas con la obra de Mario Vargas Llosa	280
Tabla 39	Ordenamiento de las obras cuyo asiento principal bajo título, inicia con las palabras <i>Mario Vargas Llosa</i> , las cuales son clasificadas como <i>obras generales</i> de la división principal <i>biografía y crítica</i> de la tabla <i>P-PZ40</i>	307

INTRODUCCIÓN

En el ámbito de la organización documental, el proceso de clasificación bibliográfica, permite reunir documentos de acuerdo con su semejanza temática, como resultado final de este proceso, se obtiene la signatura topográfica, la cual permite otorgar un espacio físico dentro de la estantería a los documentos clasificados, facilitando con ello, al usuario y personal bibliotecario, la posterior localización y recuperación de la información contenida en las obras clasificadas. Lo anterior se logra a través del uso y aplicación de un sistema de clasificación como el de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, *Sistema de Clasificación de la Library of Congress (SCLC)*

Sin embargo, se ha identificado que el proceso de clasificación, llevado a cabo con el *SCLC* es complejo, pues aunque las clases y subclases comparten patrones de arreglo generales, cada clase y subclase muestra sus particularidades, de tal suerte que cada esquema, y las tablas prescritas para cada clase y subclase, deben ser interpretados correctamente por el bibliotecólogo que realiza la clasificación de documentos utilizando este sistema.

A la complejidad antes señalada, se puede sumar la presencia de una barrera lingüística, para los clasificadores de habla española, puesto que el *SCLC*, al ser creado, desarrollado y actualizado en los Estados Unidos, se encuentra en idioma inglés, de modo que tanto el sistema (esquemas y tablas), guías de uso y otras obras que tratan sobre él, se encuentran publicadas principalmente en este idioma. Así mismo se detectó que, pese a que el sistema se implantó por primera vez en México en el año de 1942, existen pocos documentos, en español, que muestran cómo se lleva a cabo el proceso de clasificación con el *SCLC*.

En atención a estas problemáticas y con la finalidad de que el proceso de clasificación bibliográfica se realice de manera adecuada, en bibliotecas que utilizan este sistema de clasificación, para la organización documental de sus colecciones, la presente investigación, pretende servir a las personas de habla española, dando a conocer las características principales del sistema, el formato

de arreglo externo e interno de los esquemas de clasificación e identifiquen conceptos de aplicación general y particular, que atañen a la clase *P Lenguaje y Literatura* y a la subclase *PQ Literatura francesa- literatura italiana- literatura española- literatura portuguesa*, subclase en donde se encuentra incluida la literatura peruana.

Se decidió analizar la clase *P Lenguaje y Literatura* del SCLC, pues aunque se han realizado contribuciones significativas que muestran cómo llevar a cabo el proceso de clasificación bibliográfica de obras literarias utilizando este sistema, entre las cuales se pueden mencionar *El tratamiento de la literatura en el Sistema de Clasificación de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos* de Amador Ambrosio Eduardo Alfredo (2006), *El tratamiento de las manifestaciones bibliográficas de obras en el sistema de clasificación de la Library of Congress* de Figueroa Alcántara Hugo Alberto (2001) y *El Sistema de clasificación LC: literatura latinoamericana* de Molina Mercado Esperanza (2004), se ha detectado que la producción documental en español sobre la aplicación del sistema y particularmente de la clase *P Lenguaje y Literatura*, así como de sus subclases, es escasa aún.

Dentro de la clase *P*, se eligió analizar la subclase *PQ Literatura francesa- literatura italiana- literatura española- literatura portuguesa* y específicamente la estructura de la tabla *P-PZ20*, la cual incluye cuatro divisiones principales: *historia y crítica, colecciones, local y obras y autores individuales*, con el fin de mostrar su aplicación.

La tabla *P-PZ20*, se encuentra indicada en el esquema *PQ: French, Italian, Spanish, and Portuguese literatures*, para clasificar la producción literaria de países de habla española que cuentan con gran producción literaria como Argentina, Chile, México y Perú, en comparación con otros países de habla española que poseen una menor producción literaria. Se decidió mostrar la aplicación de la tabla *P-PZ20* a través de registros bibliográficos que representan la producción literaria del Perú.

Dentro de la literatura peruana, el proceso de clasificación bibliográfica se centró en las obras literarias de Mario Vargas Llosa, quien fue elegido por considerarlo un escritor contemporáneo representativo de Perú, específicamente por ser: el primer y único *Premio Nobel* en Literatura de ese país (2010); un destacado conferencista, crítico literario, ensayista, novelista y periodista; un activo defensor de los sistemas democráticos y de la libertad a nivel mundial y porque, aunque la mayor parte de su vida como escritor literario la ha realizado fuera del Perú, en sus obras están presentes la historia, paisajes, lugares y personajes emblemáticos del país que lo vio nacer. A lo anterior se suma el hecho de que, durante el periodo de 1987 a 1990, realizó una campaña política con el fin de participar como candidato a la presidencia de Perú en 1990, la cual obtuvo, finalmente, Alberto Fujimori.

Dentro de este contexto, la presente investigación fue elaborada con base en dos objetivos:

- Realizar el análisis temático de obras pertenecientes a la literatura peruana y de obras literarias *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa, para mostrar cómo se realiza el proceso de clasificación bibliográfica aplicando la subclase *PQ* del *Sistema de Clasificación de la Library of Congress*.
- Construir una signatura topográfica única a las obras de la literatura peruana y obras literarias *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa, asignando números de Cutter que representen al asiento principal, el título, los temas y lugares geográficos, de acuerdo con las instrucciones del esquema de clasificación *PQ* y las tablas establecidas para ello.

En consideración a lo expuesto, se han planteado las siguientes preguntas de investigación:

¿Es necesario que las personas que realizan procesos de clasificación utilizando el *SCLC*, conozcan las características principales del sistema, el formato de arreglo externo e interno de los esquemas de clasificación, con el fin de que identifiquen aspectos de aplicación general y limitada, los cuales pueden ser

aplicados a la clase *P* y la subclase *PQ*, y por lo tanto son observables en el proceso de clasificación de la literatura peruana?

¿Es indispensable que quienes clasifican obras de la literatura peruana, con el *SCLC*, conozcan y comprendan la estructura de la tabla *P-PZ20*, con el fin de clasificar dichas obras de manera correcta?

¿Es necesario investigar sobre la vida y obra de Mario Vargas Llosa, para otorgarle un número de clasificación adecuado dentro de la subclase *PQ* y construir signaturas topográficas correctas que permitan reunir sus obras literarias, así como las diferentes expresiones y manifestaciones bibliográficas de dichas obras?

Retomando los objetivos y las preguntas de investigación, se planteó la siguiente hipótesis:

El correcto análisis e interpretación de las características principales del *Sistema de Clasificación de la Library of Congress*, así como de la estructura de la tabla *P-PZ20*, permitirá al clasificador realizar el proceso de clasificación bibliográfica de obras de la literatura peruana y obras literarias de y sobre el escritor peruano Mario Vargas Llosa de manera adecuada.

Con la finalidad de lograr los objetivos que se plantearon para esta investigación, se realizó el siguiente procedimiento:

- Revisión y análisis de la literatura relacionada con la clasificación bibliográfica, el Sistema de Clasificación de la *Library of Congress*, la Clase P Lenguaje y literatura y Mario Vargas Llosa.
- Búsqueda, localización y recuperación de registros bibliográficos de la literatura peruana y del escritor peruano Mario Vargas Llosa, en el Catálogo de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos (*Library of Congress Online Catalog*) para seleccionar aquellos que permitieran ejemplificar cómo se realiza el proceso de clasificación bibliográfica aplicando la subclase *PQ*, en el *SCLC*, utilizando la tabla *P-PZ20*.

- Análisis temático de los registros bibliográficos recuperados, para efectuar el proceso de clasificación bibliográfica – separar y agrupar-tomando como referente las divisiones principales de la tabla *P-PZ20* y dentro de cada división principal, la subdivisión más apropiada, hasta llegar a una menor jerarquía, que represente íntegramente el contenido del documento clasificado.
- Asignación de números de Cutter que representen al asiento principal, el título, los temas y lugares geográficos, de acuerdo con las instrucciones del esquema de clasificación *PQ* y las tablas establecidas para ello, obteniendo una signatura topográfica única para cada documento clasificado, mostrando cómo es que ésta se construyó e incluyendo notas aclaratorias, siempre que fue necesario.

Para llevar a cabo el proceso de clasificación bibliográfica de obras de la literatura peruana y obras *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa, se recurrió a dos métodos de investigación:

- ***El método de investigación documental.*** Puesto que para la realización de los primeros cuatro capítulos de esta tesis, se hizo una revisión de la literatura existente en torno a los temas tratados en cada uno de ellos, construyendo así el marco histórico y el marco teórico-conceptual, acorde con cada tema.
- ***El método de investigación bibliográfica.*** Puesto que para la realización del quinto capítulo, se buscaron, localizaron y recuperaron registros bibliográficos pertenecientes a la literatura peruana y registros bibliográficos de obras *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa, en el Catálogo en línea de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos (*Library of Congress Online Catalog*), de los cuales se proporciona una descripción bibliográfica al incluir al asiento principal y elementos descriptivos como: título, edición, datos de publicación y en algunos casos notas de contenido, los cuales se consideraron esenciales para la construcción de la signatura topográfica.

A continuación se mencionan los documentos y herramientas normativas que se consultaron para la elaboración de esta tesis:

- El esquema de clasificación *PQ: French, Italian, Spanish, and Portuguese literatures*, particularmente en la sección correspondiente a la literatura peruana.
- La publicación titulada *P-PZ Tables: language and literature tables*, específicamente las tablas prescritas para la clasificación de la literatura de Perú.
- Las *Reglas de Catalogación Angloamericanas* en su segunda edición (*RCAA2*), puesto que los registros bibliográficos que se presentan en el quinto capítulo, están elaborados con base en dicho instrumento normativo. Los registros bibliográficos no incluyen la puntuación prescrita por las *RCAA2* en las áreas para la descripción, al no ser necesaria para los propósitos que se persiguen en esta investigación.
- La versión en línea del *SCLC*, la *Classification Web*, especialmente en lo referente a la literatura peruana.
- *Library of Congress Online Catalog*, para buscar, localizar y recuperar los registros bibliográficos de la producción literaria de Perú.
- *Library of Congress Authorities*, con el fin de normalizar algunos asientos principales y temas de los documentos clasificados.
- *Catálogo de Autoridades LIBRUNAM*, para proporcionar en español y normalizar los temas presentes en los documentos clasificados.

La presente tesis se encuentra organizada en dos partes principalmente: la primera de ellas es teórica, mientras que la segunda es práctica. La parte teórica es abordada en los primeros cuatro capítulos, mientras que la parte práctica es tratada en el quinto y último capítulo. Cabe destacar que los aspectos teóricos y conceptuales analizados y proporcionados en los primeros cuatro capítulos, permitieron el desarrollo del quinto capítulo. El contenido de los cinco capítulos es detallado a continuación.

El primer capítulo, denominado *Clasificación bibliográfica*, aborda sus antecedentes, contiene algunas definiciones en torno a ella e incluye el principio básico, los propósitos y los objetivos que ésta persigue, también se establece la relación que tiene la clasificación bibliográfica con las Leyes de Ranganathan.

En el segundo capítulo titulado *Sistema de Clasificación de la Library of Congress (SCLC)*, se da un panorama general del sistema, al incluir los antecedentes, el formato de arreglo externo e interno de los esquemas de clasificación, así como las características principales del sistema.

El tercer capítulo se denomina *Clase P Lenguaje y Literatura*, en él se incluye una breve introducción sobre la clase *P* y sus subclases, se explica cuál es el formato de arreglo externo y el patrón básico de subarreglo interno que presenta el *Esquema PQ: French, Italian, Spanish, and Portuguese literatures*, indicándose además, la parte en la que está inserta la literatura peruana, así como las tablas que se aplican a esta literatura.

El cuarto capítulo, está destinado a *Mario Vargas Llosa*, en él se abordan datos biográficos sobre su infancia, adolescencia y adultez, así como los estudios que realizó. Posteriormente se habla de los orígenes e influencias en la formación de su vocación literaria, se señala el momento en el que se considera “*nace*” un gran autor de la literatura latinoamericana. También se analizan las características generales y los temas de la obra *vargasllosiana*, se enlistan sus obras y los premios literarios que han obtenido algunas de ellas.

En el quinto capítulo titulado *El proceso de clasificación de obras de la literatura peruana*, se presenta una introducción en la cual se explica cómo se encuentran organizados los 300 registros bibliográficos, que se muestran en él, de los cuales 117 ejemplifican el proceso de clasificación de documentos de la literatura del Perú y 183 ejemplifican el proceso de clasificación de obras literarias del escritor peruano Mario Vargas Llosa, así como las diversas expresiones y manifestaciones bibliográficas de sus obras. Finalmente se presentan las conclusiones a las que se llegó con esta investigación, así como las obras consultadas para su desarrollo.

1. CLASIFICACIÓN BIBLIOGRÁFICA

1.1 Antecedentes

Desde que el hombre comenzó a registrar información derivada de su modo de vivir, sentir, pensar y concebir el mundo en el que se halló inserto, así como a dejar constancia de los conocimientos derivados de su época, para la posteridad, en diversos soportes como tablillas de arcilla, papiro, pergamino, papel, y hoy en día, de manera más frecuentemente dentro de ambientes digitales, surgió la necesidad de dar un orden a los documentos que se generaron dentro de una colectividad dada, de tal suerte que desde épocas muy antiguas, el hombre ha desarrollado sistemas de clasificación que respondieron a fines prácticos y utilitarios, o bien fueron gestados con base en teorías del conocimiento que han sido desarrolladas sobre la base de la lógica del pensamiento humano.

Los sistemas que se han ideado con el fin de sistematizar los saberes, las artes mecánicas, las ciencias, en síntesis el conocimiento presente en una época determinada, pueden ser considerados dentro de tres grandes categorías: *sistemas de clasificación filosóficos*, *sistemas de clasificación de las ciencias* y *sistemas de clasificación bibliográficos o documentales*. Cada uno de ellos ha sido desarrollado considerando un mismo objeto de estudio, el cual es abordado desde un enfoque diferente, de modo que:

La clasificación filosófica y científica, son formas primarias, miran directamente al mundo o a la naturaleza del conocimiento. La clasificación bibliográfica se ocupa del conocimiento después que éste ha sido personificado en documentos, sin dejar de hacer uso de los hallazgos de especialistas y puntos de vista filosóficos. (Langridge, 1992, p.23).

Como se observa, el objeto de estudio de los tres tipos de clasificación es el *conocimiento*, la manera en que lo abordan la *clasificación filosófica* y la *clasificación científica*, es desde su ámbito natural, sin que haya de por medio

registro alguno, mientras que la *clasificación bibliográfica*, únicamente lo toma como objeto de estudio, cuando éste se encuentra contenido en un documento.

Por otro lado, los *sistemas de clasificación filosóficos* dividen el conocimiento en pocos grupos, mientras que los *sistemas de clasificación de las ciencias* y los *sistemas de clasificación bibliográficos* dividen y subdividen el conocimiento humano, contenido en un número mayor de grupos.

Dentro de los *sistemas de clasificación filosóficos* que se han desarrollado se encuentran el de Platón y el de Aristóteles, mientras que los *sistemas de clasificación de las ciencias*, encuentran entre algunos de sus representantes a Hegel, Comte y Engels, del lado de los *sistemas de clasificación bibliográficos* están los ideados por Melvil Dewey, Ranganathan, el creado para la *Library of Congress*, entre otros.

Si bien, como se ha visto, los tres tipos de clasificaciones concuerdan en su objeto de estudio y difieren en la forma de abordarlo, debemos tener en cuenta, por un lado, que los *sistemas de clasificación bibliográficos* han mostrado ser adaptaciones de los *sistemas de clasificación filosóficos* existentes y por otro lado lo señalado por Lasso (1950): “el problema de la clasificación de las bibliotecas está íntimamente relacionado con el de las ciencias” (p. 27).

De tal suerte que el estudio de los *sistemas de clasificación bibliográficos o documentales*, demanda inequívocamente el estudio de los *sistemas de clasificación filosóficos* y de los *sistemas de clasificación de las ciencias*, es por ello que a continuación se realiza un recorrido general sobre los sistemas de clasificación desarrollados desde la Antigüedad hasta el siglo XX, considerando aquellos que han sido ideados, principalmente, por filósofos, científicos y bibliotecarios.

1.1.1 Edad Antigua

Los esquemas de clasificación tienen sus orígenes en la antigüedad y están vinculados con las bibliotecas existentes durante ese periodo, tal y como se verá a continuación.

Con base en la información presentada a continuación, se puede observar que en esta etapa las bibliotecas distribuyeron el conocimiento en amplias divisiones temáticas, además, algunas de ellas recurrieron al uso de un *sistema de localización fija*, mediante el cual se construía una clasificación tomando en cuenta el lugar asignado a los documentos dentro de las estanterías y no su contenido intelectual, tal y como se hace al emplear un *sistema de localización relativa*.

Entre las primeras bibliotecas que elaboraron un registro de los documentos que fueron alojando, se encuentra la biblioteca de Edfu o *Casa de los Papiros* en Egipto. En las paredes de la biblioteca se grabó un catálogo de libros sacerdotales, a través del cual se tuvo registro de los papiros existentes en la biblioteca. Dicho catálogo constó de dos registros: “el primero abarcó doce fondos de obras, el segundo veintidós, éste último es una evidencia de que se utilizó una clasificación dirigida a obras de magia” (Thompson, 1977, p. 139).

Durante el reinado de Asurbanipal en Asiria (668-626 a.C.), se dispuso de una biblioteca que resguardó, hasta su destrucción, miles de tablas hechas de arcilla, las cuales versaban sobre los temas de esa época, a saber: “textos religiosos, oraciones, encantamientos, rituales y hechizos, materiales sobre la historia, gobierno, geografía, derecho, leyendas y mitología, astronomía y astrología, biología, matemáticas, medicina e historia natural” (Thompson, 1977, p. 19, 21).

En la biblioteca se dio un arreglo práctico y conveniente a las tablillas de arcilla, siendo éste un claro ejemplo del uso de un sistema de clasificación basado en la *localización fija*, ya que:

Las tabletas eran colocadas en jarras y las jarras en un estante. A cada tableta se le colocaba una etiqueta que indicaba la jarra, estante y cuarto al que pertenecía. Se utilizó un arreglo temático por cuartos, disponibles en el palacio del rey, de tal suerte que un cuarto contenía obras de historia y gobierno, otro de leyendas y mitología y así sucesivamente. (Johnson, 1970, como se citó en Thompson, 1977, p. 140).

Las bibliotecas de Asiria y Babilonia, utilizaron el *sistema de localización fija*, para el arreglo y localización de las tablas de arcilla.

Entre el año 260 a 240 a.C., el poeta y erudito Calímaco, elaboró para la Biblioteca de Alejandría un catálogo, el cual registró los miles y miles de rollos de papiro que la biblioteca poseyó, él dividió el catálogo en cinco grandes divisiones temáticas: “poesía, historia, filosofía, oratoria y miscelánea” (Herdman, 1947, p. 15).

Como se puede apreciar el orden que se dio a los documentos contenidos en la Biblioteca de Asurbanipal y la Biblioteca de Alejandría, se basó en la temática que trataban dichos documentos.

Como se ha visto, hasta este momento, la clasificación del conocimiento estuvo ligada con las bibliotecas de la Edad Antigua, sin embargo fueron los filósofos griegos quienes forjaron las bases filosóficas y las bases teóricas de la clasificación, al estudiar el conocimiento producido por el hombre.

Dentro de ese contexto, Platón es considerado como el primer escritor conocido, que mediante un enfoque filosófico de la unidad de todo el conocimiento, comenzó un tratamiento de la clasificación, postulando posteriormente un paralelismo con un “orden de la naturaleza” permanente y universal. (Shera, 1965, pp. 78-79).

Platón consideró a la *dialéctica* como un estudio superior, del cual se derivaban cuatro ciencias fundamentales: “aritmética, geometría, astronomía y armonía” (Vickery, 1975, p. 149).

Aunque la contribución de Platón es significativa, se atribuye a su discípulo Aristóteles, el haber sentado las bases de la *clasificación filosófica*, en las obras que escribió sobre la lógica, las cuales fueron reunidas varios siglos después bajo el título colectivo de *Organon*. Esta obra dispuso el conocimiento considerando a la filosofía desde tres enfoques diferentes, como se muestra a continuación:

Filosofía teórica, filosofía práctica y filosofía productiva. La primera de ellas incluyó a la física, matemática y metafísica, la segunda a la ética, la economía y la política, mientras que la tercera abarcó a la práctica, la retórica y las artes. (Lasso, 1950, p. 27).

La división que hizo Aristóteles del conocimiento, fue tomada como marco de referencia en la elaboración de sistemas de clasificación posteriores, principalmente dentro de las culturas árabes y europeas, de tal suerte que su vigencia perduró cerca de dos mil años. Aunque durante la Edad Media el sistema sufrió cierta decadencia, fue utilizado por filósofos de la época para crear sistemas de clasificación, siendo finalmente abandonado como marco de referencia en el siglo XVIII.

Por otra parte, la clasificación utilizada en bibliotecas de la Roma Antigua es poco conocida, debido a que se cuenta con poca información al respecto, sin embargo se sabe que éstas dispusieron de un orden en sus fondos, dividiendo las obras en: “escritores paganos y escritores cristianos” (Herdman, 1947, p. 15).

Además, se tiene conocimiento de que en la Roma Antigua el científico y escritor latino Plinio el Viejo concibió una clasificación de las ciencias, las cuales fueron agrupadas en su obra *Historia Natural*, conformada por 37 libros, dando origen a la siguiente sucesión, de acuerdo con Shamurin:

1. Sobre astronomía, geofísica, geología, física y química;
2. Sobre geografía y etnología;
3. Sobre antropología, anatomía y fisiología del hombre, sobre historia de la cultura, sobre etnografía y economía;

4. Sobre zoología, ganadería y utilización de sus productos;
5. Sobre botánica, cultivo de plantas y utilización de sus productos;
6. Sobre farmacia y medicamentos, informaciones sobre medicina;
7. Sobre metalografía y estudio de los metales, metalurgia o elaboración de metales;
8. Sobre minería;
9. Sobre pintura y artes plásticas;
10. Sobre mineralogía, producción de silicatos, tecnología sobre piedra y minerales;
11. Sobre materiales mixtos (piedras preciosas, pinturas para vidrio, etc.).
(como se citó en Kedrov, 1974, p. 54).

Por otro lado la sistematización del conocimiento, fue impostergable, en la antigua China, como en otros lugares durante este periodo, debido a que el registro del conocimiento en documentos, demandó el uso de sistemas de clasificación que dieran un orden a las obras existentes dentro de las bibliotecas que se desarrollaron durante la Edad Antigua.

Destaca entre los sistemas de clasificación el ideado, entre los siglos III y V d.C., por Tsin Siu, el bibliotecario de la biblioteca imperial, quien desarrolló un sistema de conocimientos dividido en cuatro clases:

La primera incluía los libros clásicos (canonizados) y la literatura relacionada con ellos, mientras que las otras tres clases representaban *a la filosofía*, donde entraban también el arte militar, la matemática y la teología; *la historia* con los materiales referentes a la vida estatal; *la poesía*, obras artísticas. Con el tiempo la estructura del sistema se dividió en tres clases principales: historia, filosofía, y poesía. (Kedrov, 1974, p. 50).

Este esquema es de suma importancia ya que además de ser usado durante mucho tiempo en la Edad Antigua, influyó posteriormente en el sistema de clasificación ideado, casi catorce siglos después, por el filósofo Francis Bacon,

que a su vez fue retomado en la creación de otros esquemas de clasificación, como se verá más adelante.

Numerosos sistemas de clasificación filosóficos, de las ciencias y documentales fueron creados durante la Edad Antigua. Cabe destacar que la naturaleza comenzó a ser concebida como un todo, de tal suerte que las ramas del conocimiento existentes y las que surgieron durante esa época, fueron subordinadas a la filosofía en los sistemas de clasificación desarrollados.

1.1.2 Edad Media

Como se verá a continuación, la división que se hizo de la ciencia se caracterizó, esencialmente, por tomar como marco de referencia al *trivium* conformado por la lógica, la gramática y la retórica y al *quadrivium* integrado por la aritmética, la geometría, la astronomía y la música. Aunado a ello, los esquemas de clasificación, fueron influenciados por el sistema aristotélico, al llevar a cabo el desglose del conocimiento humano.

Ya en el siglo X, el filósofo turco Abu Nasr Al Farabi, en su obra *Clasificación de las ciencias*, generó un resumen general de todas las ciencias, considerando las siguientes: “lingüística, lógica, matemáticas, ciencias naturales y política” (Kedrov, 1974, p. 60). Él dio un tratamiento separado a la lógica, dividió a las matemáticas en siete partes: “aritmética, geometría, música, astronomía, óptica, estática y dispositivos mecánicos” (Vickery, 1975, p. 151).

Durante el medievo el sistema aristotélico sufrió cierta decadencia, sin embargo la clasificación que hizo Al Farabi, como algunas de las que se presentan a continuación, muestran que éste siguió siendo utilizado por filósofos de la época en la formulación de sistemas de clasificación.

La influencia de Aristóteles se observa en el científico, filósofo y médico Avicena, quien durante el siglo XI, en su obra *Libro del saber* dividió al conocimiento en:

Lógica, metafísica y física, además dividió a las ciencias filosóficas en: ciencia práctica y ciencia teórica. A las ciencias prácticas las subdividió en: ciencia sobre el gobierno del país (leyes religiosas, política); ciencia sobre la administración de la casa; y ciencia sobre el control de sí mismo. A las ciencias teóricas en: ciencia superior o de base (teología); ciencia media, las matemáticas; ciencia inferior, o ciencia sobre la naturaleza (física). Además dividió a las matemáticas y la física, dentro de las matemáticas incluyó dos subdivisiones principales: matemática primaria o pura (aritmética, geometría, astronomía, música), y matemática secundaria o aplicada (cálculo, álgebra, mecánica, óptica, ciencia sobre las esferas en movimiento, ciencia sobre aparatos mecánicos, etc.) A la física en: física primaria o pura (doctrina sobre la materia, los elementos, los cuerpos, los seres, las almas, etc.), y física secundaria aplicada (medicina, astrología, alquimia, la explicación de los sueños, etc.). (Kedrov, 1974, pp. 63-64, 66).

A la división que se hizo de la ciencia en el *trivium* y el *quadrivium* (artes liberales), por un lado, y a la planteada por Aristóteles, por el otro, se sumaron las artes mecánicas y otras ciencias como la medicina, tal y como se observa con Abu Nasr Al Farabi y Avicena, respectivamente.

Por su parte en el siglo XII, el científico y filósofo persa Nasir al-din al-Tusi, incluyó dentro de las matemáticas a: “la álgebra, anteriormente desarrollada por científicos árabes e hindús, sumando medicina, astrología y agricultura a la física” (Vickery, 1975, p. 150).

Durante ese mismo siglo, en el año 1140, el teólogo cristiano Hugo de San Víctor, dividió el conocimiento en cuatro partes: “lógica (gramática y retórica); ciencias prácticas (ética, política y economía); ciencias teóricas (teología, matemáticas y física); y mecánica (fábrica de telas, fabricación de armaduras, navegación, agricultura, cacería, medicina y ciencia teatral)” (Vickery, 1975, p. 150).

Como sus antecesores, Hugo de San Víctor retomó el sistema aristotélico y las artes liberales (*trivium* y *quadrivium*) en su división del conocimiento, al ser teólogo naturalmente incluyó a la teología dentro de dicha división.

En el siglo XII, en su obra *Opus Majus*, el científico, filósofo y teólogo inglés Rogelio Bacon, perteneciente a la orden franciscana, proporcionó un esquema dividido en: “filología, matemática, física, óptica, astronomía, barología, alquimia, agricultura, medicina, ciencias experimentales, ética, relaciones con Dios, moral cívica, moral personal y cristiandad” (Lasso, 1950, p. 28).

La filología incluyó a la lógica, la gramática y la retórica (*trivium*), mientras que la matemática y la física incluyeron a la aritmética, la geometría, la astronomía y la música (*quadrivium*). Como se recordará la matemática y la física fueron consideradas dentro del sistema aristotélico. Al igual que Hugo de San Víctor, la teología fue incluida al tomar en cuenta las relaciones con Dios y la cristiandad.

En lo concerniente a las bibliotecas medievales propiamente, es conocido que durante este periodo la información fue registrada en manuscritos que adoptaron la forma de códice, cuya materia prima fue el pergamino y posteriormente el papel. Las obras fueron resguardadas principalmente en catedrales y monasterios, siendo colocadas dentro de pequeños huecos conocidos como *armarium*, puesto que las colecciones que se desarrollaron fueron realmente pequeñas en comparación con las pertenecientes a bibliotecas de la Edad Antigua. No obstante al aumentar las colecciones fue necesaria la construcción de bibliotecas para el resguardo de éstas.

Durante la Edad Media, fueron los monasterios los que sentaron las bases, para que los sistemas de clasificación que se crearon posteriormente, iniciaran su despliegue a partir de la teología, de tal modo que las ciencias quedaron subordinadas a ésta.

Las bibliotecas que buscaron el arreglo de las colecciones y el acceso a los libros, recurrieron a un orden temático, tal y como se hizo en bibliotecas de la Edad Antigua, sin excluir otros aspectos como el tamaño o el tipo de autor.

Al aumentar las colecciones de las bibliotecas medievales, se modificó el arreglo de los libros, comenzando a ser éste más estandarizado, por lo cual se incluyeron

las siguientes clases: “archivos, textos de las escrituras y comentarios, constituciones, reuniones de consejo y sinodales, homilías y epístolas de los padres, leccionarios y leyendas de martirio” (Herdman, 1947, p. 16).

1.1.3 Renacimiento (XV-XVI)

Desde la Edad Antigua se fue configurando un sistema único de los conocimientos, bajo el cual se estableció la unidad del saber alrededor de la filosofía, de tal suerte que las ciencias existentes y las que fueron surgiendo quedaban subordinadas a ésta, sin embargo durante el Renacimiento se rompió con este sistema, al cobrar las ciencias independencia y plantearse la necesidad de elaborar una sistematización general de los conocimientos.

La necesidad de elaborar una sistematización general de los conocimientos, aunada al desarrollo que se dio dentro de las ciencias naturales, así como el surgimiento de otras ciencias, sin la menor duda influyó en la elaboración de los sistemas de clasificación que se gestaron durante esta época, en aras de lograr dicha sistematización.

Con la invención de la imprenta, durante la primera mitad del siglo XV, las bibliotecas nacionales, públicas y relativamente las universitarias, vieron acrecentar de manera considerable el tamaño de sus colecciones, de modo que, el uso de sistemas de clasificación que facilitaran la sistematización de los documentos fue impostergable, al igual que en épocas pasadas. En este sentido el arreglo temático continuó siendo la nota constante en el acomodo de las colecciones.

Por otra parte, la obra *Panepistemon* de Angel Poliziano, humanista y poeta italiano, publicada en 1491: “destaca al ser considerada como la primera obra consagrada absolutamente al problema de la clasificación de los conocimientos” (Kedrov, 1974, p. 69).

La influencia del sistema aristotélico siguió presente en los sistemas de clasificación de esta época, tal es el caso del ideado por el bibliógrafo y naturalista suizo Konrad Gesner, a quien se le atribuye:

El haber formulado el primer sistema de clasificación bibliográfica mediante su *Pandectarum* publicado en 1545, incluido dentro de su *Bibliotheca universalis*, la cual fue dividida en tres partes, siendo el *Pandectarum sive Partitionum universalum* la segunda de ellas, ésta última mostró un arreglo sistemático clasificado de los libros en latín, griego y hebreo, contenidos en la primera parte de su *Bibliotheca*. Este sistema incluyó filosofía natural, metafísica, ética, economía, política, jurisprudencia, medicina, teología, artes mecánicas y otras artes. (Vickery, 1975, p. 151).

1.1.4 Época Moderna (XVII-XVIII)

El abogado, escritor, filósofo y político Francis Bacon es el primero en proporcionar una clasificación de las ciencias, clasificación que tuvo notable influencia en *sistemas de clasificación bibliográficos* gestados durante esta época, así como aquellos creados en las postrimerías del siglo XIX, como fue el caso de la *Dewey Decimal Classification (DDC)*, la cual se aborda más adelante.

Bacon creó un esquema de clasificación derivado del *trivium* (gramática, lógica y retórica) y el *quadrivium* (aritmética, astronomía, geometría y música), basado en tres facultades humanas: “memoria, imaginación y razón. De la memoria, se derivaron la historia y sus disciplinas subordinadas, de la imaginación, la literatura y las artes creativas y de la razón, la filosofía y las ciencias racionales” (Shera, 1965, pp. 79-80).

Cabe destacar que, en el deseo de lograr una sistematización del conocimiento, no fue la primera vez que los creadores de sistemas de clasificación, tomaron como referencia a las tres facultades humanas, puesto que en la Edad Antigua Tsing Tsun dividió su sistema de clasificación en tres clases principales: historia, filosofía y poesía y en el siglo XI Avicena las abordó indicando la diferenciación existente entre ellas.

En el ámbito de las bibliotecas, se realizaron notables esfuerzos para lograr la sistematización del conocimiento, como el llevado a cabo por la *Bodleian Library*, la cual contó con un catálogo dividido en cuatro grandes grupos temáticos: “teología, medicina, derecho y artes, publicado en 1605” (Thompson, 1977, p. 146).

Otro esfuerzo similar lo hizo el bibliotecario francés Gabriel Naudé, al elaborar un catálogo bibliográfico que incluyó: “teología, medicina, bibliografía, cronología, geografía, historia, arte militar, jurisprudencia, consejo y derecho canónico, filosofía, política y literatura. El catálogo fue publicado en 1643, bajo el título *Bibliothecae Cordesiance catalogus*, originalmente incluido en la obra *Advis pour Dresser une Bibliothèque*” (Herdman, 1947, pp. 16-17; Thompson, 1977, p. 146).

Como se aprecia, los catálogos bibliográficos creados dentro de las bibliotecas, siguieron recurriendo al arreglo temático heredado de la Edad Antigua y retomaron la tradición adoptada por los monasterios medievales, al colocar a la teología en primer lugar dentro de su estructura temática.

En 1651 se publicó la obra *Leviathan* del filósofo político inglés Thomas Hobbes, la cual además de destacar por ser una contribución notable para el desarrollo de la filosofía política en Occidente, proporcionó:

Una clasificación del conocimiento, reflejando el mismo agrupamiento de Aristóteles, sin embargo Hobbes relacionó la física con los aspectos cualitativos de las cosas, e incluyó: meteorología, astronomía física, mineralogía, botánica, zoología, óptica y música; dentro de los estudios cuantitativos abarcó: geometría, aritmética, astronomía matemática y geografía, mecánica, ingeniería, arquitectura y navegación, además Hobbes transfirió la óptica y la música hacia la física. (Vickery, 1975, p. 152).

En la segunda mitad del siglo XVIII, se ve la influencia de Francis Bacon en los enciclopedistas franceses Denis Diderot y Jean Le Rond D'Alembert, quienes presentaron esencialmente lo propuesto por Bacon en torno a la clasificación de las ciencias, es así que:

Logran compilar la obra conocida como *L'Encyclopédie ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers*, de la cual es autor Diderot, mientras que D'Alembert elaboró, a ésta, en 1751 una introducción titulada *Ensayo del origen y desarrollo de las ciencias*. (Kedrov, 1974, p. 90).

La ciencia fue dividida por los enciclopedistas franceses, básicamente, en dos grupos principales: filosofía de la naturaleza y filosofía del hombre. La primera incluyó matemáticas, física y biología, mientras que la segunda a la lógica y a la ética.

Diderot realizó una disposición de las ciencias similar a la elaborada por Bacon, al considerar las tres facultades humanas: memoria, imaginación y razón, difiriendo únicamente en el orden que él otorga a éstas dentro de su obra *Sistema práctico de los conocimientos humanos*, quedando de la siguiente manera: memoria, razón e imaginación.

Como se mencionó en el apartado *1.1.1 Clasificación en la Edad Antigua*, fue en el siglo XVIII cuando el sistema ideado por Aristóteles es abandonado, dándose posteriormente, a juzgar por Vickery (1975): “una simple enumeración de las disciplinas básicas” (p. 153).

1.1.5 Siglo XIX

El intento de este siglo, dentro de los sistemas de clasificación fue abandonar, de manera definitiva, las bases sentadas por Aristóteles en la división del conocimiento.

Los bibliotecarios, científicos y filósofos del siglo XIX, basados en un enfoque subjetivo o idealista, o bien en ambos, crearon sistemas de clasificación recurriendo al uso de posibles dicotomías existentes dentro de las ciencias, concibiéndolas a éstas desde una doble vertiente, así algunos las clasificaron en abstractas y concretas, generales y especiales, puras y mixtas, etcétera. Aunado a ello, recurrieron al *principio de coordinación* y al *principio de subordinación*, para llevar a cabo la sistematización del conocimiento heredado de épocas anteriores y el surgido durante este periodo como se verá más adelante.

Cabe aclarar que, los sistemas concebidos durante este siglo, con el fin de encontrar un sistema racional de clasificación, fueron poco exitosos e incluso contradictorios, Vickery (1975), lo expresó así: “en el XIX, se hacen intentos por perfilar nuevas bases racionales para la agrupación de las ciencias, surgiendo una variedad de sistemas un tanto contradictorios” (p. 153).

Como es natural, el avance de la ciencia, durante este siglo, trajo consigo el nacimiento de nuevas disciplinas que fueron incorporadas a los sistemas de clasificación creados, algunas de ellas fueron: bacteriología, calefacción, embriología, física atómica, geología, paleontología, entre otras. Es así que, el siglo XIX aportó avances considerables dentro del campo de las ciencias y en especial en el ámbito de las bibliotecas.

En relación con lo anterior, se realizaron intentos de resumir enciclopédicamente todos los conocimientos alcanzados por el hombre hasta esa época dentro de una sola obra, es así que: “a comienzos del siglo XIX, surgió la enciclopedia de Samuel Taylor Coleridge, titulada *Enciclopedia Metropolitana*, en la cual las ciencias fueron divididas en: ciencias puras, ciencias mixtas y aplicadas, historia, literatura y filología” (Kedrov, 1974, p. 183).

En 1806, el bibliógrafo y naturalista P. Demíдов, publicó I tomo del *Museo de Demíдов*, clasificando a las ciencias de la siguiente manera: “1) filología (imaginación), 2) historia (memoria), incluyendo la geografía, 3) teología (fe), 4) filosofía (razón), incluyendo las ciencias naturales, 5) tecnología (imitación), incluyendo las bellas artes” (Kedrov, 1974, p. 251).

Como se puede apreciar Demíдов, retomó las tres facultades humanas usadas por Francis Bacon en su clasificación del conocimiento: memoria, imaginación y razón, a las cuales añadió fe e imitación, incluso les dio un orden diferente al propuesto por Bacon.

En 1809 se publicó en el *Manuel du Libraire et de L'Amateur des Livres*, la clasificación bibliográfica de Brunet, basada en el sistema de los libreros de París, ideado por Garnier y a veces atribuido a Bouillaud. Este sistema contó con cinco clases principales: teología, jurisprudencia, historia, filosofía y literatura. (Herdman, 1947, p. 17; Lasso, 1950, p. 32).

Por otra parte:

El filósofo y teórico social francés Claudio Enrique Saint-Simon, colocó un signo objetivo a la clasificación de las ciencias, al estudiar los fenómenos de la naturaleza y sus particularidades, además de establecer dentro de ellas una sucesión lógica que va de lo simple a lo complejo, de tal forma que la astronomía antecedió a la física, la física a la química, la química a la fisiología y así sucesivamente. (Kedrov, 1974, p. 133).

Durante el primer cuarto del siglo XIX, Hegel clasificó a las ciencias filosóficas en tres partes principales:

1) Ciencia de la lógica, que incluye tres subdivisiones: el ser, la esencia y el concepto, 2) filosofía de la naturaleza, que abarca tres subdivisiones: mecanicismo, quimismo y organismo, 3) filosofía del espíritu, que se subdivide en espíritu subjetivo (antropología, fenomenología y psicología), espíritu objetivo (familia, sociedad civil y estado), y espíritu absoluto (arte, religión y filosofía). (Kedrov, 1974, p. 246).

Hegel intentó construir su sistema de clasificación de las ciencias, siguiendo un fundamento objetivo, basado en el *principio de subordinación*, pues consideró que la naturaleza está constituida por etapas y que cada una de ellas surge de otra.

Contrario a Hegel, el sociólogo francés Augusto Comte, propuso una clasificación de las ciencias sustentada en el *principio de coordinación*, dentro del cual se establece que éstas siguen un orden sucesivo u orden serial, sin que una se desarrolle de otra, tal y como lo instituye el *principio de subordinación*.

Comte, esbozó el siguiente orden de las disciplinas existentes: “matemáticas, astronomía, física, química y biología” (Vickery, 1975, p. 156).

A diferencia de Comte, que agrupó a las ciencias siguiendo el *principio de coordinación*, colocando una al lado de otra y aislada una de otra, Engels, al igual que Hegel, partió del *principio de subordinación*, el cual le permitió mostrar los vínculos internos existentes entre las ciencias y establecer que aquellas que se encuentran arriba de la jerarquía, respecto de otras, solamente han podido ser desarrolladas gracias a las que ocupan lugares más bajos dentro de la escala establecida.

El esquema básico de clasificación de las ciencias de Engels fue: mecánica, física, química, biología, a las que posteriormente añadió matemáticas e historia.

En 1839, el bibliotecario belga Jean Pie Namur, presentó su *Project d'un nouveau système bibliographique des connaissances humaines*, dividiendo el conocimiento humano en 10 clases principales:

1. Introducción a los conocimientos humanos;
2. Teología;
3. Filosofía y pedagogía;
4. Jurisprudencia;
5. Ciencias matemáticas, físicas y naturales;
6. Ciencias médicas;
7. Artes y oficios;
8. Filología y bellas letras;
9. Historia y ciencias accesorias;
10. Misceláneas literarias y periódicos. (Namur, 1839, pp.71-72).

Cada una de estas divisiones principales fue subdividida a su vez.

Por otro lado, el aumento de las colecciones pertenecientes a grandes bibliotecas y el hecho de que éstas comenzarán a proporcionar servicios al público, hizo urgente la necesidad de contar con sistemas de clasificación diseñados exclusivamente para una biblioteca en particular, de tal suerte que las necesidades inherentes a ésta y los temas tratados en las obras de las colecciones, fueron los cimientos de los nuevos esquemas de clasificación.

Los sistemas debían facilitar, por un lado, el arreglo, la localización y el uso de las colecciones, y por el otro, permitir el establecimiento de la relación temática existente entre las obras que conformaban las colecciones.

Entre los primeros intentos destaca el del educador, filósofo y lexicógrafo americano William Torrey Harris, ya que se considera fue él quien:

Llevó a cabo la descripción de un sistema de clasificación que intentó resolver a un tiempo el problema de clasificación y ordenación sistemática de una biblioteca moderna, publicado en el *Journal of Speculative Philosophy* durante 1870. El esquema dividió a la ciencia en las siguientes divisiones principales: filosofía, religión, ciencia social y política, ciencias naturales y artes útiles, artes, bellas artes, poesía, novela, miscelánea literaria, historia, geografía y viajes, historia civil, biografía y miscelánea. (Lasso, 1950, p. 34, 36).

Este esquema de clasificación es de suma importancia, ya que sistemas de clasificación, como el ideado por Melvil Dewey, retomaron lo propuesto por Harris en la estructuración de su propio proyecto. De hecho fue la *Dewey Decimal Classification (DDC)*, la punta del iceberg dentro de las clasificaciones realizadas para bibliotecas en la era moderna, tal como lo dejan ver Langridge (1992) y Thompson (1977):

La era moderna de la clasificación bibliográfica comenzó en 1876 con la publicación del *Dewey Decimal System (DC)* (Langridge, p. 40), así mismo Thompson menciona este año como: aquel que marcó un hito en la historia de las clasificaciones bibliotecarias con la publicación de este esquema de clasificación. (p. 149).

La *Dewey Decimal Classification (DDC)*, titulada en un principio *A classification and subject index for cataloguing and arranging the books and pamphlets of a library*, divide el conocimiento humano en nueve clases principales, excluyendo obras generales (000), éstas son: “filosofía (100), religión (200), ciencias sociales

(300), lenguaje (400), ciencias puras (500), tecnología (600), artes (700), literatura (800) e historia (900)” (Thompson, 1977, p. 150).

Con este esquema de clasificación, que incluyó las ciencias existentes hasta esa época, así como las ciencias que se crearon posteriormente, se comenzaron a introducir muchas subdivisiones dentro de los sistemas de clasificación bibliográficos.

En 1891 se publicó por primera vez la *Cutter’s Expansive Classification*, creada por el bibliotecario estadounidense Charles Ammi Cutter, quien utilizó, básicamente, divisiones principales parecidas a las de la *Dewey Decimal Classification*, aunque les dio un arreglo diferente. La *Cutter’s Expansive Classification* es abordada con más detalle en el segundo capítulo, titulado *Sistema de Clasificación de la Library of Congress (SCLC)*, específicamente en el punto 2.1 *Antecedentes*, ya que es notable su influencia en la gestación del sistema de clasificación ideado para la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos.

1.1.6 Siglo XX

En 1901 comenzó la elaboración del *Sistema de Clasificación de la Library of Congress (SCLC)*, sin embargo su finalización abarcó un periodo de aproximadamente cuarenta años. En el siguiente capítulo se ahondará sobre las características y particularidades del sistema, no obstante es oportuno aclarar que junto con la *Dewey Decimal Classification*, el *SCLC*, es en éste ya avanzado siglo XXI, uno de los más utilizados en las bibliotecas de todo el mundo.

Otro sistema que retomó lo propuesto por Dewey fue la *Universal Decimal Classification (UDC)*, publicada en 1905:

Ésta conservó las clases principales, aunque unió la clase cuatro con la clase ocho, dejando vacante la cuatro. El sistema fue ideado por los belgas Paul Otlet y Henri La Fontaine, con el objetivo de crear un catálogo universal que mostrase toda la producción literaria en todos los campos del conocimiento. (Taylor, 2006, p. 422).

Si bien este sistema no fue creado por bibliotecarios y para atender necesidades particulares de una biblioteca específica, desde su creación hasta la época actual es utilizado en bibliotecas europeas.

Por otra parte: “la *Clasificación Colonada* ideada por el bibliotecario y matemático hindú S.R. Ranganathan, fue publicada en 1933, ésta se caracterizó por mostrar un enfoque analítico y sintético de la clasificación” (Thompson, 1977, p. 160). La *Clasificación Colonada*, dividió el conocimiento en 47 clases principales, subdivididas éstas en 10 subclases cada una. La *Clasificación Colonada* incluyó las disciplinas tradicionales agrupadas en: “ciencias naturales y aplicadas, ciencias humanas y ciencias sociales y su aplicación” (Gil, 1994, en *La Colon Classification*, p. 116).

Ranganathan recurrió al uso de cinco facetas: tiempo, espacio, energía o acción, materia y personalidad, con el fin de particularizar la clasificación de las obras.

Otro sistema concebido en este siglo, fue la *Bliss Bibliographic Classification*, ideada en 1935 por el bibliotecario estadounidense Henry Evelyn Bliss, de la cual apareció una versión completa en cuatro volúmenes entre 1940 y 1957. Bliss, utilizó las divisiones principales: “filosofía, ciencia, historia, tecnología y artes” (Thompson, 1977, p. 160).

Para Langridge (1992): “el periodo que va de 1876 a 1945, aproximadamente, es considerado como la época de oro de los esquemas generales de clasificación, es decir de aquellos que fueron diseñados especialmente para bibliotecas públicas, bibliotecas académicas y bibliotecas nacionales” (p. 41, 57).

Como se enunció al principio de este capítulo, el recorrido histórico sobre la creación y desarrollo de los sistemas de clasificación *filosóficos, de las ciencias y bibliográficos o documentales*, es necesario debido a la relación existente entre ellos y a la influencia de los dos primeros sobre los *sistemas de clasificación bibliográficos o documentales*.

En lo concerniente a los sistemas de clasificación bibliográficos, además de desarrollarse tomando en cuenta el conocimiento presente de la época en que se crearon, como lo hicieron los sistemas de clasificación filosóficos y los sistemas de clasificación de las ciencias, tomaron en cuenta los documentos que integraron sus colecciones, así como las necesidades particulares de cada biblioteca, con el objetivo de resolver problemas de organización documental.

La Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos tomó en cuenta los mismos elementos y retomó aspectos generales de la *Cutter's Expansive Classification*, como se verá en el siguiente capítulo.

Por otra parte, en ésta primera década y media del siglo XXI, los sistemas de clasificación que tienen notable influencia dentro del mundo de las bibliotecas son la *Dewey Decimal Classification*, el *Sistema de Clasificación de la Library of Congress*, la *Universal Decimal Classification* y la *Bliss Bibliographic Classification*. Sistemas como la *Dewey Decimal Classification* y la *Universal Decimal Classification*, son ampliamente utilizados en bibliotecas públicas y escolares; mientras que sistemas como el de la *Library of Congress* y la *Bliss Bibliographic Classification*, son frecuentemente usados en bibliotecas académicas o universitarias y de investigación.

A pesar de que los sistemas de clasificación, antes señalados, han mostrado su eficiencia y amplia cobertura, constantemente atraviesan por revisiones y actualizaciones, a través de las cuales superan deficiencias e integran temas nuevos que eran inexistentes en una época determinada y que hoy forman parte del conocimiento humano, o bien, temas que no contaban con suficiente respaldo

en la literatura y que pronto se encontraron fuertemente representados dentro de las colecciones bibliotecarias, cumpliendo así con el *principio de garantía literaria*.

Previa suscripción, los esquemas de clasificación, ya mencionados, pueden ser consultados en línea por los catalogadores, facilitando con ello el *proceso de clasificación* y en consecuencia la construcción de la *signatura topográfica* de un libro.

A continuación se aborda a la clasificación desde un punto de vista general, por un lado, y un punto de vista bibliotecológico, por el otro, permitiendo al lector diferenciar entre *clasificación* y *clasificación bibliográfica*, además se analizan el principio básico, propósitos y objetivos de la *clasificación bibliográfica*, con el fin de proporcionar una definición propia sobre ésta.

1.2 Definiciones

El acto de clasificar es una actividad que constantemente es realizada por el ser humano, incluso sin que muchas veces éste note que lo está llevando a cabo. La estructura social, la segmentación del mercado y de manera general el medio ambiente que le rodea, favorecen la realización de este proceso de manera a veces consciente y otras no tanto.

Por otro lado, el continuo crecimiento de la información, plasmada en diversos documentos, ha forzado a las bibliotecas o unidades de información que los adquieren, a realizar un proceso diferenciado sobre ellos, éste proceso es la *clasificación bibliográfica*, así, partiendo de la temática de la obra, se facilita la recuperación posterior de ella.

El panorama antes expuesto nos hace abordar el acto de clasificar desde dos perspectivas, una general y otra centrada en el *universo bibliográfico*, viéndose éste último acrecentado por el crecimiento exponencial de la información. Dicho crecimiento es constantemente relacionado con la invención de la imprenta, por su carácter multiplicador, sin embargo muestra indicios de su existencia desde que el

hombre registró, por primera vez, en diversos soportes su modo de vivir y de ver el mundo, tal y como se vio en el apartado *1.1 Antecedentes*.

A continuación se da un panorama sobre el acto de clasificar tratado de manera general y el acto de clasificar tratado de manera bibliotecológica, para ello se proporcionan definiciones que abordan a la *clasificación* desde una perspectiva general y definiciones sobre *clasificación* que han sido formuladas dentro del ámbito bibliotecológico. Una vez centrada la exposición en la *clasificación bibliográfica*, se identifican el principio básico, propósitos y objetivos que ésta persigue, para posteriormente sugerir una definición en torno a ella.

1.2.1 El acto de clasificar tratado de manera general

La *clasificación*, no aplicada al ámbito bibliotecológico, es una actividad que los seres humanos realizan en su vida diaria, sin que necesariamente sean conscientes de tal acto. Así *separan* cosas u objetos, instituciones, personas, etcétera, que no comparten alguna característica en común y *agrupan* aquellos que si la comparten. Por ejemplo, en cuanto a cosas y objetos, al visitar una tienda en donde se vende ropa, se encuentran *separadas* la sección de damas y la sección de caballeros, al igual que la sección de niños lo está de la sección de niñas, de tal modo que, se puede afirmar que las secciones fueron conformadas y *agrupadas* tomando en cuenta alguna característica compartida entre los elementos que la integran. En este caso las secciones establecidas se caracterizan por estar dirigidas a un cliente específico: niño o niña, dama o caballero.

En el caso de instituciones, se tiene como ejemplo a aquellas de corte educativo, las cuales pueden ser clasificadas considerando su carácter público o privado, siendo, por un lado, *separadas*, y por el otro, *agrupadas* considerando si éstas establecen algún pago o no, por cursar estudios dentro de ellas.

De manera similar, las personas que forman parte de la sociedad pueden ser clasificadas por su género (femenino o masculino), o bien por el nivel socioeconómico que los *separa* de un nivel socioeconómico y los *agrupa* en otro.

En realidad diversas características pueden ser tomadas en cuenta para clasificar a las personas, por ejemplo la estatura, el peso, el color de cabello, el color de piel, la religión, etcétera.

Véase a continuación cómo es definida, en general, la *clasificación*, al ser considerada un acto inherente al ser humano.

1.2.1.1 Definiciones de clasificación

De acuerdo con Aguayo (1951):

Clasificar viene del latín *classis* (clase) y *facere* (hacer), es decir, ordenar o disponer por clases las cosas que poseen características similares. Una *característica* es un atributo (o cualidad) con referencia al cual se puede determinar la semejanza de dos o más cosas. (p. 36).

La Real Academia Española define a la *clasificación* como: “la acción y efecto de clasificar y este acto consiste en ordenar o disponer por clases” (Real Academia Española [RAE]).

Y a una *clase* la define como: “orden en que, con arreglo a determinadas condiciones o calidades, se consideran comprendidas diferentes personas o cosas”. También queda señalada como: “una distinción o categoría” (RAE).

Para Dittman y Hardy (2007): “la clasificación es la agrupación significativa de personas, cosas, animales y así sucesivamente de manera sistemática” (p. 7).

Como se observa, la *clasificación* implica acciones concretas como: agrupar, disponer u ordenar en *clases* aquellas cosas, personas, animales, etcétera, que compartan calidades, características o condiciones similares, estableciéndose con ella, categorías o distinciones. Precisos los aspectos anteriores, a continuación se analiza en qué consiste la *clasificación bibliográfica*.

1.2.2 El acto de clasificar tratado de manera bibliotecológica

Cuando una biblioteca tiene en mente proporcionar servicios al público y ser más que un simple almacén de obras olvidadas e inutilizadas por los usuarios y además ha visto crecer su acervo en una gran proporción, de manera que es imposible conocer detalladamente las obras que lo conforman, la necesidad de clasificar los documentos, sin duda se vuelve imperiosa. De este modo, al concebir a la biblioteca como un espacio abierto para todo aquel que busca información, ésta se ve en la necesidad de facilitar a la persona que visite el recinto, la *búsqueda*, *recuperación* y *localización* de aquellas obras que sean de su interés.

La principal herramienta de *búsqueda* es sin lugar a dudas el catálogo, sea éste manual o automatizado, ya que es el instrumento que refleja, sino al 100%, si en un alto porcentaje lo que la biblioteca posee, puesto que esta información es más verídica con la realización de un inventario.

El catálogo también facilita la *recuperación* de aquellos registros bibliográficos que respondan a la necesidad de información del usuario, una vez que ésta haya sido delimitada, de modo que el registro bibliográfico proporciona, no solamente, la descripción bibliográfica, puntos de acceso de nombre, título, materia, etcétera, sino también un dato de vital importancia para la *localización* del documento dentro del acervo y más concretamente dentro de la estantería de la biblioteca, ese dato es la *signatura topográfica*, que guiará al usuario hacia el espacio físico que le ha sido otorgado a dicho ítem.

Aunado a lo anterior el usuario encontrará, como un plus, que el catálogo enlista de manera sucesiva las obras que versan sobre una misma temática, de tal suerte que puede ahondar en su búsqueda de información, tanto como él mismo lo desee, además de que hallará, dentro de la estantería, las obras dispuestas en ese mismo orden de relación temática.

La *identificación* y *localización* de una obra mediante la *signatura topográfica*, así como el *agrupamiento* de las que pertenecen a una misma *clase*, son logradas mediante el proceso de *clasificación bibliográfica*, como se verá más adelante.

Actualmente el *proceso de clasificación bibliográfica* implica llevar a cabo un proceso de análisis sobre cada uno de los documentos que la biblioteca adquiere, la *clasificación bibliográfica*, supone realizar acciones muy concretas como son *separar* y *agrupar* obras documentales, de modo que los documentos se *separan* de acuerdo con su diferencia temática y se *agrupan* de acuerdo con su coincidencia temática. Es por ello que autores como Chan consideran a la *clasificación bibliográfica* como un proceso dicotómico, como se verá unos párrafos más adelante.

Una vez efectuadas las acciones de *separar* y *agrupar*, el catalogador recurre al uso de un *sistema de clasificación bibliográfico*, el cual le permite ubicar la obra, que está clasificando, dentro de un área del conocimiento humano y construir la *signatura topográfica* de la obra, de acuerdo con las instrucciones que le proporcione dicho sistema, todo ello con la finalidad de que ésta pueda ser recuperada para satisfacer las necesidades de información que presentan los usuarios de la biblioteca o unidad de información.

A continuación, se exponen algunas definiciones sobre la *clasificación bibliográfica* y se enuncian el principio básico, los propósitos y los objetivos que ésta persigue. Analizados los aspectos anteriores, se proporciona un concepto aproximado, pero no acabado, en torno a la *clasificación bibliográfica*, puesto que como se observó en los periodos abordados en el punto *1.1 Antecedentes*, la *clasificación bibliográfica* se ha mantenido en constante evolución hasta nuestros días. Por último, en este capítulo, se establece la relación que guarda la *clasificación bibliográfica* con las leyes enunciadas por el bibliotecario hindú Ranganathan.

1.2.2.1 Definiciones de clasificación bibliográfica

Para Mann (1943), la *clasificación* es:

Colocar juntas cosas similares, de manera más detallada es *la organización de las cosas, de acuerdo con sus semejanzas o desemejanzas*. Es la clasificación y agrupación de las cosas, pero, además *la clasificación de los libros es, la clasificación del conocimiento* con los ajustes que sean necesarios, según la forma física de los libros. [énfasis agregado] (p. 33).

Al analizar algunas concepciones en torno a la *clasificación*, Escamilla (1963), llegó a la siguiente conclusión: “se ha dicho que *la clasificación es ‘la agrupación de las cosas semejantes’*; pero la clasificación es algo más, *es también la separación de las cosas conforme a sus grados de desemejanza*” [énfasis agregado] (p. 73).

Por su parte Penna (1964), no da una definición como tal de lo que significa la *clasificación*, sin embargo establece lo siguiente:

“*Clasificar es agrupar*”, para llevar a cabo dicha agrupación es necesario contar previamente con un sistema de clasificación, con el fin de agrupar *los libros según su contenido*, siendo el objeto de la clasificación “permitir el acceso a una o a todas las obras sobre el mismo tema que estén en la biblioteca” [énfasis agregado] (pp. 139-140).

Mijailov, Chernii y Guiliarevskii (1973), se refieren a la clasificación de la información documentaria como:

Aquella que consiste en agrupar los documentos científicos por ramas del conocimiento, problemas, materias o características formales (por ejemplo: agrupación de los documentos y ediciones en el orden alfabético que corresponda por el apellido de sus autores o por sus títulos). *En un sentido más restringido, la clasificación biblioteca-bibliográfica, es la distribución de los documentos por ramas del conocimiento de acuerdo con su contenido*. [énfasis agregado] (p. 167).

Para Vickery (1975):

Clasificar, en simples términos, significa juntar cosas o ideas que son similares y separar aquellas que son diferentes. En cuanto a la clasificación aplicada a la documentación señala que la clasificación es esencialmente “un sistema de descubrimiento” de ítems temáticos. Además puntualiza que la clasificación tiene dos características esenciales, la primera de ellas consiste en el uso de un esquema de notación abreviada, siendo la segunda el que se trata de un lenguaje artificial. [énfasis agregado] (p. 1, 12).

Para Chan (1981), la clasificación es:

El acto de la organización del universo del conocimiento en un cierto orden sistemático, ésta ha sido considerada la actividad más fundamental de la mente humana. *El acto de clasificación consiste en el proceso dicotómico de distinguir cosas u objetos que poseen una determinada propiedad o característica de los que carecen de ella y de agrupar las cosas u objetos que tienen la propiedad o característica en común dentro de una misma clase.* [énfasis agregado] (p. 209).

1.2.2.2 Principio básico, propósitos y objetivos

Dittman y Hardy (2007), establecieron que el *principio básico* de la *clasificación bibliográfica* es: “agrupar ítems en los estantes de acuerdo con amplios campos del conocimiento y temas específicos dentro de cada campo, de modo que los usuarios pueden encontrar los ítems tan fácilmente como sea posible” (p. 7).

Para Ranganathan (1989), llevado a cabo el *proceso de clasificación bibliográfica*, se pueden cumplir los siguientes *propósitos*:

Que el lector localice inmediatamente el libro, aún entre miles de estantes llenos de libros; que una vez que sea devuelto el libro a la biblioteca, éste pueda ser colocado correctamente en el lugar que le corresponde; ubicar un nuevo libro entre aquellos que tratan el mismo tema; y ubicar un primer libro en un nuevo tema, entre los temas ya existentes, considerando que dichos libros estén relacionados con el nuevo tema. (p. 6).

Por otra parte y en concordancia con lo expresado por Dittman y Hardy (2007), Chan (1981), ha señalado que la *clasificación bibliográfica* tiene dos *objetivos principales*: “siendo el primero de ellos ayudar al usuario a identificar y localizar una obra a través de la signatura topográfica y el segundo, agrupar todas las obras de una clase juntas” (p. 209).

Análisis y propuesta en torno a la definición de clasificación bibliográfica

Como se aprecia en las definiciones sobre *clasificación bibliográfica*, Mann(1943) se refiere al acto de *clasificación* como aquel que permite ordenar cosas de acuerdo con sus semejanzas y desemejanzas, a lo que Escamilla (1963) y Vickery (1975) añaden dos acciones concretas, que son *separar* y *agrupar* dichas cosas, mientras que Chan (1981) habla de *distinguir* y *agrupar*, estableciendo con ello que la *clasificación bibliográfica* es un proceso dicótomo, es decir, un proceso que puede ser dividido en dos partes: *distinguir* y *agrupar* o como lo dicen Escamilla (1963) y Vickery (1975) *separar* y *agrupar*, considerando las propiedades o características de las cosas que se están clasificando.

Penna (1964), Mijailov, Chernii, Guiliarevskii (1973) y Vickery (1975), mencionan que al llevar a cabo la clasificación de los libros o documentos, se debe tener en cuenta su contenido, finalmente Penna (1964) y Vickery (1975) dejan ver que para llevar a cabo el *proceso de clasificación bibliográfica*, es necesario el uso de un *sistema de clasificación bibliográfica*.

Con base en lo antes expuesto y tomando en cuenta los objetivos, el principio básico y los propósitos de la *clasificación bibliográfica*, se establece a continuación, una definición propia sobre este proceso, ya que se considera que

las antes expuestas explican en parte lo que es la *clasificación bibliográfica* y a excepción de Escamilla (1963), Vickery (1975) y Chan (1981), no todos los autores coinciden en que la *clasificación* necesariamente consiste en llevar a cabo acciones concretas como son *separar* y *agrupar*, siendo la primera de ellas el primer paso que se ha de aplicar y la segunda la consecuencia inevitable de haber separado ideas, conceptos, cosas, objetos y más específicamente para nuestro interés, obras documentales como es el caso de los libros, tomando en cuenta que versen o no sobre un mismo tema.

Es así que la *clasificación bibliográfica* es definida, aquí, de la siguiente manera:

La *clasificación bibliográfica* implica llevar a cabo un proceso de análisis temático sobre cada uno de los documentos que la biblioteca posee, éste proceso es dicótomo, ya que lleva implícita la realización de dos acciones concretas como son *separar* y *agrupar* obras documentales. Los documentos se *separan* de acuerdo con su diferencia temática y se *agrupan* de acuerdo con su coincidencia temática. La *separación* y *agrupación* de los documentos por áreas del conocimiento humano y dentro de éstas por temas específicos, es realizada a través de un *sistema de clasificación bibliográfico*. Los objetivos que se persiguen con la *clasificación bibliográfica* son: agrupar documentos que pertenecen a una misma *clase*, reunir un documento nuevo con aquellos con los que guarda alguna relación temática y que ya forman parte del acervo de la biblioteca, para lograr la identificación y localización de los documentos mediante la *signatura topográfica* y facilitar con ello el encuentro del usuario con el documento o documentos que sean de su interés y le ayuden a resolver una necesidad de información concreta.

Finalmente, se observa que los objetivos, principio básico y propósitos que se persiguen con la *clasificación bibliográfica*, son alcanzados y cumplidos mediante el uso de un sistema de clasificación como es el *Sistema de Clasificación de la Library of Congress*, analizado en el siguiente capítulo.

1.3 Relación con las Leyes de Ranganathan

Las cinco leyes establecidas por el bibliotecario hindú Shiyali Ramamrita Ranganathan (1989) en torno a la Biblioteconomía, guardan una estrecha relación con el *proceso de clasificación bibliográfica*, esta relación es enunciada a continuación:

1. **Los libros son para usarse.** Al ser muy común que los usuarios asistan a las bibliotecas buscando información sobre un tema en particular, es necesario que el arreglo del acervo muestre una secuencia útil por tema, la cual sin duda alguna es proporcionada por la clasificación bibliográfica.
2. **Todo lector tiene su libro.** La posibilidad de que el arreglo en los estantes muestre el campo completo de interés del lector, el contar con una secuencia útil por tema, así como la opción de que dentro de cada tema, los libros pueden ser arreglados por idiomas y grupos lingüísticos, además de contar con una disposición por años de publicación, contribuye a dar cumplimiento a la segunda ley propuesta por Ranganathan.
3. **Todo libro tiene su lector.** Está relacionada con la segunda ley, en donde los temas son arreglados de acuerdo con el grado de relación mutua o de afinidad.
4. **Ahorrar el tiempo al lector.** Que las obras sean arregladas de acuerdo con los temas, considerando el grado de relación mutua o de afinidad, sin duda alguna contribuye en ahorrar el tiempo al lector, al facilitar la localización de las obras que traten el tema de su interés, pero también se ahorra el tiempo del personal bibliotecario. (pp. 7-9).

Por último la quinta ley "**la biblioteca es un organismo en crecimiento**", nos hace reflexionar en que, al acrecentar ésta su acervo, es fundamental llevar a cabo la *clasificación bibliográfica* de éste, con el fin de que cada una de las obras sea localizada fácilmente dentro de los espacios que han sido destinados para contener las diversas colecciones que lo integran.

Es evidente que cuando se desea que los libros sean consultados dentro y fuera de las unidades de información; facilitar el encuentro del lector con el libro y viceversa; disminuir el tiempo de ese encuentro y dar un orden a las colecciones que van creciendo, la *clasificación bibliográfica* es impostergable y de suma ayuda. Con relación a ello, sistemas de clasificación bibliográficos como el *Sistema de Clasificación de la Library of Congress*, contribuyen a que las leyes de Ranganathan aplicadas a la *clasificación bibliográfica* sean cumplidas.

Finalmente, cabe destacar que, si bien, no siempre se tuvo como objetivo dar libre acceso a las colecciones, el hecho de querer dar un orden a éstas, implicó que desde la antigüedad se llevara a cabo la clasificación de los documentos existentes, tal y como se vio en el apartado *1.1 Antecedentes*, no obstante hoy se sabe que el principal objetivo de las bibliotecas es facilitar al usuario el acceso sistematizado a las colecciones generales y una forma de lograrlo es a través de la *clasificación bibliográfica*.

Referencias bibliográficas

- Aguayo, J. (1951). Clasificación y clasificación de biblioteca. En *Manual práctico de clasificación y catalogación de bibliotecas* (pp. 36-42). La Habana: Jesús Montero.
- Chan, L.M. (1981). General Principles of Classification. En *Cataloging and classification: An introduction* (pp. 209-215). New York; México: McGraw-Hill.
- Dittman, H., y Hardy, J. (2007). *Learn Library of Congress Classification* (2ª ed). Texas: TotalRecall.
- Escamilla González, G. (1963). La clasificación en las bibliotecas. *Anuario de Biblioteconomía y Archivonomía*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, año 3, 65-102. Recuperado de <http://lms.edunet.com.mx/mod/resource/view.php?inpopup=true&id=21851>
- Gil Urdiciain, B. (1994). La Colon Classification. *Revista General de Información y Documentación*, 4 (1), 111-121. Recuperado de <http://revistas.ucm.es/index.php/RGID/article/viewFile/RGID9494120111A/11620>
- Herdman, M.M. (1947). *Classification: An introductory manual* (2ª ed.). Chicago: American Library Association.
- Kedrov, B.M. (1974). *Clasificación de las ciencias*. Tomo I. Trad. O. Razinkov. Moscú: Progreso.
- Langridge, D.W. (1992). The classification of knowledge. En *Classification: its kinds, elements, systems and applications* (pp. 17-23). London: Bowker.
- Lasso de la Vega, J. (1950). *La clasificación decimal* (2ª ed.). Madrid: Mayfe.
- Mann, M. (1943). The grouping of books. En *Introduction to cataloging and the Classification of books* (2ª ed., pp. 31-43) Chicago, Illinois: American Library Association.
- Mijailov, A.I., Chernii, A.I., y Guiliarevskii, R.S. (1973). El procesamiento analítico-sintético de los documentos. En *Fundamentos de la informática* (pp. 148-230). La Habana: Instituto de Documentación e Información Científica y Técnica.
- Namur, J.P. (1839). *Project d'un nouveau système bibliographique des connaissances humaines*. Bruxelles: Imprimerie de Demortier Frères
Recuperado de <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k1255679.r=Jean+Pie+Namur+.langES>

- Penna, C.V. (1964). Clasificación. En *Catalogación y clasificación de libros* (2ª ed., corregida y ampliada por Emilio Ruiz y Omar Lino Benítez con colaboración de José María Martínez, pp. 139-147). Buenos Aires: Kapelusz.
- Ranganathan, S.R. (1989). What is Library Classification. En *Elements of library classification* (2ª ed., pp. 1-6). Bangalore: Sarada Ranganathan Endowment for Library Science.
- Ranganathan, S.R. (1989). The Why of library classification. En *Elements of library classification* (2ª ed., pp. 7-10). Bangalore: Sarada Ranganathan Endowment for Library Science.
- Real Academia Española. (2014). *Clase*. Madrid: Autor. Recuperado de <http://lema.rae.es/drae/?val=clase>
- Real Academia Española. (2014). *Clasificación*. Madrid: Autor. Recuperado de <http://lema.rae.es/drae/?val=clasificaci%C3%B3n>
- Real Academia Española. (2014). *Clasificar*. Madrid: Autor. Recuperado de <http://lema.rae.es/drae/?val=clasificar>
- Shera, J.H. (1965). Classification and cataloguing. En *Libraries and the organization of knowledge* (pp. 77-157). London: Crosby Lockwood, Son.
- Taylor, A.G. (2006). Decimal Classification. En *Introduction to cataloging and classification* (10ª ed., con la asistencia de David. P. Miller, pp. 403-425). Westport, Connecticut: Libraries Unlimited.
- Thompson, J. (1977). *A history of the principles of librarianship*. London: Clive Bingley; Hamden, Connecticut: Linnet Books.
- Vickery, B.C. (1975). Apéndice A: Historical aspects of the classification of science. En *Classification and indexing in science* (3ª ed., pp. 147-180). London: Butterworths.
- Vickery, B.C. (1975). The need for classification. En *Classification and indexing in science* (3ª ed., pp. 1-15). London: Butterworths.

2. SISTEMA DE CLASIFICACIÓN DE LA LIBRARY OF CONGRESS (SCLC)

2.1 Antecedentes

La posibilidad de crear una biblioteca que atendiera las necesidades documentales de los miembros del Congreso fue posible a inicios del siglo XIX, cuando el presidente de los Estados Unidos John Adams decidió destinar una cantidad de dinero, para comenzar la compra del material que conformaría el acervo de la nueva biblioteca, a la cual le fue otorgado el nombre de *Library of Congress*, con el cual se le conoce actualmente. Desde entonces la biblioteca se ubicó en la ciudad de Washington. De acuerdo con Chan (1999): la biblioteca comenzó en 1801, con un acervo de 740 libros (p. 2), este acervo fue descrito en un catálogo realizado, en 1802, por el primer bibliotecario de la *Library of Congress*, John Beckley. Al respecto Cole y Aikin (2004) señalan que:

En los catálogos de 1802, 1804 y 1808, los libros fueron enumerados de acuerdo con su tamaño: folios, cuartos, octavos y duodécimos. Para cada tamaño la descripción comenzó con las primeras adquisiciones y continuó cronológicamente hacia el más reciente. Secciones separadas para mapas, leyes de estado, gacetas y publicaciones de gobierno de los Estados Unidos, aparecieron en varios catálogos. Una lista por tema apareció por primera vez en 1812. (como se citó en Encyclopedia of the Library of Congress, 2004, p. 193).

El catálogo de 1812, dividió el conocimiento contenido en las obras que poseyó la *Library of Congress*, en ese entonces, en 18 divisiones temáticas principales, las cuales se muestran en la tabla 1:

Tabla 1. Catálogo de la *Library of Congress* en 1812

Divisiones temáticas principales	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Historia sagrada; 2. Historia eclesiástica; 3. Historia civil, incluyendo cronología, biografía, antigüedades, etcétera; 4. Geografía y topografía; travesías y viajes; 5. Derecho; 6. Ética o el sistema moral en general; teología y mitología; 7. Lógica, retórica y crítica; 8. Diccionarios, gramáticas y tratados sobre la educación; 9. Política general y local; economía política, etcétera; 	<ol style="list-style-type: none"> 10. Negocio y comercio; 11. Tácticas militares y navales; 12. Agricultura, economía rural, etcétera; 13. Historia natural; filosofía natural y experimental, etcétera; 14. Medicina, cirugía y química; 15. Poesía y drama; obras de ficción, humor, etcétera; 16. Artes y ciencias y literatura miscelánea; 17. Gacetas; 18. Mapas y gráficos.

Fuente: Johnston, 1904, p. 49.

Una vez ordenados los libros de acuerdo con las divisiones mostradas en la tabla 1, se siguió un arreglo conforme a su tamaño: cuartos, duodécimos, folios, octavos, etcétera y dentro de éste un arreglo alfabético.

A causa de la invasión del Capitolio, ubicado en Washington D.C., por el ejército británico en 1814, el acervo de la *Library of Congress* fue consumido por el fuego provocado, entonces se adquirió la biblioteca personal de Jefferson y con ella el catálogo diseñado para ésta. El catálogo siguió un ordenamiento temático como el de 1812. Este catálogo contó con 44 clases principales, las cuales se muestran en la tabla 2:

Tabla 2. Catálogo de la *Library of Congress* en 1814

Clases principales	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Historia civil; historia antigua. 2. Historia moderna, extranjera, del sur: obras generales, Italia, Roma, Florencia, Nápoles, Venecia, España, Portugal, Francia, del norte: obras generales, Laponia, Rusia, Polonia, Hungría, Suecia, Dinamarca, Prusia, Alemania, Flandes, Países Bajos Unidos, Suiza, Génova, Turquía, Asia, África. 3. Historia moderna, Bretaña, Escocia, Irlanda. 4. Historia moderna, Americana, Anti-revolucionaria: general, particular. Post-revolucionaria: general, particular. Periódicos. 5. Historia eclesiástica. 6. Historia natural: física, filosofía natural. 7. Agricultura. 8. Química. 9. Cirugía. 10. Medicina. 11. Historia natural: animales, anatomía. 12. Historia natural: animales, zoología. 13. Historia natural: botánica. 14. Historia natural: mineralogía. 15. Historia natural: ocupaciones del hombre, artes técnicas. 16. Filosofía, moral: ética, (1) filosofía moral, (2) leyes de la naturaleza y de las naciones. 17. Religión. 18. Jurisprudencia: equidad. 19. Jurisprudencia: leyes comunes, cuerpos de leyes, estatutos, cortes, ingresos, escrituras, leyes criminales, tractos, reportes. 20. Jurisprudencia: leyes mercantiles. 21. Jurisprudencia: leyes marítimas. 22. Jurisprudencia: leyes eclesiásticas. 	<ol style="list-style-type: none"> 23. Jurisprudencia: leyes extranjeras. 24. Políticas: teorías generales del gobierno, gobiernos especiales. Antiguo. Moderno. Francia: monárquico, revolucionario, imperial, sus colonias. Inglaterra: constitución, parlamento, dependencias. Estados Unidos: colonial, revolucionario, estados reconstituidos. Economía política: general, estadísticas, comercio, finanzas. 25. Matemáticas puras: aritmética. 26. Matemáticas puras: geometría. 27. Física-matemáticas: mecánica, estática, dinámica, neumáticas, fónica, óptica. 28. Astronomía. 29. Geografía general: Europa, Asia, África, América. 30. Artes finas: arquitectura. 31. Artes finas: jardinería, pintura, escultura. 32. Artes finas: música. 33. Poesía, épica. 34. Romance, cuentos, fábulas. 35. Pastorales, odas, elegías, etcétera. 36. Didáctica. 37. Tragedia. 38. Comedia. 39. Diálogo, epistolario. 40. Lógica, retórica y oraciones. 41. Crítica: teoría. 42. Crítica: bibliografía. 43. Crítica: lenguajes, general: políglota, oriental, griego, latín, italiano, español, francés, del norte, inglés, galés. 44. Poligráfico.

Fuente: Johnston, 1904, pp. 145-146.

Como se observa en la tabla 2, las clases principales a su vez se desglosaron en subclases. Una vez que las obras fueron ordenadas de acuerdo con un tema, éstas siguieron un arreglo alfabético por autor.

Cabe mencionar que, cuando Ainsworth Rand Spofford, fue bibliotecario en la *Library of Congress*, introdujo el uso de un mecanismo de *localización fija*, al incluir en la notación el número de estante en el que se encontraba el material.

Pese a que se realizaron cambios al catálogo ideado por Jefferson, con el fin de adaptarlo a las necesidades específicas de la *Library of Congress*, durante la última década del siglo XIX, el incremento del acervo hizo sentir la necesidad de contar con un nuevo sistema de clasificación. Con este objetivo en mente Hanson y Martel:

Investigaron y evaluaron los tres principales esquemas de clasificación publicados: la Dewey Decimal Classification, en su quinta edición, las primeras seis expansiones de la Cutter's Expansive Classification y el Esquema de Halle, ideado por Otto Hartwig. (Chan, 1999, p. 7).

Finalmente el *sistema de clasificación bibliográfico* adoptado fue la *Cutter's Expansive Classification*, al cual se le hicieron algunos cambios considerando las necesidades específicas de la *Library of Congress*, no obstante conforme se fue desarrollando el sistema de la biblioteca: “éste tomó características del de Brunet, del Decimal y del de Bruselas, así como de otros” (Mann, 1943, p.71).

Los cambios y adaptaciones que se hicieron a la *Cutter's Expansive Classification*, durante la conformación del nuevo sistema de clasificación, se realizaron tomando en cuenta la *garantía literaria* del acervo de la *Library of Congress*, es decir, que el sistema se desarrolló con base en la temática de las obras que poseyó la biblioteca. Esta práctica es mantenida actualmente por la *Library of Congress*, puesto que nuevos temas, tratados en las obras que son adquiridas por la biblioteca, son agregados al SCLC, de tal suerte que, como lo señaló Bead (1968): “cada tópico en un esquema es garantizado por el material presente en la *Library of Congress*” (p. 19).

En relación con lo anterior, el SCLC, fue concebido considerando fines prácticos, ya que se tomaron en cuenta las necesidades particulares de la biblioteca y no

finés lógicos, es decir que, el amplio espectro del conocimiento no fue la base para desarrollar el sistema.

Entre los principales cambios a la *Cutter's Expansive Classification* se encuentran los señalados por J.C.M. Hanson: "el uso de una o dos letras capitales para indicar las clases y de números arábigos enteros... para las subdivisiones, así como el uso de números de Cutter para libros individuales" (como se citó en Chan, 1999, p. 7). Cabe aclarar que conforme se fueron desarrollando los esquemas de clasificación que integran el sistema, es posible utilizar hasta tres letras mayúsculas, para representar a la *clase* y sus *subclases*, tal y como se verá en el punto 2.3.2.2 *Subclases*.

En la tabla 3 se puede apreciar que el esquema de la *Cutter's Expansive Classification* y el ideado para la *Library of Congress*, son muy parecidos en cuanto a la forma en que se despliega el conocimiento humano.

Tabla 3. Despliegue del conocimiento humano en la *Cutter's Expansive Classification* y el *Sistema de Clasificación de la Library of Congress* de acuerdo con Taylor (2000)

Despliegue del conocimiento humano			
Cutter's Expansive Classification		Sistema de Clasificación de la Library of Congress	
A	Obras generales	A	Obras generales
B	Filosofía	B	Filosofía y religión
BR	Religiones no judeo-cristianas		
C	Judaísmo y cristianismo	C	Historia. Ciencias auxiliares
D	Historia eclesiástica	D	Historia (excepto América)
E	Biografía	E- F	Historia de las Américas
F	Historia		
G	Geografía	G	Geografía. Antropología
H	Ciencias sociales	H	Ciencias sociales
I	Sociología		
J	Ciencia política	J	Ciencia política
K	Derecho	K	Derecho
L	Ciencias naturales	L	Educación
M	Historia natural	M	Música
N	Botánica	N	Bellas artes
O	Zoología		
		P	Lenguaje y literatura
Q	Medicina	Q	Ciencia
R	Tecnología	R	Medicina
S	Ingeniería	S	Agricultura
T	Manufactura y artesanías	T	Tecnología
U	Artes defensivas y perspectiva	U	Ciencia militar
V	Artes deportivas y recreativas	V	Ciencia naval
W	Bellas artes		
X	Lenguajes		
Y	Literatura		
YF	Ficción		
Z	Artes del libro	Z	Bibliografía y bibliotecología

Fuente: Taylor, 2000, p. 334.

El sistema concebido para la *Library of Congress*: “no utiliza las letras I, O, W, X e Y, para representar las clases principales, como lo hace la Clasificación Expansiva de Cutter” (Taylor, 2000, p. 303). Esto no quiere decir que las disciplinas simbolizadas con las letras I, O, W, X e Y, en la *Cutter's Expansive Classification*, no hayan sido incluidas dentro del sistema de la *Library of Congress*, de tal suerte que la letra I que representa a la *Sociología* en el esquema de Cutter, se encuentra incluida en el SCLC dentro de la clase H *Ciencias sociales* y particularmente dentro de ésta en la subclase HM *Sociología (general)*

Las disciplinas fueron desarrolladas individualmente, de tal modo que Hanson y Martel trabajaron con especialistas en las diferentes disciplinas que integran el sistema.

En lo que se refiere al desarrollo de los esquemas, siguiendo a Goldberg (2003):

La clase Z Biografía y bibliotecología, fue la primera en ser desarrollada e implementada, entre 1898 y 1902; para 1901 un borrador de la clase D Historia mundial antigua y universal y de la clase E-F América: historia y geografía había sido completado y aplicado, sin embargo fue hasta 1916 cuando se publicaron. (p. 361).

Lo anterior no es casual, ya que atendiendo fines prácticos, el personal de la biblioteca, necesitó desarrollar la clase Z con el fin de dar orden al acervo que poseía hasta ese momento.

De acuerdo con Sayers (1915): “en 1904 se publicó un esquema que mostró la totalidad de las clases principales y divisiones” (p. 134), mientras que: “para 2005 se contó con 47 esquemas” (Batley, 2005, p. 60).

En cuanto al desarrollo de la clase *P Lenguaje y Literatura*, parafraseando a Immroth (1971): “fue Walter F. Koenig quien comenzó en 1909 su construcción y realizó gran parte de la obra. Ésta se completó en 1948 al publicarse la subclase *PG*, en parte, literatura rusa” (p. 190).

Y añade que:

La subclase *PQ*, parte 1, literatura francesa, fue desarrollada y usada en la *Library of Congress* a principios de 1913. El esquema fue publicado por primera vez en 1936, mientras que, el esquema de la subclase *PQ*, parte 2, literatura italiana, española y portuguesa, fue publicado en 1937. (p. 212).

En cuanto a la adopción del *Sistema de Clasificación de la Library of Congress (SCLC)* en nuestro país, Zamora (1975), mencionó lo siguiente:

[Éste] se implantó por primera vez en México en el año de 1942, en la biblioteca del Instituto Nacional de Antropología e Historia. Para 1955, tres bibliotecas más utilizaron este sistema de clasificación: una biblioteca especializada (la Biblioteca del Instituto de Cardiología) y 2 universitarias (la Biblioteca Central y la Biblioteca del Instituto de Física de la UNAM). (p. 307).

De acuerdo con Chan (1999): “desde 1982 se cuenta con la obra *Language and Literature Tables* que contiene todas las tablas que se aplican a cada uno de los esquemas de la clase P” (p. 357). Actualmente el documento aparece en el catálogo de la *Library of Congress* con el título *Library of Congress classification. P-PZ tables. Language and literature tables*.

Para 1992 se contó con la segunda edición de la obra titulada *Class P: Subclass PQ, Part I, French Literature* y en 1998 se publicó en un único volumen la parte 1 y la parte 2 de la subclase *PQ*.

Hoy día, además de contar con los esquemas de clasificación en forma impresa, los catalogadores pueden consultar una versión en línea del *SCLC*, previa suscripción, esta versión es conocida como la *Classification Web*. Las ventajas que presenta la *Classification Web*, sobre los esquemas impresos que se han publicado del *SCLC* son: una actualización constante del sistema, la realización de una búsqueda más amplia que puede ser por tema, número de clasificación, nombre de autores personales y entidades corporativas, etcétera, además de contar con un índice de los temas que abarca el sistema.

2.2 Esquemas de clasificación

Todos los esquemas de clasificación que conforman al *SCLC*, presentan un formato de arreglo externo y un formato de arreglo interno, los cuales pueden ser o no ser idénticos en los distintos esquemas que integran al sistema. Lo anterior

se observa en los esquemas impresos del sistema y de cierto modo en la *Classification Web*. A continuación se indica, en líneas generales, cuáles son los elementos que contiene cada uno de los formatos de arreglo.

2.2.1 Formato de arreglo externo

De acuerdo con Taylor (2006), el formato de arreglo externo que generalmente presentan los esquemas de clasificación, es el siguiente:

1. **Un prólogo o prefacio.** Se trata de observaciones introductorias poco útiles para los propósitos de clasificación.
2. **Una breve sinópsis.** Muestra las subdivisiones primarias contenidas en ese volumen.
3. **Un outline.** Que consiste no sólo de subclases alfabéticas, sino también de rangos alfanuméricos.
4. **El esquema propiamente.** Enumera secuencias y asignaciones de números de clasificación específicos en su forma más explícita.
5. **Tablas auxiliares.**
6. **Un índice detallado.** Varían en cobertura y profundidad, sin embargo la mayoría de ellos muestra tópicos específicos del esquema, también pueden incluir referencias de sinónimos o términos relacionados, así como sugerencias para colocar material relacionado en otros esquemas. (pp. 435-441).

Debido a que en esta tesis se realizará la clasificación bibliográfica de obras de la literatura peruana y obras literarias de Mario Vargas Llosa, en el punto 3.3.1 *Formato de arreglo externo*, se mencionan las coincidencias y diferencias entre el formato de arreglo externo del *Esquema PQ: French, Italian, Spanish, and Portuguese literatures* y el señalado por Taylor (2006), aunque se puede decir que, en general, ambos coinciden.

2.2.2 Formato de arreglo interno

El formato de arreglo interno, que generalmente presentan los esquemas de clasificación en el SCLC, se encuentra dado por los *Siete puntos de Martel*, los cuales, de acuerdo con Taylor (2006), son los siguientes:

1. **Divisiones de forma general.** Los materiales bibliotecarios pueden ser agrupados de acuerdo con su modo de presentación: publicaciones periódicas, publicaciones de sociedades, colecciones, diccionarios o enciclopedias, conferencias, exposiciones, o publicaciones de museos, anuarios, directorios y documentos.
2. **Teoría. Filosofía.**
3. **Historia. Biografía.**
4. **Tratados. Obras generales.** Se toma en cuenta la forma física y otras agrupaciones que sean localmente útiles.
5. **Leyes. Regulaciones. Relaciones de estado.** Las obras se clasifican como materiales legales siempre que sea posible y subordinadamente cuando comienzan a orientarse hacia alguna disciplina.
6. **Estudio y enseñanza. Investigación. Libros de texto.** Se proporciona un lugar único a libros de texto, obras teóricas sobre la forma de estudiar, enseñar o investigar un tema.
7. **Temas y subdivisiones de temas.** Se procede de divisiones amplias del conocimiento, hacia subdivisiones estrechas. (pp. 441-444)

Cabe aclarar que el punto 5 *Leyes. Regulaciones. Relaciones de estado*, desaparece cuando los esquemas para la clase *K* son desarrollados. De acuerdo con Chan (1999), se observa que, en revisiones recientes a los esquemas, se siguen las siguientes directrices:

1. **Sección preliminar:** formas de publicación y aspectos especiales de la disciplina como un todo. Éstas incluyen:

- Subdivisiones de forma general.
- Filosofía.
- Historia.
- Biografía.
- Obras generales.
- Estudio y enseñanza.

2. Desglose lógico de la disciplina en subtemas. (pp. 35-36)

El formato de arreglo interno del *Esquema PQ: French, Italian, Spanish, and Portuguese literatures*, es señalado en el punto 3.3.2 *Patrón básico de subarreglo interno*, en donde se observa cómo los esquemas de clasificación de la clase *P Lenguaje y Literatura* siguen su propio patrón de arreglo interno, difiriendo de los formatos de arreglo interno, antes mencionados.

2.3 Características principales

2.3.1 Sistema de clasificación enumerativo

El SCLC, se caracteriza por ser principalmente un *esquema enumerativo*, esto de acuerdo con Batley (2005), quiere decir que: “intenta enumerar o listar todos los temas” (p. 5). En el caso particular de la *Library of Congress*, se recordará que dichos temas son tratados en las obras que conforman el acervo de ésta, lo que en el ámbito bibliotecológico se conoce como *garantía literaria*, además el avance del conocimiento propicia que nuevos temas sean integrados al sistema, es decir que se encuentra en un proceso constante de actualización, el cual es reflejado en los esquemas impresos y en la *Classification Web*.

Un *esquema enumerativo* muestra a partir de temas generales un despliegue de subtemas que van siendo cada vez más específicos, al seguir este despliegue se establecen jerarquías, por lo cual el SCLC, muestra relaciones de tipo jerárquico entre algunos de los temas enumerados en el esquema. Al respecto Larson (1992), aclara lo siguiente: “otras áreas en los esquemas de LCC, pueden ser organizadas cronológicamente, geográficamente y en ocasiones jerárquicamente” (p. 132).

Como ejemplo de lo anterior, en la subclase *PQ*, se incluyen los siguientes grandes temas:

Literatura francesa, literatura italiana, literatura española y literatura portuguesa, los cuales incluyen, a su vez, temas más específicos, por ejemplo, la *literatura francesa* abarca los siguientes: *historia y crítica; literatura popular; literatura juvenil; colecciones; literatura francesa antigua; literatura moderna; provincial, local, colonial, etcétera*. (Library of Congress, Library of Congress Classification outline).

2.3.2 Notación alfanumérica

De acuerdo con Dittman y Hardy (2007), la *notación* es: “el conjunto de símbolos que representan las clases, subclases, divisiones y subdivisiones de las clases” (p. 8). Al llevar a cabo la *clasificación bibliográfica* de las obras con el SCLC, la *notación* que se obtiene es *alfanumérica* o *mixta*, ya que combina el uso de letras del alfabeto, que representan a la *clase principal* y a la *subclase* correspondiente dentro de ésta, con números enteros y en algunos casos números decimales, los cuales representan a las *divisiones* y *subdivisiones* de las *clases* y *subclases* dentro del esquema. Un ejemplo de *notación alfanumérica*, es éste: *PQ145.1 A25*

Para Batley (2005): “la función de la notación, no es únicamente indicar el contenido temático preciso de los materiales, es también mostrar y determinar el orden de los materiales en los estantes de la biblioteca” (p. 9).

Lo anterior se logra a través del *proceso de clasificación bibliográfica*, como se vio en el primer capítulo.

Véanse a continuación, las características de los elementos a los cuales representa la *notación alfanumérica* en el SCLC.

2.3.2.1 Clases principales

Dentro del SCLC, el conocimiento humano es dividido en 21 disciplinas de estudio, las cuales son conocidas como *clases principales*, éstas son representadas mediante una letra mayúscula del alfabeto, por ejemplo las *Ciencias sociales*

están representadas a través de la letra *H*, la *Educación* con la letra *L* y la *Medicina* con la letra *R*, en el caso de la letra *P*, ésta representa a dos disciplinas íntimamente relacionadas, las cuales son el *Lenguaje* y la *Literatura*.

Las 21 clases principales del SCLC se muestran en la tabla 4:

Tabla 4. Clases principales del *Sistema de Clasificación de la Library of Congress*

Letra	Disciplina de estudio
A	Obras generales.
B	Filosofía. Psicología. Religión.
C	Ciencias auxiliares de la historia.
D	Historia (general) e historia de Europa.
E-F	Historia: América.
G	Geografía. Antropología. Recreación.
H	Ciencias sociales.
J	Ciencias políticas.
K	Derecho.
L	Educación.
M	Música y libros sobre música.
N	Bellas artes.
P	Lenguaje y literatura.
Q	Ciencia.
R	Medicina.
S	Agricultura.
T	Tecnología.
U	Ciencia militar.
V	Ciencia naval.
Z	Bibliografía. Bibliotecología. Recursos de información (general)

Fuente: Dittman, 2007, p. 17.

El despliegue de las 21 disciplinas de estudio, de ninguna manera indica que una clase esté subordinada a otra que le antecede, pues de acuerdo con Sayers (1915): “no hay nada en la notación que sugiera que E y F, son realmente divisiones de la clase principal D, o que J, K y L son subdivisiones de H” (p. 147).

2.3.2.2 Subclases

Cuando a una *clase principal* se le añade una segunda letra del alfabeto, ésta representa a una rama de estudio de la *clase principal*, la cual es conocida dentro del SCLC como *subclase*, por ejemplo en la clase *P Lenguaje y Literatura*, se añade a la letra *P*, la letra *R*, para representar a la subclase *Literatura inglesa (PR)*

Aunque poco común, es posible que una *subclase*, dentro del SCLC, sea representada mediante una sola letra, tal es el caso de la subclase *Filología y Lingüística*, la cual es representada con la letra *P*, letra que también representa a la clase principal *Lenguaje y Literatura*. Dentro de este contexto, existen *clases* en el SCLC, a las que se añade, a la *clase principal*, hasta dos letras más, para representar a las *subclases*, tal es el caso de la clase *D Historia (general)*. *Europa, Asia, África y Oceanía* y la clase *K Derecho*, como se muestra en la tabla 5:

Tabla 5. Ejemplo de subclases representadas con dos letras del alfabeto

Subclases de la clase D		Subclases de la clase K	
DAW	Historia de Europa Central	KBM	Derecho judío
DJK	Historia de Europa del Este (general)	KDZ	América. Norte América

Fuente: Library of Congress, Library of Congress Classification outline.

2.3.2.3 Divisiones y subdivisiones

Al añadir a las *subclases* números arábigos enteros, se están utilizando dentro del SCLC *divisiones*, dichos números son enumerados en el sistema del 1 al 9999. En el caso de que se busque una mayor especificidad dentro de un tema, se recurre al uso de números decimales, para ser utilizados como expansiones de los números enteros, los cuales representan a las *subdivisiones* del sistema. De acuerdo con Chan (1999), las *subdivisiones* suelen: “especificar la forma, el lugar, un tiempo y aspectos temáticos” (p. 23).

En la tabla 6 se muestra un extracto tomado del *esquema PQ* (2004), en donde se observa el uso de divisiones y subdivisiones en el SCLC.

Tabla 6. Extracto del esquema *PQ* que ejemplifica el uso de divisiones y subdivisiones en el SCLC

Rango de números de clasificación	Concepto
PQ 1-3999	Literatura francesa
PQ 1-771	Historia y crítica literaria
PQ 141	Discursos, ensayos, conferencias, etcétera.
PQ141.5. A-Z	Premios, A-Z

Fuente: Library of Congress, Cataloging Distribution Service, 2004, pp. 1-220.

2.3.3 Signatura topográfica

La combinación de letras del alfabeto con números arábigos enteros e incluso números decimales (notación alfanumérica), da como resultado la construcción de la *signatura topográfica*, la cual sirve para representar el contenido temático de un libro, reservar dentro de la estantería un lugar único a cada obra, facilitar la localización de los documentos por parte del usuario, así como la re-colocación del documento, dentro de la estantería, una vez que éste ha sido consultado por el usuario.

Para Taylor (2000), la *signatura topográfica* tiene una doble función: “la porción de la notación correspondiente a la clase, mantiene juntos materiales relacionados, la segunda porción sirve para diferenciar diferentes obras en una misma clase” (p. 324).

Aunado a lo antes señalado por Taylor, es posible mencionar las siguientes funciones de la signatura topográfica, consistentes en reunir obras que versan sobre un mismo tema; diferentes ediciones realizadas a una misma obra; las traducciones realizadas a una obra en particular; todas las obras escritas de un autor, siempre y cuando traten un mismo tema; obras literarias de un mismo autor, sus traducciones, resúmenes, versiones condensadas y críticas e interpretaciones literarias realizadas a éstas.

Molina (2004), señala que: “la signatura topográfica consiste principalmente de 2 elementos: el número de clasificación y el número de Cutter”, y añade: “otro elemento fundamental en una signatura topográfica típica del SCLC es el año de publicación” (pp. 8-9).

Con base en lo anterior, se observa que la *signatura topográfica* consta de tres elementos principales: *el número de clasificación, el número de Cutter y el año de publicación.*

No obstante se debe tener en cuenta que, de acuerdo con las políticas de clasificación de cada biblioteca, la *signatura topográfica*, impresa en una etiqueta

adherida al lomo de cada libro, puede contener otra información distintiva como: número de tomo o volumen correspondiente a una obra completa, a través de las siguientes abreviaturas: *t.1, t.2, t.3...* ; *v.1, v.2, v.3...* ; número de ejemplar: *ej.1, ej.2, ej.3...* ; la colección a la que pertenece la obra, por ejemplo se utiliza la letra C para señalar que el libro pertenece al área de consulta. Sin embargo, es oportuno aclarar que esta información distintiva únicamente aparece en la etiqueta colocada en el lomo del libro y no en la *signatura topográfica* que aparece en los registros bibliográficos que conforman el catálogo de una biblioteca o unidad de información.

Véase a continuación en qué consisten cada uno de los elementos de la *signatura topográfica*.

2.3.3.1 Número de clasificación

El *número de clasificación* o *class number* indica el tema de la obra que está siendo clasificada con el SCLC. Para Saye y Bohannan (2000): “éste se compone de una a tres letras mayúsculas y un número arábigo entero de hasta cuatro dígitos (1-9999). Además el número entero puede tener expansiones decimales” (p. 190).

El *número de clasificación* es tomado de los esquemas de clasificación con los que cuenta el SCLC, dependiendo de la temática que aborde la obra en cuestión.

El siguiente es un ejemplo de *número de clasificación*:

PQ6019.5

Donde el número de clasificación indica que en el se pueden clasificar obras que sean biografías colectivas de profesores, críticos e historiadores tratados desde un punto de vista histórico y crítico general, dentro de la literatura española, de acuerdo con el esquema *PQ*. (Library of Congress, Cataloging Distribution Service, 2004, p. 365).

Los *números de clasificación* se distinguen al añadir a ellos el número de Cutter, el cual se construye con la Tabla de Cutter, tabla 13, mostrada en el punto 3.4.1 *Tablas de aplicación general*.

2.3.3.2 Número de Cutter

Los *números de Cutter*, siguen al *número de clasificación*, estos permiten continuar con un orden alfabético en aquellos documentos que coinciden dentro de un mismo *número de clasificación*. Con el fin de proporcionar ese orden y siguiendo a Chan (1999), se toman en cuenta: “nombres personales, nombres de entidades corporativas, nombres geográficos, tópicos y títulos” (p. 67), e incluso es posible tener en cuenta la forma de la obra.

El siguiente es un ejemplo que muestra el uso de dos números de Cutter dentro de la *signatura topográfica*, el primero de ellos es un número de Cutter que representa un nombre geográfico, mientras que el segundo se construye a partir del asiento principal de la obra:

Signatura topográfica: PQ8491.A74 B47

Bermejo, Vladimiro (comp.) *Antología de la poesía arequipeña*.
Arequipa, 1958.

Donde el primer número de Cutter *.A74* representa un arreglo local por región, provincia, condado, etcétera de la A a la Z de acuerdo con la tabla *P-PZ20*, tabla 17, indicada para clasificar obras pertenecientes a la literatura peruana dentro del esquema *PQ*, representando en este caso al Departamento de *Arequipa*; mientras que el segundo número de Cutter *B47* es elaborado con el asiento principal de la obra: *Bermejo*. La tabla *P-PZ20*, tabla 17, es incluida en el siguiente capítulo, en el punto 3.4.2 *Tablas de aplicación limitada*.

De manera breve los números de Cutter permiten:

- Distinguir obras que cuentan con un mismo *número de clasificación*.
- Representar a nombres de autores individuales o de entidades corporativas, títulos, temas, lugares geográficos y la forma del documento.
- Proporcionar un orden alfabético dentro de la estantería.
- Conseguir una *signatura topográfica* única para cada obra de acuerdo con su contenido.

Para construir los números de Cutter se utiliza la tabla empleada por la *Library of Congress*: la *Tabla de Cutter*, tabla 13, basada en la que diseñó Charles Ammy Cutter, ésta tabla se analiza en el siguiente capítulo, dentro del punto *3.4.1 Tablas de aplicación general*.

Tipos de número de Cutter que se pueden encontrar en la signatura topográfica

En el *SCLC*, se pueden crear diferentes tipos de números de Cutter: únicos o simples, dobles, sucesivos, A-Z y reservados (“A” y “Z”) como se verá a continuación.

Cabe aclarar que la *signatura topográfica* puede incluir como máximo dos números de Cutter, en el caso de que se requiera representar un aspecto de la obra y ya se cuente con dos números de Cutter dentro de la *signatura topográfica*, se puede agregar un *número de Cutter sucesivo*, pero no un tercer número de Cutter.

Véanse a continuación los números de Cutter que se pueden encontrar dentro de los esquemas de clasificación del *SCLC* o que pueden ser diseñados por el catalogador siguiendo las instrucciones que el sistema brinda, o bien, construyendo un número de Cutter para el asiento principal de la obra que es clasificada.

a) *Signatura topográfica con número de Cutter único o simple*

De acuerdo con Martínez (1979): “la práctica más común que se presenta en el sistema de clasificación, es asignar a cada obra un número de Cutter, acompañando a la clasificación, dado de acuerdo al asiento principal” (p. 24). Esto es posible cuando, después de obtener el *número de clasificación*, el esquema no provee instrucción alguna para la construcción de un *número de Cutter*, en cuyo caso, el catalogador formulará siempre un *número de Cutter*, considerado como *único o simple*, para el asiento principal de la obra, sea que se trate del nombre de: un autor personal, una entidad corporativa, o bien del título del documento.

El siguiente es un ejemplo de un *número de Cutter único*:

Signatura topográfica: KHQ1845 S26 1980

Santistevan, Jorge. *La huelga en el Perú: historia y derecho*. Lima: Centro de Estudios de Derecho y Sociedad, 1980.

Como se observa la *signatura topográfica* contiene un *número de Cutter único*, el cual representa al asiento principal, siendo en este caso un nombre de autor personal: *Santistevan*.

b) *Signatura topográfica con Número de Cutter doble*

La presencia de dos números de Cutter, dentro de una *signatura topográfica*, es posible cuando, después de haber obtenido el *número de clasificación* para la obra que está siendo clasificada, el catalogador encuentra dentro del esquema una instrucción que le indica la creación de un número de Cutter, el cual de acuerdo con Amador (2006) representa: “un tópico, lugar, periodo, forma, lengua e incluso, en el caso de la literatura, el nombre de un autor o el título de una obra” (p. 26).

Mientras que el segundo número de Cutter, será el que se cree para el asiento principal de la obra, el cual puede ser un nombre de autor personal, un nombre de entidad corporativa, el título del documento a clasificar, aunque de acuerdo con Chan (1999), también puede representar: “parte del tema de la obra” (p. 71).

En el caso de la literatura, el segundo número de Cutter, de acuerdo con la tabla *P-PZ40*, tabla 21, puede representar: una traducción; indicar cuando el documento contiene obras selectas; títulos de obras individuales; el nombre de publicaciones en serie, sociedades, colecciones; aspectos de forma como son: diccionarios, índices, autobiografías, diarios, memorias y cartas; así como el nombre de críticos literarios. La tabla *P-PZ40* es incluida en el siguiente capítulo, en el punto 3.4.2 *Tablas de aplicación limitada*.

Se debe tener en cuenta que, al primer número de Cutter que aparezca dentro de la *signatura topográfica*, le antecede, siempre, un punto decimal, tal y como se muestra en el siguiente ejemplo:

Signatura topográfica: PQ8461.E75 C55

Clithorys: [Poesía]. Ruiz Rosas José...[et al. ; ilustr., Franklin Guillén].
[1ª ed.]. Lima : J. Mejía Baca, 1975.

Donde *.E75* es un número de Cutter señalado para la *poesía erótica* dentro de la tabla *PPZ20*, tabla 17 y *C55* representa al asiento principal de la obra literaria, en este caso el título de la obra: *Clithorys*. La tabla *P-PZ20*, se muestra en el siguiente capítulo, en el punto 3.4.2 *Tablas de aplicación limitada*.

c) Signatura topográfica con número de Cutter sucesivo

Los *números de Cutter sucesivos*, de acuerdo con Molina (2004), se usan: “con el fin de evitar la asignación de más de dos números de Cutter en la *signatura topográfica*” (p. 202).

Dentro de la *signatura topográfica* los *números de Cutter sucesivos* figuran como una *extensión decimal*, la cual es utilizada para designar una subclase temática, indicar la forma del material, o proveer subarreglos geográficos, siempre que sea necesario. En el caso de la literatura, los *números de Cutter sucesivos*, pueden representar de una obra original: una traducción, un resumen o versión condensada, una crítica o interpretación literaria y al asiento principal de la obra

que es clasificada, esto se verá con más detalle en el punto 5.3.4 *Obras individuales*, en donde se lleva a cabo el *proceso de clasificación* de obras individuales del escritor Mario Vargas Llosa.

En el siguiente ejemplo se puede apreciar el uso de *números de Cutter sucesivos*:

Signatura topográfica: PQ8498.32 .A74 C33**34** 2010

Gracia Fanlo, María Pilar. En torno a "Los cachorros" de Mario Vargas Llosa : estudio crítico. [Zaragoza?] : Aladrada Ediciones, [2010?]

En este caso el primer número de Cutter: .A74, representa al apellido del autor que creó la obra *Los cachorros*: Vargas, de acuerdo con las instrucciones dadas en la tabla P-PZ29, tabla 19; mientras que el segundo número de Cutter es creado a partir del título de la obra sobre la cual se realizó un estudio crítico: *Los cachorros*, obteniendo con la *Tabla de Cutter*, tabla 13, el número de Cutter C33, para *Los cachorros*, al cual se añaden *números sucesivos de Cutter*, de tal modo que, el número 3 indica que se trata de una crítica literaria realizada a la obra original, de acuerdo con la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, por su parte, el número 4 representa a la primera letra del asiento principal del documento clasificado: **G**racia, quien realizó la crítica literaria *En torno a "Los cachorros" de Mario Vargas Llosa: estudio crítico*. El número 4 fue tomado de la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13. Estas tablas se analizan en el siguiente capítulo dentro del punto 3.4.1 *Tablas de aplicación general*, mientras que la tabla P-PZ29 es incluida en el punto 3.4.2 *Tablas de aplicación limitada*.

Cuando dentro de los esquemas se indica utilizar un *número de Cutter sucesivo* éste: "es indicado por el uso de un número que sigue a una variable, por ejemplo, '.x3.'" (Saye y Bohannan, 2000, p. 195).

En cuyo caso, la variable .x es sustituida por un número de Cutter construido de acuerdo con las indicaciones del esquema de clasificación y el 3 es el *número de Cutter sucesivo* que se añade a dicho número de Cutter.

d) *Signatura topográfica con números de Cutter A-Z*

Frecuentemente los esquemas proveen instrucciones que permiten el desarrollo de un primer número de Cutter, para la obra que está siendo clasificada, la forma más común es aquella que permite seguir un orden alfabético que va de la A a la Z, esto es logrado a través del uso de *números de Cutter A-Z*, para su elaboración se toman en cuenta lugares geográficos, temas y nombres. Siguiendo a Martínez (1979): “cuando, dentro de los esquemas se utiliza este tipo de arreglo, se nos dan las instrucciones. Por región o por país; A-Z, Tópicos o Tópicos especiales de la A-Z y Biografía; A-Z.” (p. 25). Aunque se debe tener en cuenta que es posible encontrar también aquellos que representen, de acuerdo con Amador (2006), a: “[un] periodo, forma, lengua e incluso, en el caso de la literatura... el título de una obra” (p. 26).

Aunado a lo anterior, en los esquemas de literatura, es común encontrar *números de Cutter A-Z*, para representar a *obras y autores individuales*, tal es el caso de la literatura peruana, como se verá en los ejemplos dados en el punto 5.2.4 *Obras y autores individuales*, del quinto capítulo.

Los *números de Cutter A-Z* pueden aparecer dentro de los esquemas como una instrucción que indica al catalogador llevar a cabo el desarrollo de un número de Cutter o bien desglosados como una lista alfabética de temas dentro de una sección específica del esquema.

Desarrollado el *número de Cutter A-Z*, se crea un segundo número de Cutter que represente al asiento principal de la obra.

El siguiente es un ejemplo de *número de Cutter A-Z* que indica un lugar geográfico:

Signatura topográfica: DA670.Y6 P67

Potter, John. *Beautiful Yorkshire*. London : Myriad Books, 2008

Donde .Y6 se refiere a un *número de Cutter A-Z* creado para *Yorkshire*, condado histórico del Norte de Inglaterra y P67 es el número de Cutter correspondiente al asiento principal del documento, en este caso el autor personal de la obra: *Potter*. El primero de ellos se construyó siguiendo una instrucción dada dentro del esquema correspondiente a la *historia general e historia de Europa*, en donde se indica seguir un ordenamiento alfabético de la *historia local de Inglaterra* por países, regiones, etcétera, ordenados de la A-Z, *número de Cutter A-Z*, mientras que el segundo número de Cutter lo crea el catalogador, sin que haya de por medio una instrucción en el esquema que indique su construcción.

e) Signatura topográfica con números de Cutter “A” y “Z” (números de Cutter reservados)

Una variante de los números de Cutter, son aquellos que se consideran como reservados, puesto que se han destinado para propósitos especiales dentro de los esquemas de clasificación. Los *números de Cutter reservados* pueden aparecer en los esquemas como rangos de número o no. Sobre el uso de este tipo de números de Cutter, Chan (1999) explica lo siguiente:

Los números de Cutter “A” son usados frecuentemente para divisiones de forma, tales como: publicaciones periódicas o publicaciones oficiales y los números de Cutter “Z”, para divisiones especiales de un tema, para biografía y crítica de un autor literario, por ejemplo, o para entidades corporativas asociadas con el campo. (p. 77).

No obstante es posible observar que los *números de Cutter reservados* “A”, también son utilizados para indicar traducciones y obras selectas, selecciones, como se observa en la tabla P-PZ40, tabla 21, la cual además incluye *números de Cutter reservados* “Z”, que son utilizados para divisiones de forma como: publicaciones en serie, diccionarios, índices, autobiografías, diarios, memorias y

cartas. La tabla *P-PZ40*, tabla 21, es mostrada en el siguiente capítulo, en el punto *3.4.2 Tablas de aplicación limitada*.

Un ejemplo de *número de Cutter reservado "A"*, es el indicado en el esquema de clasificación de la literatura peruana, para las obras anónimas del periodo *1810/25-1960*, mostrado a continuación:

PQ8497.**A1A-.A1Z**

En donde *.A1* es un *número de Cutter reservado "A"*, para obras anónimas en ese periodo, las cuales deben ser ordenadas de la *A* a la *Z*, tomando en cuenta el título de la obra.

2.3.3.3 Fecha

Este elemento permite que una vez que las obras siguen un orden alfanumérico, proporcionado por el *número de clasificación* y el *número de Cutter* o *números de Cutter*, sigan un orden cronológico gracias a su añadidura. Su adición se debe a la necesidad de diferenciar, dentro del acervo, ediciones diferentes de una misma obra.

De acuerdo con Chan (1999): "se añade la letra *b* o una superior a la fecha con la finalidad de diferenciar documentos que tienen una misma fecha" (p. 81). Por ejemplo, la traducción al inglés de la novela histórica *Historia de Mayta* de Mario Vargas Llosa, fue publicada en 1986 por dos editoriales en Nueva York: *Farrar, Straus and Giroux* y *Vintage Books*, con el fin de diferenciar ambos documentos, al primer documento que llega a la biblioteca se le asigna el año 1986, mientras que al segundo, al año 1986 se le añade la letra *b*: *1986b*, quedando las signaturas topográficas como se muestra a continuación:

PQ8498.32.A74 H5713 **1986** para la obra publicada por la editorial *Farrar, Straus and Giroux*.

PQ8498.32.A74 H5713 **1986b** para la obra publicada por la editorial *Vintage Books*.

Los ejemplos anteriores son incluidos en el punto 5.3.4 *Obras individuales*, del quinto capítulo.

Por otra parte, es probable encontrar en los registros bibliográficos que la etiqueta 260, destinada al área publicación, distribución, etcétera, contiene fechas inciertas, en esos casos, con el fin de construir la signatura topográfica, se siguen las recomendaciones señaladas en la tabla 7:

Tabla 7. Tratamiento de fechas inciertas presentes en el área de publicación, distribución, etcétera, en la construcción de la signatura topográfica

Fecha	
Registro bibliográfico	Signatura topográfica
1976?	Use 1976
ca. 1976	Use 1976
1981, c1980	Use 1981
1971, c1972	Use 1972
1979 [i.e. 1978]	Use 1978
1962 o 1963	Use 1962
1969 (1973 impresión)	Use 1969
1980 impresión, c1957	Use 1957
1979 [distribución] 1980	Use 1979
1979-1981	Use 1979
Entre 1977 y 1980	Use 1977
1978/79 [i.e. 1978 o 1979]	Use 1978
1977 (cubre 1978)	Use 1978
197-	Use 1970z, si es entidad corporativa, use 1970
197-?	Use 1970z, si es entidad corporativa, use 1970
19--	Use 1900z, si es entidad corporativa, use 1900
19--?	Use 1900z, si es entidad corporativa, use 1900

Fuente: Chan, 1999, p. 82.

Como se observa en el siguiente ejemplo, la fecha de publicación que aparece en el *área de publicación, distribución, etcétera*, es incierta: 1982?, de acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, esta fecha es consignada en la signatura topográfica como 1982, puesto que, dicha tabla indica usar el año, sin el signo de interrogación que acompaña a la fecha incierta en el *área de publicación, distribución, etcétera*.

Signatura topográfica: PQ8496.E87 A6 1982

Espinosa Medrano, Juan de. [Obras. Selecciones. 1982]. Apologético / Juan de Espinosa Medrano ; selección, prólogo y cronología, Augusto Tamayo Vargas ; [traductor del latín, Rafael Blanco Varela]. Caracas, Venezuela : Biblioteca Ayacucho, [1982?]

En este capítulo se señaló de manera particular el formato de arreglo externo y el formato de arreglo interno de los esquemas de clasificación, así como las características principales del *SCLC*, con el fin de identificar conceptos que pueden ser utilizados con la clase *P Lenguaje y Literatura* y la subclase *PQ Literatura francesa- literatura italiana- literatura española- literatura portuguesa*, por lo tanto aplicables al realizar la clasificación de obras de la literatura de Perú y obras literarias *de y sobre* Mario Vargas Llosa.

Referencias bibliográficas

- Amador Ambrosio, E.A. (2006). *El tratamiento de la literatura en el Sistema de Clasificación de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos*. (Tesis de licenciatura). Universidad Nacional Autónoma de México, México.
- Batley, S. (2005). *Classification in theory and practice*. Oxford: Chandos.
- Bead, C. (1968). The Library of Congress Classification: development, characteristics and structure. En R.H. Schimmelpfeng and C. D. Cook (Eds.), *The use of the Library of Congress Classification: proceedings of the Institute on the use of the Library of Congress Classification* (pp. 18-32). Chicago: ALA.
- Chan, L.M. (1999). *A guide to the Library of Congress classification* (5ª ed.). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Cole, J.Y., y Aikin J. (2004). Cataloging of collections. En J.Y. Cole, y J. Aikin (Eds.), *Encyclopedia of the Library of Congress: for Congress, the nation & the world* (pp. 193-202). Washington, D.C.: Library of Congress.
- Dittman, H., y Hardy, J. (2007). *Learn Library of Congress Classification* (2ª ed). Texas: TotalRecall.
- Goldberg, J.E. (2003). Development of a universal law classification: a retrospective on Library of Congress Class K. *Cataloging & Classification Quarterly*, 35 (3/4), 355-436.
- Immroth, J.P. (1971). *A guide to the Library of Congress Classification* (2ª ed.). Littleton, Colorado: Libraries Unlimited.
- Johnston, W.D. (1904). The development of the library, 1814-1829. En *History of the Library of Congress: volume I 1800-1864* (pp. 107-186). Washington: Government Printing Office.
- Johnston, W.D. (1904). Growth of the library, 1805-1814. En *History of the Library of Congress: volume I 1800-1864* (pp. 41-61). Washington: Government Printing Office.
- Larson, R. (1992). Experiments in automatic Library of Congress Classification. *Journal of the American Society for Information Science*, 43 (2), 130-148.
- Library of Congress. *Library of Congress Classification outline*. Recuperado de <http://www.loc.gov/catdir/cpsolcco/>
- Library of Congress, Cataloging Distribution Service. (2004). *PQ French, Italian, Spanish, and Portuguese Literatures*, Washington, D.C.: Autor.

- Mann, M. (1943). The Cutter Expansive and the Library of Congress Classification Systems. En *Introduction to cataloging and the classification of books* (2ª ed., pp. 68-85). Chicago, Illinois: American Library Association.
- Martínez Arellano, F.F. (1979). *Algunos problemas en el manejo y aplicación del Sistema de Clasificación L.C.* (Tesis de maestría). ENBA, México.
- Molina Mercado, E. (2004). El Sistema de clasificación LC: literatura latinoamericana. En *Organización bibliográfica y documental* (pp. 193-223). México, D.F.: UNAM, Facultad de Filosofía y Letras: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas.
- Saye, J.D., y Bohannon, A.J. (2000). Library of Congress Classification. En *Manheimer's cataloging and Classification* (4ª ed., revisada y ampliada, pp. 189-211). New York: Marcel Dekker.
- Sayers W.C.B. (1915). *Canons of classification: applied to the subject, the expansive, the decimal, and the Library of Congress Classifications: a study in bibliographical classification method.* London: Grafton.
- Taylor, A.G. (2000). Creation of complete call numbers. En *Wynar's introduction to cataloging and Classification* (9ª ed., con la asistencia de David P. Miller, pp. 324-331). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Taylor, A.G. (2000). Library of Congress Classification (LCC). En *Wynar's introduction to cataloging and Classification* (9ª ed., con la asistencia de David P. Miller, pp. 303-323). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Taylor, A.G. (2000). Other classification systems. En *Wynar's introduction to cataloging and Classification* (9ª ed., con la asistencia de David P. Miller, pp. 332-343). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Taylor, A.G. (2006). Library of Congress Classification (LCC). En *Introduction to cataloging and Classification* (10ª ed., con la asistencia de David P. Miller, pp. 426-447). Westport, Connecticut: Libraries Unlimited.
- Zamora, P. (1975). Sistemas de clasificación de bibliotecas académicas, bibliotecas especializadas y bibliotecas públicas grandes. En *VI Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía: Guanajuato, Gto., 17-22 de noviembre, 1974.* (pp. 305-319). México: AMBAC.

3. CLASE P LENGUAJE Y LITERATURA

3.1 Introducción

Dentro del *Sistema de Clasificación de la Library of Congress*, las obras que versan sobre el lenguaje y la literatura, pueden ser clasificadas al consultar los esquemas de la clase *P* y algunas tablas auxiliares, tablas que dependiendo de su alcance pueden ser consideradas como de *aplicación general* o de *aplicación limitada*, como se verá más adelante. La clase *P*, a través de sus subclases, incluye lenguas provenientes desde la Antigüedad, hasta aquellas gestadas en la Época Moderna, algunas de estas lenguas hoy se encuentran extintas y otras han perdurado hasta nuestros días. Además de incluir obras sobre algunos dialectos y lenguajes artificiales, la clase *P*, permite clasificar obras de autores literarios que han escrito en diferentes: idiomas, formas o géneros literarios (drama, ensayos, novelas, poesía, etcétera), y periodos cronológicos de la historia. Con el fin de explicar cuáles son las obras que deben clasificarse en las *subclases* de la *clase P*, véase a continuación el concepto dado por Pettee sobre *literatura*:

El término literatura se usa en clasificación en el sentido restringido de *belles-lettres*. Si se hace una distinción entre literatura imaginativa y literatura informativa, se excluye a la segunda. Además una obra en prosa, aunque tenga un estilo literario muy bueno, no debe figurar en Literatura si puede clasificarse en una materia determinada. Así, Literatura queda reservada a: 1) crítica literaria; 2) historia y biografía literaria; 3) obras de imaginación que pertenecen a distintas formas literarias, tales como poesía, prosa imaginativa, etc. (como se citó en Merrill, 1958, p. 143).

3.2 Subclases

En la tabla 8, se muestran las 19 *subclases* que forman parte de la clase *P Lenguaje y Literatura*:

Tabla 8. Subclases de la clase *P Lenguaje y Literatura*

Letra (s)	Subclase
P	Filología y lingüística.
PA	Lenguaje y literatura griegos. Lenguaje y literatura latina.
PB	Lenguas modernas y lenguas celtas.
PC	Lenguas romances.
PD	Lenguas germánicas. Lenguas escandinavas.
PE	Lengua inglesa.
PF	Lenguas germanas occidentales.
PG	Lenguas eslavas. Lenguas bálticas. Lenguas albanesas.
PH	Lenguas urálicas. Lenguas vascas.
PJ	Lenguas y literaturas orientales.
PK	Lenguas y literaturas indo-iránias.
PL	Lenguas y literaturas de Asia oriental, África y Oceanía.
PM	Lenguas hiperbóreas, indias y artificiales.
PN	Literatura (general)
PQ	Literatura francesa- literatura italiana- literatura española- literatura portuguesa.
PR	Literatura inglesa.
PS	Literatura americana.
PT	Literatura alemana- literatura holandesa- literatura flamenca desde 1830- literatura Afrikaans- literatura escandinava- literatura nórdica antigua: islandesa antigua y noruega antigua- literatura moderna islandesa- literatura de las Islas Feroe- literatura danesa- literatura noruega- literatura sueca.
PZ	Ficción y literatura juvenil.

Fuente: Batley, 2005, p. 66.

De acuerdo con los objetivos planteados en esta investigación, se trabajará con la subclase *PQ: literatura francesa, literatura italiana, literatura española y literatura portuguesa*, particularmente dentro de esta subclase en la sección concerniente a la literatura española, ya que la literatura de Perú, se encuentra clasificada en ella. Los instrumentos normativos que se emplearon para desarrollar este capítulo son el esquema de clasificación *PQ: French, Italian, Spanish, and Portuguese literatures*; la publicación titulada *P-PZ Tables: language and literature tables* y la versión en línea del *SCLC, la Classification Web*.

En el punto 3.3 se analiza el esquema *PQ* y se incluye el despliegue que muestra la literatura peruana dentro de éste, mientras que el punto 3.4 contiene las tablas indicadas para la literatura de Perú. Tanto el extracto correspondiente a la literatura peruana, como las tablas, fueron tomados de la *Classification Web*.

3.3 Esquema PQ: French, Italian, Spanish, and Portuguese literatures

3.3.1 Formato de arreglo externo

Cada esquema del SCLC, al ser desarrollado por especialistas en las diversas áreas temáticas, sigue principios de organización poco consistentes, por lo cual presenta formatos de arreglo, externos e internos, similares, pero no idénticos.

El *formato de arreglo externo del esquema PQ* publicado en 2004, consiste de un *prefacio*, que contiene algunos antecedentes sobre el esquema; una *sinopsis*, con las divisiones principales del esquema: literatura francesa, literatura italiana, literatura española y literatura portuguesa, las cuales indican el rango de números de clasificación que abarcan cada una; un *outline*, con las principales divisiones de las literaturas antes citadas y otro tipo de subdivisiones, las cuales incluyen rangos de números clasificatorios; el *esquema* como tal; algunas *tablas auxiliares*, dedicadas a autores como Dante Alighieri, Giovanni Boccaccio, Torquato Tasso, entre otros, y finalmente un *índice* ordenado de la A a la Z.

Como se observa, el *formato de arreglo externo del Esquema PQ*, coincide con el señalado por Taylor (2006, pp. 435-441), mencionado en el punto 2.2.1 *Formato de arreglo externo*. Aunque es oportuno aclarar que, para llevar a cabo la *clasificación* de obras incluidas en la *clase P Lenguaje y Literatura*, así como en las *subclases* de ésta, el SCLC cuenta con la publicación titulada *P-PZ tables: language and literature tables*, las cuales son aplicadas conforme a las instrucciones del *Esquema PQ* y de las mismas *P-PZ tables*.

3.3.2 Patrón básico de subarreglo interno

Como se mencionó en el punto 2.2.2 *Formato de arreglo interno*, los esquemas de clasificación de la clase *P*, cuentan con un *patrón básico de subarreglo interno* propio para el desarrollo de la literatura, el cual de acuerdo con Chan (1999), es el siguiente:

1. Historia y crítica.
2. Antologías o colecciones de más de un autor.
3. Autores individuales.
4. Literatura no nacional (local), incluye colecciones y crítica (en algunos casos puede preceder a autores individuales). (p. 353).

Al revisar el *outline* del *esquema PQ* (2004), se observa que, en líneas generales, la literatura francesa, la literatura italiana, la literatura española y la literatura portuguesa, siguen el *patrón básico de subarreglo interno* mencionado por Chan, aunque vale la pena aclarar que en el caso de la literatura francesa, se incluyen otras subdivisiones como literatura popular, literatura juvenil, literatura antigua y literatura moderna.

Por otra parte, se observa que el *patrón básico de subarreglo interno* para el desarrollo de la literatura propuesto por Chan (1999), coincide con las divisiones principales de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, mostrada en el punto 3.4.2 *Tablas de aplicación limitada*, tabla que será utilizada al realizar el proceso de clasificación de las obras de la literatura peruana y obras literarias *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa, en el quinto capítulo.

3.3.3 La literatura peruana dentro de la literatura española

En el *esquema PQ* (2004), la literatura se encuentra clasificada de la siguiente manera:

- **Literatura francesa** *PQ1-PQ3999*
- **Literatura italiana** *PQ4001-PQ5999*
- **Literatura española** *PQ6001-PQ8929*
- **Literatura portuguesa** *PQ9000-PQ9999*

Retomando el rango de números de clasificación que abarca la literatura española: *PQ6001-PQ8929*, antes señalado, puesto que dentro ésta se ubica la literatura peruana y con base en el *patrón básico de subarreglo interno*, propuesto por Chan (1999), en la tabla 9 se observa el siguiente patrón básico de subarreglo interno para la literatura española:

Tabla 9. Patrón básico de subarreglo interno de la literatura española

División principal	Rango de números de clasificación
Historia y crítica	PQ6001-PQ6168
Colecciones	PQ6170-PQ6269
Autores individuales	PQ6271-PQ6726
Provincial, local, colonial, etcétera	PQ7000-PQ8929

Fuente: Library of Congress. Cataloging Distribution Service, 2004.

Como se observa en la tabla 9, a la *literatura provincial, local, colonial, etcétera*, se le asigna el rango de números de clasificación: *PQ7000 a PQ8929*, este rango se subdivide en dos grandes apartados:

- **Literatura de España** *PQ7000-PQ7011*
- **Literatura fuera de España** *PQ7020-PQ8929*

Al ubicarse la literatura peruana fuera de España, en la tabla 10 se muestra la organización que presenta la *literatura fuera de España*:

Tabla 10. Literatura fuera de España

Zona geográfica	Rango de números de clasificación
Europa	PQ7030-PQ7061
América	PQ7070-PQ8560
África	PQ8600-PQ8619
Asia	PQ8651-PQ8919
Australia e Islas del Pacífico	PQ8920-PQ8929

Fuente: Library of Congress. Cataloging Distribution Service, 2004.

Como se aprecia en la tabla 10, la literatura de América, continente en donde se encuentra Perú, comprende el rango de números de clasificación *PQ7070 a PQ8560*. Así mismo el esquema muestra una subdivisión de la literatura de América, como se detalla a continuación:

- **Estados Unidos y Canadá** *PQ7070-PQ7079.3*
- **América española** *PQ7081-PQ8560*

Dentro del rango de números de clasificación proporcionado a la literatura perteneciente a la América española *PQ7081-PQ8560*, se incluyen a su vez rangos para diferentes países de América, no obstante, a continuación se muestran, únicamente, los países a los que se les ha asignado una mayor cantidad de números de clasificación, tomando como referente la extensión de su producción literaria:

- **México** *PQ7100-PQ7298.436*
- **Argentina** *PQ7600-PQ7798.436*
- **Chile** *PQ7900-PQ8098.436*
- **Perú** *PQ8300-PQ8498.436*

La descendencia jerárquica en el esquema *PQ*, antes detallada, con el fin de identificar en dónde se encuentra clasificada la literatura peruana dentro de la literatura española, es sintetizada a continuación:

ESQUEMA PQ

especialmente literatura española *PQ6001-PQ8929*

solamente provincial, local, colonial, etc. *PQ7000-PQ8929*

particularmente literatura española fuera de España *PQ7020-PQ8929*

específicamente América *PQ7070-PQ8560*

únicamente América española *PQ7081-PQ8560*

particularmente Perú *PQ8300-PQ8498.436*

Como se observa, el rango de números de clasificación utilizados para llevar a cabo el *proceso de clasificación* de obras literarias peruanas es *PQ8300 a PQ8498.436*, rango desarrollado a continuación dentro de la tabla 11.

Tabla 11. Extracto de la *Classification Web* correspondiente a la literatura peruana que muestra el rango de números de clasificación que ésta abarca

SPANISH LITERATURE—PROVINCIAL, LOCAL, COLONIAL, ETC.—SPANISH LITERATURE OUTSIDE OF SPAIN—SPECIAL—AMERICA— SPANISH AMERICA—SOUTH AMERICA—SPECIAL—PERU—INDIVIDUAL AUTHORS OR WORKS.	
PQ8300-8498.436	Peru TABLE P-PZ20 modified
PQ8496.A-Z	Individual authors or works
	To 1810/25, A-Z
	Subarrange individual authors by Table P-PZ40 unless otherwise specified
	Subarrange individual works by Table P-PZ43 unless otherwise specified
PQ8496.A4	Alecio, Adriano de, 17th cent. Table P-PZ40
PQ8496.B37	Ayanque, Simón see PQ8496.T4
PQ8496.B47	Barrenechea y Albis, Juan de, 1638 or 9-1707? Table P-PZ40
PQ8496.C3	Bermúdez de la Torre y Solier, Pedro José, b. 1665 Table P-PZ40
PQ8496.D38	Castillo, Francisco del, 1716-1770 Table P-PZ40
PQ8496.E7	Dávalos y Figueroa, Diego, ca. 1550-ca. 1608 Table P-PZ40
PQ8496.L46	Espinosa Medrano, Juan, fl. 1660 Table P-PZ40
PQ8496.M4	Llamosas, Lorenzo de las, ca. 1665-ca. 1705 Table P-PZ40
PQ8496.M5	Melgar, Mariano, 1790-1815 Table P-PZ40
PQ8496.O4	Miramontes Zuázola, Juan de, fl. 1600 Table P-PZ40
PQ8496.P3	Olavide, Pablo de, 1725-1803 Table P-PZ40
PQ8496.R83	Oña, Pedro de see PQ8096.O5
	Peralta Barnuevo Rocha y Benavides, Pedro de, fl. 1732 Table P-PZ40
	Ruiz Cano y Saenz Galiano, Francisco Antonio, marqués de Soto Florido, 1732-1792 Table P-PZ40
PQ8496.T4	Terralla y Landa, Esteban de, fl. 1790 Table P-PZ40
PQ8496.V34	Valle y Caviedes, Juan del, 1652-1692 Table P-PZ40
PQ8497.A-Z	1810/25-1960, A-Z
	Subarrange individual authors by Table P-PZ40 unless otherwise specified
PQ8497.A1A-.A1Z	Anonymous works. By title, A-Z
	Adán, Martín, 1908- see PQ8497.F83
PQ8497.B323	Barreto, Federico, 1870-1929 Table P-PZ40
PQ8497.B8	Bustamante y Ballivián, Enrique, 1883- Table P-PZ40
PQ8497.C3	Cabello de Carbonera, Mercedes, 1845-1909 Table P-PZ40
PQ8497.C433	Cateriano, Mariano Ambrosio Table P-PZ40
PQ8497.C5	Chocano, José Santos, 1875-1934 Table P-PZ40
PQ8497.E3	Eguren, José María, 1874-1942 Table P-PZ40
PQ8497.F83	Fuente Benavides, Rafael de la Table P-PZ40
PQ8497.G258	Gamarra, Abelardo M., 1857-1924 Table P-PZ40
PQ8497.G3	García Calderón, Ventura, 1886- Table P-PZ40
PQ8497.G6	González Prada, Manuel, 1848-1918 Table P-PZ40
	La Torre, Alfonso see PQ8497.T624
PQ8497.L6	López Albújar, Enrique, 1872-1966 Table P-PZ40
PQ8497.M3	Matto de Turner, Clorinda, 1852-1909 Table P-PZ40
PQ8497.P23	Palma, Clemente, 1872-1944 Table P-PZ40
PQ8497.P26	Palma, Ricardo, 1833-1919 Table P-PZ40
PQ8497.P28	Pardo y Aliaga, Felipe, 1806-1868 Table P-PZ40
PQ8497.P284	Paz Soldán y Unanue, Pedro, 1839-1895 Table P-PZ40
PQ8497.S28	Sanz, Mariano José, b. 1810 Table P-PZ40
PQ8497.S3	Sassone, Felipe, 1884- Table P-PZ40
PQ8497.S4	Segura, Manuel Ascensio, 1805-1871 Table P-PZ40
PQ8497.T624	Torre, Alfonso la Table P-PZ40
PQ8498-8498.36	1961-2000 Table P-PZ29
PQ8498.4-.436	2001- Table P-PZ29a modified
PQ8498.423	M
PQ8498.423.O72	Morales Jara, Antonio Table P-PZ40
	Morales Jara, Franklin see PQ8498.423.O72
PQ8498.429	S
	Suárez Mendoza, Alexander see PQ8498.436.A53
PQ8498.436	Z
PQ8498.436.A53	Zander, Alec Table P-PZ40

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

Como se aprecia en la tabla 11, se da un arreglo bajo *obras y autores individuales*, los cuales son subarreglados por periodos, tal y como se detalla en la tabla 12:

Tabla 12. Periodos para obras y autores individuales de la literatura peruana

Número de clasificación	Periodo
PQ8496.A-Z	hasta 1810/25, A-Z
PQ8497.A-Z	1810/25-1960, A-Z
PQ8498-PQ8498.36	1961-2000 (Tabla P-PZ29)
PQ8498.4-PQ8498.436	2001- (Tabla P-PZ29a)

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

En el primer periodo *hasta 1810/25*, las *obras y autores individuales* siguen un orden alfabético proporcionado a través de *números de Cutter A-Z*, las *obras individuales* son subarregladas de acuerdo con la tabla *P-PZ43* y las *obras de autores individuales* bajo la tabla *P-PZ40*, tabla 21. Cabe aclarar que la tabla *P-PZ43* no fue requerida para llevar a cabo la *clasificación bibliográfica* de los ejemplos correspondientes a este periodo, mostrados en el quinto capítulo, razón por lo cual no será incluida en el punto *3.4.2 Tablas de aplicación limitada*.

Para el segundo periodo, *1810/25-1960*, se proporciona el *número de Cutter reservado ".A1"*, para las *obras anónimas*, las cuales son ordenadas por título de la *A* a la *Z*, mientras que los *autores individuales*, son ordenados alfabéticamente a través de *números de Cutter A-Z* y finalmente subarreglados de acuerdo con las instrucciones de la tabla *P-PZ40*.

En cuanto a los dos últimos periodos, *1961-2000* y *2001-* el esquema en sí mismo no indica seguir un orden alfabético de las *obras y autores individuales*, sino que remite al uso de las tablas *P-PZ29*, para el periodo *1961-2000* y *P-PZ29a*, para el periodo abierto *2001-*, ambas tablas permiten llevar a cabo el arreglo alfabético de las *obras y autores individuales*, a través de *expansiones decimales* como se verá en el punto *3.4.2 Tablas de aplicación limitada*, en donde son incluidas.

3.4 Tablas aplicables a la literatura peruana

La *clase P Lenguaje y Literatura*, cuenta con la publicación titulada *P-PZ tables: language and literature tables*, para llevar a cabo la *clasificación* de obras incluidas en la *clase P* y sus respectivas *subclases*. De acuerdo con Chan (1999), estas tablas son utilizadas para: “subarreglar obras *de y sobre* autores individuales” (p. 91)

Al igual que en otros esquemas, las tablas, aplicables a la *clase P*, reúnen conceptos que pueden utilizarse en varias de las *subclases*, si estos no estuvieran concentrados en las tablas, se repetirían una y otra vez dentro del esquema *PQ: French, Italian, Spanish, and Portuguese literatures*, aumentando con ello la extensión de éste. Las tablas son incluidas en la obra titulada *P-PZ tables: language and literature tables*.

Los tipos de tablas que se encuentran presentes en el *SCLC*, son señalados por Martínez, Medina y Santiago (1993): “tablas de forma, geográficas, cronológicas, temáticas y combinadas” (p. 201), a las que Pérez (1969) añade: “las tablas de números de autor” (p. 12). Al respecto Chan (1999) establece una tipología básica de las tablas, considerando su alcance: “tablas de aplicación general y tablas de aplicación limitada” (pp. 92, 99). Con base en estas distinciones y tomando en cuenta las tablas que son utilizadas para llevar a cabo la clasificación de la literatura de Perú, pero que también son usadas a lo largo del *SCLC*, así como las tablas incluidas en la *Tabla 11 Extracto de la Classification Web correspondiente a la literatura peruana que muestra el rango de números de clasificación que ésta abarca*, es que se desarrollan los siguientes dos puntos *3.4.1 Tablas de aplicación general* y *3.4.2 Tablas de aplicación limitada*.

3.4.1 Tablas de aplicación general

Las *tablas de aplicación general*, son utilizadas indistintamente en los esquemas que integran el *SCLC*, puesto que están concebidas para ser empleadas con varias clases y subclases del sistema, por lo tanto poseen un alcance mayor que las *tablas de aplicación limitada*.

Las *tablas de aplicación general* que se emplean para llevar a cabo la clasificación de obras pertenecientes a la literatura peruana, son mostradas a continuación.

3.4.1.1 Tabla de Cutter

La *Tabla de Cutter* es utilizada con el objetivo de crear números de Cutter, que representen al asiento principal de una obra (autor personal, entidad corporativa, y título), aunque también es posible construir números de Cutter para lenguas, lugares geográficos y temas. En el caso de la literatura peruana, es común encontrar instrucciones dentro de los esquemas, con el fin de desarrollar números de Cutter para los casos antes señalados, la tabla 13, es la *Tabla de Cutter* utilizada en el sistema para crear dichos números de Cutter.

Tabla 13. Tabla de Cutter

Núm	Después de/ para	Instrucción	Números que representan a las letras							
			b	d	l-m	n	p	r	s-t	u-y
1	Después de vocales iniciales	Para la segunda letra:	b	d	l-m	n	p	r	s-t	u-y
		Use el número:	2	3	4	5	6	7	8	9
2	Después de la letra inicial S	Para la segunda letra:	a	ch	e	h-i	m-p	t	u	w-z
		Use el número:	2	3	4	5	6	7	8	9
3	Después de las letras iniciales Qu	Para la segunda letra:	a	e	i	o	r	t	y	
		Use el número:	3	4	5	6	7	8	9	
4	Para letras iniciales Qa-Qt	Use los números: 2-29								
5	Después de otras consonantes iniciales	Para la segunda letra:	a	e	i	o	r	u	y	
		Use el número:	3	4	5	6	7	8	9	
6	Para expansión	Para la letra:	a-d	e-h	i-l	m-o	p-s	t-v	w-z	
		Use el número:	3	4	5	6	7	8	9	

Fuente: Library of Congress, Cataloging Policy and Support Office, 1995, G10, p. 14.

Véase en el siguiente ejemplo el uso de la tabla 13, *Tabla de Cutter*, para crear el número de Cutter, que representa al asiento principal, en este caso el título de la obra:

Signatura topográfica: PQ8304.H66 1992

Hombres de letras : historia y crítica literaria en el Perú / Carlos Arroyo [entrevistador] ; Wáshington Delgado ... [et al.]. 1ª ed. [Lima, Perú?] : MemoriAngosta, 1992.

En el ejemplo anterior, se creó el número de Cutter para el asiento principal, por el título *Hombres de letras*, razón por la cual a la primera letra del título, la H, se añaden números tomados de la *Tabla de Cutter*. Al ser la *h*, una consonante se utiliza la tabla número 5 “*después de otras consonantes iniciales*”, indicando que para la segunda letra, en este caso la letra *o*, del título *Hombres de letras*, se utilice el número 6, finalmente se utiliza la tabla número 6 para expansión, en la cual la letra *m*, del título *Hombres de letras*, es representada con el número 6, razón por la cual a la letra *h* se añaden los dos números tomados de la tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, quedando el número de Cutter para el asiento principal Hombres de letras, como .H66, al cual se agrega únicamente el año de publicación de la obra.

Como se observa, cuando se va a construir un número de Cutter, se toma en cuenta a la primera letra de: un nombre de autor personal, un nombre de entidad corporativa, el título de la obra, una lengua, un lugar geográfico, un tema, etcétera, a la cual se añaden uno o más números tomados de la *Tabla de Cutter*, tabla 13. El número de tabla empleado para representar a la segunda letra dependerá de si la primera letra es una vocal, una *s*, una consonante o las iniciales *qu*, *qa-qt*, mientras que la tercera letra será representada a través de la tabla número 6 “*para expansión*”

3.4.1.2 Tabla de traducciones

La *Tabla de traducciones*, es utilizada cuando se clasifica una traducción de una obra original, con su uso se pretende que tanto la obra publicada en su lengua original, como las traducciones de esa obra, queden agrupadas en la estantería de la siguiente manera: primero la obra en su lengua original y después las

traducciones de la obra, ese orden es logrado a través de la aplicación de la *Tabla de traducciones*.

Las traducciones, siguiendo a Chan (1999): “son señaladas dentro de la signatura topográfica mediante el uso de números de Cutter sucesivos” (p. 86). Los *números de Cutter sucesivos* son tomados de la siguiente *Tabla de traducciones*, tabla 14:

Tabla 14. Tabla de traducciones

.x	Obra original
.x12	Poliglota
.x13	Traducción al inglés
.x14	Traducción al francés
.x15	Traducción al alemán
.x16	Traducción al italiano
.x17	Traducción al ruso
.x18	Traducción al español

Fuente: Library of Congress, Cataloging Policy and Support Office, 1995, G150, p. 1.

Como se aprecia en la tabla 14, el *número de Cutter sucesivo* 1 es utilizado para indicar que la obra que está siendo clasificada es una traducción, el segundo *número de Cutter sucesivo* depende del idioma al que sea traducida la obra original. En el siguiente ejemplo se observa el uso y aplicación de la *Tabla de traducciones*:

Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 H3313 2001

Vargas Llosa, Mario. [Hablador. Inglés]. The storyteller / translated by Helen Lane. New York : Picador, [2001?].

En donde *H33*, es el número de Cutter creado, con la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para la novela *El Hablador*, en su lengua original, y los *números de Cutter sucesivos* 1 y 3, indican que la obra clasificada es una traducción al inglés de la obra original, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*.

3.4.1.3 Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra

La *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, se usa con la finalidad de distinguir las diversas manifestaciones bibliográficas de una obra en particular, tales como: diferentes ediciones, traducciones, resúmenes o versiones condensadas, críticas e interpretaciones literarias. La tabla provee instrucciones para que a través del uso de *números de Cutter sucesivos*, añadidos a la *signatura topográfica*, se indique: la traducción de una obra, mediante el número de Cutter sucesivo 1; que una obra es un resumen o versión condensada de una obra original, a través del número de Cutter sucesivo 2; la crítica o interpretación literaria de una obra, usando el número de Cutter sucesivo 3. Lo anterior es conocido como: “fórmula 1, 2, 3” (Molina, 2004, p. 21).

Como se observa el número de Cutter sucesivo 1, incluido en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, está relacionado con la *Tabla de traducciones*, tabla 14, a través de la cual se indica el idioma al que ha sido traducida la obra que está siendo clasificada.

Las diversas manifestaciones bibliográficas de una obra son distinguidas de acuerdo con lo señalado en la tabla 15:

Tabla 15. Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra

Orden preferido del Catálogo topográfico			
Autores individuales			
Obras en colección	Obras originales	Por fecha	.L54 1986
	Traducciones	Por fecha	.L5412-5419 1986
Obras seleccionadas	Obras originales	Por fecha	.L542 1986
	Traducciones	Por fecha	.L54212-54219 1986
Obras individuales		Por título	
	Obras originales	Cutter y fecha	.L55 1952
	Facsímil o fotocopia de la obra original	Cutter y fecha con la a	.L55 1952a
	Edición o reimpresión	Cutter y fecha	.L55 1967
	Facsímil o fotocopia de la edición	Cutter y fecha de edición con a	.L55 1967a (.L55 1967aa, ab, etc.)
	Traducciones	Cutter expandido por 12-19 y fecha	.L5513 1963 (traducción al inglés)
	Resumen o versión condensada	Cutter expandido por 2 y fecha	.L552 1980 .S6L552 1980
	Traducción del resumen o versión condensada	Cutter expandido por 212-219 y fecha	.L55213 1982 (traducción al inglés)
	Selección	Cutter expandido por 25 y fecha	.L5525 1981 .S6L5525 1981
	Traducción de la selección	Cutter expandido por 2512-2519 y fecha	.L552513 1982 (traducción al inglés)
	Adaptaciones	Por el adaptador, A-Z (usar solamente para obras catalogadas en la era de la ALA) Las adaptaciones ahora son clasificadas con las obras del adaptador.	
	Crítica	Cutter expandido por 3 o 3-39 y fecha	.L5535 1976 .S6L5537 1976
Biografía y crítica	Obra original	Por autor, A-Z	.L56B78 1986

Fuente: Chan, 1990, 69.

Numerosos ejemplos en donde se aplica la *fórmula 1, 2, 3*, con excepción del número de Cutter sucesivo 2, el cual indica cuando una obra es un resumen o versión condensada de una obra original, son incluidos en *el punto 5.3.4 Obras individuales*, en donde se clasifican las obras individuales de Mario Vargas Llosa.

3.4.2 Tablas de aplicación limitada

Las *tablas de aplicación limitada* prescritas para la clase *P Lenguaje y Literatura* y sus respectivas subclases, son incluidas en la publicación titulada *P-PZ tables: language and literature tables*, actualmente, estas tablas pueden ser consultadas en la versión en línea del SCLC, la *Classification Web*.

Las *tablas de aplicación limitada* indicadas, para la literatura de Perú, en la *Tabla 11 Extracto de la Classification Web correspondiente a la literatura peruana que muestra el rango de números de clasificación que ésta abarca*, son las siguientes:

1. **P-PZ20**, tabla con 194 números para clasificar la literatura de los países de habla española con mayor producción literaria, los cuales son: *Argentina, Chile, México y Perú*.
2. **P-PZ26**, tabla para literatura con dos números de Cutter sucesivos, utilizada con la división principal *local* de la tabla *P-PZ20*, para el subarreglo de obras que son clasificadas en esa división.
3. **P-PZ29**, tabla para el arreglo de obras y autores individuales, pertenecientes al periodo *1961-2000*.
4. **P-PZ29a**, tabla para el arreglo de obras y autores individuales, pertenecientes al periodo abierto *2001-*
5. **P-PZ40**, tabla para autores con un número de Cutter, esta tabla es utilizada para llevar a cabo el subarreglo de obras de autores individuales incluidos en los cuatro periodos cronológicos establecidos para la literatura peruana: *hasta 1810/25, 1810/25-1960, 1961-2000 y 2001-*
6. **P-PZ50**, tabla para biografías individuales de académicos, profesores, etcétera, con número de Cutter, clasificados en la división principal *historia y crítica*, de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, bajo el número *9.5.A-Z*.

A continuación se analizan y reproducen cada una de estas tablas.

3.4.2.1 Tabla P-PZ20

La tabla P-PZ20, es utilizada para clasificar obras literarias de *Argentina, Chile, México y Perú*, países de habla española a los cuales les ha sido asignado, dentro de la subclase PQ, un rango de números de clasificación mayor, en comparación con otros países de habla española, que cuentan con menor producción literaria. El subarreglo interno de la tabla P-PZ20, es bajo las *divisiones principales* mostradas en la tabla 16:

Tabla 16. Divisiones principales de la tabla P-PZ20

División principal	Rango de números
Historia y crítica	0 a 123
Colecciones	130-188.A-Z (189)
Local	191.A-Z a 193.A-Z
Obras y autores individuales	196-198.436

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

En el quinto capítulo, titulado *El proceso de clasificación de obras de la literatura peruana*, se menciona brevemente en qué consiste cada una de estas *divisiones principales* de la tabla P-PZ20 y se incluyen ejemplos de obras literarias que se clasifican en cada una de ellas.

De acuerdo con los tipos de tablas establecidos por Martínez, Medina y Santiago (1993, p. 201), la tabla P-PZ20, puede ser considerada una *tabla combinada*, ya que en la disposición interna de los temas recurre a los siguientes tipos de *subdivisiones*:

- 1. Subdivisiones de forma.** Subdivisiones generales de forma como: publicaciones periódicas, enciclopedias, anuarios, etcétera; formas literarias como: poesía, drama, prosa, etcétera. Estas divisiones generales de forma y divisiones por forma literaria, a su vez cuentan con arreglos cronológicos y temáticos.
- 2. Subdivisiones temáticas.** Indicadas mediante un arreglo alfabético de la A-Z.

3. **Subdivisiones cronológicas.** Como *Orígenes, Medieval y Moderno* y dentro de estas subdivisiones cronológicas, un arreglo por siglos o periodos reconocidos, por ejemplo el *Renacimiento* es incluido en la *Época Moderna*.
4. **Subdivisiones geográficas.** Indicadas mediante un arreglo alfabético que va de la *A a la Z*.

Lo anterior puede ser observado en la tabla 17, que se presenta a continuación:

Tabla 17. Tabla *P-PZ20*, tabla modificada, para la literatura (194 números)

	History and criticism
	Periodicals. Societies. Serials
P-PZ20 0	Periodicals
(P-PZ20 1)	Yearbooks
	see P-PZ20 0
P-PZ20 2	Societies
P-PZ20 3	Congresses
P-PZ20 3.5	Museums. Exhibitions
	Collected works (nonserial)
P-PZ20 4	Several authors
P-PZ20 5	Individual authors
P-PZ20 6	Encyclopedias. Dictionaries
	Study and teaching
P-PZ20 8	General works
P-PZ20 9.A-Z	Individual schools. By name, A-Z
	Biography of scholars, teachers, etc
P-PZ20 9.4	Collective
P-PZ20 9.5.A-Z	Individual, A-Z
	Subarrange each by Table P-PZ50
	History
	General works
P-PZ20 10	Early works
	Modern treatises
P-PZ20 11	General works
P-PZ20 12	Textbooks
P-PZ20 13	Outlines, syllabi, quizzes, etc.
P-PZ20 14	Addresses, essays, lectures
P-PZ20 17	Awards, prizes (not A-Z)
P-PZ20 18	Relation to history, civilization, culture, etc.
	Relation to other literatures
P-PZ20 19	General works
P-PZ20 20	Translations (as a subject)
P-PZ20 21	Foreign authors (General)
	Treatment of special subjects, classes, etc.
	Subjects, A-Z
P-PZ20 22.A-Z	Adventure
P-PZ20 22.A37	Amazon River Region
P-PZ20 22.A48	Anger
P-PZ20 22.A54	Argentina
P-PZ20 22.A73	Autobiography
P-PZ20 22.A94	Buenos Aires (Argentina)
P-PZ20 22.B83	Cannibalism
P-PZ20 22.C35	Carnival
P-PZ20 22.C37	Childhood
P-PZ20 22.C47	Cities and towns
P-PZ20 22.C7	Crime
P-PZ20 22.D43	Decadence
P-PZ20 22.E38	Egypt
P-PZ20 22.E93	Exiles
P-PZ20 22.E97	Experience
	Falsehood see P-PZ20 22.T77

P-PZ20 22.F32	Family
P-PZ20 22.F33	Famines
P-PZ20 22.F35	Fantasy
P-PZ20 22.F76	Frontier and pioneer life
P-PZ20 22.G76	Grotesque
P-PZ20 22.H47	Heroes
P-PZ20 22.H66	Homosexuality
P-PZ20 22.I55	Immigration
P-PZ20 22.I58	Intimacy (Psychology)
P-PZ20 22.I73	Italy
P-PZ20 22.J48	Jews
P-PZ20 22.L35	Landscape
P-PZ20 22.L38	Law
P-PZ20 22.L55	Lima (Peru)
P-PZ20 22.L56	Liminality
P-PZ20 22.M37	Masculinity
P-PZ20 22.M44	Memory
P-PZ20 22.M46	Mental illness
P-PZ20 22.M47	Mestizaje
P-PZ20 22.M57	Missing children
P-PZ20 22.M6	Modernism
P-PZ20 22.M68	Motherhood
P-PZ20 22.M85	Music
P-PZ20 22.M98	Mythology
P-PZ20 22.N24	National characteristics
P-PZ20 22.N27	Nationalism
P-PZ20 22.N3	Nature
P-PZ20 22.O73	Orality
P-PZ20 22.O75	Orientalism
P-PZ20 22.P36	Papua New Guinea
P-PZ20 22.P39	Pastoral literature
P-PZ20 22.P57	Periodization
P-PZ20 22.P65	Popular literature
P-PZ20 22.P75	Primitivism
P-PZ20 22.P76	Prosopis pallida
P-PZ20 22.R24	Race
P-PZ20 22.R36	Regionalism
P-PZ20 22.R4	Religion
P-PZ20 22.R45	Revolution
P-PZ20 22.S48	Sex
P-PZ20 22.S6	Social problems
P-PZ20 22.S85	Suicide
P-PZ20 22.T3	Tango (Dance)
P-PZ20 22.T7	Tragic, The
P-PZ20 22.T73	Travel
P-PZ20 22.T76	Trojans
P-PZ20 22.T77	Truthfulness and falsehood
P-PZ20 22.W36	War
P-PZ20 22.W45	The West
P-PZ20 23.A-Z	Classes, A-Z
P-PZ20 23.A1	Characters (General)
P-PZ20 23.A8	Australian aborigines
P-PZ20 23.B57	Blacks
P-PZ20 23.C47	Children
P-PZ20 23.G3	Gauchos
P-PZ20 23.I45	Immigrants
P-PZ20 23.I5	Indians, American
P-PZ20 23.J4	Jews
P-PZ20 23.N66	Nomads
P-PZ20 23.P37	Parsees
P-PZ20 23.P66	Poor
P-PZ20 23.P7	Priests
P-PZ20 23.P75	Prisoners
P-PZ20 23.T43	Teachers
P-PZ20 23.W6	Women
P-PZ20 23.W64	Working class
P-PZ20 25.A-Z	Individual characters, A-Z
P-PZ20 25.G35	Gandhi, Mahatma, 1869-1948
P-PZ20 25.G92	Gynt, Peer (Fictitious character)
P-PZ20 25.P47	Perón, Eva, 1919-1952

P-PZ20 25.R56	Ríos Lisperguer, Catalina de los, ca. 1600-1665
	Biography (Collective)
P-PZ20 27	General
P-PZ20 29	Memoirs, letters, etc.
P-PZ20 31	Literary landmarks. Homes and haunts of authors
P-PZ20 33	Women authors. Literary relations of women
P-PZ20 34.A-Z	Other classes of authors, A-Z
P-PZ20 34.A74	Asian
P-PZ20 34.A96	Australian aborigines
P-PZ20 34.B57	Black
P-PZ20 34.C45	Chinese
P-PZ20 34.G38	Gauchos
P-PZ20 34.G39	Gays
P-PZ20 34.G47	German
P-PZ20 34.G73	Greeks
P-PZ20 34.H56	Hispanic
P-PZ20 34.I82	Italian
P-PZ20 34.J48	Jewish
P-PZ20 34.L47	Lesbians
P-PZ20 34.M44	Men
P-PZ20 34.M45	Mennonites
P-PZ20 34.M55	Minorities
P-PZ20 34.P76	Protestant
P-PZ20 34.S66	South Asian
P-PZ20 34.U47	Ukrainian
P-PZ20 34.W45	White
	By period
P-PZ20 35	Origins
	Medieval
P-PZ20 38	General works
P-PZ20 39	Addresses, essays, lectures
P-PZ20 40	Special subjects (not A-Z)
	Modern
	Renaissance
P-PZ20 44	General works
P-PZ20 45	Addresses, essays, lectures
P-PZ20 46	Special subjects (not A-Z)
	16th-18th century
P-PZ20 47	General works
P-PZ20 48	Addresses, essays, lectures
P-PZ20 49	Special subjects (not A-Z)
	19th century
P-PZ20 50	General works
P-PZ20 51	Addresses, essays, lectures
P-PZ20 52	Special subjects (not A-Z)
	20th century
P-PZ20 53	General works
P-PZ20 54	Addresses, essays, lectures
P-PZ20 55	Special subjects (not A-Z)
	21st century
P-PZ20 56	General works
P-PZ20 57	Special subjects (not A-Z)
	Poetry
P-PZ20 61	General works
	Medieval see P-PZ20 38-40
	Modern
	16th-18th century
P-PZ20 67	(18th and) 19th century
P-PZ20 69	20th century
P-PZ20 71	21st century
P-PZ20 72	Special forms or subjects
P-PZ20 77	Epic
P-PZ20 79	Lyric
P-PZ20 80	Popular poetry. Ballads, etc
P-PZ20 81.A-Z	Other, A-Z
P-PZ20 81.B83	Buenos Aires
P-PZ20 81.C55	Children's poetry
P-PZ20 81.C57	Chile
P-PZ20 81.C64	Concrete poetry
P-PZ20 81.D415	Death

P-PZ20 81.D42	Decimas
P-PZ20 81.E44	Elegiac poetry
P-PZ20 81.E76	Erotic poetry
P-PZ20 81.F36	Fantastic
P-PZ20 81.H33	Haiku
P-PZ20 81.H84	Humorous poetry
P-PZ20 81.I53	Indians
P-PZ20 81.J37	Japanese influences
P-PZ20 81.L35	Landscape
P-PZ20 81.L55	Lima (Peru)
P-PZ20 81.L68	Love
P-PZ20 81.M48	Metaphysical poetry
P-PZ20 81.M49	Mexican Wars of Independence, 1810-1821
P-PZ20 81.M87	Mysticism
P-PZ20 81.P37	Pastoral poetry
P-PZ20 81.P62	Poeticismo (Literary movement)
P-PZ20 81.P64	Political poetry
P-PZ20 81.P72	Prayer
P-PZ20 81.P76	Protest
P-PZ20 81.R4	Religious poetry
P-PZ20 81.S35	Science
P-PZ20 81.S63	Spanish influence
P-PZ20 81.S87	Surrealism
P-PZ20 81.S95	Symbolism
P-PZ20 81.T35	Tangos
P-PZ20 81.V54	Villancicos
P-PZ20 81.V57	Visual poetry
P-PZ20 81.W35	Waka
P-PZ20 81.W65	Women
P-PZ20 81.W68	World War I

Drama

P-PZ20 83	General works
P-PZ20 85	Early to 1800
P-PZ20 87	19th century
P-PZ20 89	20th century
P-PZ20 90	21st century
P-PZ20 93.A-Z	Special forms, A-Z
P-PZ20 93.C54	Children's plays
P-PZ20 93.F6	Folk drama
P-PZ20 93.H57	Historical drama
P-PZ20 93.P38	Pastoral drama
P-PZ20 93.P55	Political plays
P-PZ20 93.R33	Radio plays
P-PZ20 93.S35	Sainetes
P-PZ20 93.Y67	Young adult drama
P-PZ20 95.A-Z	Special subjects, A-Z
P-PZ20 95.A33	Adaptations
P-PZ20 95.A53	Anarchism
P-PZ20 95.B53	Blacks
P-PZ20 95.C55	Collective memory
P-PZ20 95.H65	Homosexuality
P-PZ20 95.I33	Identity
P-PZ20 95.M37	Marginality
P-PZ20 95.M93	Myth
P-PZ20 95.P4	Peasants
P-PZ20 95.P64	Politics
P-PZ20 95.P67	Postcolonialism
P-PZ20 95.S67	Sports
P-PZ20 95.S9	Symbolism
P-PZ20 95.W65	Women
P-PZ20 95.Y67	Young adults

Prose. Fiction

P-PZ20 97	General works
P-PZ20 99	Early to 1800
P-PZ20 101	19th century
P-PZ20 103	20th century
P-PZ20 103.2	21st century
P-PZ20 104	Short stories
P-PZ20 107.A-Z	Special topics, A-Z
P-PZ20 107.A39	Adventure

P-PZ20 107.A45	Alienation (Social psychology)
P-PZ20 107.A53	Amazon River Region
P-PZ20 107.A55	Andes
P-PZ20 107.A78	Art. Artists
P-PZ20 107.A87	Australian aborigines
P-PZ20 107.A88	Autobiographical fiction
P-PZ20 107.B47	Bernal, Heraclio, 1855-1888
P-PZ20 107.B53	Blacks
P-PZ20 107.B76	Brothers
P-PZ20 107.B83	Buenos Aires (Argentina)
P-PZ20 107.C33	Censorship
P-PZ20 107.C39	Chiapas (Mexico)
P-PZ20 107.C44	Children
P-PZ20 107.C45	Children's stories
P-PZ20 107.C58	Cities and towns
P-PZ20 107.C62	Community
P-PZ20 107.C64	Confession
P-PZ20 107.C74	Crime
P-PZ20 107.D4	Death
P-PZ20 107.D44	Decadence
P-PZ20 107.D48	Detective and mystery stories
P-PZ20 107.D57	Dirty War, Argentina, 1976-1983
P-PZ20 107.E45	Ejército Zapatista de Liberación Nacional (Mexico)
P-PZ20 107.E75	Erotic stories
P-PZ20 107.E93	Exiles
P-PZ20 107.E95	Existentialism
P-PZ20 107.F23	Fables
P-PZ20 107.F25	Family
P-PZ20 107.F27	Fantastic fiction
P-PZ20 107.F35	Feminism
P-PZ20 107.F4	Feuilletons
P-PZ20 107.F65	Fortaleza (Brazil)
P-PZ20 107.G58	Globalization
P-PZ20 107.G67	Gothic fiction (Literary genre)
P-PZ20 107.G74	Grotesque
P-PZ20 107.G84	Guerrillas
P-PZ20 107.H5	Historical fiction
P-PZ20 107.I5	Immigrants
P-PZ20 107.I54	Indians, American
P-PZ20 107.I7	Ireland
P-PZ20 107.I75	Islands
P-PZ20 107.I83	Italians
P-PZ20 107.J48	Jews
P-PZ20 107.K56	Knowledge, Theory of
P-PZ20 107.L38	Law
P-PZ20 107.L55	Lima (Peru)
P-PZ20 107.M36	Maps
P-PZ20 107.M38	Marginality, Social
P-PZ20 107.M39	Masculinity
P-PZ20 107.M44	Medical fiction
P-PZ20 107.M47	Mexican American Border Region
P-PZ20 107.M48	Mexican Revolution, 1910-1920
P-PZ20 107.M65	Mothers and daughters
P-PZ20 107.M68	Motion pictures
P-PZ20 107.M87	Music
P-PZ20 107.M95	Myth
P-PZ20 107.N37	National characteristics
P-PZ20 107.N38	Nationalism
P-PZ20 107.O43	Old age
P-PZ20 107.O87	Outsiders
P-PZ20 107.P37	Partition, Territorial
P-PZ20 107.P38	Patagonia (Argentina and Chile)
P-PZ20 107.P47	Perón, Eva
P-PZ20 107.P53	Picaresque
P-PZ20 107.P64	Political fiction
P-PZ20 107.P65	Political satire
P-PZ20 107.P66	Popular literature
P-PZ20 107.P68	Power (Social sciences)
P-PZ20 107.P7	Prairies
P-PZ20 107.P74	Prisoners

P-PZ20 107.P75	Prostitution
P-PZ20 107.P76	Protest fiction
P-PZ20 107.P87	Purdah
P-PZ20 107.R34	Race
P-PZ20 107.R42	Realism
P-PZ20 107.R43	Regionalism
P-PZ20 107.R47	Reportage literature
P-PZ20 107.S26	Santiago de Chile
	Satire, Political see P-PZ20 107.P65
P-PZ20 107.S3	Scatology
P-PZ20 107.S34	Science fiction
P-PZ20 107.S4	Sea
P-PZ20 107.S43	Self
P-PZ20 107.S46	Serialized fiction
P-PZ20 107.S49	Sex
P-PZ20 107.S53	Soccer
P-PZ20 107.S6	Social classes
P-PZ20 107.S63	Social problems
P-PZ20 107.S66	Sonora (Mexico)
P-PZ20 107.S78	Style
P-PZ20 107.S8	Supernatural
P-PZ20 107.S85	Symbolism
P-PZ20 107.T55	Time
P-PZ20 107.T73	Traveler's writings
P-PZ20 107.U86	Utopias
P-PZ20 107.V56	Violence
P-PZ20 107.W37	War
P-PZ20 107.W6	Women
	Other forms
P-PZ20 109	Oratory
P-PZ20 110	Diaries
P-PZ20 111	Letters
P-PZ20 113	Essays
P-PZ20 115	Wit and humor
P-PZ20 117	Miscellaneous
(P-PZ20 121)	Folk literature
	see subclass GR
P-PZ20 123	Juvenile literature
	For special genres, see the genre
	Collections
P-PZ20 130	Periodicals
P-PZ20 133	Comprehensive collections
P-PZ20 135	Selections. Anthologies
P-PZ20 136.A-Z	Special classes of authors, A-Z
P-PZ20 136.A47	Air pilots
P-PZ20 136.A72	Arabs
P-PZ20 136.A94	Australian aborigines
P-PZ20 136.B55	Blacks
P-PZ20 136.C5	Children
P-PZ20 136.C54	Chinese
P-PZ20 136.C6	College students
P-PZ20 136.E84	Eskimos
P-PZ20 136.E85	Exiles
P-PZ20 136.G38	Gays
P-PZ20 136.I5	Indians, American
P-PZ20 136.I75	Irish
P-PZ20 136.I82	Italians
P-PZ20 136.J37	Japanese
P-PZ20 136.J48	Jews
P-PZ20 136.L38	Lawyers
P-PZ20 136.L47	Lesbians
P-PZ20 136.M46	Mentally ill
P-PZ20 136.M56	Minorities
P-PZ20 136.P48	Physicians
P-PZ20 136.P7	Prisoners
P-PZ20 136.S3	School children
P-PZ20 136.S35	Scientists
P-PZ20 136.S69	South Asians
P-PZ20 136.W6	Women
P-PZ20 136.5.A-Z	Special topics, A-Z

P-PZ20 136.5.A53	Animals
P-PZ20 136.5.A54	Animals, Mythical
P-PZ20 136.5.A98	Authorship
P-PZ20 136.5.B33	Bahai Faith
P-PZ20 136.5.B37	Baseball
P-PZ20 136.5.B64	Bolivar, Simon, 1783-1830
P-PZ20 136.5.B66	Books and reading
P-PZ20 136.5.B67	Boundaries
P-PZ20 136.5.B76	Brothers and sisters
P-PZ20 136.5.B83	Buenos Aires (Argentina)
P-PZ20 136.5.C3	Canada
P-PZ20 136.5.C33	Canadian Rockies
P-PZ20 136.5.C36	Cats
P-PZ20 136.5.C46	Children
P-PZ20 136.5.C462	Chile saltpeter industry
P-PZ20 136.5.C48	Christmas
P-PZ20 136.5.C55	City and town life
P-PZ20 136.5.C59	Climate
P-PZ20 136.5.C595	Clothing and dress
P-PZ20 136.5.C62	Cocaine
P-PZ20 136.5.C65	Copacabana (Rio de Janeiro, Brazil)
P-PZ20 136.5.C68	Country life
P-PZ20 136.5.C75	Crime
P-PZ20 136.5.D64	Dogs
P-PZ20 136.5.D74	Drinking customs
P-PZ20 136.5.E75	Erotic literature
P-PZ20 136.5.F33	Falkland Islands War, 1982
P-PZ20 136.5.F35	Family
P-PZ20 136.5.F36	Fantasy
P-PZ20 136.5.F45	Feminism
P-PZ20 136.5.F57	Fire
P-PZ20 136.5.F66	Food habits
P-PZ20 136.5.F73	French-Canadians
P-PZ20 136.5.F75	Frontier and pioneer life
P-PZ20 136.5.G73	Grandmothers
P-PZ20 136.5.G83	Guerrero, Vicente, 1782-1831
P-PZ20 136.5.G94	Gymnasio Bahiano (Salvador, Brazil)
P-PZ20 136.5.H47	Heroes
P-PZ20 136.5.H65	Homosexuality
P-PZ20 136.5.H67	Horses
P-PZ20 136.5.I45	Immigration
P-PZ20 136.5.J64	Johan Maurits, Prince of Nassau-Siegen, 1604-1679
P-PZ20 136.5.J75	Juana Inés de la Cruz, Sister, 1651-1695
P-PZ20 136.5.L35	Landscape
P-PZ20 136.5.L37	Lapa (Rio de Janeiro, Brazil)
P-PZ20 136.5.L53	Libraries. Librarians
P-PZ20 136.5.L68	Love
P-PZ20 136.5.M32	Magdalena Nueva (Peru)
P-PZ20 136.5.M34	Mahābhārata
P-PZ20 136.5.M36	Maoris
P-PZ20 136.5.M38	Marginality, Social
P-PZ20 136.5.M54	Millennium celebrations
P-PZ20 136.5.M68	Mountains
	Mythical animals see P-PZ20 136.5.A54
	Mythology
P-PZ20 136.5.M95	New literates
P-PZ20 136.5.N48	Night
P-PZ20 136.5.N54	Night
P-PZ20 136.5.P37	Paris (France)
P-PZ20 136.5.P4	Peace
P-PZ20 136.5.P47	Peru Bolivian Confederation, 1836-1839
P-PZ20 136.5.P64	Politics
P-PZ20 136.5.P66	Poor
P-PZ20 136.5.P7	Prairies
P-PZ20 136.5.P76	Protest literature
P-PZ20 136.5.R68	Rosas, Juan Manuel José Domingo Ortiz de, 1793-1877
P-PZ20 136.5.S35	Santiago del Estero (Argentina)
P-PZ20 136.5.S36	Scotland
P-PZ20 136.5.S43	Seafaring life
P-PZ20 136.5.S65	Slavery
P-PZ20 136.5.S657	Spanish Civil War

P-PZ20 136.5.S66	Sports
P-PZ20 136.5.S67	Spring
P-PZ20 136.5.T33	Tabocas, Battle of, 1645
P-PZ20 136.5.T72	Tramps
P-PZ20 136.5.T75	Travel
P-PZ20 136.5.V55	Violence
P-PZ20 136.5.V58	Vitória (Espírito Santo, Brazil)
P-PZ20 136.5.W36	War
P-PZ20 136.5.W38	Water
P-PZ20 136.5.W66	Women
P-PZ20 136.5.W67	World War I
P-PZ20 137.A-Z	Translations. By language, A-Z
	By period
	Medieval
	16th-18th centuries
	19th century
	20th century
	21st century
	Local see P-PZ20 191-193
	Poetry
	Periodicals
	Comprehensive collections
	Selections. Anthologies
	Anthologies of poetry for children
	Special classes of authors
	Women
	Other, A-Z
	Asians
	Australian aborigines
	Blacks
	Children
	Chinese
	College students. College verse
	Gay men
	Government employees
	Indians, American
	Irish
	Italians
	Laboring classes
	Lesbians
	Men
	Prisoners
	Students. School verse
	Veterinarians
	By period
	Medieval
	15th-18th century
	19th century
	20th century
	21st century
	Special. By form or subject
	Popular poetry. Ballads, etc.
	Other, A-Z
	Africa
	Aging
	AIDS (Disease)
	Anchieta, Jose de 1534-1597
	Animals
	Birds
	Borges, Jorge Luis, 1899-
	Buenos Aires
	Canada
	Capital punishment
	China
	Christian poetry
	Christmas
	City and town life
	College verse see P-PZ20 154.C6
	Concrete poetry
	Cuevas, José Luis, 1934-
P-PZ20 140	
P-PZ20 141	
P-PZ20 143	
P-PZ20 144	
P-PZ20 145	
P-PZ20 148	
P-PZ20 150	
P-PZ20 151	
P-PZ20 152	
P-PZ20 153	
P-PZ20 154.A-Z	
P-PZ20 154.A8	
P-PZ20 154.A86	
P-PZ20 154.B55	
P-PZ20 154.C5	
P-PZ20 154.C54	
P-PZ20 154.C6	
P-PZ20 154.G39	
P-PZ20 154.G68	
P-PZ20 154.I53	
P-PZ20 154.I74	
P-PZ20 154.I8	
P-PZ20 154.L33	
P-PZ20 154.L47	
P-PZ20 154.M45	
P-PZ20 154.P7	
P-PZ20 154.S3	
P-PZ20 154.V47	
P-PZ20 155	
P-PZ20 156	
P-PZ20 157	
P-PZ20 158	
P-PZ20 158.2	
P-PZ20 160	
P-PZ20 161.A-Z	
P-PZ20 161.A35	
P-PZ20 161.A36	
P-PZ20 161.A45	
P-PZ20 161.A5	
P-PZ20 161.A54	
P-PZ20 161.B55	
P-PZ20 161.B67	
P-PZ20 161.B8	
P-PZ20 161.C18	
P-PZ20 161.C25	
P-PZ20 161.C3	
P-PZ20 161.C35	
P-PZ20 161.C4	
P-PZ20 161.C57	
P-PZ20 161.C64	
P-PZ20 161.C83	

P-PZ20 161.D35
 P-PZ20 161.D4
 P-PZ20 161.D68
 P-PZ20 161.D72
 P-PZ20 161.E35
 P-PZ20 161.E5
 P-PZ20 161.E52
 P-PZ20 161.E75
 P-PZ20 161.E95
 P-PZ20 161.F35
 P-PZ20 161.F355
 P-PZ20 161.F36
 P-PZ20 161.F47
 P-PZ20 161.F6
 P-PZ20 161.F76
 P-PZ20 161.G3
 P-PZ20 161.H25
 P-PZ20 161.H4
 P-PZ20 161.H5
 P-PZ20 161.H57
 P-PZ20 161.H83
 P-PZ20 161.H85
 P-PZ20 161.I53
 P-PZ20 161.I74
 P-PZ20 161.I77
 P-PZ20 161.J3
 P-PZ20 161.L3
 P-PZ20 161.L38
 P-PZ20 161.L54
 P-PZ20 161.L6
 P-PZ20 161.L8
 P-PZ20 161.M18
 P-PZ20 161.M49
 P-PZ20 161.M62
 P-PZ20 161.M64
 P-PZ20 161.N2
 P-PZ20 161.N52
 P-PZ20 161.N64
 P-PZ20 161.O44
 P-PZ20 161.O75
 P-PZ20 161.O87
 P-PZ20 161.P28
 P-PZ20 161.P3
 P-PZ20 161.P4
 P-PZ20 161.P59
 P-PZ20 161.P7
 P-PZ20 161.P74
 P-PZ20 161.P76
 P-PZ20 161.Q3
 P-PZ20 161.Q43
 P-PZ20 161.R3
 P-PZ20 161.R36
 P-PZ20 161.R39
 P-PZ20 161.R4
 P-PZ20 161.R48
 P-PZ20 161.R53
 P-PZ20 161.R57
 P-PZ20 161.R59
 P-PZ20 161.S3
 P-PZ20 161.S4
 P-PZ20 161.S52
 P-PZ20 161.S57
 P-PZ20 161.S6
 P-PZ20 161.S77
 P-PZ20 161.T3
 P-PZ20 161.T7
 P-PZ20 161.T86
 P-PZ20 161.V34
 P-PZ20 161.V45
 P-PZ20 161.V57

Death
 Descriptive poetry
 Down (Northern Ireland)
 Drug abuse
 Edinburgh (Scotland)
 Elegaic poetry
 England
 Erotic poetry
 Europe
 Falkland Islands
 Family
 Famines
 Festivals
 Fortaleza (Brazil)
 Frontier and pioneer life
 Gauchos
 Haiku
 Heart
 History
 Honor
 Human rights
 Humorous poetry
 Indians, American
 Irigoyen, Hipólito
 Islamic poetry
 Jacobites
 Labor and laboring classes
 Lawyers
 Lingerie
 Love
 Lyrics. Songs
 Maclean, John, 1879-1923
 Mexican Wars of Independence, 1810-1821
 Monterey (Mexico)
 Mother
 Narrative poetry
 Niagara Falls (N. Y. and Ont.)
 Nonsense verse
 Olinda (Brazil)
 Orizaba, Mexico
 Ouro Preto, Minas Gerais (Brazil)
 Paris (France)
 Patriotic poetry
 Peace
 Political poetry
 Prison life
 Prosopis pallida
 Protest poetry
 Quatrains
 Québec (Province)
 Railroads
 Rap
 Recife (Brazil)
 Religious poetry
 Revolutionary poetry
 Riel Rebellion, 1885
 Rio de Janeiro (Brazil)
 Rizal y Alonso, Jose
 Satire
 Sea poetry
 Slavery
 Sonnets
 Spring
 Street children
 Tango (Dance)
 Trees
 Túpac-Amaru, José Gabriel, d. 1781
 Vallejo, Cesar, 1892-1938
 Veracruz Llave (Mexico)
 Visual poetry

P-PZ20 161.W37	War
P-PZ20 161.W38	Water
P-PZ20 161.W45	Whales
P-PZ20 161.W47	Whiskey
P-PZ20 161.W56	Wine
P-PZ20 161.W63	Women
P-PZ20 161.W65	Work
P-PZ20 161.W67	World War I
P-PZ20 163.A-Z	Translations. By language, A-Z
	Drama
P-PZ20 164	Comprehensive collections
P-PZ20 165	Selections. Anthologies
P-PZ20 165.5	Stories, plots, etc.
P-PZ20 165.7.A-Z	Special classes of authors, A-Z
P-PZ20 165.7.A88	Australian aborigines
P-PZ20 165.7.B54	Blacks
P-PZ20 165.7.G38	Gays
P-PZ20 165.7.M48	Metis
P-PZ20 165.7.W65	Women
	By period
P-PZ20 166	To 1800
P-PZ20 167	19th century
P-PZ20 169	20th century
P-PZ20 169.2	21st century
P-PZ20 170.A-Z	Special forms or subjects, A-Z
P-PZ20 170.A53	AIDS (Disease)
P-PZ20 170.C48	Children's plays
P-PZ20 170.C5	Christian drama
P-PZ20 170.C53	Christmas plays
P-PZ20 170.C57	Circus
P-PZ20 170.D64	Domestic drama
P-PZ20 170.I53	Indians of North America
P-PZ20 170.O5	One-act plays
P-PZ20 170.P3	Pastoral drama
P-PZ20 170.R34	Radio plays
P-PZ20 170.Y67	Young adult drama
P-PZ20 171.A-Z	Translations. By language, A-Z
	Prose
P-PZ20 173	General prose collections
P-PZ20 173.5.A-Z	Special classes of authors, A-Z
P-PZ20 173.5.P75	Prisoners
P-PZ20 173.5.W65	Women
P-PZ20 174.A-Z	Special. By form or subject, A-Z
P-PZ20 174.A96	Autobiographies
P-PZ20 174.B64	Body, Human
P-PZ20 174.C48	Children
P-PZ20 174.D84	Dwellings
P-PZ20 174.G83	Guadalajara (Mexico)
	Human body see P-PZ20 174.B64
P-PZ20 174.M67	Motherhood
P-PZ20 174.T7	Travel
P-PZ20 174.W65	Women
	Fiction
P-PZ20 175	General collections
P-PZ20 176	Short stories
P-PZ20 176.2.A-Z	Special classes of authors, A-Z
P-PZ20 176.2.C64	College students. College prose
P-PZ20 176.2.G39	Gays
P-PZ20 176.2.I53	Indians
P-PZ20 176.2.J49	Jews
P-PZ20 176.2.L44	Legislators
P-PZ20 176.2.M37	Maoris
P-PZ20 176.2.M45	Men
P-PZ20 176.2.V58	Visual disabilities, People with
P-PZ20 176.2.W65	Women
P-PZ20 176.3	Digests, synopses, etc.
P-PZ20 176.5.A-Z	Special. By form or subject, A-Z
P-PZ20 176.5.A66	Apostles
P-PZ20 176.5.B66	Books and reading
P-PZ20 176.5.B76	Brothers

P-PZ20 176.5.B83	Buenos Aires (Argentina)
P-PZ20 176.5.B85	Bullfights
P-PZ20 176.5.C37	Carnival
P-PZ20 176.5.C57	Christmas stories
P-PZ20 176.5.C58	City and town life
P-PZ20 176.5.D43	Death
P-PZ20 176.5.D48	Detective and mystery stories
P-PZ20 176.5.E75	Erotic stories. Sex
P-PZ20 176.5.F34	Family
P-PZ20 176.5.F35	Fantastic fiction
P-PZ20 176.5.F37	Fathers and sons
P-PZ20 176.5.G37	Gays
P-PZ20 176.5.G45	Ghost stories
P-PZ20 176.5.H57	Historical fiction
P-PZ20 176.5.H63	Hockey stories
P-PZ20 176.5.H67	Horror tales
P-PZ20 176.5.H69	Horse racing
P-PZ20 176.5.H85	Humorous stories
P-PZ20 176.5.I47	Imposters and imposture
P-PZ20 176.5.L3	Labor and laboring classes
P-PZ20 176.5.L68	Love stories
P-PZ20 176.5.M36	Man-woman relationships
P-PZ20 176.5.M38	Maturation (Psychology)
P-PZ20 176.5.M44	Mental illness
P-PZ20 176.5.M48	Mexican Revolution, 1910-1920
P-PZ20 176.5.M87	Murder
	Mystery stories see P-PZ20 176.5.D48
P-PZ20 176.5.P64	Political fiction
P-PZ20 176.5.R34	Railroad stories
P-PZ20 176.5.R45	Religion
P-PZ20 176.5.S3	Schools
P-PZ20 176.5.S33	Science fiction
P-PZ20 176.5.S43	Sea stories
P-PZ20 176.5.S46	Seduction
	Sex see P-PZ20 176.5.E75
P-PZ20 176.5.S53	Sisters
P-PZ20 176.5.S58	Soccer
P-PZ20 176.5.S62	Social problems
P-PZ20 176.5.S66	Sports stories
P-PZ20 176.5.S74	Steampunk fiction
P-PZ20 176.5.T44	Teenagers
P-PZ20 176.5.T45	Television broadcasting
P-PZ20 176.5.T46	Ten Commandments
P-PZ20 176.5.T7	Travel
P-PZ20 176.5.V54	Violence
P-PZ20 176.5.W35	War stories
	Working class see P-PZ20 176.5.L3
P-PZ20 176.5.W65	Women
P-PZ20 177.A-Z	Translations. By language, A-Z
P-PZ20 179	Oratory
P-PZ20 180	Diaries
P-PZ20 181	Letters
P-PZ20 183	Essays
P-PZ20 185	Wit and humor
P-PZ20 187	Miscellany
P-PZ20 188.A-Z	Translations. By language, A-Z
(P-PZ20 189)	Folk literature
	see subclass GR
	For folk poetry see P-PZ20 160
	Local
P-PZ20 191.A-Z	By region, province, county, etc., A-Z
	Subarrange each by Table P-PZ26
P-PZ20 192.A-Z	By city, A-Z
	Subarrange each by Table P-PZ26
P-PZ20 193.A-Z	Foreign countries, A-Z
	Subarrange each by Table P-PZ26

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

3.4.2.2 Tabla P-PZ26

En la tabla P-PZ20, tabla 17, se indica el uso de la tabla P-PZ26 para ser aplicada en la división principal *local* con los siguientes *números de clasificación*:

- **191.A-Z**, *por región, provincia, condado, etcétera.*
- **192.A-Z**, *por ciudad.*
- **193.A-Z**, *para países extranjeros.*

Como se observa, los tres números de clasificación, indican seguir un arreglo alfabético por lugar geográfico, a través de *números de Cutter A-Z*. Una vez construido el número de Cutter para el lugar geográfico, en la tabla P-PZ20, tabla 17, se indica llevar a cabo un subarreglo de las obras utilizando la tabla P-PZ26.

La tabla P-PZ26, es una tabla para la literatura con dos *números sucesivos de Cutter*: *.x*, para un *tratamiento histórico* de la obra que es clasificada y *.x2*, para las *colecciones literarias* de regiones, provincias, condados y ciudades de Perú o bien que establecen, en la obra que se está clasificando, una relación de la literatura peruana con la literatura de países extranjeros.

Esto se observa a detalle en los ejemplos incluidos en el punto 5.2.3 *Local*, del quinto capítulo, en donde la tabla P-PZ26 es aplicada, con excepción del número de clasificación 193.A-Z, para países extranjeros, puesto que no se recuperaron registros bibliográficos del catálogo de la *Library of Congress* que mostrasen la relación de la literatura de Perú con la literatura de otro país.

La tabla 18 representa a la tabla P-PZ26:

Tabla 18. Tabla P-PZ26, tabla para la literatura (2 números sucesivos de Cutter)

P-PZ26 .x	History
P-PZ26 .x2	Collections

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

3.4.2.3 Tabla *P-PZ29*

El uso de esta tabla está indicado dentro del esquema *PQ*, para *obras y autores individuales* correspondientes al periodo *1961-2000*, a los cuales se les otorga el *número de clasificación* en el rango *PQ8498-PQ8498.36*

El primer número incluido en la tabla *P-PZ29*, es *0.A-Z*, el cual es destinado para la clasificación de obras literarias anónimas, en el se indica una ordenación alfabética por título que va de la *A* a la *Z*. De tal modo que al número de clasificación *PQ8498*, se le añade un número de Cutter para el título de la obra anónima, el cual es construido utilizando la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Mientras que el resto de las *expansiones decimales* que van del *0.1* al *0.36*, son utilizadas para representar a los autores de este periodo y ordenarlos alfabéticamente, de tal suerte que si la obra que está siendo clasificada es producto de la creación de un autor cuyo apellido inicie con la letra *D*, al número de clasificación *PQ8498*, se le añade la expansión decimal *.14*, la cual representa a dicha letra en la tabla *P-PZ29*.

El número de Cutter para el autor se construye utilizando la segunda letra de su apellido, al cual se le agregan dos números que representen a la tercera y cuarta letra del apellido, los números son tomados de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Por último el subarreglo de las obras *de* y *sobre* autores individuales, se realiza a través de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, a menos que se especifique otra cosa, de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en la tabla *P-PZ29*.

Lo anterior será observado con más detalle en el punto *5.2.4 Obras y autores individuales*, específicamente para el periodo *1961-2000* y en el punto *5.3 Obras de y sobre Mario Vargas Llosa*, del quinto capítulo.

La tabla *P-PZ29*, es reproducida a continuación:

Tabla 19. Tabla *P-PZ29*, tabla para el arreglo de obras y autores bajo un periodo de tiempo (0-.36)

P-PZ29 0.A-Z	Anonymous works. By title, A-Z	
P-PZ29 0.1	A	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.12	B	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.13	C	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.14	D	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.15	E	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.16	F	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.17	G	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.18	H	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.19	I	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.2	J	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.21	K	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.22	L	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.23	M	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.24	N	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.25	O	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.26	P	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.27	Q	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.28	R	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.29	S	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.3	T	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.31	U	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.32	V	The author number is DETERMINED by the second letter of the name

P-PZ29 0.33	W	Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.34	X	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.35	Y	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29 0.36	Z	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

3.4.2.4 Tabla *P-PZ29a*

De acuerdo con la tipología dada por Pérez (1969) sobre las tablas presentes en el *SCLC* (p. 12), las tablas *P-PZ29* y *P-PZ29a*, pueden ser consideradas como tablas de números de autor.

El uso de la tabla *P-PZ29a*, está indicado en el esquema *PQ*, para la clasificación de *obras y autores individuales* correspondientes al periodo abierto 2001- a los cuales se les otorga el número de clasificación en el rango *PQ8498.4-PQ8498.436*

El primer número de la tabla *P-PZ29a*: *.4A-.4Z (.xA-.xZ)*, está destinado para la clasificación de obras literarias anónimas, en el se indica una ordenación alfabética por título que va de la *A* a la *Z*. Siguiendo esta instrucción, al número de clasificación *PQ8498*, se le suma la expansión decimal *.4 (PQ8498.4)* y se le añade un número de Cutter para el título de la obra anónima, el cual es construido utilizando la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

En cuanto a las *expansiones decimales* que van de *.41 (.x1)* a *.436 (.x36)*, éstas son utilizadas para representar a los autores de este periodo y ordenarlos alfabéticamente, de tal suerte que si la obra que está siendo clasificada es producto de la creación de un autor cuyo nombre comience con la letra *N*, al número de clasificación *PQ8498*, se le añade la expansión decimal *.424*, la cual representa a dicha letra en la tabla *P-PZ29a*.

El número de Cutter para el autor se construye utilizando la segunda letra de su apellido, al cual se le suman dos números que representen a la tercera y cuarta letra del apellido, los números son tomados de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Finalmente el subarreglo de las obras *de y sobre* autores individuales, se realiza a través de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, a menos que se especifique otra cosa, de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en la tabla *P-PZ29a*.

Lo anterior se observa a detalle en el punto 5.2.4 *Obras y autores individuales*, específicamente para el periodo 2001-

La tabla *P-PZ29a*, es reproducida a continuación:

Tabla 20. Tabla *P-PZ29a* (modificada), tabla para el arreglo de obras y autores bajo un periodo de tiempo (0-.036)

To use this table, substitute the first number of the span to which it applies for ".x" in the table. For example, for the span PQ8220.4-.436, substitute PQ8220.4 for ".x," yielding PQ8220.4.A-Z, PQ8220.41, PQ8220.412, etc.

P-PZ29a .xA-.xZ	Anonymous works. By title, A-Z
P-PZ29a .x1	A The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x12	B The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x13	C The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x14	D The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x15	E The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x16	F The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x17	G The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x18	H The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x19	I The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x2	J The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x21	K The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x22	L The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified

P-PZ29a .x23	M	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x24	N	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x25	O	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x26	P	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x27	Q	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x28	R	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x29	S	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x3	T	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x31	U	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x32	V	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x33	W	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x34	X	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x35	Y	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified
P-PZ29a .x36	Z	The author number is determined by the second letter of the name Each author is subarranged by Table P-PZ40, unless otherwise specified

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

3.4.2.5 Tabla *P-PZ40*

De acuerdo con la tipología de Pérez (1969, p.12), en cuanto a las tablas utilizadas en el *SCLC*, la tabla *P-PZ40*, puede ser considerada como una tabla de números de autor, puesto que está indicada para autores que cuentan con un número de Cutter dentro del esquema de clasificación *PQ*.

La tabla *P-PZ40*, a través de sus cinco divisiones principales: *obras completas*; *traducciones de colecciones o selecciones*; *obras selectas o selecciones*; *obras individuales* y *biografía y crítica*, permite llevar a cabo el subarreglo de las obras

de o sobre un autor literario. Con base en estas divisiones principales, se reúnen en la estantería las:

- a) **Obras completas**, las cuales pueden contener dentro de un libro, todo lo escrito por el autor en diferentes formas o géneros literarios o en una forma o género literario único, al momento en que se publica el libro que pretende reunir las *obras completas*, en su idioma original.
- b) **Traducciones de colecciones o selecciones**, se utiliza cuando un libro reúne obras literarias de un autor en un idioma diferente al que fueron publicadas y esta reunión comprende las obras completas o bien las obras selectas, selecciones de dichas obras.
- c) **Obras selectas o selecciones**, las obras selectas pueden consistir en reunir en un libro dos o más obras literarias en una forma o género literario o en diferentes formas o géneros literarios, en los que haya escrito un literato, sin que el libro reúna todas las obras literarias del autor.
- d) **Obras individuales**, en esta división se reúnen las obras literarias individuales en las diferentes formas o géneros literarios en los que haya escrito un literato.
- e) **Obras de biografía y crítica**, que incluyen: publicaciones en serie, sociedades, colecciones; diccionarios e índices, etcétera; autobiografías, diarios, memorias; colecciones de cartas y obras generales.

Como se observa en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, reproducida a continuación, las *obras completas*, son ordenadas por fecha; las *traducciones de colecciones o selecciones* y las *obras selectas y selecciones*, son representadas con *números de Cutter "A"* y son ordenadas por fecha; mientras que a las *obras individuales*, les es asignado el rango *.xA61-.xZ458*, para llevar a cabo un ordenamiento alfabético considerando el título; finalmente en la división principal *biografía y crítica*, se utiliza el rango *.xZ4581-.xZ4589*, para publicaciones en serie, sociedades, colecciones. El rango *.xZ5-.xZ999*, se utiliza para las obras generales, en cuanto a las subdivisiones de la división principal *biografía y crítica*: diccionarios e índices;

autobiografías, diarios, memorias; y colecciones de cartas, se establecen *números de Cutter “Z”*, bajo los cuales se indica llevar a cabo un subarreglo por fecha.

Es importante aclarar que los números que aparecen entre paréntesis, dentro de la tabla *P-PZ40*, ya no son utilizados por la *Library of Congress* para llevar a cabo el *proceso de clasificación*, sin embargo siguen apareciendo con el fin de mostrar viejas prácticas de clasificación utilizadas por la *Library of Congress* y para que sean utilizados por las bibliotecas que lo consideren apropiado a sus necesidades particulares de clasificación. Los números entre paréntesis aparecen a lo largo del *SCLC* y también están presentes en la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

En los puntos *5.2.4 Obras y autores individuales* y *5.3 Obras de y sobre Mario Vargas Llosa*, del quinto capítulo, son incluidos varios ejemplos en donde la tabla *P-PZ40*, es utilizada para llevar a cabo el subarreglo de las obras literarias de autores incluidos en los cuatro periodos cronológicos establecidos en el esquema *PQ*, para la literatura de Perú. La tabla *P-PZ40*, es reproducida a continuación:

Tabla 21. Tabla *P-PZ40*, tabla para autores (1 número de Cutter)

	Collected works
	Including collected works in specific genres
P-PZ40 .x date	By date
(P-PZ40 .xA11-.xA13)	By editor
	Subarrangement by editor has been discontinued by the Library of Congress. Beginning in 2005, all collected works are subarranged by date
(P-PZ40 .xA14-.xA19)	Collected prose, poetry, plays, etc.
	For collected genres see P-PZ40 .x date
	Translations (Collected or selected)
P-PZ40 .xA199	Modern versions of early authors in the same language. By date
P-PZ40 .xA1995	Polyglot. By date
P-PZ40 .xA2	English. By date
P-PZ40 .xA3	French. By date
P-PZ40 .xA4	German. By date
P-PZ40 .xA5-.xA59	Other. By language (alphabetically) and date
P-PZ40 .xA6	Selected works. Selections. By date
P-PZ40 .xA61-.xZ458	Separate works. By title
	Biography and criticism
P-PZ40 .xZ4581-.xZ4589	Periodicals. Societies. Serials
P-PZ40 .xZ459	Dictionaries, indexes, etc. By date
P-PZ40 .xZ46	Autobiography, journals, memoirs. By date
P-PZ40 .xZ48	Letters (Collections). By date
	Including collections of letters to and from particular individuals
P-PZ40 .xZ5-.xZ999	General works

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

3.4.2.6 Tabla P-PZ50

Dentro de la división principal *historia y crítica*, de la tabla P-PZ20, tabla 17, se provee el número 9.5.A-Z, para clasificar las obras que son *biografías individuales de académicos, profesores, etcétera*, los cuales son ordenados de la A a la Z, mediante la construcción de *números de Cutter A-Z*, para los biografiados de forma individual, una vez que se sigue ese orden, se da la instrucción de utilizar la tabla P-PZ50 para llevar a cabo el subarreglo de cada biografiado.

La tabla P-PZ50, cuenta con seis divisiones principales: *obras completas; obras selectas, selecciones; autobiografías, diarios, etcétera; cartas; discursos, ensayos y conferencias; biografía y crítica*. Cada una de las cinco primeras divisiones, tiene asignado un *número de Cutter "A"*, así mismo en cada una de ellas, se indica realizar un ordenamiento cronológico por fecha. A la sexta división, *biografía y crítica*, se le asignó el rango .xA6-.xZ, para construir el número de Cutter al asiento principal, el cual es el responsable de haber efectuado una biografía o crítica sobre el biografiado.

La aplicación de la tabla P-PZ50, es observada en el punto 5.2.1 *Historia y crítica*, del quinto capítulo.

La tabla P-PZ50, es reproducida a continuación:

Tabla 22. Tabla P-PZ50, tabla para biografía individual (número de Cutter)

	This table is used in the P classification schedules under individual biography numbers for literary critics and historians, actors, journalists, teachers, philologists, and other persons not covered by the provisions for literary authors .x = Cutter number for the person
P-PZ50 .xA2	Collected works. By date
P-PZ50 .xA25	Selected works. Selections. By date Including quotations
P-PZ50 .xA3	Autobiography, diaries, etc. By date
P-PZ50 .xA4	Letters. By date
P-PZ50 .xA5	Speeches, essays, and lectures. By date Including interviews
P-PZ50 .xA6-.xZ	Biography and criticism

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

En este capítulo, además de especificar cuáles son las obras que pueden ser clasificadas en la clase *P*, se observó que el patrón de arreglo interno para el desarrollo de la literatura es diferente al que comúnmente presentan los esquemas del *SCLC* en otras clases, como se explicó en el segundo capítulo.

Además de mostrar la parte del esquema *PQ* en la cual se clasifica la literatura peruana, se analizaron las tablas de aplicación general, utilizadas para clasificar obras en otras subclases del *SCLC* y en la subclase *PQ*, así mismo se analizaron las tablas de aplicación limitada, que se usan para realizar la clasificación de obras de la literatura peruana. Ambos tipos de tablas se aplican en los ejemplos mostrados en el quinto capítulo, en donde se clasifican las obras de la literatura de Perú y obras literarias *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa.

Referencias bibliográficas

- Batley, S. (2005). *Classification in theory and practice*. Oxford: Chandos.
- Chan, L.M. (1990). *Immroth's guide to the Library of Congress Classification*. (4^a ed.). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Chan, L.M. (1999). *A guide to the Library of Congress classification* (5^a ed.). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Library of Congress, Cataloging Distribution Service. (2004). *PQ French, Italian, Spanish, and Portuguese Literatures*, Washington, D.C.: Autor.
- Library of Congress, Cataloging Distribution Service. (2010). *P-PZ Tables. Language and Literature Tables* (2010 ed.) Washington, D.C.: Autor.
- Library of Congress, Cataloging Policy and Support Office. (1995). *Subject cataloging manual: shelving* (2^a ed.). Washington, D.C.: Autor.
- Martínez González, J.L., Medina Malagon, T.S., y Santiago López, N.L. (1993). *Adiciones y modificaciones a la clase "M" del Sistema de Clasificación de la Biblioteca del Congreso de Washington* (Tesis de licenciatura). UNAM, FFyL, Colegio de Bibliotecología, México.
- Merril, W.S. (1958). Clasificación por materias: literatura. En *Código para clasificadores: normas para la ordenación de libros según los principales sistemas de clasificación* (pp. 143-144). Buenos Aires: Kapelusz.
- Minaret Corporation and Library of Congress. *Classification Web*.
- Molina Mercado, E. (2004). El Sistema de clasificación LC: literatura latinoamericana. En *Organización bibliográfica y documental* (pp. 193-223). México, D.F.: UNAM, Facultad de Filosofía y Letras: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas.
- Pérez Villegas, C.A. (1969). *La clase F de la clasificación de la Biblioteca del Congreso: su adaptación y ampliación para México* (Tesis de licenciatura). UNAM, FFyL, Colegio de Bibliotecología, México.
- Taylor, A.G. (2006). Library of Congress Classification (LCC). En *Introduction to cataloging and Classification* (10^a ed., con la asistencia de David P. Miller, pp. 426-447). Westport, Connecticut: Libraries Unlimited.

4. MARIO VARGAS LLOSA

4.1 Infancia, adolescencia y adultez: el ser humano

Fruto de la relación entre Ernesto J. Vargas Maldonado y Dora Llosa Ureta, nació Jorge Mario Pedro Vargas Llosa un 28 de marzo de 1936, en una ciudad peruana llamada Arequipa. Sus abuelos paternos fueron Marcelino Vargas y Zenobia Maldonado, sus abuelos maternos Carmen Ureta y Pedro Llosa (Vargas, 2006, pp. 14-15,18).

Ernesto abandonó a Dora, antes de que Mario naciera, con el objetivo de evitar habladurías, la familia Llosa se fue a vivir a Cochabamba (Bolivia) en 1937. La mamá de Mario, le hizo creer que su padre estaba muerto, pese a ello el escritor tuvo una infancia feliz y placentera al lado de los miembros de la familia Llosa.

Por ocho años la familia Llosa permaneció en Cochabamba (Bolivia), pues en 1945 a Pedro Llosa le fue ofrecido el cargo de prefecto en Piura, al aceptarlo, la familia entera se trasladó a esa ciudad peruana.

Sin embargo un año después, la vida de Mario dio un giro de trescientos sesenta grados, cuando al contar con diez años de edad, Dora Llosa le confesó que su padre estaba vivo y quería conocerlo. Entonces madre e hijo se fueron a vivir con Ernesto a Lima. Esta etapa fue una de las experiencias más duras por las cuales haya pasado el escritor, ya que por un lado fue separado de la familia materna y por el otro tuvo que soportar los golpes y humillaciones injustificados de su padre.

Sobre este periodo Mario declaró lo siguiente en el artículo *El país de las mil caras*, publicado en 1983: “conocí Lima cuando empezaba a dejar de ser niño y es una ciudad que odié desde el primer instante, porque fui en ella bastante desdichado” (Vargas, 1990, p. 234).

El hecho marcó la vida del novelista peruano, a tal grado que parte de lo vivido durante esa época es reflejado en su primera novela *La ciudad y los perros*, publicada en 1963.

El odio inexplicable que profesó Ernesto por los Llosa, hizo que Mario se alejara definitivamente de la familia materna por dos años, hasta que gracias a sus buenas notas escolares consiguió pasar los fines de semana con sus tíos que vivían en el *Barrio de Diego Ferré o de Colón*, ubicado en el distrito de Miraflores, perteneciente a Lima.

En 1950 cursó estudios secundarios en *El Colegio Militar Leoncio Prado*, como se verá en el punto 4.2 *Estudios*.

Para 1952 se mudó a Piura con su tío Lucho Llosa y la familia de éste, situación que le hizo muy feliz, pues sus tíos le dieron la libertad que no tuvo al lado de su padre, permitiéndole vivir una vida normal como cualquier otro chico de su edad. Esa felicidad Mario la expresó así en su libro que registra sus memorias, titulado *El pez en el agua*: “todas las cosas que me pasaron allí, entre abril y diciembre de 1952, me tuvieron en un estado de entusiasmo intelectual y vital que siempre he recordado con nostalgia” (Vargas, 2006, p. 203).

En 1953 regresó a Lima con el objetivo de realizar estudios universitarios en la *Universidad Nacional de San Marcos*. Antes de finalizar sus estudios universitarios, se enamoró de su tía política Julia Urquidi y decidió casarse con ella, entonces Mario se vio en la imperante necesidad de contar con ingresos económicos, los cuales le permitieron adquirir un lugar para vivir y afrontar los gastos cotidianos. En esa época contó con siete trabajos a la vez, los cuales son mencionados en su libro *El pez en el agua*:

Asistente del doctor Raúl Porras Barrenechea (1954-1958); colaborador en la revista *Turismo* y el suplemento dominical *El Comercio*; director de informaciones en *Radio Panamericana*; escritor de un libro de Educación Cívica para los postulantes de la *Universidad Católica* (el primero que se publicó de Mario); fichador de tumbas en el cementerio colonial de Lima, el *Presbítero Maestro* y como asistente de bibliotecario en el *Club Nacional* (de 1955 a 1958). Posteriormente se volvió asistente de la cátedra *Literatura peruana* a cargo de Augusto Tamayo Vargas en la *Universidad Nacional de San Marcos*. (Vargas, 2006, pp. 368-371).

Las actividades que realizó en la biblioteca del Club Nacional, él mismo las ha explicado:

Mi trabajo consistía en pasar un par de horas, cada mañana, en los bellos salones de muebles ingleses y artesonados de caoba de la biblioteca, fichando las nuevas adquisiciones. Pero como las compras de libros eran escasas, podía dedicar ese par de horas a leer, estudiar o trabajar en mis artículos. (Vargas, 2006, p. 369).

En 1958 ganó un concurso de cuentos convocado por la revista francesa *La Revue Française*, al presentar su cuento titulado *El Desafío*, haciéndose acreedor a un viaje breve por París (Vargas, 2006, p. 501).

Al regresar a Perú concluyó sus estudios en la *Universidad Nacional de San Marcos*. Como siempre tuvo la firme convicción de que Europa y particularmente dentro de este continente, la ciudad de París y España, eran ambientes ideales para que un escritor se desarrollara como tal, además de que se encontraba motivado por el viaje reciente a París, Mario solicitó la beca *Javier Prado*, con el objetivo de realizar un doctorado en la *Universidad Complutense de Madrid*.

En 1958 realizó un viaje por algunos lugares de la región amazónica en compañía de antropólogos mexicanos y peruanos, este viaje como se verá más adelante es de suma importancia en la vida del escritor, de tal suerte que quedó reflejado en algunas de sus obras literarias.

Al año siguiente la beca que había solicitado le fue otorgada, por lo que, junto con su esposa Julia partió a Madrid, al llegar ahí se dio cuenta que esta ciudad española, se encontraba subyugada por el régimen franquista y entonces decidió partir a Francia.

Para 1964 se divorció de Julia Urquidi y al año siguiente se casó con Patricia Llosa con quien tuvo tres hijos: Álvaro nacido en 1966, Gonzalo en 1967 y Morgana en 1974 (M.N. de Bedoya).

En 1966 regresó a París, e impartió clases en el *Queen Mary College* (Toro, 2011, p. 15).

En 1970 residió por un periodo de cinco años en Barcelona y desde entonces vive entre Europa y Lima (M.N. de Bedoya).

Es hasta 1971 cuando Mario obtuvo el grado de doctor en la *Universidad Complutense de Madrid*.

En la década de los ochentas se encontró a cargo de un programa televisivo de corte cultural en Lima, conocido como *La torre de Babel*.

En 1983 presidió la Comisión Investigadora del caso Uchuraccay, dedicada a resolver el asesinato de ocho periodistas (Instituto Cervantes de España, 2014).

Ante el intento de Alan García Pérez, presidente de Perú (1985-1990), de nacionalizar la banca peruana en 1987 y al no estar Mario de acuerdo con esta propuesta, debido a la corrupción que traería consigo dicha reforma, él convocó a un mitin en la plaza San Martín de la Ciudad de Lima, la respuesta de la sociedad peruana fue enorme, Vargas (2006), la expresó así: “lo cierto es que aquella manifestación tuvo tremendas consecuencias. Fue factor decisivo para que la ley de estatización, aunque aprobada en el Congreso, nunca pudiera ser aplicada y más tarde se derogara” (p. 50).

A partir de este hecho Mario se involucró fuertemente en el quehacer político de su país, durante tres años de su vida, a tal punto que contendió por la presidencia de Perú. Este periodo finalizó el 10 de junio de 1990 cuando Fujimori obtuvo el cargo de presidente y Mario partió a Francia el 13 de junio de ese mismo año. (Vargas, 2006, pp. 582-583).

En marzo de 1993 obtuvo la nacionalidad española, sin renunciar a la peruana (Instituto Cervantes de España, 2014), esto como consecuencia a las críticas realizadas, por el escritor peruano, al gobierno de Fujimori.

Mario ha pasado la mayor parte de su vida en Europa, específicamente en Barcelona, Francia, Madrid y Londres, sin embargo, también ha vivido en los Estados Unidos y ha permanecido algunos breves periodos de tiempo en Perú y realizado visitas esporádicas a otros países como México.

En el año 2010 recibió el *Premio Nobel* de Literatura, en Estocolmo (Suecia), en donde pronunció, el 10 de diciembre, su discurso titulado *Elogio de la lectura y la ficción*.

Sus últimas publicaciones son: *El héroe discreto*, novela publicada en 2013, *El barco de los niños*, cuento infantil publicado en 2014 y *Los cuentos de la peste*, obra de teatro publicada en 2015.

A mediados de 2015, Mario terminó su relación con Patricia Llosa e inició otra con la filipina María Isabel Preysler Arrastia.

4.2 Estudios

Como se verá a continuación el cambio continuo de escuela fue una constante en la vida del escritor peruano, hasta que Mario comenzó sus estudios universitarios, no obstante se observa que sus estudios los realizó en tres países, principalmente, Bolivia, Perú y España, siendo Perú en donde se aprecia la mayor variación en cuanto a las instituciones educativas a las que asistió el autor de *La ciudad y los perros*, estas instituciones se ubican en dos ciudades principales de ese país, Piura y Lima.

En cuanto a sus estudios primarios, los inició en el *Colegio La Salle* en Cochabamba (Bolivia), en el cual continuó hasta el cuarto año; el quinto año lo terminó en 1945 en el *Colegio Salesiano*, en la ciudad de Piura (Perú); y el sexto en el *Colegio La Salle* en Lima (Perú) (M.N. de Bedoya; Vargas, 2006, pp. 20, 27, 58).

El escritor continuó con sus estudios secundarios en el *Colegio La Salle* ubicado en Lima (Perú); por decisión de su padre, al cumplir catorce años, el tercer y cuarto año los cursó en el *Colegio Militar Leoncio Prado*, también ubicado en Lima;

finalmente el quinto año lo concluyó en el *Colegio Nacional San Miguel* en Piura (Perú) (M.N. de Bedoya; Vargas, 2006, pp. 89, 203).

Una característica de la obra *vargasllosiana* es partir de una experiencia personal hacia la fantasía, al respecto las vivencias dentro de *El Colegio Militar Leoncio Prado* quedaron retratadas en la primera novela del escritor peruano: *La ciudad y los perros*, de esta obra literaria se ahondará un poco más en el apartado 4.4 *Nacimiento de un gran autor de la literatura latinoamericana*.

En relación con lo anterior, su permanencia en el *Colegio Nacional San Miguel*, trajo una vivencia muy peculiar a Mario, la cual narró dentro de su primer cuento titulado *Los jefes*, publicado por primera vez en el *Mercurio Peruano*, durante el año de 1957. En dicho libro hizo mención a un hecho acontecido durante su vida estudiantil dentro del colegio: cuando el doctor Marroquín decidió que los exámenes finales se llevaran a cabo sin dar una fecha de aplicación a los alumnos, situación por la cual Vargas y otros compañeros decidieron realizar una huelga que se terminó rápidamente. Esta problemática fue el hilo conductor de la trama que envuelve a *Los jefes*, donde el nombre del doctor Marroquín fue cambiado por el de Ferrufino, junto al cual aparecen otros personajes dentro de la ficción.

La *Universidad Nacional de San Marcos*, ubicada en Lima (Perú), le abrió sus puertas en el año de 1953, iniciando sus estudios en Letras y Derecho. En 1958, Vargas se graduó como licenciado en literatura con la tesis titulada *Bases para una interpretación de Rubén Darío*. El interés por la obra del poeta nicaragüense, ha sido justificado por Vargas (2006), de la manera siguiente: “porque con Rubén Darío -punto de partida de todas las futuras vanguardias- la poesía en España y América Latina empezó a ser moderna” (p. 516).

Finalizados los estudios en San Marcos, Vargas partió a Madrid (España), con el fin de realizar su doctorado en la *Universidad Complutense de Madrid*, sin embargo, fue hasta 1971 que se graduó con la tesis *García Márquez: historia de un deicidio*, la cual fue publicada posteriormente como libro, con ella obtuvo el

grado de doctor en Filosofía y Letras (M.N. de Bedoya; Villanueva, 2012, en Vargas, 2012, p. CXIX).

4.3 Orígenes e influencias en la formación de una vocación literaria

Con el objetivo de conocer cuáles son los orígenes e influencias en la formación de la vocación literaria del escritor peruano, se han planteado las siguientes preguntas: antes de saber Mario Vargas Llosa que quería ser un escritor, ¿Cuál fue su primer escrito?, ¿Cuándo comenzó a ser consciente de esta vocación?, ¿Cuál fue el primer escrito que se publicó de él? y ¿Quién lo publicó?, ¿Quiénes influyeron en sus sugerencias de lectura? y ¿Cuáles autores han influido en la obra *vargasllosiana*?

A cada una de las preguntas anteriores, se puede responder de manera escueta, sin embargo se ve la necesidad de profundizar al respecto, ya que como lo anuncia el encabezado de este apartado se quiere comprender ¿Cuáles fueron los orígenes e influencias en la formación de la vocación literaria de Mario Vargas Llosa?

Ahora bien, si nos preguntamos ¿Cuál fue el primer escrito de Mario Vargas Llosa, antes de saber que quería ser un escritor?, tendríamos que remontarnos a su infancia, al lado de la familia Llosa, puesto que en esa época él solía escribir versos, además de elaborar continuaciones o mejoras a las obras que leyó de pequeño. Posteriormente durante su estancia en *El Colegio Militar Leoncio Prado*, Mario escribió cartas de amor para las novias de sus compañeros, a solicitud de ellos.

El ser separado de la familia Llosa, a los diez años de edad, aunado a los golpes y humillaciones, por parte de su padre, llevaron al escritor a experimentar durante la niñez una terrible soledad, ante la cual encontró una reconfortante escapatoria: la lectura. Mario mencionó que podía acceder a ésta gracias a una librería que contaba con libros y revistas dirigidos al público infantil, tales como: "*Billikens*, *Penecas* y la revista deportiva *El Gráfico*, además de libros de Salgari, Karl May y Julio Verne" (Vargas, 2006, p. 60).

Además, durante esta etapa disfrutó de los versos de Bécquer, Chocano, Amado Nervo, Juan de Dios Peza y Zorrilla (Vargas, 2006, p. 79), posibles fuentes de inspiración para los poemas que escribió como una manera de revelarse contra su padre, de forma secreta, ya que Ernesto J. Vargas concebía a los poetas como “maricones”, sobre ello Mario ha señalado lo siguiente:

Y es probable que sin el desprecio de mi progenitor por la literatura nunca hubiera perseverado yo de manera tan obstinada en lo que era entonces un juego, pero se iría convirtiendo en algo obsesivo y perentorio: una vocación. Si en esos años no hubiera sufrido tanto a su lado, y no hubiera sentido que aquello era lo que más podía decepcionarlo, probablemente no sería ahora un escritor. (Vargas, 2006, p. 113).

Es en ésta época en que Vargas Llosa comenzó a ser consciente de su vocación literaria, pues él mismo señala en *El pez en el agua*: “si ya había en mí las semillas de un fabulador, en esta etapa cuajaron, y, si no las había, allí debieron de brotar” (Vargas, 2006, p. 60).

Con base en los párrafos anteriores queda respondida la segunda pregunta que nos hemos planteado al comenzar este apartado: ¿Cuándo comenzó a ser consciente Mario Vargas Llosa de su vocación literaria?, fue durante los años que pasó al lado de su padre.

A continuación se plasmarán algunas experiencias de escritura y lectura, así como sugerencias de lectura efectuadas por familiares, amigos y compañeros de trabajo, algunas de las cuales se traducen en nombres de autores que han influido en la obra *vargasllosiana*. También se hace mención del trabajo que Mario ha desempeñado como escritor en reconocidos periódicos y revistas de Perú. La narración de los hechos pretende ser cronológica con el fin de mostrar el desarrollo de la vocación literaria de Vargas Llosa, la cual surgió al vivir al lado de su padre.

A penas Mario aprendió a leer desarrolló un gusto enorme por la lectura, no obstante, su estancia en *El Colegio Militar Leoncio Prado* trajo un mayor

acercamiento a una de sus pasiones en la vida: leer, ya que aprovechó cualquier hora del día para dedicarse a esta actividad. Entre las obras que recuerda con más cariño de esta época se encuentran: “*Los miserables*, de Víctor Hugo; *El Conde de Montecristo*, *Memorias de un médico*, *El collar de la reina*, *Ángel Pitou*, *Las novelas de D’ Artagnan*, de Alejandro Dumas” (Vargas, 2006, p. 129).

Cabe destacar que, la obra de Alejandro Dumas sembró en Mario un gran deseo por aprender francés e irse a vivir a Francia. Este sueño lo realizó al terminar sus estudios universitarios, teniendo en mente el firme objetivo de desarrollarse como escritor fuera de Perú.

A cambio de cigarrillos, Vargas se dedicó a escribir cartas de amor para las novias de sus compañeros leonciopradinos, además de novelas de corte erótico.

En 1951, Mario tuvo su primera experiencia como escritor de obras teatrales con *La huida del Inca*, la cual presentó ante un concurso de obras teatrales para niños, convocado por *El Ministerio de Educación*, sin embargo no obtuvo algún premio (Vargas, 2006, p. 137). La suerte le sonrió a *La huida del Inca*, al año siguiente, ya que el *Colegio Nacional de San Miguel* decidió presentarla en el *Teatro Variedades*, ante la enorme difusión del estreno de la obra, el lugar fue abarrotado.

Como se sabe, Mario Vargas Llosa además de dramaturgo y novelista, también es considerado un periodista destacado en el Perú. Los orígenes de la incursión de Mario en este campo se remontan al año de 1951 cuando su padre lo llevó a trabajar al *International News Service*, como mensajero de *La Crónica*, tres meses después, su padre logró que lo contratarán como periodista, en 1952. (Vargas, 2006, pp. 133, 135-136).

Si volvemos a la pregunta ¿Cuál fue el primer escrito que se publicó de Mario? y ¿Quién lo publicó?, la respuesta es: fue un artículo publicado en el periódico *La Crónica* y dicho artículo hablaba sobre el nuevo embajador de Brasil (Vargas, 2006, p. 158).

En cuanto a las sugerencias literarias realizadas por compañeros de trabajo encontramos las efectuadas por el editor literario de *La Crónica*, Carlos Ney Barrionuevo, quien le sugirió leer *La condición humana* y *La esperanza* de André Malraux, *El Ulises* del escritor irlandés James Joyce y los cuentos de *El muro*, de Jean Paul Sartre. Respecto a los cuentos de *El muro* de Sartre, el escritor ha señalado lo siguiente: “a partir de este libro iniciaría una relación con la obra y el pensamiento de Sartre que tendría un efecto decisivo en mi vocación” (Vargas, 2006, p. 164).

Cuando Mario se fue a vivir con su tío Lucho, en la década de los cincuenta, comenzó a desempeñarse como redactor de noticias en el periódico *La Industria*, entonces tuvo a su cargo dos columnas: *Buenos Días* y *Campanario*, en ellas escribió sobre diversos temas. Durante esta época Mario decidió leer los libros que se encontraban en la biblioteca personal de su tío, en donde se topó con ensayos, novelas, obras de teatro y poesía, además de la obra *Los hermanos Karamazov* de Fiódor Dostoievski (Vargas, 2006, p. 227).

Ya como estudiante sanmarquino, ciclo que inició en 1953, recibió varias sugerencias de lectura, las cuales sin lugar a dudas le permitieron desarrollar gustos y aversiones literarias.

En la *Universidad Nacional de San Marcos*, tuvo un acercamiento con los novelistas norteamericanos de *La Generación perdida* entre los que encontramos a William Faulkner, Erskine Caldwell, John Steinbeck, John Dos Passos y Ernest Hemingway.

Su amistad con Luis Loayza, trajo a Mario lecturas de autores latinoamericanos como Adolfo Bioy Casares, Alfonso Reyes, Jorge Luis Borges, Juan José Arreola, Juan Rulfo y Octavio Paz. Sobre Borges ha declarado lo siguiente: “es uno de los más originales prosistas de la lengua española, acaso el más grande que ésta haya producido en el siglo XX” (Vargas, 1997, p. 44).

Debido al apasionamiento por la política, en su época universitaria, Vargas Llosa se adhirió a un círculo de estudios clandestino llamado *Cahuide*, en el se leían y analizaban temas marxistas y revolucionarios, provenientes de obras de autores como: Federico Engels, Karl Marx y Lenin. Además de estas lecturas, Mario escribió artículos sobre temas internacionales para la revista del círculo también llamada *Cahuide*. Sin embargo, tiempo después el encuentro con las ideas de Jean Paul Sartre, plasmadas en artículos publicados en la revista *Les Temps Modernes*, influyeron fuertemente en el pensamiento político de Vargas Llosa, a tal punto que el escritor realizó serias críticas al marxismo y terminó alejándose de *Cahuide*.

Una tesis de Sartre, que fue difundida por la revista, es aquella que ve en la literatura una forma de acción política: una literatura comprometida, idea que, en su momento, fue acogida con gusto por el escritor peruano. El compromiso de los escritores consistió:

[En] asumir, ante todo, la convicción de que escribiendo no sólo materializábamos una vocación, a través de la cual realizábamos nuestros más íntimos anhelos, una predisposición anímica, espiritual que estaba en nosotros, sino que por medio de ella también ejercitábamos nuestras obligaciones de ciudadanos y, de alguna manera, participábamos en esa empresa maravillosa y exaltante de resolver los problemas, de mejorar el mundo. (Vargas, 2001, p. 49).

Y añade:

Eran ideas ingenuas, como se vio después; no es verdad que una novela o un poema, tan generosamente motivados en este designio de tipo social y ético, puedan cambiar una realidad histórica o una realidad política. Lo comprobó el propio Sartre. (Vargas, 2001, p. 51).

Dentro de los novelistas norteamericanos de *La Generación perdida* que Mario leyó con más ahínco, se encuentra el escritor estadounidense William Faulkner, quien dejó una profunda huella en Vargas, a tal grado que sintió el deseo de

aprender inglés con el objetivo de leer las obras del autor en su lengua original, ya que el primer acercamiento que tuvo a su obra fue mediante una traducción de *The wild palms* (Las palmeras salvajes), realizada por Jorge Luis Borges.

En 1980, en un artículo titulado *El mandarín*, Mario señaló lo siguiente sobre Faulkner: “es el autor que cualquier aspirante a novelista debería conocer, pues su obra es probablemente la única suma novelesca contemporánea comparable, en número y calidad, a la de los grandes clásicos” (Vargas, 1985, p. 387).

Posteriormente en sus memorias Mario confesó:

Fue el primer escritor que estudié con papel y lápiz a la mano, tomando notas para no extraviarme en sus laberintos genealógicos y mudas de tiempo y de puntos de vista, y, también, tratando de desentrañar los secretos de la barroca construcción que era cada una de sus historias, el serpentino lenguaje, la dislocación de la cronología, el misterio y la profundidad y las inquietantes ambigüedades y sutilezas psicológicas que esa forma daba a sus historias. (Vargas, 2006, p. 313).

Entre 1953 y 1955 aproximadamente, realizó contribuciones para la revista *Turismo* como periodista.

En 1954 cuando trabajó como asistente del doctor Raúl Porras Barrenechea leyó obras del Inca Garcilaso de la Vega (Gómez Suárez de Figueroa) y de Pedro Cieza de León.

Al desempeñarse como asistente en la biblioteca del *Club Nacional*, entre 1955 y 1958, además de realizar su trabajo, Mario dedicó varias horas a la lectura de diversas obras que abordaron una temática variada, entre ellas se encontraban las de corte erótico, que más tarde influyeron en la obra *vargasllosiana*. Sobre las lecturas que realizó en el *Club Nacional*, el escritor ha señalado lo siguiente: “debo reconocer con gratitud que allí pude leer toda la colección ‘*Les Maitres de L’Amour*’, publicada por Apollinaire, donde están el Aretino, Sade, Restif de la Bretonne, Cleland, etc.” (como se citó en Cano, 2011, p. 97).

En 1955 escribió artículos para: *Radio Panamericana*; la revista *Cultura Peruana*, en la que se encargó de la columna *Hombres, libros e ideas*, la cual versó sobre destacados políticos peruanos de los siglos XIX y XX; y el suplemento dominical de *El Comercio*, en el cual entrevistó a varios novelistas peruanos y al escritor de cuentos, ensayos, teatro y poesía Sebastián Salazar Bondy (Vargas, 2006, pp. 378-379, 381).

En esa época, también hizo colaboraciones para la revista *Extra* de Jorge Checa, en donde elaboró críticas de cine y algunos artículos de corte cultural, además de escribir para el semanario *Democracia*. Vargas Llosa, no solamente, ha colaborado como escritor en diversas revistas, sino que junto con sus amigos Abelardo Oquendo y Luis Loayza, publicó su propia revista bajo el nombre de *Literatura*, la cual contó con colaboraciones de destacados escritores peruanos.

Como se ha visto hasta este momento, la estancia de Mario en la *Universidad Nacional de San Marcos*, trajo bastantes experiencias de lectura y escritura, las cuales, sin lugar a dudas, ayudaron a ir moldeando su vocación literaria, también se puede afirmar, que los escritos y lecturas realizadas en su etapa como sanmarquino, influyeron de una u otra forma en la obra *vargasllosiana*.

De hecho fue durante su permanencia en *San Marcos*, que el escritor logró publicar en 1957 dos de sus primeros cuentos: *Los jefes* y *El desafío*. El primero de ellos lo elaboró para un concurso convocado por la *Facultad de Letras*, sin obtener premio alguno, posteriormente lo rehízo y apareció publicado en febrero de 1957 dentro del periódico *Mercurio Peruano*. Sobre este hecho Mario ha mencionado lo siguiente: “fue mi primer relato publicado y el que daría título a mi primer libro” (Vargas, 2006, p. 322). *El desafío*, por su parte, fue un cuento que Vargas Llosa presentó ante un concurso de cuentos convocado por la revista francesa *La Revue Française* dirigida por Prouverelle, con el cual ganó un breve viaje por París.

Las sugerencias de lectura que hizo Prouverelle a Mario, hicieron que Vargas Llosa se acercara a obras de escritores franceses, entre los que destaca Albert Camus, por influir fuertemente en la obra y pensamiento de Vargas Llosa.

Antes de irse a Madrid a cursar sus estudios de doctorado, Mario fue invitado en 1958 a dar una visita por la Amazonia, yendo particularmente a Chicais, Santa María de Nieva, Yarinacocha y Urakusa, en compañía del antropólogo mexicano Juan Comas y los antropólogos peruanos Efraín Morote Best y José Matos Mar, así como del director de la revista *Cultura Peruana* José Flórez Aráoz. Este viaje es de suma importancia ya que lo escuchado y visto por Mario en el, fue plasmado en obras literarias como: *La casa verde*, *Pantaleón y las visitadoras*, *El hablador* (Vargas, 2006, pp. 519-521) e incluso en *El sueño del celta*.

Sobre este viaje por la región amazónica el escritor peruano ha declarado lo siguiente:

Mis sentimientos eran encontrados. Ahora lo entiendo mejor, pero hace algunos años me avergonzaba confesarlo. De un lado, toda esa barbarie me enfurecía: hacía patente el atraso, la injusticia y la incultura de mi país. De otro, me fascinaba: qué formidable material para contar. (Vargas, 1971, p. 46).

Y añade: “por ese tiempo empecé a descubrir esta áspera verdad: la materia prima de la literatura no es la felicidad sino la infelicidad humana, y los escritores, como los buitres, se alimentan preferentemente de carroña” (Vargas, 1971, p. 46).

En 1959 Mario se fue a vivir a Francia, donde permaneció cerca de diez años, en el transcurso de los cuales las obras de Balzac, Camus, Dostoievski, Dumas, Flaubert, Sartre, Stendhal y Víctor Hugo fueron ampliamente estudiadas por el joven escritor.

Respecto a su gusto por Flaubert, Vargas Llosa (2011), ha declarado lo siguiente:

Es probablemente el escritor del siglo XIX que yo admiro más. Ninguno me ha conmovido tanto y a ninguno he releído con tal intensidad. Hay algunos episodios en las obras de Flaubert que literalmente me convulsionan, cuando los releo. Es el caso del episodio que narra la muerte de Madame Bovary. (como se citó en Cano, 2011, p. 60).

Como se vio anteriormente, Mario se adhirió al círculo de estudio marxista *Cahuide* y se alejó de él al no estar de acuerdo con la ideología política de este grupo, sin embargo la invasión a Checoslovaquia en 1968 y el caso del poeta cubano Heberto Padilla en La Habana, durante 1971, marcaron el rompimiento definitivo. En palabras de Aguirre, Vargas rompió durante esta época con: “el marxismo, el socialismo, el estatismo y el colectivismo, en los que había creído como posibles soluciones para los males de, sobre todo, los países de América Latina” (como se citó en Rojas, 2011, pp. 12-13).

Abandonadas las ideas marxistas y socialistas, principalmente, Vargas Llosa se hizo adepto al liberalismo, por lo que se dedicó a leer y analizar a los clásicos de esta doctrina política, entre los que se encuentran Adam Smith, Friedrich Hayek, Isaiah Berlin, Jean-François Revel, Karl Popper y Raymond Aron.

Hasta este momento queda resuelta una de las preguntas planteadas al comienzo de este apartado: ¿Quiénes influyeron en las sugerencias de lectura hacia Vargas Llosa?

Finalmente se tiene una última cuestión por resolver: ¿Cuáles autores han influido en la obra *vargasllosiana*? Si bien Mario ha dedicado su vida entera a leer y analizar una enorme cantidad de obras pertenecientes a diversos autores provenientes de diferentes países, principalmente de Francia, Estados Unidos y América Latina, no todos quedan representados dentro de sus obras literarias, autores como: Albert Camus, André Malraux, Gustave Flaubert, Jean Paul Sartre y William Faulkner, son escritores de los cuales Mario ha tomado nota al elaborar sus propios escritos.

4.4 Nacimiento de un gran autor de la literatura latinoamericana

Como se vio en el apartado anterior, Vargas Llosa comenzó su carrera de escritor como dramaturgo en el año de 1951, al escribir su primera obra de teatro *La huida del Inca* y como estudiante sanmarquino logró la publicación de sus dos primeros cuentos *Los jefes* y *El desafío* en 1957, además, solamente dos años después se publicó su primer libro *Los jefes*, el cual reunió seis cuentos diferentes: *Los jefes*, *El desafío*, *El hermano menor*, *Día domingo*, *Un visitante* y *El abuelo*.

Sin embargo, si nos preguntamos: ¿Cuál obra marcó el nacimiento de este gran autor de la literatura latinoamericana?, sin lugar a dudas, habría que remontarse a la época en que Mario estudió el tercer y cuarto año de secundaria dentro de *El Colegio Militar Leoncio Prado*, puesto que el escenario y tema principal de su primera novela: *La ciudad y los perros*, es dicho colegio.

Sobre la decisión de su padre Ernesto J. Vargas de internarlo en *El Colegio Militar Leoncio Prado*, el novelista ha expresado lo siguiente: “me metió a un colegio militar pensando que allí iban a erradicar toda mi veleidad literaria, y el pobre, sin saberlo, me dio el tema de mi primera novela” (Vargas, 2014, en Esteban, 2014, p. 11).

La belleza de *La ciudad y los perros* radica en proporcionar al lector una idea de cómo está estructurada la sociedad peruana, a través de *El Colegio Militar Leoncio Prado*, ya que esta institución viene siendo una representación a escala de Perú. Al respecto Mario ha declarado lo siguiente: “[el colegio] era una de las pocas instituciones del Perú donde convivían ricos, pobres y medianos: blancos, cholos, indios, negros y chinos; limeños y provincianos” (Vargas, 1990, p. 236). Todos ellos provenientes de diferentes estratos sociales y diversos lugares de ese país.

El Colegio Militar, le permitió a Vargas conocer, además de la estructura de la sociedad peruana, los valores y prejuicios que la permean.

En el periodo de 1958 a 1961, Mario se dedicó a desarrollar su primera novela, en un inicio la tituló *Los impostores*, posteriormente le cambió el nombre por *La*

morada del héroe, sin embargo, al no estar muy convencido de que el título reflejase la esencia de la obra, el escritor solicitó al crítico literario José Miguel Oviedo le hiciese algunas sugerencias, para dar un título definitivo a la obra, es así que la novela fue bautizada como: *La ciudad y los perros*.

La ciudad y los perros fue publicada en Barcelona por la editorial Seix Barral en el año de 1963. Que la obra viera la luz dentro del mundo editorial barcelonés de esa época no fue sencillo, ya que España padeció por aquellos tiempos la censura franquista.

Sobre la amplia recepción que tuvo *La ciudad y los perros*, Mario ha declarado lo siguiente:

Quando escribí la novela no pensé que iba a tener una mayor repercusión. Pensé que iba a tener la vida de las novelas de los autores que yo conocía de mi país –que era una vida muy limitada-, era una vida que no trascendía el círculo muy pequeño de escritores y lectores. Todo fue distinto una vez publicada la novela. (Vargas, 1984 en Mario Vargas Llosa: semana del autor, 1985, p. 35).

Debido a su éxito, *La ciudad y los perros*, ha sido traducida a más de treinta idiomas y poco antes de que se cumplieran cincuenta años de su publicación la *Real Academia Española* y la *Asociación de Academias de la Lengua Española*, presentaron una edición conmemorativa por su cincuentenario, en Madrid, en ella Garayar, destacó que *La ciudad y los perros*, introdujo innovaciones literarias, que exigieron de un nuevo tipo de lector, para él las más visibles fueron: “las estructurales, los bruscos cambios de tiempo y de narrador” (Garayar, 2012, en Vargas, 2012, p. 501).

Pero *La ciudad y los perros*, no es una obra literaria que selló, únicamente, el comienzo de una carrera literaria aislada, sino que formó parte de un fenómeno mayor, conocido dentro del ámbito literario, como el *boom latinoamericano*. Éste proporcionó un aire renovado a la literatura proveniente de Latinoamérica y una nueva forma de concebir el arte de novelar por parte de los escritores nacidos en

América Latina. De acuerdo con Cayuela (2008) fue: “el redescubrimiento en Europa y Estados Unidos de América Latina como realidad cultural autónoma” (p. 13).

Del *boom latinoamericano* formaron parte: el mexicano Carlos Fuentes, el colombiano Gabriel García Márquez, el argentino Julio Cortázar y por supuesto el peruano Mario Vargas Llosa, los cuales lograron que sus obras, reflejo de la realidad regional o nacional, de índole histórico o político fueran publicadas en Europa.

4.5 Obra vargasllosiana

4.5.1 Características generales

Quien lee las obras literarias de Mario Vargas Llosa puede darse una idea general sobre algunas de las características que son inherentes a su obra y éstas podrían ser enumeradas a continuación, sin embargo, se considera que la versión más fiel y concreta, para iniciar este apartado, es la opinión que el mismo escritor tiene de su obra, la cual hace alusión al cuento titulado *Los jefes*:

Ese cuento prefigura mucho de lo que hice después como novelista: usar una experiencia personal como punto de partida para la fantasía; emplear una forma que finge el realismo mediante precisiones geográficas y urbanas; lograr una objetividad a través de diálogos y descripciones hechas desde un punto de vista impersonal, borrando las huellas del autor, y, por último, una actitud crítica de cierta problemática que es el contexto u horizonte de la anécdota. (Vargas, 2006, p. 322).

En cuanto a la primera característica mencionada por Mario *usar una experiencia personal como punto de partida para la fantasía*, es quizá *La ciudad y los perros*, el mejor ejemplo de cómo es que Mario parte no de una, sino de varias experiencias personales y crea una obra de ficción, es así que se encuentran similitudes entre el personaje Ricardo Arana, apodado *El Esclavo*, Alberto Fernández, apodado *El Poeta* y Mario Vargas Llosa. Otras novelas que muestran

esta característica son: *La casa verde*, *Conversación en La Catedral*, *La tía Julia y el escribidor*, por mencionar algunas.

No obstante, no todas las obras literarias de Vargas Llosa se han servido de experiencias personales, al respecto Cayuela (2008) ha mencionado lo siguiente: “no será hasta *La guerra del fin del mundo*... cuando Vargas Llosa construya por primera vez una novela que no tiene por disparador un hecho de su vida y por tema central el Perú” (p. 18). Otras novelas, que no se basan en experiencias personales, son: *El héroe discreto*, *El paraíso en la otra esquina* y *Travesuras de la niña mala*.

La segunda característica: *emplear una forma que finge el realismo mediante precisiones geográficas y urbanas*, puede ser enlazada con el uso de una experiencia personal, ya que en gran parte de sus obras literarias se mencionan ciudades de Perú, en las que vivió el escritor, así como de lugares pertenecientes a esas ciudades o bien de aquellos que alguna vez fueron visitados por el escritor. De tal suerte que ciudades como Arequipa, Lima y Piura han proporcionado un ambiente geográfico a las novelas del autor; así mismo, lugares pertenecientes a estas ciudades como los distritos de *Miraflores* y *San Isidro*, las avenidas *Ricardo Palma* y *Salaverry*, las calles *Diego Ferré*, *Ocharán* y *Porta*, el *Parque Salazar*, son escenarios, por ejemplo, de *La ciudad y los perros*; por su parte, la visita por la región amazónica, en el año de 1958, sirvió a Mario para proporcionar uno de los dos escenarios de la novela *La casa verde*: el poblado de Santa María de Nieva.

Al igual que no todas las obras literarias de Vargas Llosa parten de una experiencia personal, no todas tienen como escenario al Perú, *La guerra del fin del mundo*, por ejemplo, fue contextualizada en Brasil y *La fiesta del Chivo* dentro de la República Dominicana.

La tercera característica: *lograr una objetividad a través de diálogos y descripciones hechas desde un punto de vista impersonal, borrando las huellas del autor*, es alcanzada, cuando Vargas recurre a la figura del narrador, para borrar las huellas del autor.

Finalmente, lograr *una actitud crítica de cierta problemática que es el contexto u horizonte de la anécdota*, es una característica inherente a la obra *vargasllosiana*, de tal modo que dentro del cuento titulado *Los cachorros*, el autor muestra una problemática que permea a la sociedad en general: el machismo, derivado en este caso de la castración física del protagonista Pichula Cuéllar; en *La ciudad y los perros*, Mario nos presenta un Perú clasista y prejuicioso (*macrocosmos*), a través del *Colegio Militar Leoncio Prado* (*microcosmos*), sin que el escritor de una opinión personal de los hechos, permitiéndole siempre al lector hacer sus propios juicios.

4.5.2 Temas

Vargas Llosa, ha realizado una analogía en donde relata las semejanzas que existen entre el trabajo que realiza el novelista con el de aquella chica que efectúa un *strip-tease*, de la siguiente manera:

Como la muchacha que, bajo impúdicos reflectores, se libera de sus ropas y muestra, uno a uno, sus encantos secretos, el novelista desnuda también su intimidad en público a través de sus novelas. Pero, claro, hay diferencias. Lo que el novelista exhibe de sí mismo no son sus encantos secretos, como la desenvuelta muchacha, sino demonios que lo atormentan y obsesionan, la parte más fea de sí mismo: sus nostalgias, sus culpas, sus rencores. (Vargas, 1971, pp. 7-8).

Esos demonios están estrechamente relacionados con una de las características inherentes a la obra *vargasllosiana*: *usar una experiencia personal como punto de partida para la fantasía*, el ejemplo más claro está en *La ciudad y los perros*, en donde el autor, expuso demonios pertenecientes a su niñez y adolescencia, cuando describe el rencor que tiene Ricardo Arana (*El Esclavo*) hacia su padre por los golpes que reciben él y su madre.

La importancia de los demonios radica en que, de acuerdo con Pereira (1981), son aquellos que: “habrán de convertirse en los temas de su obra” (pp. 21-22).

Sin embargo, los *demonios* personales de Mario Vargas Llosa, presentes en sus primeras obras literarias, desaparecen para dar voz a aquellos producidos dentro

de la sociedad, los cuales han sido descritos en novelas como: *La guerra del fin del mundo*, *La fiesta del Chivo*, *El paraíso en la otra esquina*, *Travesuras de la niña mala*, *El sueño del celta*, etcétera.

En síntesis, parafraseando a Mario: “el novelista es buitre de sí mismo y de su época”. Y añade: “un escritor no elige sus temas sino que es elegido por ellos” (como se citó en Cano, 2011, pp. 15, 43).

De manera breve los temas que se encuentran dentro de la obra *vargasllosiana* son los siguientes: problemas sociales del Perú (autoritarismo, complejos, corrupción, explotación, injusticias, machismo, miseria, política, prejuicios, prostitución, rencores, resentimientos, vicios); así como problemas sociales de otros lugares del mundo como: Brasil con *La guerra del fin del mundo*, La República Dominicana con *La fiesta del Chivo* y El Congo (África) con *El sueño del celta*. La adolescencia, el arte, el erotismo, la homosexualidad y la religión también encuentran un lugar dentro de la narrativa *vargasllosiana*.

Sobre los problemas sociales inherentes a Perú, Granés (2008) ha declarado lo siguiente:

Lo que se observa en su primera etapa literaria, que va desde la publicación de *Los Jefes*, en 1959, hasta *Conversación en La Catedral*, de 1969, es un interés muy claro por conciliar la forma novelística con las problemáticas sociales del Perú. (p. 38).

Por otra parte, entre las novelas eróticas que ha escrito Mario se encuentran: *Elogio de la madrastra*, *Los cuadernos de don Rigoberto* y *Travesuras de la niña mala*. Mientras que la homosexualidad, se ve reflejada en obras como: *El sueño del celta*, con Roger Casement, *El paraíso en la otra esquina*, en donde Paul Gauguin tiene un episodio homosexual con el leñador Jotefa y su abuela Flora Tristán se deja amar por Olympia Maleszewska.

De acuerdo con Macías (2010) el tema religioso es introducido por el escritor peruano en obras como: “*La casa verde, La guerra del fin del mundo, y La fiesta del Chivo*” (p. 249), aunque también se encuentra presente en otras de sus obras.

4.5.3 Publicaciones

De Mario Vargas Llosa se han publicado: cuentos, ensayos, novelas, obras teatrales, antologías de su obra y compilaciones de sus artículos periodísticos, los cuales han sido traducidos a una gran variedad de idiomas, además, algunas de sus obras literarias han sido llevadas al cine, por ejemplo, *La ciudad y los perros, La fiesta del Chivo, Los cachorros y Pantaleón y las visitadoras*.

Como reconocimiento a Vargas Llosa, por obtener el *Premio Nobel* en Literatura, se elaboró el libro *Mario Vargas Llosa: obra novelística del Premio Nobel*, a cargo de César Toro Montalvo, publicado en 2011, de esta publicación se tomó la información que se muestra en la tabla 23, con excepción de las obras en donde se indica otra fuente de información, encerrada entre paréntesis, dentro de dicha tabla.

Tabla 23. Publicaciones de Mario Vargas Llosa

Narrativa y novela	Ensayos
<ul style="list-style-type: none"> • 1957 <i>El desafío</i>, cuento (M.N. de Bedoya) • 1959 <i>Los jefes</i>, colección de seis cuentos: <i>Los jefes, El desafío, El hermano menor, Día domingo, Un visitante, El abuelo.</i> • 1963 <i>La ciudad y los perros.</i> • 1966 <i>La casa verde.</i> • 1967 <i>Los cachorros.</i> • 1969 <i>Conversación en La Catedral.</i> • 1973 <i>Pantaleón y las visitadoras.</i> • 1977 <i>La tía Julia y el escribidor.</i> • 1981 <i>La guerra del fin del mundo.</i> • 1984 <i>Historia de Mayta.</i> • 1986 <i>¿Quién mató a Palomino Molero?</i> • 1987 <i>El hablador.</i> • 1988 <i>Elogio de la madrastra.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • 1969 <i>Carta de batalla por Tirant lo Blanc.</i> • 1969 <i>Historia secreta de una novela</i> (La casa verde) (Cayuela, 2008, p. 63) • 1971 <i>El combate imaginario. Las cartas de batalla de Joanot Martorell</i> (Cayuela, 2008, p. 63) • 1971 <i>García Márquez: historia de un deicidio.</i> • 1975 <i>La orgía perpetua. Flaubert y “Madame Bovary”</i> • 1981 <i>Entre Sartre y Camus</i> (Cayuela, 2008, p. 63) • 1983 <i>Contraviento y marea</i>, segundo volumen 1988, tercer volumen 1990 (ensayos políticos y literarios)

<ul style="list-style-type: none"> • 1993 <i>Lituma en los Andes</i>. • 1997 <i>Los cuadernos de don Rigoberto</i>. • 2000 <i>La fiesta del chivo</i>. • 2003 <i>Paraíso en la otra esquina</i>. • 2006 <i>Travesuras de la niña mala</i>. • 2010 <i>El sueño del celta</i>. • 2010 <i>Fonchito y la luna</i>, cuento (M.N. de Bedoya) • 2013 <i>El héroe discreto</i> (Instituto Cervantes [España], 2013) • 2014 <i>El barco de los niños</i> (Baratz, 2015) 	<ul style="list-style-type: none"> • 1984 <i>La suntuosa abundancia</i>, ensayo sobre Fernando Botero (Cayuela, 2008, p. 63) • 1990 <i>La verdad de las mentiras: ensayos sobre la novela moderna</i>. • 1991 <i>A Writer's Reality</i>, colección de conferencias dictadas en la Universidad de Siracusa (M.N. de Bedoya) • 1992 <i>Un hombre triste y feroz</i>, ensayo George Crossz (Cayuela, 2008, p. 63) • 1993 <i>El pez en el agua</i>, memorias. • 1994 <i>Desafíos de la libertad</i>, publicado en el diario <i>El País</i> de Madrid, entre noviembre de 1990 y enero de 1994, dentro de la sección <i>Piedra de toque</i>. • 1996 <i>La utopía arcaica. José María Arguedas y las ficciones del indigenismo</i>. • 1996 <i>Making Waves</i>, selección de ensayos de <i>Contra viento y marea</i>, en inglés (M.N. de Bedoya) • 1997 <i>Cartas a un joven novelista</i>. • 2000 <i>Nationalismus als neue Bedrohung</i>, selección de ensayos políticos en alemán (M.N. de Bedoya) • 2001 <i>El lenguaje de la pasión</i>, selección de artículos de la serie <i>Piedra de toque</i>. • 2003 <i>Diario de Irak</i>. • 2004 <i>La tentación de lo imposible. Víctor Hugo y los Miserables</i> (Cayuela, 2008, p. 63) • 2005 <i>Diccionario del amante de América Latina</i>. • 2006 <i>Israel, Palestina, paz o guerra santa</i>. • 2008 <i>El viaje a la ficción. El mundo de Juan Carlos Onetti</i> (M.N. de Bedoya) • 2009 <i>Sables y utopías</i> (M.N. de Bedoya)
---	---

	<ul style="list-style-type: none"> • 2012 <i>La civilización del espectáculo</i>, libro de ensayos (M.N. de Bedoya)
Teatro	Antologías
<ul style="list-style-type: none"> • 1952 <i>La huida del Inca</i>, esta obra no ha sido publicada. • 1981 <i>La señorita de Tacna</i>. • 1983 <i>Kathie y el hipopótamo</i>. • 1986 <i>La Chunga</i>. • 1993 <i>El loco de los balcones</i>. • 1996 <i>Ojos bonitos, cuadros feos</i>, obra dramática para radio. • 2007 <i>Odiseo y Penélope</i> (M.N. de Bedoya) • 2008 <i>Al pie del Támesis</i> (M.N. de Bedoya) • 2008 <i>Las mil noches y una noche</i>. • 2015 <i>Los cuentos de la peste</i> (Library of Congress, 2014) 	<p>Las antologías siguientes son incluidas dentro de la obra <i>Mario Vargas Llosa</i> de Cayuela (2008):</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1978 <i>Obras escogidas</i>, publicadas por la editorial Aguilar en Madrid. • 1999 <i>Obra reunida. Narrativa breve</i>, publicada por la editorial Alfaguara en Madrid. • 1997 <i>Una historia no oficial</i>, publicada por Espasa-Calpe en Madrid, selección y comentarios de Miguel García-Posada (p. 64)

Fuente: Toro, 2011.

4.5.4 Premios

Mario Vargas Llosa se ha hecho merecedor a un sinfín de premios y distinciones en los que se reconoce su trayectoria como: escritor, defensor de la libertad del hombre y los valores democráticos en América Latina, no obstante en este apartado únicamente se hace mención a los premios con los que han sido distinguidas algunas de sus obras literarias, los cuales se muestran en la tabla 24:

Tabla 24. Premios literarios a la obra de Mario Vargas Llosa

Título de la obra	Año	Nombre del premio o premios
Los jefes	1959	Premio Leopoldo Alas.
La ciudad y los perros	1963 1964	Premio Biblioteca Breve en Barcelona. Premio de la Crítica Española.
La casa verde	1966 1967	Premio de la Crítica Española. Premio Nacional de Novela en Perú y el Premio Internacional de Literatura Rómulo Gallegos en Venezuela.
La tía Julia y el escribidor	1982	Premio Illa del Instituto Italo-Latinoamericano de Roma.
La guerra del fin del mundo	1982 1985	Premio Pablo Iglesias de Literatura de la Agrupación Socialista de Chamartín. Premio Ritz Paris Hemingway en Francia.
El hablador	1989	Premio Scanno en Italia.
Lituma en los Andes	1994 1995	Premio Literario Arzobispo Juan de San Clemente de Santiago de Compostela. Premio Literario Internacional Chianti Ruffino Antico Fattore, en Italia.
La fiesta del Chivo	2000 2001	Premio Luis del Olmo de Radio Onda Rambla de Catalunya. I Premio del libro en Madrid.

Fuente: M.N. de Bedoya.

Por último, en 2010, Mario Vargas Llosa fue galardonado con el Premio Nobel en Literatura, de acuerdo con M.N. de Bedoya, por: “su cartografía de las estructuras de poder y sus imágenes de la resistencia, la rebelión y la derrota del individuo” (M.N. de Bedoya) Mario pronunció, entonces, ante la Academia Sueca el discurso titulado *Elogio de la lectura y la ficción*.

Debido a que cuando se clasifican, por primera vez, las obras de un literato, es necesario que el clasificador, investigue sobre su vida y obra, con el fin de identificar: el idioma en el que escribe, su nacionalidad y la época en la que floreció como literato, para clasificarlo adecuadamente y asignarle un número de clasificación a sus obras literarias y apartir de ese número construir signaturas topográficas, únicas, para las obras, así como para las expresiones y manifestaciones bibliográficas de esas obras, este capítulo resultó muy ilustrativo y útil. Esto permite que las obras literarias *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa, en este caso, queden reunidas y ordenadas en el catálogo topográfico y en la estantería, como se analizará en el punto 5.3 *Obras de y sobre Mario Vargas Llosa*.

Referencias bibliográficas

- Baratz (2015). *Biblioteca Nacional del Perú: catálogo*. Recuperado de <http://www.bnp.gob.kpe/cgi-bin/abnetclwo/O8122/ID2269066d?ACC=101>
- Cano Gaviria, R. (2011). *El buitre y el ave fénix, conversaciones con Mario Vargas Llosa*. Montblanc: Igitur.
- Cayuela Gally, R. (2008). *Mario Vargas Llosa*. México, D.F.: Nostra.
- Esteban, Á. (2014). Prólogo de Mario Vargas Llosa. En *El escritor en su paraíso: treinta grandes autores que fueron bibliotecarios* (pp. 9-18). Cáceres: Editorial Periférica.
- Garayar, C. (2012). La ciudad y los perros: la creación de un lector. En *La ciudad y los perros*. (edición conmemorativa del cincuentenario por la Real Academia Española y la Asociación de Academias de la Lengua Española, pp. 499-515). Italia: Alfaguara.
- Granés, C. (2008). El poder de la ficción y la obra narrativa de Mario Vargas Llosa. En *La revancha de la imaginación: antropología de los procesos de creación: Mario Vargas Llosa y José Alejandro Restrepo* (pp. 25-118). Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- Instituto Cervantes de España. (2013). *Mario Vargas Llosa. Cronología de obras*. Recuperado de http://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/biografias/berlin_mario_vargas_llosa_1.htm
- Instituto Cervantes de España. (2014). *Mario Vargas Llosa. Biografía*. Recuperado de http://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/biografias/berlin_mario_vargas_llosa.htm
- Library of Congress. (2014). *Library catalog*. Recuperado de <http://catalog.loc.gov/>
- Macías Rodríguez, C. (2010). El tiranicidio y Santo Tomás en La fiesta del chivo. En *Mario Vargas Llosa: perspectivas críticas: ensayos inéditos* (pp. 247-280). México: Tecnológico de Monterrey; Miguel Ángel Porrúa.
- Mario Vargas Llosa: semana del autor*. Madrid: Cultura Hispánica, 1985.
- M.N. de Bedoya, R. *Página web oficial Mario Vargas Llosa*. Recuperado de <http://www.mvargasllosa.com/>
- Pereira, A. (1981). Los demonios del artista. En *La concepción literaria de Mario Vargas Llosa*. (pp. 15-22). México: Universidad Nacional Autónoma de

México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Literarios.

Rojas, M. (2011). Prólogo. En *Pasión por la libertad: el liberalismo integral de Mario Vargas Llosa* (prólogo de Esperanza Aguirre, pp. 11-17). Madrid: Gota a Gota.

Toro Montalvo, C. (2011). *Mario Vargas Llosa: obra novelística del Premio Nobel*. Lima: A.F.A.

Vargas Llosa, M. (1971). *La historia secreta de una novela*. Barcelona: Tusquest.

Vargas Llosa, M. (1985). El mandarín. En *Contra viento y marea (1962-1982)*. (pp. 387-401). Barcelona: Seix Barral.

Vargas Llosa, M. (1990). El país de las mil caras. En *Contra viento y marea III (1964-1988)*. (pp. 227-246). Barcelona: Seix Barral.

Vargas Llosa, M. (1997). *Cartas a un joven novelista*. Barcelona; México: Planeta: Ariel.

Vargas Llosa, M. (2001). Literatura y política: dos visiones del mundo. En *Literatura y política: transcripción del ciclo de conferencias en la Cátedra Alfonso Reyes del Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (abril del 2000)*, pp. 43-72). México: Tecnológico de Monterrey; Ariel.

Vargas Llosa, M. (2006). *El pez en el agua*. México: Alfaguara.

Villanueva, D. (2012). De la ciudad y los perros al Nobel de Literatura. En *La ciudad y los perros* (edición conmemorativa del cincuentenario por la Real Academia Española y la Asociación de Academias de la Lengua Española, pp. CI-CXXVIII). Italia: Alfaguara.

5. EL PROCESO DE CLASIFICACIÓN DE OBRAS DE LA LITERATURA PERUANA

5.1 Introducción

En este capítulo se muestran registros de la literatura peruana, los cuales son clasificados en el rango *PQ8300-PQ8498.436* de la subclase *PQ*, poniendo especial atención en cómo se lleva a cabo el *proceso de clasificación* de los documentos aquí presentados. Los ejemplos se muestran de acuerdo con el orden en que se encuentran dispuestas las divisiones principales de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, siendo éstas las siguientes:

- **Historia y crítica** 0-123
- **Colecciones** 130-188.A-Z (189)
- **Local** 191.A-Z a 193.A-Z
- **Obras y autores individuales** 196-198.436

No obstante, para detallar aún más el orden en que se presentan los ejemplos, se tomó en cuenta el *patrón básico de desarrollo en la literatura* propuesto por Hines (1968)

Tabla 25. Patrón básico de desarrollo en la literatura propuesto por Hines

Divisiones y subdivisiones	
1	Historia y crítica General Por periodo Por forma literaria
2	Colecciones General Traducciones Por periodo Por forma literaria
3	Autores individuales Por periodo
4	Local, colonial, provincial

Fuente: Hines, 1968, p. 63.

Tomando en cuenta las divisiones principales de la tabla *P-PZ20*, tabla 17 y el patrón básico de desarrollo en la literatura, propuesto por Hines (1968), tabla 25, a continuación se muestra, en la tabla 26, el *patrón básico de desarrollo en la literatura peruana*:

Tabla 26. Patrón básico de desarrollo en la literatura peruana

Divisiones y subdivisiones		Números de clasificación
1	Historia y crítica	PQ8300 a PQ8423
	General	PQ8300 a PQ8334.W45
	Por periodo	PQ8335 a PQ8357
	Por forma literaria	PQ8361 a PQ8423
2	Colecciones	PQ8430 a PQ8488
	General	PQ8430 a PQ8437.A-Z
	Traducción	PQ8437.A-Z
	Por periodo	PQ8440 a PQ8445
	Por forma literaria	PQ8448 a PQ8488
3	Local, colonial, provincial	PQ8491.A-Z a PQ8493.A-Z
4	Obras y autores individuales	PQ8496.A-Z a PQ8498.436
	Por periodo	

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

Los ejemplos presentados en cada una de las divisiones principales de la *tabla P-PZ20*, tabla 17, se incluyen en el siguiente punto 5.2, mientras que en el punto 5.3, se retoma la última división principal de la *tabla P-PZ20*: *obras y autores individuales*, en el periodo 1961-2000, para clasificar las obras literarias *de y sobre* el escritor peruano Mario Vargas Llosa.

5.2 Divisiones principales de la Tabla *P-PZ20*

5.2.1 *Historia y crítica*

La división principal *historia y crítica*, de la *tabla P-PZ20*, tabla 17, abarca el rango de números de clasificación: *PQ8300 a PQ8423*, permitiendo que se clasifiquen obras que tratan a la literatura peruana, desde un enfoque histórico o crítico. De acuerdo con el *Patrón básico de desarrollo en la literatura peruana*, tabla 26, la división principal *historia y crítica*, puede ser subdividida a su vez en:

a) **Obras generales**, en el rango *PQ8300* a *PQ8334.W45*, en donde se incluyen los siguientes conceptos:

- Publicaciones en serie. Sociedades. Colecciones.
- Congresos.
- Museos. Exposiciones.
- Obras en colección (no seriadas)
- Enciclopedias. Diccionarios.
- Estudio y enseñanza.
- Biografía de eruditos, profesores, etcétera.
- Historia.
- Biografía.
- Acontecimientos literarios. Casas y parajes de autores.
- Mujeres autoras. Relaciones literarias de mujeres.
- Otras clases de autores, A-Z.

b) **Obras por periodo**, en el rango *PQ8335* a *PQ8357*, en donde se incluyen los siguientes conceptos:

- Orígenes.
- Medieval.
- Moderna.

c) **Obras por formas o géneros literarios**, en el rango *PQ8361* a *PQ8423*, en donde se incluyen los siguientes conceptos:

- Poesía.
- Drama.
- Prosa.
- Otras formas.
- Literatura folclórica (número entre paréntesis, número no utilizado)
- Literatura juvenil.

Con base en las subdivisiones: *obras generales, obras por periodo y obras por formas o géneros literarios*, se presentan a continuación ejemplos de obras que pueden ser clasificadas en la división principal *historia y crítica*, sin embargo, antes de continuar, es oportuno aclarar que el *número de clasificación* siempre se obtiene, sumando al número base de la literatura peruana, 8300, un número tomado de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, este número debe representar, adecuadamente, el contenido de la obra que es clasificada, de forma que, si tenemos una enciclopedia o diccionario que aborde a la literatura peruana desde una perspectiva crítica o histórica, a 8300, número base de la literatura peruana, le sumamos el número 6 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, número en el que se clasifican las enciclopedias y diccionarios, de este modo, el número de clasificación que se obtiene es: 8306 (8300+6). Finalmente, para terminar de construir la *signatura topográfica* se siguen las instrucciones del esquema.

5.2.1.1 Obras generales PQ8300 a PQ8334.W45

- **Publicaciones en serie. Sociedades. Colecciones**

Ejemplo 1. Signatura topográfica: **PQ8300.D43 1993**

Dédalo. Lima: Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 1993-

1. Literatura peruana – Historia y crítica – Publicaciones en serie.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ	Subclase de literatura española.
8300	Número base de la literatura peruana.
0	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, asignado a <i>publicaciones en serie</i> , correspondiente a la división principal <i>historia y crítica</i> .
8300	Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 0 de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17.
D43	Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: <i>Dédalo</i> , en donde se añaden a la primera letra, la letra <i>d</i> , los números 4 y 3, los

cuales representan a las letras *e* y *d*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1993 Año de publicación.

- **Congresos**

Ejemplo 2. Signatura topográfica: **PQ8303.C66 2010**

Congreso Nacional Lingüístico Literario "Ricardo González Vigil" (7° : 2010 : Ayacucho, Perú). Esencia de la palabra: VII Congreso Nacional Lingüístico Literario "Ricardo González Vigil" : problemática y propuestas pedagógicas en lingüística y literatura peruana / Yan Carlos Gavilán Sierra, Lidia Margarita Gálvez Chavelón, Emilio Santa Cruz Manyavilca, Yamil Evy Coello Huamán, Compiladores. 1ª ed. Lima : Pasacalle, 2011.

1. Literatura peruana – Historia y crítica – Congresos. 2. Lenguaje y lenguas – Estudio y enseñanza – Perú – Congresos.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

3 Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *congresos*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.

8303 Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 3 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

.C66 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre del congreso: **Congreso Nacional Lingüístico Literario "Ricardo González Vigil"**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 6 y 6, los cuales representan a las letras *o* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2010 Año de publicación.

- **Obras en colección (no seriadas)**

Ejemplo 3. Signatura topográfica: PQ8304.H66 1992

Hombres de letras : historia y crítica literaria en el Perú / Carlos Arroyo [entrevistador] ; Wáshington Delgado ... [et al.]. 1ª ed. [Lima, Perú?] : MemoriAngosta, 1992.

1. Literatura peruana – Historia y crítica. 2. Autores, peruanos – Siglo XX – Entrevistas.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ	Subclase de literatura española.
8300	Número base de la literatura peruana.
4	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, proporcionado a <i>obras en colección (no seriadas) para varios autores</i> , correspondiente a la división principal <i>historia y crítica</i> .
8304	Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 4 de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17.
.H66	Número de Cutter para el asiento principal, bajo el título de la colección: <i>Hombres de letras</i> , en donde se añaden a la primera letra, la letra <i>h</i> , los números 6 y 6, los cuales representan a las letras <i>o</i> y <i>m</i> , respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13.
1992	Año de publicación.

- **Enciclopedias. Diccionarios**

Ejemplo 4. Signatura topográfica: PQ8306.R63 2008

Rodríguez Rea, Miguel Ángel. Diccionario crítico bibliográfico de la literatura peruana : (autores, revistas, periódicos y cenáculos literarios). 1ª ed. Lima, Perú : Universidad Ricardo Palma, Editorial Universitaria, 2008.

1. Literatura peruana – Diccionarios.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 6** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a obras que son *enciclopedias o diccionarios*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8306** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 6 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .R63** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Rodríguez**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *r*, los números 6 y 3, los cuales representan a las letras *o* y *d*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2008** Año de publicación.

- **Biografía de eruditos, profesores, etcétera**

Ejemplo 5. Signatura topográfica: **PQ8309.5.N86 A65 2007**

En el presente ejemplo, el número 9.5 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, indica el uso de la tabla *P-PZ50*, tabla 22, para llevar a cabo el subarreglo de biografías de eruditos, profesores, etcétera, tratadas de manera individual. La tabla *P-PZ50*, tabla 22, proporciona el siguiente rango para la división principal *biografía y crítica*:
.xA6-.xZ

Al ser el siguiente documento, una obra que puede ser subarreglada en la división principal *biografía y crítica* de la tabla *P-PZ50*, tabla 22, y al iniciar el apellido del asiento principal con la letra *a* -*Ángeles*- y con la finalidad de no salir del rango *.xA6-.xZ*, se creó la siguiente *Tabla de distribución alfabética para autores cuyo apellido comience con la letra a en la división principal biografía y crítica de la tabla P-PZ50*, tabla 27, a partir del número base de dicho rango: **A6**

Tabla 27. Tabla de distribución alfabética para autores cuyo apellido comience con la letra *a* en la división principal *biografía y crítica* de la tabla *P-PZ50*

Número de Cutter	Letra
A61	A, B, C
A62	D, E, F
A63	G, H, I
A64	J, K, L
A65	M, N, Ñ
A66	O, P, Q
A67	R, S, T
A68	U, V, W
A69	X, Y, Z

Como se observa en la tabla anterior, a todos los autores cuyo apellido comience con la letra *a*, les corresponde *A6*, sin embargo para diferenciarlos, a la segunda letra del apellido, se le asigna un segundo número, dentro de la tabla, en este caso, a la letra *n* de Ángeles, le corresponde el número 5, quedando el número de Cutter para el asiento principal como: *A65*, para Ángeles, tal y como se puede apreciar dentro de la signatura topográfica siguiente.

Ángeles Caballero, César Augusto. Estuardo Núñez : vida y obra. 1a ed. Lima, Perú : Arteidea Editores, 2007.

1. Núñez, Estuardo. 2. Historiadores de la literatura – Perú – Biografía. 3. Críticos – Perú – Biografía.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

9.5 Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a obras que son una *biografía individual de un erudito, un profesor, etcétera*, ordenadas alfabéticamente a través de la instrucción *A-Z*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*, en el cual se indica llevar a cabo un subarreglo utilizando la tabla *P-PZ50*, tabla 22.

8309.5 Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 9.5 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

.N86 Número de Cutter para el biografiado: Núñez, de acuerdo con la instrucción *A-Z*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *n*, los

números 8 y 6, los cuales representan a las letras *u* y *ñ*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

.A65 Número de Cutter A-Z, creado para quien realiza la biografía, en este caso, bajo el asiento principal: Ángeles, de acuerdo con la instrucción .xA6-.xZ para *biografía y crítica* de la tabla P-PZ50, tabla 22, al utilizar la *Tabla de distribución alfabética para autores cuyo apellido comience con la letra a en la división principal biografía y crítica de la tabla P-PZ50*, tabla 27.

2007 Año de publicación.

- **Historia**

Ejemplo 6. Signatura topográfica: **PQ8311.P36 2011**

Pantigoso, Manuel. Prismas y poliedros : ismos de la vanguardia peruana. 1ª ed. Lima : Editorial INTIHUATANA, 2011.

1. Literatura peruana – Siglo XX – Historia y crítica. 2. Autores, peruanos – Siglo XX – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

11 Número de la tabla P-PZ20, tabla 17, asignado a *obras generales que son tratados modernos los cuales versan sobre la historia de la literatura en Perú*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.

8311 Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 11 de la tabla P-PZ20, tabla 17.

.P36 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Pantigoso, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 3 y 6, los cuales representan a las letras *a* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2011 Año de publicación.

Ejemplo 7. Signatura topográfica: **PQ8314.F69 1970**

Fox, Lucía. El rostro de la patria en la literatura peruana. Buenos Aires, Ediciones Continente [1970]

1. Literatura peruana.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 14** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras generales que son discursos, ensayos y conferencias, los cuales versan sobre la historia de la literatura en Perú*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8314** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 14 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .F69** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Fox**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *f*, los números 6 y 9, los cuales representan a las letras *o* y *x*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1970** Año de publicación.

Ejemplo 8. Signatura topográfica: **PQ8318.F84 1968**

Fuente Benavides, Rafael de la. De lo barroco en el Perú /Adán, Martín; prólogo de Luis Alberto Sánchez. Lima, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 1968.

1. Literatura peruana – Historia y crítica. 2. Literatura barroca – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 18** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras que versan sobre la historia de la literatura en Perú y que tienen relación con la historia, la civilización, la cultura, etcétera*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.

- 8318** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 18 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .F84** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: ***Fuente***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *f*, los números 8 y 4, los cuales representan a las letras *u* y *e*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1968** Año de publicación.

Ejemplo 9. Signatura topográfica: **PQ8319.E53 2007**

Encuentro de Escritores Perú-Ecuador (2007 : Lima, Perú). La palabra vecina : Encuentro de Escritores Perú-Ecuador / Fernando Ampuero ... [et al.]. 1a ed. Lima, Perú : Fondo Editorial UNMSM : Centro Cultural Inca Garcilaso : Organización de Estados Iberoamericanos, 2008.

1. Literatura comparada – Peruana y ecuatoriana – Congresos.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 19** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras generales que versan sobre la historia de la literatura en Perú y tienen relación con otras literaturas*, en este caso, con la literatura ecuatoriana, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8319** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 19 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .E53** Número de Cutter para el asiento principal, en este caso el nombre del encuentro: ***Encuentro de Escritores Perú-Ecuador***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *e*, los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *n* y *c*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2007** Año en que se celebró el encuentro.

Ejemplo 10. Signatura topográfica: **PQ8322.D47 R63 2002**

Como se recordará, el SCLC, al ser creado y desarrollado en los Estados Unidos, muestra un despliegue de conceptos y tópicos en idioma inglés. En el presente ejemplo, la tabla *P-PZ20*, tabla 17, provee un número de Cutter temático para *Law* (derecho): *.L38*, para el tratamiento de temas especiales de la subdivisión *historia*, de la división principal *historia y crítica*.

Sin embargo, para realizar la clasificación de las obras presentadas en esta investigación, se tomó la decisión de construir los números de Cutter en español de: temas, formas especiales, clases de autores, etcétera, que dentro de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, cuenten con un número de Cutter asignado, debido a que la clasificación de las obras se está llevando a cabo en un país de habla española. Es así que el número de Cutter para **Derecho** es *.D47* en la siguiente signatura topográfica.

Rodríguez Chávez, Iván. *Literatura y derecho*. [Lima, Perú?]: Universidad Ricardo Palma : Gráfica Horizonte, 2002.

1. *Literatura peruana – Historia y crítica*. 2. *Derecho en la literatura*.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ	Subclase de literatura española.
8300	Número base de la literatura peruana.
22	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, asignado a <i>obras que versan sobre un tema específico tratado en la historia de la literatura en Perú</i> . Este tratamiento de temas de la <i>A-Z</i> , corresponde a la subdivisión <i>tratamiento de temas especiales, clases, etcétera</i> de la división principal <i>historia y crítica</i> .
8322	Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 22 de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17.
.D47	Número de Cutter temático creado para: <u>Derecho</u> , en donde se añaden a la primera letra, la letra <i>d</i> , los números 4 y 7, los cuales representan a las letras <i>e</i> y <i>r</i> , respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13.

- R63** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Rodríguez**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *r*, los números 6 y 3, los cuales representan a las letras *o* y *d*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2002** Año de publicación.

Ejemplo 11. Signatura topográfica: **PQ8323.M85 G83 2010**

Guardia, Sara Beatriz. Una mirada femenina a los clásicos. 1ª ed. Lima, Perú : Viuda de Mariátegui e Hijos, Librería Editorial "Minerva", 2010.
1. Literatura peruana – Historia y crítica. 2. Mujeres en la literatura.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 23** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras sobre clases especiales de personajes tratados en la historia de la literatura en Perú*. Este tratamiento de clases de la A-Z, corresponde a la subdivisión *tratamiento de temas especiales, clases, etcétera* de la división principal *historia y crítica*.
- 8323** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 23 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .M85** Número de Cutter temático creado para clases especiales de personajes, en este caso, *mujeres en la literatura*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *m*, los números 8 y 5, los cuales representan a las letras *u* y *j*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- G83** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Guardia**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 8 y 3, los cuales representan a las letras *u* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2010** Año de publicación.

- **Biografía**

Ejemplo 12. Signatura topográfica: **PQ8327.M68 1989**

Como se observa en el siguiente ejemplo, la fecha de publicación que aparece en el *área de publicación, distribución, etcétera*, es incierta: 1989?, de acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, ésta es consignada en la signatura topográfica como: 1989.

Motivaciones del escritor : Arguedas, Alegría, Izquierdo Ríos, Churata / Godofredo Morote Gamboa [compilador]. 1ª ed. [Lima] : Universidad Nacional Federico Villarreal, [1989?]

1. Arguedas, José María. 2. Alegría, Ciro, 1909-1967. 3. Izquierdo Ríos, Francisco, 1910-. 4. Churata, Gamaliel, 1894-1969.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ	Subclase de literatura española.
8300	Número base de la literatura peruana.
27	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, asignado a <i>obras que contienen biografías colectivas generales</i> , correspondiente a la división principal <i>historia y crítica</i> .
8327	Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 27 de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17.
.M68	Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: <i>Motivaciones del escritor</i> , en donde se añaden a la primera letra, la letra <i>m</i> , los números 6 y 8, los cuales representan a las letras <i>o</i> y <i>t</i> , respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13.
1989	Año de publicación.

- **Mujeres autoras. Relaciones literarias de mujeres**

Ejemplo 13. Signatura topográfica: **PQ8333.R65 1999**

Rojas-Trempe, Lady. Alumbramiento verbal en los 90 : escritoras peruanas, signos y pláticas. Lima, Perú: Arteidea Editores, 1999.

1. Literatura peruana – Mujeres autoras – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ	Subclase de literatura española.
8300	Número base de la literatura peruana.
33	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, asignado a obras sobre <i>mujeres autoras y relaciones literarias de mujeres</i> , correspondiente a la división principal <i>historia y crítica</i> .
8333	Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 33 de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17.
.R65	Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: <u>Rojas-Trempe</u> , en donde se añaden a la primera letra, la letra <i>r</i> , los números 6 y 5, los cuales representan a las letras <i>o</i> y <i>j</i> , respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13.
1999	Año de publicación.

- **Otras clases de autores, A-Z**

Ejemplo 14. Signatura topográfica: **PQ8334.N44 E83 2008**

En el presente ejemplo, el número de Cutter para *autores negros*, primer número de Cutter, se construyó tomando en cuenta la parte específica del concepto: negros y no la genérica: *autores*. Siempre que sea el caso, se procederá de igual modo en esta investigación.

"Escribir" la identidad : creación cultural y negritud en el Perú / M'Bare N'Gom (compilador). 1ª ed. Lima, Perú : Universidad Ricardo Palma, Editorial Universitaria, 2008.

1. Literatura peruana – Autores negros – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 34** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a obras sobre *otra clase de autores*, los cuales son arreglados alfabéticamente de la *A-Z*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8334** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *34* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .N44** Número de Cutter creado para: *autores negros*, en donde se añade a la primera letra, la letra *n*, los números *4* y *4*, los cuales representan a las letras *e* y *g*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- E83** Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: "*Escribir*" *la identidad*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *e*, los números *8* y *3*, los cuales representan a las letras *s* y *c*, respectivamente, en las tablas *1* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2008** Año de publicación.

5.2.1.2 Obras por periodo PQ8335 a PQ8357

- **Por periodo**

La división bajo periodo contiene los siguientes apartados principales: *Orígenes*, *Medieval* y *Moderno*, tanto la *Época Medieval*, como cada una de las subdivisiones de la *Época Moderna*, cuentan con números asignados dentro de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para obras generales; discursos, ensayos y conferencias; además de temas especiales (sin un subarreglo de la *A-Z*). A continuación se muestran ejemplos correspondientes a la *Época Moderna*.

Ejemplo 15. Signatura topográfica: **PQ8344.C37 1987**

Carrillo, Francisco. Cartas y cronistas del descubrimiento y la conquista. 1ª ed. Lima, Perú : Editorial Horizonte, c1987.

1. Literatura peruana – Historia y crítica. 2. Historiadores – Perú. 3. Perú – Historia – Conquista, 1522-1548.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ	Subclase de literatura española.
8300	Número base de la literatura peruana.
44	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, asignado a obras que abordan la literatura desarrollada en el <i>Renacimiento</i> , de forma general, periodo comprendido dentro de la <i>Época Moderna</i> , correspondiente a la división principal <i>historia y crítica</i> .
8344	Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 44 de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17.
.C37	Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Carrillo , en donde se añaden a la primera letra, la letra <i>c</i> , los números 3 y 7, los cuales representan a las letras <i>a</i> y <i>r</i> , respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13.
1987	Año de publicación.

Ejemplo 16. Signatura topográfica: **PQ8348.C53 1991**

En este ejemplo, el asiento principal es *Chang*, sin embargo, al revisar la tabla número 5 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para construir el número de Cutter, se observa que a la letra *h* no le fue asignado un número que pueda representarla, en este tipo de situaciones lo recomendable es identificar entre que números quedaría ubicada la letra, por ejemplo, en este caso, la letra *h*, se encuentra entre los números 4 y 5, de la tabla 5 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13; posteriormente el clasificador deberá elegir cuál de los dos números utilizar, si el 4 o el 5 con el fin de representar a la letra *h*. En esta investigación, esta decisión se tomó eligiendo el número que represente a la letra que se encuentra más cercana a la letra que

no fue incluida dentro de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, de tal suerte que, en este ejemplo, la letra *i*, se encuentra más cerca de la letra *h*, en comparación con la letra *e*, por lo cual se usa el número 5 para representar a la letra *h* de **Chang**. Siempre que sea el caso, este procedimiento se utilizará en las obras que son clasificadas en este documento.

Chang-Rodríguez, Raquel. El discurso disidente : ensayos de literatura colonial peruana. 1ª ed. Lima, Perú : Pontificia Universidad Católica del Perú, Fondo Editorial, 1991.

1. Literatura peruana – Hasta 1800 – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 48** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a obras que son: *discursos, ensayos o conferencias* y que tratan sobre la literatura desarrollada durante los *Siglos XVI-XVII*, periodo comprendido dentro de la *Época Moderna*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8348** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 48 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .C53** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Chang**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *h* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, de acuerdo con la explicación dada en este ejemplo.
- 1991** Año de publicación.

Ejemplo 17. Signatura topográfica: **PQ8353.L63 1990**

Loayza, Luis. Sobre el novecientos. 1ª ed. Lima : Hueso Húmero Ediciones, 1990.
1. Literatura peruana – Siglo XX – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 53** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a obras generales que tratan sobre la literatura desarrollada durante el *Siglo XX*, comprendido dentro de la *Época Moderna*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8353** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 53 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .L63** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Loayza**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *l*, los números 6 y 3, los cuales representan a las letras *o* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1990** Año de publicación.

Ejemplo 18. Signatura topográfica: **PQ8355.G46 1989**

En este ejemplo se puede observar que, cuando se crea un número de Cutter para un título que inicia con un artículo inicial: *La Generación del 50*, en este caso, el artículo se omite al crear dicho número, motivo por el cual se utiliza la siguiente palabra que aparezca en el título: *Generación*, para construir el número de Cutter, tal y como se muestra en la signatura topográfica.

La Generación del 50 en la literatura peruana del siglo XX. La Cantuta, Chosica, Lima : Universidad Nacional de Educación "Enrique Guzmán y Valle," Facultad de Humanidades y Artes, Departamento Académico de Literatura, 1989-
1. Literatura peruana – Siglo XX – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.

- 55** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a obras que abordan un tema especial, en este caso, *La Generación del 50*, en la literatura desarrollada durante el *Siglo XX*, periodo comprendido dentro de la *Época Moderna*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*. La tabla no brinda instrucciones para que los temas sean arreglados alfabéticamente de la A-Z.
- 8355** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 55 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .G46** Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: *La Generación del 50*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 4 y 6, los cuales representan a las letras *e* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1989** Año de publicación.

5.2.1.3 Obras por formas o géneros literarios PQ8361 a PQ8423

- **Poesía**

Ejemplo 19. Signatura topográfica: **PQ8361.C37 2011**

Carmona, Julio. *La poesía clasista : poesía y lucha de clases en el Perú contemporáneo*. 1ª ed. Lima, Perú : Grupo Editorial Arteidea, 2011.

1. Literatura peruana – Historia y crítica.
2. La clase obrera en la literatura.
3. Socialismo en la literatura.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 61** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras generales sobre poesía*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8361** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 61 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .C37** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Carmona**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*,

los números 3 y 7, los cuales representan a las letras a y r, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2011 Año de publicación.

Ejemplo 20. Signatura topográfica: **PQ8367.C64 1999**

Coello, Oscar. Los inicios de la poesía castellana en el Perú : fuentes, estudio crítico y textos. 1ª ed. San Miguel, Lima, Perú : Pontificia Universidad Católica del Perú, Fondo Editorial, 1999.

1. Poesía peruana – Hasta 1800 – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

67 Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a obras referentes a la poesía del periodo que abarca del *siglo XVI a XVIII*, de la *Época Moderna*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.

8367 Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 67 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

.C64 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Coello, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 6 y 4, los cuales representan a las letras *o* y *e*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1999 Año de publicación.

Ejemplo 21. Signatura topográfica: **PQ8380.P64 1992**

Poesía popular de la costa, sierra y selva del Perú : desde el tawantinsuyo hasta nuestros días. / Alejandro Romualdo. Lima, Perú : EDITEC del Perú, 1992.

1. Poesía popular peruana.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

- 80** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras que hablan sobre la poesía, bajo una forma especial*, en este caso, *poesía popular, baladas, etcétera*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8380** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *80* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .P64** Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: ***Poesía popular de la costa***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números *6* y *4*, los cuales representan a las letras *o* y *e*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1992** Año de publicación.

Ejemplo 22. Signatura topográfica: **PQ8381.L56 C58 1965**

Chueca, Luis Fernando. En la comarca oscura : Lima en la poesía peruana, 1950-2000. 1ª ed. Lima : Universidad de Lima, Fondo Editorial, 2006.

1. Poesía peruana – Siglo XX – Historia y crítica. 2. Lima (Perú) en la literatura.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 81** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras que hablan sobre la poesía, bajo otros temas o formas especiales* subarreglados de la *A* a la *Z*, en este caso se trata de un *tema especial*, el cual es *la ciudad de Lima*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8381** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *81* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .L56** Número de Cutter temático, creado bajo el tema de la obra: ***Lima***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *l*, los números *5* y *6*, los cuales representan a las letras *i* y *m*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

C58 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Chueca**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números *5* y *8*, los cuales representan a las letras *h* y *u*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1965 Año de publicación.

- **Drama**

Ejemplo 23. Signatura topográfica: **PQ8385.C53 1999**

Chang-Rodríguez, Raquel. Hidden messages : representation and resistance in Andean colonial drama. Lewisburg, PA : Bucknell University Press, c1999.

1. Teatro peruano – Hasta 1800 – Historia y crítica. 2. Teatro quechua – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

85 Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras que hablan sobre el drama*, en el periodo *anterior a 1800*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.

8385 Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *85* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

.C53 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Chang**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números *5* y *3*, los cuales representan a las letras *h* y *a*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, de acuerdo con la explicación dada en el ejemplo 16.

1999 Año de publicación.

Ejemplo 24. Signatura topográfica: **PQ8389.N38 1982**

Natella, Arthur A. The new theatre of Peru. Jr. New York : Senda Nueva de Ediciones, 1982.

1. Salazar Bondy, Sebastián – Crítica e interpretación.
2. Solari Swayne, Enrique – Crítica e interpretación.
3. Ríos, Juan – Crítica e interpretación.
4. Teatro peruano – Siglo XX – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ	Subclase de literatura española.
8300	Número base de la literatura peruana.
89	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, asignado a <i>obras que hablan sobre el drama en el siglo XX</i> , correspondiente a la división principal <i>historia y crítica</i> .
8389	Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 89 de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17.
.N38	Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: <u>Natella</u> , en donde se añaden a la primera letra, la letra <i>n</i> , los números 3 y 8, los cuales representan a las letras <i>a</i> y <i>t</i> , respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13.
1982	Año de publicación.

Ejemplo 25. Signatura topográfica: **PQ8393.P67 M55 1992**

En este ejemplo, la tabla *P-PZ20*, tabla 17, proporciona el número de Cutter temático *.F6* para *Folk drama (drama popular)*, como se estableció anteriormente, el número de Cutter se construirá en idioma español. En este caso, otro aspecto debe ser tomado en cuenta, del concepto *drama popular*, se usa la palabra más específica: *popular* y no la genérica: *drama* y a partir de ella se construye el primer número de Cutter, el cual es *.P67* para *drama popular*.

Millones, Luis. Actores de altura : ensayos sobre el teatro popular andino. 1ª ed. Lima, Perú : Editorial Horizonte, 1992.

1. Teatro popular – Historia y crítica.
2. Teatro quechua – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 93** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a obras que hablan sobre una *forma especial* del *drama*, ordenadas alfabéticamente de la A-Z, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8393** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 93 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .P67** Número de Cutter bajo la forma especial, en este caso, *drama popular*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 6 y 7, los cuales representan a las letras *o* y *p*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- M55** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: *Millones*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *m*, los números 5 y 5, los cuales representan a las letras *i* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1992** Año de publicación.

- **Prosa. Novela**

Ejemplo 26. Signatura topográfica: **PQ8397.C67 1977**

Cornejo Polar, Antonio. La novela peruana: siete estudios. Lima : Editorial Horizonte, c1977.

1. Novela peruana – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 97** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras generales sobre la prosa o novela*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.

- 8397** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 97 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .C67** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Cornejo**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 6 y 7, los cuales representan a las letras *o* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1977** Año de publicación.

Esta obra literaria cuenta con una segunda edición: Cornejo Polar, Antonio. La novela peruana. 2ª ed. Lima, Perú : Editorial Horizonte, 1989.

De acuerdo con la tabla 15, *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, la signatura topográfica, cambia en el año de publicación para una nueva edición, de tal modo que, para la segunda edición de esta obra, se obtiene la signatura topográfica *PQ8397.C67 1989*.

Ejemplo 27. Signatura topográfica: **PQ8403.G66 2008**

González Vigil, Ricardo. Años decisivos de la narrativa peruana. 1ª ed. Lima : Editorial San Marcos, 2008.

1. Novela peruana – Siglo XX – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 103** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras que abordan la prosa o la novela durante el siglo XX*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8403** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 103 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .G66** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **González**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 6 y 6, los cuales representan a las letras *o* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2008 Año de publicación.

Ejemplo 28. Signatura topográfica: **PQ8404.C37 1951**

Caraccio, Armand. D'Annunzio, dramaturge. [Paris] Presses universitaires de France [1951]

1. D'Annunzio, Gabriele, 1863-1938.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

104 Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras que abordan la prosa o la novela a través de cuentos cortos*, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.

8404 Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *104* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

.C37 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Caraccio**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números *3* y *7*, los cuales representan a las letras *a* y *r*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1951 Año de publicación.

- **Otras formas**

Ejemplo 29. Signatura topográfica: **PQ8417.W38 1979**

Watson-Espener, Maida Isabel. El cuadro de costumbres en el Perú decimonónico. [Lima] : Pontificia Universidad Católica del Perú, Fondo Editorial, 1979.

1. Prosa literaria peruana – Siglo XIX – Historia y crítica. 2. Coloreado en literatura.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 117** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras misceláneas*, correspondientes a *otras formas* de la división principal *historia y crítica*.
- 8417** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 117 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .W38** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Watson, en donde se añaden a la primera letra, la letra *w*, los números 3 y 8, los cuales representan a las letras *a* y *t*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1979** Año de publicación.

- **Literatura juvenil**

Ejemplo 30. Signatura topográfica: **PQ8423.S26 1986**

Sánchez Lihón, Danilo. Literatura infantil : magia y realidad. 1ª ed. Lima : Instituto del Libro y la Lectura : Biblioteca Peruana de Literatura Infantil, 1986.

1. Literatura infantil peruana – Historia y crítica.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 123** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a obras sobre *literatura juvenil*, sin un género especial, correspondiente a la división principal *historia y crítica*.
- 8423** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 123 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .S26** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Sánchez, en donde se añaden a la primera letra, la letra *s*,

los números 2 y 6, los cuales representan a las letras *a* y *n*, respectivamente, en las tablas 2 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1986 Año de publicación.

5.2.2 Colecciones

En este apartado se lleva a cabo el *proceso de clasificación* de obras literarias peruanas en colección, identificándose una colección como:

Cualquier publicación consistente de dos o más obras literarias independientes, que fueron escritas por diferentes autores y que no fueron escritas específicamente para la publicación que se tiene en mano, es decir aquella que las contiene, independientemente de si la publicación tiene un título de la colección. (Library of Congress, Cataloging Policy and Support Office, 2008, F634, p. 1).

La división principal *colecciones* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, comprende el rango de números de clasificación *PQ8430 a PQ8488*, en el cual se clasifican obras literarias que se encuentran en colección, de acuerdo con el concepto antes mencionado. Con base en el *Patrón básico de desarrollo en la literatura peruana*, de la tabla 26, la división principal *colecciones*, puede ser subdividida a su vez en:

a) Obras generales, en el rango *PQ8430 a PQ8437.A-Z*, en donde se incluyen los siguientes conceptos:

- Publicaciones en serie.
- Colecciones completas.
- Selecciones. Antologías.
- Clases especiales de autores, A-Z.
- Tópicos especiales, A-Z y traducciones. Por idioma, A-Z.

b) **Obras por periodo**, en el rango *PQ8440 a PQ8445*, en donde se incluyen los siguientes conceptos:

- Medieval.
- Siglos XVI a XVIII.
- Siglo XIX.
- Siglo XX.
- Siglo XXI.

c) **Obras por formas o géneros literarios**, en el rango *PQ8448 a PQ8488*, puesto que el número 189 (*PQ8489*) de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, aparece entre paréntesis, indicando con ello que es un número que no puede ser utilizado. Esta subdivisión incluye los siguientes conceptos:

- Poesía.
- Drama.
- Prosa.
- Literatura folclórica (número 189, número que no puede ser utilizado, ya que se encuentra encerrado entre paréntesis)

Con base en las subdivisiones: *obras generales*, *obras por periodo* y *obras por formas o géneros literarios*, se presentan a continuación ejemplos de obras que son clasificadas en la división principal *colecciones*.

5.2.2.1 Obras generales PQ8430 a PQ8437.A-Z

- **Publicaciones en serie**

Ejemplo 31. Signatura topográfica: **PQ8430.T86 2001**

[Túnel (Lima, Perú)], El Túnel : artes & letras. Lima : SiC Ediciones, [2001]-
1. Literatura peruana – Siglo XX – Publicaciones periódicas.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 130** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *publicaciones en serie*, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8430** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *130* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .T86** Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: ***Túnel***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 8 y 6, los cuales representan a las letras *u* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2001** Año de publicación.

- **Colecciones completas**

Ejemplo 32. Signatura topográfica: **PQ8433.B53 1938**

Biblioteca de cultura peruana. Primera serie...Paris, Desclée, de Brouwer, 1938.
1. Literatura peruana. 2. Literatura peruana – Bibliografía.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 133** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *colecciones completas*, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8433** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *133* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .B53** Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: ***Biblioteca de cultura peruana***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *b*, los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *i* y *b*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1938** Año de publicación.

- **Selecciones. Antologías**

Ejemplo 33. Signatura topográfica: **PQ8435.L56 1959**

Lima (Perú : Province). Concejo Provincial. Festival de Lima; edición antológica. [Lima] 1959.

1. Literatura peruana. 2. Lima (Perú) – Colecciones literarias.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ	Subclase de literatura española.
8300	Número base de la literatura peruana.
135	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, asignado a <i>selecciones y antologías</i> , correspondiente a la división principal <i>colecciones</i> .
8435	Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 135 de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17.
.L56	Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: <u><i>Lima</i></u> , en donde se añaden a la primera letra, la letra <i>l</i> , los números 5 y 6, los cuales representan a las letras <i>i</i> y <i>m</i> , respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13.
1959	Año de publicación.

- **Clases especiales de autores, A-Z**

Ejemplo 34. Signatura topográfica: **PQ8436.N44 C36 2007**

En este ejemplo, como en el ejemplo 14, además de construir el número de Cutter en español, para *autores negros*, se tomó de este concepto, la palabra específica: *negros* y no la palabra genérica: *autores*, es así que el primer número de Cutter para clases especiales de autores es *.N44*

Camandongá : muestra de literatura afrochilaca. 1ª ed. San Borja, Lima : Ediciones Altazor, 2007.

1. Cuentos peruanos. 2. Literatura peruana – Autores negros.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 136** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *clases especiales de autores*, que pueden ser subarreglados en orden alfabético de la A-Z, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8436** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 136 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .N44** Número de Cutter temático creado para *autores negros*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *n*, los números 4 y 4, los cuales representan a las letras *e* y *g*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- C36** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *Camandonga*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 6, los cuales representan a las letras *a* y *m*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2007** Año de publicación.

- **Traducciones. Por idioma, A-Z**

Ejemplo 35. Signatura topográfica: **PQ8437.I54 B48 1980**

Between fire and love : contemporary peruvian writing / edited by Lynn A. Darroch; [translators, Maureen Ahern ... et al.]. [s.l.] : Mississippi Mud, c1980.

1. Literatura peruana – Siglo XX – Traducciones al Inglés.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 137** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *traducciones*, que pueden ser subarregladas por idioma en orden alfabético de la A-Z, correspondiente a la división principal *colecciones*.

- 8437** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 137 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .154** Número de Cutter creado para una traducción en idioma *inglés*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *i*, los números 5 y 4, los cuales representan a las letras *n* y *g*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- B48** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *Between fire and love*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *b*, los números 4 y 8, los cuales representan a las letras *e* y *t*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1980** Año de publicación.

5.2.2.2 Obras por periodo PQ8440 a PQ8445

- **Por periodo**

La siguiente obra es una colección de la literatura peruana del siglo XX, específicamente de autores peruanos de *La Generación del '50*.

Ejemplo 36. Signatura topográfica: **PQ8444.G46 1989**

La Generación del '50 : hombres de letras : [antología / recopilada por] José Antonio Bravo. 1ª ed. Lima, Perú : Okura Editores : Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Instituto Raúl Porras Barrenechea, 1989.

1. Literatura peruana – Siglo XX.
2. Literatura peruana – Siglo XX – Bibliografía.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 144** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras por periodo del siglo XX*, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8444** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 144 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

- .G46** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *La Generación del '50*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números *4* y *6*, los cuales representan a las letras *e* y *n*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla *13*.
- 1989** Año de publicación.

5.2.2.3 Obras por formas o géneros literarios PQ8448 a PQ8488

- **Poesía**

Ejemplo 37. Signatura topográfica: **PQ8448.M36 1975**

La Manzana mordida. Lima : [s.n., 1975]-
1. Poesía peruana – Siglo XX – Publicaciones periódicas.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 148** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla *17*, asignado a *publicaciones en serie sobre poesía*, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8448** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *148* de la tabla *P-PZ20*, tabla *17*.
- .M36** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *La Manzana mordida*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *m*, los números *3* y *6*, los cuales representan a las letras *a* y *n*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla *13*.
- 1975** Año de publicación.

Ejemplo 38. Signatura topográfica: **PQ8451.F56 1958**

Floresta de poesía. Lima, Ediciones del Ministerio de Educación Pública, 1958.
1. Poesía peruana.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 151** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *selecciones y antologías de poesía*, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8451** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 151 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .F56** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *Floresta de poesía*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *f*, los números 5 y 6, los cuales representan a las letras *l* y *o*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1958** Año de publicación.

Ejemplo 39. Signatura topográfica: **PQ8452.A58 1999**

Antología de la poesía infantil peruana / Carlos Zúñiga Segura [editor]. Jesús María [Perú] : Editorial San Marcos, 1999.

1. Poesía infantil.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 152** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *antologías de poesías para niños*, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8452** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 152 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .A58** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *Antología de la poesía infantil peruana*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *a*, los números 5 y 8, los cuales representan a las letras *n* y *t*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1999 Año de publicación.

Ejemplo 40. Signatura topográfica: **PQ8453.M46 2007**

Memorias in santas : antología de poesía escrita por mujeres sobre la violencia política / [compiladores Roxana Crisólogo, Miguel Idefonso]. 1ª ed. Lima : Centro Peruano de la Mujer Flora Tristán : Programa Democracia y Transformación Global : DEMUS, Estudio para la defensa y los derechos de la mujer, 2007.

1. Poesía peruana – Mujeres autoras. 2. Violencia política – Poesía.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

153 Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *mujeres* como *clases especiales de autores*, correspondiente a la división principal *colecciones*.

8453 Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *153* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

.M46 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: ***Memorias in santas***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *m*, los números *4* y *6*, los cuales representan a las letras *e* y *m*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2007 Año de publicación.

Ejemplo 41. Signatura topográfica: **PQ8458.P64 2003**

Poesía peruana contemporánea : antología selecta de La tortuga ecuestre / prólogo, selección y notas de Gustavo Armijos. 1ª ed. Lima, Perú : Ediciones Cultura Peruana, 2003.

1. Poesía peruana – Siglo XX.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

158 Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *poesía por periodo del siglo XX*, correspondiente a la división principal *colecciones*.

- 8458** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 158 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .P64** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: ***Poesía peruana contemporánea***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 6 y 4, los cuales representan a las letras *o* y *e*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2003** Año de publicación.

Ejemplo 42. Signatura topográfica: **PQ8460.A46 1970z**

Como se observa en el siguiente ejemplo, la fecha de publicación que aparece en el *área de publicación, distribución, etcétera*, es incierta: 197-?, de acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, esta fecha es consignada en la signatura topográfica como: 1970z, puesto que dicha tabla, indica sustituir el guion por un número 0 y añadir la letra z al año de publicación.

Alma serrana : más de 200 huaynos peruanos. Lima : Producciones Ermes : [distribuidora, Rivera, 197-?]

1. Baladas, español – Perú – Textos. 2. Huayno – Perú.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 160** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *poesía bajo forma*, específicamente para *poesía popular, baladas, etcétera*, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8460** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 160 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .A46** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: ***Alma serrana***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *a*, los números 4 y 6, los cuales representan a las letras *l* y *m*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1970z** Año de publicación.

Ejemplo 43. Signatura topográfica: **PQ8461.P76 G83 2005**

La siguiente obra trata del *guarango* (*Prosopis pallida*), el *guarango* es una especie de árbol, también conocido como *algarrobo*, característico de algunos países de América del Sur, como Perú. En este caso, el número de Cutter se crea para *Prosopis pallida*, primer número de Cutter, ya que dentro de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, cuenta con un número de Cutter asignado, mientras que el segundo número de Cutter se construye para el asiento principal de la obra.

El Guarango : dios verdiqueño / César A. Ángeles Caballero [compilador]. Lima, Perú : UAP, Universidad Alas Peruanas, 2005.

1. Literatura peruana – Siglo XX. 2. *Prosopis pallida* – En la literatura.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 161** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a poesía *bajo otros temas o formas especiales*, los cuales son subarreglados alfabéticamente de la *A a la Z*, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8461** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *161* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .P76** Número de Cutter temático creado para el tema de la obra: *Prosopis pallida*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 7 y 6, los cuales representan a las letras *r* y *o*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- G83** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *El Guarango*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 8 y 3, los cuales representan a las letras *u* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2005** Año de publicación.

Ejemplo 44. Signatura topográfica: **PQ8463.I54 P47 1970**

Peru, the new poetry / edited [and translated] by Maureen Ahern and David Tipton. London, London Magazine Editions, 1970.

1. Poesía peruana – Siglo XX – Traducciones al inglés.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ	Subclase de literatura española.
8300	Número base de la literatura peruana.
163	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, asignado a <i>obras de poesía traducidas a otro idioma</i> , las cuales son subarregladas alfabéticamente de la <i>A</i> a la <i>Z</i> , correspondiente a la división principal <i>colecciones</i> .
8463	Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número <i>163</i> de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17.
.I54	Número de Cutter creado para el idioma <i>inglés</i> , en donde se añaden a la primera letra, la letra <i>i</i> , los números <i>5</i> y <i>4</i> , los cuales representan a las letras <i>n</i> y <i>g</i> , respectivamente, en las tablas <i>1</i> y <i>6</i> de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13.
P47	Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: <i>Peru, the new poetry</i> , en donde se añaden a la primera letra, la letra <i>p</i> , los números <i>4</i> y <i>7</i> , los cuales representan a las letras <i>e</i> y <i>r</i> , respectivamente, en las tablas <i>5</i> y <i>6</i> de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13.
1970	Año de publicación.

En 1977 se publicó una segunda edición de esta obra literaria: Peru, the new poetry / edited by David Tipton. New York : Red Dust, 1977.

De acuerdo con la tabla 15, *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, la signatura topográfica, cambia en el año de publicación para una nueva edición, de tal modo que, para la segunda edición de esta obra, se obtiene la signatura topográfica *PQ8463.I54 P47 1977*

- **Drama**

Ejemplo 45. Signatura topográfica: **PQ8465.T43 1946**

... Teatro escolar. [Lima] Prensas del Ministerio de educación pública [1946]

1. Teatro escolar y universitario. 2. Teatro peruano.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

165 Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras dramáticas en selección o antología*, correspondiente a la división principal *colecciones*.

8465 Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 165 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

.T43 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: ***Teatro escolar***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 4 y 3, los cuales representan a las letras *e* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1946 Año de publicación.

Ejemplo 46. Signatura topográfica: **PQ8469.T43 1974**

Como se observa en el siguiente ejemplo, la fecha de publicación que aparece en el *área de publicación, distribución, etcétera*, es incierta: *1974?-1985*, de acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, esta fecha es consignada en la signatura topográfica como: *1974*, debido a que dicha tabla indica, por un lado, omitir el signo de interrogación y registrar la fecha como *1974*, y por otro lado indica que en un periodo de fechas de publicación, se use el año más antiguo de ese periodo.

Teatro peruano / [Gregor Díaz ... et al.]. [Lima? : Ediciones Homero Teatro de Grillos, 1974?-1985.

1. Teatro peruano – Siglo XX

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 169** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras dramáticas por periodo*, del *siglo XX*, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8469** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 169 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .T43** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: **Teatro peruano**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 4 y 3, los cuales representan a las letras *e* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1974** Año de publicación.

- **Prosa**

Ejemplo 47. Signatura topográfica: **PQ8473.A58 1971**

Antología general de la prosa en el Perú / Francisco Xerez ... [et al.] ; introducción, selección y notas de Winston Orrillo. 1ª ed. [Lima] : Editorial ECOMA, 1971-
1. Literatura en prosa peruana.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 173** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *obras en prosa* que son *colecciones generales*, correspondiente a la división principal *colecciones*.
- 8473** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 173 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .A58** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: **Antología general de la prosa en el Perú**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *a*, los números 5 y 8 los cuales representan a

las letras *n* y *t*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1971 Año de publicación.

Ejemplo 48. Signatura topográfica: **PQ8475.A58 2001**

Antología de la narración en el Perú, República, s. XIX y XX / José Antonio Bravo [compilador] ; con la colaboración de Rodolfo Milla y Alfonso Torres. 1ª ed. Jesús María [Perú] : Universidad Inca Garcilaso de la Vega, Fondo Editorial, 2001-
1. Novela peruana – Siglo XX. 2. Novela peruana – Siglo XIX.

Desglose de la signatura topográfica:

PQ Subclase de literatura española.

8300 Número base de la literatura peruana.

175 Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *colecciones generales* de *novela*, correspondiente a la subdivisión *prosa* de la división principal *colecciones*.

8475 Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 175 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

.A58 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *Antología de la narración en el Perú*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *a*, los números 5 y 8, los cuales representan a las letras *n* y *t*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2001 Año de publicación.

Ejemplo 49. Signatura topográfica: **PQ8476.C84 1983**

El siguiente título, *El cuento peruano*, reúne cuentos cortos que se encuentran en colección, los cuales fueron seleccionados y prologados por Ricardo González Vigil e incluyen notas realizadas por él. Dichos cuentos abarcan el periodo de 1920-2000 y fueron publicados entre 1983-2001.

Como se observa en este ejemplo, la fecha de publicación que aparece en el *área de publicación, distribución, etcétera*, abarca el periodo 1983-2001, de acuerdo

con las indicaciones de la tabla 7, esta fecha es consignada en la signatura topográfica como: 1983, debido a que dicha tabla, indica que en un periodo de fechas de publicación, se use el año más antiguo de ese periodo.

El cuento peruano / selección, prólogo y notas de Ricardo González Vigil. [Lima] : PETROPERU : Ediciones Copé, [1983-2001]

1. Cuentos peruanos. 2. Novela peruana – Siglo XX.

Contenido: 1. 1975-1979, publicado en 1983 -- 2. 1959-1967, publicado en 1984 -- 3. 1968-1974, publicado en 1984 -- 4. 1920-1941, publicado en 1990 -- 5. 1942-1958, publicado en 1991 -- 6. 1980-1989, publicado en 1997 -- 7. 1990-2000, publicado en 2001.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 176** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *cuentos cortos*, dentro de las *obras novelísticas*, correspondiente a la subdivisión *prosa* de la división principal *colecciones*.
- 8476** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 176 de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .C84** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *El Cuento peruano*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 8 y 4, los cuales representan a las letras *u* y *e*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1983** Año de publicación.

Ejemplo 50. Signatura topográfica: **PQ8476.2.M85 C84 1986**

Cuentan las mujeres / R. Cisneros ... [et al.]. Lima, Perú : Instituto Goethe, c1986.

1. Cuentos peruanos. 2. Novela peruana – Mujeres autoras. 3. Novela peruana – Siglo XX.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 176.2** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *clases especiales de autores*, que pueden ser subarreglados de acuerdo con el alfabeto, mediante la instrucción *A-Z*, correspondiente a *obras novelísticas*, de la subdivisión *prosa* de la división principal *colecciones*.
- 8476.2** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *176.2* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .M85** Número de Cutter creado a *mujeres como autoras*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *m*, los números *8* y *5*, los cuales representan a las letras *u* y *j*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- C84** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *Cuentan las mujeres*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números *8* y *4*, los cuales representan a las letras *u* y *e*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1986** Año de publicación.

Ejemplo 51. Signatura topográfica: **PQ8476.5.F36 D54 2008**

El número de Cutter para *novela fantástica*, primer número de Cutter, se construyó en español, puesto que la tabla *P-PZ20*, tabla 17, provee un número de Cutter en idioma inglés, además se tomó en cuenta la parte específica del concepto: *fantástica* y no la genérica: *novela*.

17 fantásticos cuentos peruanos / Gabriel Rimachi Sialer, Carlos M. Sotomayor [compiladores]. 1ª ed. Lima, Perú : Casatomada, 2008.

1. Novela fantástica peruana. 2. Cuentos peruanos. 3. Novela peruana – Siglo XX.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 176.5** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *formas o temas especiales*, que pueden ser subarreglados de acuerdo con el alfabeto, mediante la instrucción *A-Z*, correspondiente a *obras novelísticas*, de la subdivisión *prosa* de la división principal *colecciones*.
- 8476.5** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *176.5* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .F36** Número de Cutter creado bajo la *forma novela fantástica*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *f*, los números *3* y *6*, los cuales representan a las letras *a* y *n*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- D54** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *17 fantásticos cuentos peruanos (diecisiete)*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *d*, los números *5* y *4*, los cuales representan a las letras *i* y *e*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2008** Año de publicación.

Ejemplo 52. Signatura topográfica: **PQ8476.5.P33 P35 2009**

Palo y astilla : padres e hijos en el cuento peruano : antología / selección, prólogo y notas de Jorge Eslava ; Julián Huanay ... [et al.] 1ª ed. Lima, Perú : Alfaguara, c2009 (2010 printing)

1. Cuentos peruanos.
2. Novela peruana – Siglo XX.
3. Novela peruana – Siglo XXI.
4. Padres e hijos – Novela.

Desglose de la signatura topográfica:

- PQ** Subclase de literatura española.
- 8300** Número base de la literatura peruana.
- 176.5** Número de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, asignado a *formas o temas especiales*, que pueden ser subarreglados de acuerdo con el alfabeto, mediante la instrucción *A-Z*, correspondiente a *obras novelísticas*, de la subdivisión *prosa* de la división principal *colecciones*.
- 8476.5** Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número *176.5* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.
- .P33** Número de Cutter temático creado para el tema *padres e hijos*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras *a* y *d*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- P35** Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: *Palo y astilla*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 3 y 5, los cuales representan a las letras *a* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2009** Año de publicación.

5.2.3 Local

La división principal *local*, de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, abarca el rango de números de clasificación *PQ8491.A-Z a PQ8493.A-Z*, cuyas subdivisiones son las siguientes:

- **191.A-Z**, *por región, provincia, condado, etcétera.*
- **192.A-Z**, *por ciudad.*
- **193.A-Z**, *para países extranjeros.*

De acuerdo con Amador (2006), en la literatura local pueden clasificarse aquellas obras que tratan: “aspectos relacionados con un marco geográfico inferior al lugar con la que la literatura está relacionada, o en un lugar ajeno con el relacionado” (pp. 167-168).

En el primer caso: “*aspectos relacionados con un marco geográfico inferior al lugar con la que la literatura está relacionada*”, se utilizan los números *191.A-Z, por región, provincia, condado, etcétera* y *192.A-Z, por ciudad*, de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para clasificar obras sobre la literatura de una región, provincia, condado, o ciudad de Perú. Mientras que para el segundo caso: “*aspectos relacionados con un lugar ajeno con el relacionado*”, se utiliza el número *193.A-Z, para países extranjeros*, de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para clasificar obras literarias que tratan la relación entre la literatura de Perú y la literatura de un país extranjero.

Con base en las subdivisiones *191.A-Z* y *192.A-Z*, se presentan, a continuación, ejemplos de obras que pueden ser clasificadas en la división principal *local* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17.

5.2.3.1 Número 191.A-Z por región, provincia, condado, etcétera

El número *191.A-Z*, de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, se usa para clasificar obras sobre la literatura de una región, provincia, condado, etcétera, pertenecientes a Argentina, Chile, México y Perú. En el caso de Perú, el número de clasificación *PQ8491*, se obtiene al añadir a la subclase de la literatura española *PQ*, la suma del número base de la literatura peruana, *8300* y el número *191* ($8300+191=8491$) El desglose del número de clasificación *PQ8491* se muestra en la tabla 28:

Tabla 28. Desglose del número de clasificación *PQ8491*, literatura de una región, provincia, condado etcétera de Perú

PQ8491.A-Z			
PQ	8300	191	.A-Z
Subclase de literatura española.	Número base de la literatura peruana.	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, asignado a la literatura de una región, provincia, condado, etcétera, en este caso de Perú, correspondiente a la división principal <i>local</i> .	Número de Cutter <i>A-Z</i> , creado para la región, provincia, condado, etcétera.

Con la finalidad de no repetir el procedimiento de construcción del *número de clasificación*, se omitirá en los siguientes ejemplos la información presentada en la tabla 28. Por lo cual únicamente se mostrará el proceso de construcción del primer y segundo número de Cutter, a los cuales se añade el año de publicación, para obtener la signatura topográfica.

Siguiendo la instrucción *191.A-Z*, se construye el primer número de Cutter, el cual representa a la región, provincia, condado, etcétera, tratado en la obra clasificada. Construido el número de Cutter, se realiza el subarreglo de las obras utilizando la tabla *P-PZ26*, tabla 18:

Tabla 18. Tabla *P-PZ26*, tabla para la literatura (2 números sucesivos de Cutter)

TABLA P-PZ26	TABLE FOR LITERATURE (2 SUCCESSIVE CUTTER NOS.)
P-PZ26 .x	History
P-PZ26 .x2	Collections

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

De acuerdo con la tabla anterior, al primer número de Cutter, no se le añade número de Cutter sucesivo alguno, cuando la obra que es clasificada es tratada desde un enfoque histórico, mientras que se puede añadir un número de Cutter sucesivo 2, para indicar que la obra clasificada es una *colección*. Construido el primer número de Cutter, se siguen las instrucciones de la tabla *P-PZ26* y se crea el segundo número de Cutter para el asiento principal de la obra, añadiendo finalmente el año de publicación.

Los siguientes ejemplos siguen el orden presentado en la tabla *P-PZ26*, tabla 18, mostrándose en primera instancia obras abordadas desde un punto de vista histórico y posteriormente documentos que son colecciones.

a) Tratamiento histórico de las obras

Ejemplo 53. Signatura topográfica: PQ8491.**A43 M37 2009**

Como se observa en este primer ejemplo, la obra presenta un tratamiento histórico sobre la literatura amazónica, de acuerdo con la instrucción *.x* de la tabla *P-PZ26*, tabla 18, el número de Cutter *A-Z*, no es desarrollado, ya que *.x* representa al número de Cutter para el lugar geográfico, en este caso, *Región del Río Amazonas*: *.A43*, por lo que se procede a construir el segundo número de Cutter para el asiento principal de la obra. Este es el caso de los ejemplos 53 a 57.

Marticorena Quintanilla, Manuel. Proceso de la literatura amazónica peruana : de 1542 a 2009. 1ª ed. [Lima, Perú] : Arteidea, Grupo Editorial, 2009.

1. Literatura peruana – Región del Río Amazonas – Historia y crítica.

.A43 Número de Cutter *A-Z*, creado de acuerdo con la instrucción *A-Z* de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para el lugar geográfico: *Región del Río Amazonas*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *a*, los números 4 y 3, los cuales representan a las letras *m* y *a*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

M37 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: *Marticorena*, en donde se añaden a la primera letra, la letra

m, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2009

Año de publicación.

Ejemplo 54. Signatura topográfica: PQ8491.**G73 A43 1999**

Alarcón, Alberto. Poetas y narradores contemporáneos de la región Grau. 1ª ed. Lima : A.J. Paredes Galván, 1999.

1. Cuentos peruanos – Perú – Grau (Región) – Historia y crítica. 2. Poesía peruana – Perú – Grau (Región) – Historia y crítica.

.G73 Número de Cutter A-Z, creado de acuerdo con la instrucción A-Z de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para el lugar geográfico: **Grau**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 7 y 3, los cuales representan a las letras *r* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

A43 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Alarcón**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *a* los números 4 y 3, los cuales representan a las letras *l* y *a*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1999

Año de publicación.

Ejemplo 55. Signatura topográfica: PQ8491.**H83 M46 1989**

Mendoza de Malpartida, Rosa. La literatura huanuqueña en debate : nuevos aportes. Huánuco : Instituto Nacional de Cultura, Departamental Huánuco, 1989.

1. Literatura peruana – Perú – Huánuco (Departamento). 2. Literatura peruana – Siglo XX – Historia y crítica.

.H83 Número de Cutter A-Z, creado de acuerdo con la instrucción A-Z de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para el lugar geográfico: **Huánuco**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 8 y 3, los cuales representan a las letras *u* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

M46 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Mendoza**, en donde se añaden a la primera letra, la letra

m, los números 4 y 6, los cuales representan a las letras *e* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1989 Año de publicación.

Ejemplo 56. Signatura topográfica: PQ8491.**L35 B39 1999**

En este ejemplo, al crear el número de Cutter A-Z, para el lugar geográfico: departamento *La Libertad*, se puede observar que el artículo inicial es utilizado en la construcción del primer número de Cutter, así como la primera letra de la siguiente palabra: **L**a **L**ibertad. Se construyó así, debido a que en la página oficial del gobierno de Perú, el departamento es nombrado e identificado de esa forma.

Bazán Vera, Blasco. Literatura liberteña: derrotero cultural de las letras del departamento de La Libertad, siglos XVIII, XIX y XX. Trujillo, Perú : B. Bazán Vera, 1999.

1. Literatura peruana – Perú – La Libertad (Departamento) – Historia y crítica. 2. Autores peruanos – Perú – La Libertad (Departamento) – Biografía.

.L35 Número de Cutter A-Z, creado de acuerdo con la instrucción A-Z de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para el lugar geográfico: **L**a **L**ibertad, en donde se añaden a la primera letra, la letra *l*, los números 3 y 5, los cuales representan a las letras *a* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

B39 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **B**azán, en donde se añaden a la primera letra, la letra *b*, los números 3 y 9, los cuales representan a las letras *a* y *z*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1999 Año de publicación.

Ejemplo 57. Signatura topográfica: PQ8491.**S54 B37 1998**

Baquerizo Baldeón, Manuel J. La conciencia de la identidad en la literatura de costumbres de la Sierra Central. 1ª ed. Huancayo [Perú] : Centro Cultural "José María Arguedas", 1998.

1. Prosa literaria peruana – Perú – Sierra – Historia y crítica.

- .S54** Número de Cutter A-Z, creado de acuerdo con la instrucción A-Z de la tabla P-PZ20, tabla 17, para el lugar geográfico: **Sierra Central**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *s*, los números 5 y 4, los cuales representan a las letras *i* y *e*, respectivamente, en las tablas 2 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- B37** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Baquerizo**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *b*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *q*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1998** Año de publicación.

b) Colecciones

Ejemplo 58. Signatura topográfica: PQ8491.P862 A58 1987

La tabla P-PZ26, tabla 18, provee la instrucción .x2, indicando que al número de Cutter A-Z por lugar geográfico, le sea añadido el número de Cutter sucesivo 2, para colecciones, esto permite que primero queden ordenadas las obras tratadas desde un enfoque histórico y después las colecciones, que tratan la literatura de una región, provincia, condado etcétera de Perú. Posteriormente se construye un segundo número de Cutter para el asiento principal y se añade el año de publicación. Este es el caso de los ejemplos 58 a 60.

Antología general de la poesía puneña / II Festival del Libro Puneño. [1ª ed.]. [Lima, Perú : Editorial Universo, c1987]

1. Poesía peruana – Perú – Puno (Departamento).
2. Poesía peruana – Siglo XX.
3. Poesía Aymara.
4. Poesía quechua.

- .P86** Número de Cutter A-Z, creado de acuerdo con la instrucción A-Z de la tabla P-PZ20, tabla 17, para el lugar geográfico: **Puno**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 8 y 6, los cuales representan a las letras *u* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2** Número de Cutter sucesivo para *obras en colección* indicado en la tabla P-PZ26, tabla 18.

- A58** Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: *Antología general*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *a*, los números *5* y *8*, los cuales representan a las letras *n* y *t*, respectivamente, en las tablas *1* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1987** Año de publicación.

Ejemplo 59. Signatura topográfica: PQ8491.**P862 A68 2008**

En el siguiente ejemplo, al crear el número de Cutter para el asiento principal, bajo el título: *Aquí no falta nadie*, con la tabla número *1* de la *Tabla de Cutter*, se observa que la letra *q* no es incluida, en este caso, se siguen las instrucciones señaladas en el ejemplo 16.

Aquí no falta nadie : antología de poesía puneña / [edited by] Walter L. Bedregal Paz. 1ª ed. Juliaca, Perú : Hijos de la lluvia, 2008.

1. Poesía peruana – Perú – Puno (Departamento). 2. Poesía peruana – Siglo XX.

- .P86** Número de Cutter A-Z, creado de acuerdo con la instrucción A-Z de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para el lugar geográfico: *Puno*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números *8* y *6*, los cuales representan a las letras *u* y *n*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2** Número de Cutter sucesivo para *obras en colección* indicado en la tabla *P-PZ26*, tabla 18.
- A68** Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: *Aquí no falta nadie*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *a*, los números *6* y *8*, los cuales representan a las letras *q* y *u*, respectivamente, en las tablas *1* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, de acuerdo con la explicación dada en el ejemplo 16.
- 2008** Año de publicación.

Ejemplo 60. Signatura topográfica: PQ8491.**S542 C84 2000**

El Cuento contemporáneo en la sierra central del Perú / Manuel J. Baquerizo [editor]. 1ª ed. Huancayo : Caja Municipal de Ahorro y Crédito de Huancayo, 2000.

1. Novela peruana – Perú – Sierra. 2. Novela peruana – Siglo XX.

- .S54** Número de Cutter A-Z, creado de acuerdo con la instrucción A-Z de la tabla P-PZ20, tabla 17, para el lugar geográfico: **Sierra Central**, en donde se añaden a la primera letra, la letra s los números 5 y 4, los cuales representan a las letras i y e, respectivamente, en las tablas 2 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2** Número de Cutter sucesivo para *obras en colección* indicado en la tabla P-PZ26, tabla 18.
- C84** Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: *El **Cuento contemporáneo***, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 8 y 4, los cuales representan a las letras u y e, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2000** Año de publicación.

5.2.3.2 Número 192.A-Z por ciudad

El número 192.A-Z, de la tabla P-PZ20, tabla 17, se usa para clasificar obras sobre la literatura de una ciudad, perteneciente a Argentina, Chile, México y Perú. En el caso de Perú, el número de clasificación PQ8492, se obtiene al añadir a la subclase de la literatura española PQ, la suma del número base de la literatura peruana, 8300 y el número 192 (8300+192=8492) El desglose del número de clasificación PQ8492 se muestra en la tabla 29:

Tabla 29. Desglose del número de clasificación *PQ8492*, literatura de una ciudad de Perú

PQ8492.A-Z			
PQ	8300	192	.A-Z
Subclase de literatura española.	Número base de la literatura peruana.	Número de la tabla <i>P-PZ20</i> , tabla 17, asignado a la literatura de alguna ciudad, en este caso de Perú, correspondiente a la división principal <i>local</i> .	Número de Cutter <i>A-Z</i> , creado para alguna ciudad de Perú.

Con la finalidad de no repetir el procedimiento de construcción del *número de clasificación*, se omitirá en los siguientes ejemplos la información presentada en la tabla 29. Por lo cual únicamente se mostrará el proceso de construcción del primer y segundo número de Cutter, a los cuales se añade el año de publicación, para obtener la signatura topográfica.

Siguiendo la instrucción *192.A-Z*, se construye el primer número de Cutter, para la ciudad tratada en la obra. Construido el número de Cutter, se realiza el subarreglo de las obras utilizando la tabla *P-PZ26*, tabla 18, y se crea el segundo número de Cutter para el asiento principal de la obra, añadiendo finalmente el año de publicación. La tabla *P-PZ26*, tabla 18, se muestra a continuación.

Tabla 18. Tabla *P-PZ26*, tabla para la literatura (2 números sucesivos de Cutter)

TABLA P-PZ26	TABLE FOR LITERATURE (2 SUCCESSIVE CUTTER NOS.)
P-PZ26 .x P-PZ26 .x2	History Collections

Fuente: Minaret Corporation and Library of Congress.

a) Colecciones

Ejemplo 61. Signatura topográfica: PQ8492.**C552 S63 2000**

Sobre las olas : selección de narrativa chimbotana / Jaime Guzmán Aranda [compilador]. 1ª ed. Chimbote [Perú] : Río Santa Editores, 2000.

1. Novela peruana – Perú – Chimbote. 2. Novela peruana – Siglo XX.

- .C55** Número de Cutter A-Z, creado de acuerdo con la instrucción A-Z de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para la ciudad: **Chimbote**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 5 y 5, los cuales representan a las letras *h* e *i*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2** Número de Cutter sucesivo para *obras en colección* indicado en la tabla *P-PZ26*, tabla 18.
- S63** Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: **Sobre las olas**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *s*, los números 6 y 3, los cuales representan a las letras *o* y *b*, respectivamente, en las tablas 2 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2000** Año de publicación.

Ejemplo 62. Signatura topográfica: PQ8492.**C872 P54 2000**

Piedra sobre piedra : poesía cusqueña contemporánea / Mario Pantoja [compilador]. Cusco [Perú] : Municipalidad del Cusco, 2000.

1. Poesía peruana – Perú – Cusco. 2. Poesía peruana – Siglo XX.

- .C87** Número de Cutter A-Z, creado de acuerdo con la instrucción A-Z de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para la ciudad: **Cusco**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 8 y 7, los cuales representan a las letras *u* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2** Número de Cutter sucesivo para *obras en colección* indicado en la tabla *P-PZ26*, tabla 18.
- P54** Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: **Piedra sobre piedra**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números

5 y 4, los cuales representan a las letras *i* y *e*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2000 Año de publicación.

Ejemplo 63. Signatura topográfica: PQ8492.H832 C84 1982

El Cuento huanuqueño / Ambrosio Malpartida Besada, compilador. [Huánuco, Perú] : Instituto Nacional de Cultura, Filial en Huánuco, 1982.

1. Cuentos peruanos – Perú – Huánuco. 2. Novela peruana – Siglo XX.

.H83 Número de Cutter A-Z, creado de acuerdo con la instrucción A-Z de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, para la ciudad: Huánuco, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 8 y 3, los cuales representan a las letras *u* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2 Número de Cutter sucesivo para *obras en colección* indicado en la tabla *P-PZ26*, tabla 18.

C84 Número de Cutter para el asiento principal, bajo título: *El Cuento huanuqueño*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 8 y 4, los cuales representan a las letras *u* y *e*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1982 Año de publicación.

5.2.4 Obras y autores individuales

La división principal *obras y autores individuales*, de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, abarca el rango de números de clasificación *PQ8496.A-Z a PQ8498.436*, permitiendo que se clasifiquen *obras individuales anónimas*, así como obras *de y sobre* literatos de Argentina, Chile, México y Perú. En el caso de Perú, de acuerdo con la *Tabla 26 Patrón básico de desarrollo en la literatura peruana*, la división principal *obras y autores individuales*, puede ser subdividida a su vez por periodo. Los periodos cronológicos establecidos para la literatura peruana, son los siguientes:

- a) **Hasta 1810/25**, con número de clasificación **PQ8496.A-Z**
- b) **1810/25-1960**, con número de clasificación **PQ8497.A-Z**
- c) **1961-2000**, en el rango clasificatorio **PQ8498-PQ8498.36**
- d) **2001-** en el rango clasificatorio **PQ8498.4-PQ8498.436**

Para ubicar a un autor literario dentro de uno de los periodos anteriores, se toma en cuenta el periodo en el cual el autor comenzó a florecer y ser reconocido dentro del campo literario.

En los esquemas de la clase *P Lenguaje y literatura*, es común encontrar que a los autores literarios se les puede asignar un rango de números de clasificación, un número de clasificación o un número de Cutter. Esta asignación depende de si el autor, en cuestión, cuenta o no con gran producción literaria, en el caso de que el autor cuente con una producción vasta, se le considera un autor prolífico, por lo que le son asignados una mayor cantidad de números dentro de los esquemas, tal es el caso de Miguel de Cervantes y William Shakespeare, por el contrario si un autor cuenta con una producción menor, se le considera poco prolífico, por lo que se le asigna un número de clasificación o un número de Cutter único.

En la *Tabla 11 Extracto de la Classification Web correspondiente a la literatura peruana que muestra el rango de números de clasificación que ésta abarca*, se observa que solamente se proporciona un número de Cutter, para algunos autores reconocidos de Perú, por lo que si el catalogador va a clasificar una obra de un autor que no está listado en el esquema, deberá crear el primer número de Cutter para el autor. Cabe aclarar que en esta investigación se construyó siempre el número de Cutter para cada literato, por lo que no se utilizaron los números de Cutter ya establecidos, dentro del esquema, para algunos escritores peruanos.

Una vez construido el primer número de Cutter, se lleva a cabo el subarreglo de las obras *de* y *sobre* un autor individual, a través de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, de acuerdo con Chan (1999), existe un patrón de subarreglo para obras *de* y *sobre* un autor individual, éste es el siguiente:

1. Obras completas, novelas completas, ensayos completos, etcétera.
2. Traducciones (colectivas)
3. Obras selectas. Selecciones. Por fecha.
4. Obras individuales, alfabéticamente por título.
5. Biografía y crítica (p. 356).

El patrón anterior es logrado mediante el uso de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, utilizada para subarreglar las obras de los autores individuales, incluidos en los cuatro periodos cronológicos: *hasta 1810/25*, *1810/25-1960*, *1961-2000* y *2001-*

Como se observa, la finalidad es reunir, dentro de la estantería, las obras *de* y *sobre* un autor literario con los juicios críticos que se realicen a la obra del autor o a una obra literaria en particular, facilitando así la búsqueda que lleve a cabo el usuario sobre los trabajos literarios de un autor o de aquellos que analizan su obra.

Con base en los cuatro periodos cronológicos y las divisiones principales de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, es que se presentan a continuación ejemplos de obras que pueden ser clasificadas en la división principal *obras y autores individuales*.

5.2.4.1 Obras y autores individuales del periodo Hasta 1810/25, A-Z. PQ8496.A-Z

El número 196, de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, se usa para clasificar *obras y autores individuales* de Argentina, Chile, México y Perú, incluidos en el periodo *hasta 1810/25*. El número de clasificación para Perú *PQ8496*, se obtiene al añadir a la subclase de la literatura española *PQ*, la suma del número base de la literatura peruana, 8300, más el número 196 (8300+196=8496) El desglose del número de clasificación *PQ8496* se muestra en la tabla 30:

Tabla 30. Desglose del número de clasificación *PQ8496*, obras y autores individuales del periodo *Hasta 1810/25*

PQ8496.A-Z			
PQ	8300	196	.A-Z
Subclase de literatura española.	Número base de la literatura peruana.	Número del esquema PQ, asignado a obras y autores individuales, en este caso de Perú, en el periodo hasta 1810/25, los cuales son ordenados alfabéticamente, bajo la instrucción A-Z	Número de Cutter A-Z, creado para un literato peruano.

Con la finalidad de no repetir el procedimiento de construcción del *número de clasificación*, se omitirá en los siguientes ejemplos la información presentada en la tabla 30. Por lo cual únicamente se mostrará el proceso de construcción del primer y segundo número de Cutter, a los cuales se añade el año de publicación, para obtener la signatura topográfica.

a) Obras completas

La tabla *P-PZ40*, tabla 21, proporciona la siguiente instrucción para *obras completas*: *P-PZ40 .x date*, esto quiere decir que al número de clasificación y al primer número de Cutter construido para el autor, del cual se reúnen sus *obras completas*, no se le crea un segundo número de Cutter, sino que únicamente se añade el año de publicación, para completar la signatura topográfica de la obra.

Véanse a continuación los siguientes ejemplos.

Ejemplo 64. Signatura topográfica: PQ8496.C37 1996

Como se mencionó anteriormente, el esquema *PQ* enlista números de Cutter, para algunos autores peruanos destacados, sin embargo se tomó la decisión de ampliar el número de Cutter para los autores que aparecen listados, tal y como se muestra en este primer ejemplo, puesto que a Castillo Andraca y Tamayo, Francisco del, le fue otorgado, en el esquema, el número de Cutter .C3, en esta investigación, al ser desarrollado el número de Cutter quedó como: .C37

Castillo Andraca y Tamayo, Francisco del. *Obra completa*. Debarbieri. Lima : [s.n.], 1996.

.C37 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de las obras reunidas en este documento: Castillo, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Una vez creado el número de Cutter bajo asiento principal, el esquema *PQ*, provee la instrucción de utilizar la tabla *P-PZ40*, tabla 21, para las *obras y autores individuales hasta 1810/25*, la cual indica que todas las *obras completas* sean subarregladas por fecha.

1996 Año de publicación.

Ejemplo 65. Signatura topográfica: PQ8496.M45 1958

Melgar, Mariano. *Poesías*. Arequipa, 1958.

.M45 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de las obras reunidas en este documento: Melgar, en donde se añaden a la primera letra, la letra *m*, los números 4 y 5, los cuales representan a las letras *e* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Una vez creado el número de Cutter bajo asiento principal, el esquema *PQ*, provee la instrucción de utilizar la tabla *P-PZ40*, tabla 21, para las *obras y autores individuales hasta 1810/25*, la cual indica que todas las *obras completas* sean subarregladas por fecha.

1958 Año de publicación.

Ejemplo 66. Signatura topográfica: PQ8496.**P47 1937**

Peralta Barnuevo, Pedro de. Obras dramáticas, con un apéndice de poemas inéditos; publicadas con introducción y notas por Irving A. Leonard... Santiago de Chile, Imprenta Universitaria, 1937.

.P47 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de las obras reunidas en este documento: Peralta, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 4 y 7, los cuales representan a las letras *e* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Una vez creado el número de Cutter bajo asiento principal, el esquema *PQ*, provee la instrucción de utilizar la tabla *P-PZ40*, tabla 21, para las *obras y autores individuales hasta 1810/25*, la cual indica que todas las *obras completas* sean subarregladas por fecha.

1937 Año de publicación.

Ejemplo 67. Signatura topográfica: PQ8496.**V35 1990**

Valle y Caviedes, Juan del. [Obras. 1990]. Obra completa. Lima : Banco de Crédito del Perú, [1990]

.V35 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de las obras reunidas en este documento: Valle, en donde se añaden a la primera letra, la letra *v*, los números 3 y 5, los cuales representan a las letras *a* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Una vez creado el número de Cutter bajo asiento principal, el esquema *PQ*, provee la instrucción de utilizar la tabla *P-PZ40*, tabla 21, para las *obras y autores individuales hasta 1810/25*, la cual indica que todas las *obras completas* sean subarregladas por fecha.

1990 Año de publicación.

b) Obras selectas. Selecciones

La tabla *P-PZ40*, tabla 21, proporciona la siguiente instrucción para *obras selectas. Selecciones: P-PZ40 .xA6*, lo cual quiere decir que al número de clasificación y al número de Cutter creado para el autor, del cual se reúnen dos o más obras literarias, se añade un número de Cutter “A”, específicamente *A6*, finalmente la signatura topográfica se complementa con el año de publicación.

Véanse a continuación los siguientes ejemplos.

Ejemplo 68. Signatura topográfica: **PQ8496.E87 A6 1982**

Como se observa en el siguiente ejemplo, la fecha de publicación que aparece en el *área de publicación, distribución, etcétera*, es incierta: *1982?*, de acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, esta fecha es consignada en la signatura topográfica como: *1982*, ya que dicha tabla, indica usar el año, sin el signo de interrogación que acompaña a la fecha incierta en el *área de publicación, distribución, etcétera*.

Espinosa Medrano, Juan de. [Obras. Selecciones. 1982]. Apologético / Juan de Espinosa Medrano ; selección, prólogo y cronología, Augusto Tamayo Vargas ; [traductor del latín, Rafael Blanco Varela]. Caracas, Venezuela : Biblioteca Ayacucho, [1982?]

.E87 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: ***Espinosa***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *e*, los números *8* y *7*, los cuales representan a las letras *s* y *p*, respectivamente, en las tablas *1* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

A6 Número de Cutter “A”, específicamente *A6*, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.

1982 Año de publicación.

Ejemplo 69. Signatura topográfica: PQ8496.**M45 A6 1948**

Melgar, Mariano. Antología / Selección y prólogo: Edmundo Cornejo U. [1ª ed.]. Lima, Hora del Hombre [1948]

.M45 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: Melgar, en donde se añaden a la primera letra, la letra *m*, los números *4* y *5*, los cuales representan a las letras *e* y *l*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

A6 Número de Cutter “A”, específicamente *A6*, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.

1948 Año de publicación.

Ejemplo 70. Signatura topográfica: PQ8496.**O43 A6 1971**

Olavide, Pablo de. Obras narrativas desconocidas. Prólogo y compilación, por Estuardo Núñez. Lima, Biblioteca Nacional del Perú, 1971.

.O43 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: Olavide, en donde se añaden a la primera letra, la letra *o*, los números *4* y *3*, los cuales representan a las letras *l* y *a*, respectivamente, en las tablas *1* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

A6 Número de Cutter “A”, específicamente *A6*, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.

1971 Año de publicación.

c) *Obras individuales*

La tabla *P-PZ40*, tabla 21, proporciona la siguiente instrucción para las *obras individuales*: *.xA61-.xZ458*, esto quiere decir que al número de clasificación y al primer número de Cutter construido para el autor, se añade un segundo número de Cutter para el título de la obra que es clasificada, respetando siempre el rango *A61-Z458*, finalmente la signatura topográfica se complementa con el año de publicación.

Véanse a continuación los siguientes ejemplos.

Ejemplo 71. Signatura topográfica: PQ8496.**B47 T45 1998**

Bermúdez de la Torre y Solier, Pedro José. *Telémaco en la isla de Calipso*. [Lima, Perú] : Pontificia Universidad Católica del Perú, [1998]

.B47 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Bermúdez, en donde se añaden a la primera letra, la letra *b*, los números 4 y 7, los cuales representan a las letras *e* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

T45 Número de Cutter creado para el título: Telémaco, respetando el rango *.xA61-.xZ458* de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 4 y 5, los cuales representan a las letras *e* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1998 Año de publicación.

Ejemplo 72. Signatura topográfica: PQ8496.**E87 A653 2011**

En este ejemplo, el título de la obra individual es *Amar su propia muerte*, al construir el número de Cutter, para el título, se utilizan las tablas de Cutter 1 y 6, obteniendo *A43*, como segundo número de Cutter, sin embargo, como se observa este número no cae dentro del rango *.xA61-.xZ458*, otorgado a *obras individuales* dentro de la tabla *P-PZ40*, tabla 21. Con la finalidad de respetar ese rango se construyó la tabla 31, mostrada a continuación.

Tabla 31. Tabla de distribución alfabética para obras individuales cuyo título comience con la letra *a*

Número de Cutter	Letra
A61	A, B, C
A62	D, E, F
A63	G, H, I
A64	J, K, L
A65	M, N, Ñ
A66	O, P, Q
A67	R, S, T
A68	U, V, W
A69	X, Y, Z

Como se aprecia en la tabla anterior, la letra *m*, del título ***Amar***, cae en *A65*, es por ello que, en este ejemplo, se utilizó ese número de Cutter y se le añadió el número 3 tomado de la tabla 6 para expansión de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, con el fin de representar a la tercera letra del título ***Amar***, la letra *a*.

Espinosa Medrano, Juan de. *Amar su propia muerte*. Madrid : Iberoamericana : Consejo Superior de Investigaciones Científicas ; Frankfurt am Main : Vervuert, 2011.

.E87 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: ***Espinosa***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *e*, los números 8 y 7, los cuales representan a las letras *s* y *p*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

A653 Número de Cutter creado para el título: ***Amar su propia muerte***, respetando el rango *.xA61-.xZ458* de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a *obras individuales*, aplicando la tabla 31, para representar a la letra *m*, junto con la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *a* con el número 3.

2011 Año de publicación.

Ejemplo 73. Signatura topográfica: **PQ8496.J63 D56 1953**

Jodorowsky, Raquel. *Dimensión de los días*. 2ª ed. aumentada. [Lima, Empresa Editorial Rimac, 1953]

- .J63** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Jodorowsky, en donde se añaden a la primera letra, la letra *j*, los números 6 y 3, los cuales representan a las letras *o* y *d*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- D56** Número de Cutter creado para el título: Dimensión de los días, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *d*, los números 5 y 6, los cuales representan a las letras *i* y *m*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1953** Año de publicación.

Ejemplo 74. Signatura topográfica: PQ8496.**R85 D73 1938**

Ruiz Cano y Sáenz Galiano, Francisco Antonio, marqués de Soto Florido. Drama de los palanganas Veterano y Bisofío: publicado, prologado y anotado por Luis Alberto Sánchez. [Santiago de Chile] Imprenta Universitaria, 1938.

- .R85** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Ruiz, en donde se añaden a la primera letra, la letra *r*, los números 8 y 5, los cuales representan a las letras *u* e *i*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- D73** Número de Cutter creado para el título: Drama de los palanganas, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *d*, los números 7 y 3, los cuales representan a las letras *r* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1938** Año de publicación.

d) Biografía y crítica

La tabla *P-PZ40*, tabla 21, cuenta con la división principal *biografía y crítica*, la cual proporciona las siguientes subdivisiones: publicaciones en serie. Sociedades. Colecciones; diccionarios, índices, etcétera; autobiografías, diarios, memorias; cartas en colección y hacia individuos en particular; y obras generales, esto quiere decir que al número de clasificación y al primer número de Cutter construido, se

añade un segundo número de Cutter de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en cada subdivisión de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, finalmente la signatura topográfica se complementa con el año de publicación.

Véanse a continuación los siguientes ejemplos, correspondientes a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, para la cual la tabla *PPZ40*, tabla 21, proporciona la siguiente instrucción: *.xZ5-.xZ999*, rango establecido para esa subdivisión, el cual debe ser respetado por el clasificador. La instrucción *.xZ5-.xZ999*, permite crear un número de Cutter que representa el nombre de la persona que realiza una crítica o interpretación literaria de la obra de algún literato.

Ejemplo 75. Signatura topográfica: PQ8496.**B47 Z738 1973**

Con la finalidad de no salir del rango *.xZ5-.xZ999*, proporcionado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, se diseñó la tabla 32:

Tabla 32. Tabla de distribución alfabética del rango *.xZ5-.xZ999*, para *obras generales* de la división principal *biografía y crítica* de la tabla *P-PZ40*

Número de Cutter	Letra
Z5	A, B, C, D, E, F
Z6	G, H, I, J, K
Z7	L, M, N, Ñ, O
Z8	P, Q, R, S, T
Z9	U, V, W, X, Y, Z

En este ejemplo, el asiento principal es *Navarro*, al iniciar su apellido con la letra *n*, se utilizó el número *Z7* de la tabla 32 y se recurrió al uso de las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, con el fin de representar a las dos siguientes letras, la *a* y la *v*, a las cuales les corresponden los números 3 y 8, respectivamente. Obteniendo finalmente el número de Cutter *Z738*, para ***Navarro***, segundo número de Cutter dentro de la signatura topográfica. De este modo se procederá en las obras que son clasificadas como *obras generales* de la división principal *biografía y crítica* de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en los cuatro periodos establecidos para las *obras y autores individuales*.

Navarro Pascual, José. Bermúdez de la Torre, escritor virreinal : notas sobre su vida y su época. [Piura, Perú] : Universidad de Piura ; [distribuye, Lima : A. Lull], 1973.

1. Bermúdez de la Torre y Solier, Pedro José, 1665-

.B47 Número de Cutter para: Bermúdez, de quien trata la obra que es clasificada, en donde se añaden a la primera letra, la letra *b*, los números 4 y 7, los cuales representan a las letras *e* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Z738 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Navarro, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 32, para representar a la primera letra, la letra *n*, junto con las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras *a* y *v*, mediante los números 3 y 8, respectivamente.

1973 Año de publicación.

Ejemplo 76. Signatura topográfica: PQ8496.**E87 Z836 1971**

Tamayo Rodríguez, J. Agustín. Estudios sobre Juan de Espinosa Medrano (El Lunarejo) [por] J. Agustín Tamayo Rodríguez. Lima, Ediciones Librería "Studium," 1971.

1. Espinosa Medrano, Juan, 1629?-1688.

.E87 Número de Cutter para: Espinosa, de quien trata la obra que es clasificada, en donde se añaden a la primera letra, la letra *e*, los números 8 y 7, los cuales representan a las letras *s* y *p*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Z836 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Tamayo, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40* asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 32, para representar a la primera letra, la letra *t*, junto con las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras *a* y *m*, mediante los números 3 y 6, respectivamente.

1971 Año de publicación.

Ejemplo 77. Signatura topográfica: PQ8496.**M45 Z833 1950**

Rada y Gamio, Pedro José. Mariano Melgar y apuntes para la historia de Arequipa; obra póstuma. [Lima] Impr. Casa Nacional de Moneda, 1950.

1. Melgar, Mariano, 1790-1815. 2. Arequipa (Perú)

.M45 Número de Cutter para: Melgar, de quien trata la obra que es clasificada, en donde se añaden a la primera letra, la letra *m*, los números 4 y 5, los cuales representan a las letras *e* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Z833 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Rada, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40* asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 32, para representar a la primera letra, la letra *r*, junto con las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras *a* y *d*, mediante los números 3 y 3, respectivamente.

1950 Año de publicación.

Ejemplo 78. Signatura topográfica: PQ8496.**O53 Z738 1924**

Matta Vial, Enrique. El licenciado Pedro de Oña; estudio biográfico crítico por Enrique Matta Vial ... con un prólogo de J.T. Medina. Santiago de Chile, Imprenta Universitaria, 1924.

1. Oña, Pedro de, 1570?-1643?

.O53 Número de Cutter para: Oña, de quien trata la obra que es clasificada, en donde se añaden a la primera letra, la letra *o*, los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *ñ* y *a*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Z738 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Matta, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40* asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 32, para representar a la primera letra, la letra *m*, junto con las tablas 5 y 6 de la *Tabla de*

Cutter, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras *a* y *t*, mediante los números 3 y 8, respectivamente.

1924 Año de publicación.

5.2.4.2 Obras y autores individuales del periodo 1810/25-1960, A-Z. PQ8497.A-Z

El número 197, de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, se usa para clasificar *obras y autores individuales* de Argentina, Chile, México y Perú, incluidos en el periodo 1810/25-1960. El número de clasificación para Perú *PQ8497*, se obtiene al añadir a la subclase de la literatura española *PQ*, la suma del número base de la literatura peruana, 8300 y el número 197 (8300+197=8497) El desglose del número de clasificación *PQ8497* se muestra en la tabla 33.

Tabla 33. Desglose del número de clasificación *PQ8497*, obras y autores individuales del periodo 1810/25-1960

PQ8497.A-Z			
PQ	8300	197	.A-Z
Subclase de literatura española.	Número base de la literatura peruana.	Número del esquema PQ, asignado a obras y autores individuales, en este caso de Perú, en el periodo 1810/25-1960, los cuales son ordenados alfabéticamente, bajo la instrucción A-Z	Número de Cutter A-Z, creado para un literato peruano.

Con la finalidad de no repetir el procedimiento de construcción del *número de clasificación*, se omitirá en los siguientes ejemplos la información presentada en la tabla 33. Por lo cual únicamente se mostrará el proceso de construcción del primer y segundo número de Cutter, a los cuales se añade el año de publicación, para obtener la signatura topográfica.

a) Obras completas

Ejemplo 79. Signatura topográfica: PQ8497.**C56 1954**

Chocano, José Santos. Obras completas, compiladas, anotadas y prologadas, por Luis Alberto Sánchez. México, Aguilar, 1954.

.C56 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de las obras reunidas en este documento: **Chocano**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 5 y 6, los cuales representan a las letras *h* y *o*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Una vez creado el número de Cutter bajo asiento principal, el esquema *PQ*, provee la instrucción de utilizar la tabla *P-PZ40*, tabla 21, para las *obras y autores individuales del periodo 1810/25-1960*, la cual indica que todas las *obras completas* sean subarregladas por fecha.

1954 Año de publicación.

Ejemplo 80. Signatura topográfica: PQ8497.**P35 1911**

Palma, Ricardo. [Poemas]. Poesías completas de Ricardo Palma. Barcelona, Maucci; [etc., etc.] 1911.

.P35 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de las obras reunidas en este documento: **Palma**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 3 y 5, los cuales representan a las letras *a* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Una vez creado el número de Cutter bajo asiento principal, el esquema *PQ*, provee la instrucción de utilizar la tabla *P-PZ40*, tabla 21, para las *obras y autores individuales del periodo 1810/25-1960*, la cual indica que todas las *obras completas* sean subarregladas por fecha.

1911 Año de publicación.

Ejemplo 81. Signatura topográfica: PQ8497.**S36 1990**

Scorza, Manuel. [Poemas]. Obra poética. Lima, Perú : PEISA, c1990.

.S36 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de las obras reunidas en este documento: **Scorza**, en donde se añaden a la primera letra, la letra s, los números 3 y 6, los cuales representan a las letras c y o, respectivamente, en las tablas 2 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Una vez creado el número de Cutter bajo asiento principal, el esquema *PQ*, provee la instrucción de utilizar la tabla *P-PZ40*, tabla 21, para las *obras y autores individuales del periodo 1810/25-1960*, la cual indica que todas las *obras completas* sean subarregladas por fecha.

1990 Año de publicación.

b) Traducciones de colecciones o selecciones

La división principal *Traducciones de colecciones o selecciones*, de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, proporciona números de Cutter "A", para algunos idiomas, esto quiere decir que al número de clasificación y al primer número de Cutter que represente al autor de la obra que es traducida, se añade un segundo número de Cutter que indica el idioma al que fueron traducidas las obras literarias originales, las cuales fueron reunidas en colección o son selecciones de las obras literarias del autor, finalmente la signatura topográfica se complementa con el año de publicación.

Véanse a continuación los siguientes ejemplos.

Ejemplo 82. Signatura topográfica: PQ8497.**G66 A2 2003**

González Prada, Manuel. [Obras. Selecciones. Inglés. 2002]. Free pages and other essays : anarchist musings / translated from the Spanish by Frederick H. Fornoff. New York : Oxford University Press, 2003.

- .G66** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de la obra reunida en este documento, la cual ha sido traducida a otro idioma: **G**ó**n**z**a**l**e**z, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 6 y 6, los cuales representan a las letras *o* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- A2** Número de Cutter “A”, específicamente *A2*, asignado en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, a *colecciones o selecciones* de las obras de un literato que han sido *traducidas al inglés*.
- 2003** Año de publicación.

Ejemplo 83. Signatura topográfica: **PQ8497.V35 A2 2007**

Vallejo, César. [Poemas. Inglés y Español]. The complete poetry : a bilingual edition / edited and translated by Clayton Eshleman. Berkeley : University of California Press, 2007.

- .V35** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de la obra reunida en este documento, la cual ha sido traducida a otro idioma: **V**al**l**e**j**o, en donde se añaden a la primera letra, la letra *v*, los números 3 y 5, los cuales representan a las letras *a* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- A2** Número de Cutter “A”, específicamente *A2*, asignado en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, a *colecciones o selecciones* de las obras de un literato que han sido *traducidas al inglés*.
- 2007** Año de publicación.

c) Obras selectas. Selecciones

Ejemplo 84. Signatura topográfica: **PQ8497.B45 A6 2008**

Belli, Carlos Germán. Poemas escogidos = Selected poems : 1958-2006 / edición y traducción al inglés de Rose Shapiro. 1ª ed. Lima, Perú : Universidad Ricardo Palma, Editorial Universitaria, 2008.

- .B45** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: Belli, en donde se añaden a la primera letra, la letra *b*, los números 4 y 5, los cuales representan a las letras *e* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- A6** Número de Cutter “A”, específicamente A6, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.
- 2008** Año de publicación.

Ejemplo 85. Signatura topográfica: PQ8497.**F56 A6 1969**

Florián, Mario. Antología poética. Lima, Casa de la Cultura del Perú, 1969.

- .F56** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: Florián, en donde se añaden a la primera letra, la letra *f*, los números 5 y 6, los cuales representan a las letras *l* y *o*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- A6** Número de Cutter “A”, específicamente A6, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.
- 1969** Año de publicación.

Ejemplo 86. Signatura topográfica: PQ8497.**G66 A6 1976**

González Prada, Manuel. [Obras. Selecciones. 1976]. Páginas libres ; Horas de lucha / prólogo y notas Luis Alberto Sánchez. [Caracas] : Biblioteca Ayacucho, [1976]

- .G66** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: González, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 6 y 6, los cuales representan a las letras *o* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

A6 Número de Cutter “A”, específicamente *A6*, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.

1976 Año de publicación.

d) Obras individuales

Ejemplo 87. Signatura topográfica: **PQ8497.A1 B38 1836**

El registro del documento que se presenta a continuación, muestra cómo se lleva a cabo el *proceso de clasificación* de una *obra anónima*, perteneciente al periodo *1810/25-1960*, de acuerdo con la siguiente instrucción dada en el esquema *PQ*, para la literatura peruana:

PQ8497.A1A-.A1Z

Obras anónimas. Por título, A-Z

Batalla de Yanacocha. Reimpreso en Lima, Impr. de E. Aranda, 1836.

1. Santa Cruz, Andrés, 1792-1865 – Poesía. 2. Yanacocha, Batalla de, Perú, 1835 – Poesía.

.A1 Número de Cutter “A”, específicamente *A1*, asignado en el esquema *PQ* a *obras anónimas* pertenecientes al periodo *1810/25-1960*, las cuales son subarregladas alfabéticamente por título, siguiendo la instrucción *A-Z*.

B38 Número de Cutter creado para el título de la obra anónima: ***Batalla***, en donde se añaden a la primera letra, la letra *b*, los números 3 y 8, los cuales representan a las letras *a* y *t*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1836 Año de publicación.

Ejemplo 88. Signatura topográfica: **PQ8497.G36 E55 1955**

Gamarra, Abelardo M. En la ciudad de Pelagatos. [1ª ed.]. Lima, 1955.

- .G36** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Gamarr**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 3 y 6, los cuales representan a las letras *a* y *m*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- E55** Número de Cutter creado para el título: **En la ciudad**, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *e*, los números 5 y 5, los cuales representan a las letras *n* y *l*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1955** Año de publicación.

Ejemplo 89. Signatura topográfica. PQ8497.**G37 V46 1924**

García Calderón, Ventura. La venganza del cóndor. Madrid, Mundo Latino, 1924.

- .G37** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **García**, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- V46** Número de Cutter creado para el título: *La venganza*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *v*, los números 4 y 6, los cuales representan a las letras *e* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1924** Año de publicación.

Ejemplo 90. Signatura topográfica: PQ8497.**L67 C37 1955**

López Albújar, Enrique. Las caridades de la señora de Tordoya, cuentos. Lima, J. Mejía Baca & P. L. Villanueva, 1955.

- .L67** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: López, en donde se añaden a la primera letra, la letra *l*, los números 6 y 7, los cuales representan a las letras *o* y *p*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- C37** Número de Cutter creado para el título: *Las caridades*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1955** Año de publicación.

e) Biografía y crítica

Ejemplo 91. Signatura topográfica: PQ8497.P35 Z4587 2000

La división principal *historia y crítica*, de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, permite realizar el *proceso de clasificación* de obras que son: *Publicaciones en serie. Sociedades. Colecciones*, relacionadas con algún literato, para ello proporciona el rango xZ4581-.xZ4589. El presente registro es un ejemplo de este caso, con la finalidad de respetar el rango antes citado se diseñó la tabla 34.

Tabla 34. Tabla de distribución alfabética del rango .xZ4581-.xZ4589, para *publicaciones en serie, sociedades y colecciones* de la división principal *historia y crítica* de la tabla *P-PZ40*

Número de Cutter	Letra
Z4581	A, B, C
Z4582	D, E, F
Z4583	G, H, I
Z4584	J, K, L
Z4585	M, N, Ñ
Z4586	O, P, Q
Z4587	R, S, T
Z4588	U, V, W
Z4589	X, Y, Z

Revista de la Casa Museo Ricardo Palma. Miraflores [Perú] : La Casa, 2000-1. Palma, Ricardo, 1833-1919 – Publicaciones periódicas.

- .P35** Número de Cutter para: Palma, de quien trata la obra que es clasificada, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 3 y 5, los cuales representan a las letras *a* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- Z4587** Número de Cutter “Z”, creado para la publicación periódica *Revista de la Casa Museo Ricardo Palma*, respetando el rango xZ4581-.xZ4589 de la tabla P-PZ40, tabla 21, proporcionado a *Publicaciones en serie. Sociedades. Colecciones*, al tomar en cuenta el número que se asigna dentro de la tabla 34 a la letra r del título Revista.
- 2000** Año de publicación.

Ejemplo 92. Signatura topográfica: PQ8497.**A74 Z48 2005**

La división principal *biografía y crítica*, de la tabla P-PZ40, tabla 21, cuenta con la subdivisión *cartas en colección*, representada con un número de Cutter “Z”, específicamente el .xZ48, el cual indica que la obra clasificada contiene cartas entre un literato peruano y otra persona, véase a continuación un ejemplo de este caso.

Arguedas, José María. Correspondencia entre José María Arguedas y Juan Mejía Baca en la Biblioteca Nacional / recopilación, Carmen María Pinilla. Lima: Biblioteca Nacional del Perú, Fondo Editorial, c2005.

1. Arguedas, José María – Correspondencia.
2. Mejía Baca, Juan – Correspondencia.
3. Autores, peruanos – Siglo XX – Correspondencia.

- .A74** Número de Cutter para: Arguedas, de quien trata la obra que es clasificada, en donde se añaden a la primera letra, la letra *a*, los números 7 y 4, los cuales representan a las letras *r* y *g*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- Z48** Número de Cutter “Z”, específicamente Z48, asignado a *colecciones de cartas*, dentro de la tabla P-PZ40, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.
- 2005** Año de publicación.

Ejemplo 93. Signatura topográfica: PQ8497.E38 Z786 1964

La tabla 32 utilizada en el ejemplo número 75, es reproducida a continuación, con el fin de llevar a cabo la clasificación de la siguiente obra.

Tabla 32. Tabla de distribución alfabética del rango .xZ5-.xZ999, para obras generales de la división principal *biografía y crítica* de la tabla P-PZ40

Número de Cutter	Letra
Z5	A, B, C, D, E, F
Z6	G, H, I, J, K
Z7	L, M, N, Ñ, O
Z8	P, Q, R, S, T
Z9	U, V, W, X, Y, Z

Núñez, Estuardo. José María Eguren; vida y obra. Lima, 1964.

1. Eguren, José María, 1882-1942.

.E38 Número de Cutter para: Eguren, de quien trata la obra que es clasificada, en donde se añaden a la primera letra, la letra e, los números 3 y 8, los cuales representan a las letras g y u, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Z786 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Núñez, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 32, para representar a la primera letra, la letra n, junto con las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras u y ñ, mediante los números 8 y 6, respectivamente.

1964 Año de publicación.

5.2.4.3 Obras y autores individuales del periodo 1961-2000. PQ8498-PQ8498.36

El número 198, en el rango 198-198.36, de la tabla P-PZ20, tabla 17, se usa para clasificar *obras y autores individuales* de Argentina, Chile, México y Perú, incluidos en el periodo 1961-2000. El rango de números clasificatorios para Perú es PQ8498-PQ8498.36. El número de clasificación se obtiene al añadir a la subclase de la literatura española PQ, la suma del número base de la literatura peruana,

8300, el número 198 y una expansión decimal del rango 0-.36, la cual es tomada de la tabla P-PZ29, tabla 19. El desglose del número de clasificación para *obras y autores individuales* del periodo 1961-2000, se muestra en la tabla 35:

Tabla 35. Desglose del número de clasificación PQ8498-PQ8498.36, obras y autores individuales del periodo 1810/25-1960

PQ8498-PQ8498.36			
PQ	8300	198	0.1 a 0.36
Subclase de literatura española.	Número base de la literatura peruana.	Número del esquema PQ, asignado a obras y autores individuales, en este caso de Perú, en el periodo 1961-2000.	Expansiones decimales, tomadas de la tabla P-PZ29, tabla 19, de acuerdo con el nombre del autor.

Con la finalidad de no repetir el procedimiento de construcción del *número de clasificación*, se partirá de la *expansión decimal* que representa a una obra o autor individual y se mostrará el proceso de construcción del primer y segundo número de Cutter, a los cuales se añade el año de publicación, para obtener la *signatura topográfica*.

Ahora bien, para los literatos que florecieron en el periodo 1961-2000, el esquema PQ no indica crear el primer número de Cutter tomando en cuenta el primer apellido del literato, con el fin de ordenarlos alfabéticamente, como en el caso de los autores correspondientes a los periodos anteriores. En lugar de lo anterior, el esquema da la instrucción de utilizar la tabla P-PZ29, tabla 19, la cual contiene el *número 0.A-Z*, para el arreglo alfabético de *obras anónimas*, bajo título, mediante la instrucción A-Z y *expansiones decimales* que van de 0.1 a 0.36 para aquellas obras que cuentan con un autor. Estas expansiones representan a una letra del alfabeto, de tal manera, que la primera letra del apellido del autor queda representada a través de una de ellas, formando parte, en consecuencia, del *número de clasificación*, como una *expansión decimal*, mientras que la segunda letra de su apellido, es utilizada para construir el primer número de Cutter.

Finalmente la tabla *P-PZ29*, tabla 19, indica el uso de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, para llevar a cabo el subarreglo de las obras literarias de cada autor.

Con la finalidad de comprender lo antes expuesto, véanse los siguientes ejemplos y analícese el primero de ellos en donde se incluye el desglose completo de la signatura topográfica.

a) Obras completas

Ejemplo 94. Signatura topográfica: **PQ8498.18.E76 1983**

Hernández, Luis. [Poemas]. Obra poética completa. 2ª ed. ampliada con nuevos textos. Lima : Punto y Trama, 1983.

Desglose de la signatura topográfica:

- | | |
|----------------|---|
| PQ | Subclase de literatura española. |
| 8300 | Número base de la literatura peruana. |
| 198 | Número del esquema <i>PQ</i> , asignado a <i>obras y autores individuales</i> de Perú, en el periodo 1961-2000. |
| .18 | Expansión decimal asignada en la tabla <i>P-PZ29</i> , tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra <i>H</i> , en este caso, <u>Hernández</u> . |
| 8498.18 | Número de clasificación obtenido al sumar el número base de la literatura peruana más el número 198, para obras y autores individuales en el periodo 1961-2000 y la expansión decimal .18 de la tabla <i>P-PZ29</i> , tabla 19. |
| .E76 | Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de las obras reunidas en este documento: <u>Hernández</u> , en donde se añaden a la segunda letra, la letra e, los números 7 y 6, los cuales representan a las letras <i>r</i> y <i>n</i> , respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13. |

Una vez creado el número de Cutter bajo asiento principal, la tabla *P-PZ29*, tabla 19, provee instrucciones para utilizar la tabla *P-PZ40*, tabla 21, la cual indica que todas las *obras completas* sean subarregladas por fecha.

1983 Año de publicación.

Ejemplo 95. Signatura topográfica: PQ8498.**32.E43 1988**

Como se observa en el siguiente ejemplo, la fecha de publicación que aparece en el *área de publicación, distribución, etcétera*, es incierta: 1988-<1990>, de acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, esta fecha es consignada en la signatura topográfica como: 1988, debido a que dicha tabla, indica que en un periodo de fechas de publicación, se use el año más antiguo de ese periodo.

Velázquez Rojas, Manuel. [Obras. 1988]. Obras completas. [Lima, Perú?] : Ediciones Perú Joven, [1988-<1990>]

.32 Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra V, en este caso, Velázquez.

.E43 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal de las obras reunidas en este documento: Velázquez, en donde se añaden a la segunda letra, la letra e, los números 4 y 3, los cuales representan a las letras e y l, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Una vez creado el número de Cutter bajo asiento principal, la tabla *P-PZ29*, tabla 19, provee instrucciones para utilizar la tabla *P-PZ40*, tabla 21, la cual indica que todas las *obras completas* sean subarregladas por fecha.

1988 Año de publicación.

b) Obras selectas. Selecciones

Ejemplo 96. Signatura topográfica: PQ8498.13.I86 A6 2012

Cisneros, Antonio. [Poemas. Selecciones]. Antología poética. 1ª ed. México, D.F. : Fondo de Cultura Económica, 2012.

- .13** Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *C*, en este caso, Cisneros.
- .I86** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: Cisneros, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *i*, los números 8 y 6, los cuales representan a las letras *s* y *n*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- A6** Número de Cutter “A”, específicamente *A6*, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.
- 2012** Año de publicación.

Ejemplo 97. Signatura topográfica: PQ8498.16.E77 A6 1998

Como se observa en el siguiente ejemplo, la fecha de publicación que aparece en el *área de publicación, distribución, etcétera*, es incierta: 1998?, de acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, esta fecha es consignada en la signatura topográfica como: 1998, dicha tabla, indica usar el año, sin el signo de interrogación que acompaña a la fecha incierta en el *área de publicación, distribución, etcétera*.

Ferrari, Américo. [Poemas. Selecciones]. Para esto hay que desnudar a la doncella : obra poética, 1949-1997. Sant Cugat del Valles, Barcelona : Libros de la Frontera, [1998?]

- .16** Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *F*, en este caso, Ferrari.
- .E77** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: Ferrari, en donde se añaden a la segunda letra, la letra

e, los números 7 y 7, los cuales representan a las letras *r* y *r*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

- A6** Número de Cutter “A”, específicamente *A6*, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.
- 1998** Año de publicación.

Ejemplo 98. Signatura topográfica: **PQ8498.17.O59 A6 2003**

González Vigil, Ricardo. *Lectura mundo : poesía, 1965-2003*. 1ª ed. Pueblo Libre [Lima, Perú] : Universidad Inca Garcilaso de la Vega, Fondo Editorial, 2003.

- .17** Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *G*, en este caso, *González*.
- .O59** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: *González*, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *o*, los números 5 y 9, los cuales representan a las letras *n* y *z*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- A6** Número de Cutter “A”, específicamente *A6*, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.
- 2003** Año de publicación.

Ejemplo 99. Signatura topográfica: **PQ8498.2.A73 A6 2003**

Jara, Cronwell. *Fraicico, el esclavo sobre el toro ensillado : antología de los mejores cuentos*. 1ª ed. Jesús María [Perú] : Editorial San Marcos, 2003.

- .2** Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *J*, en este caso, *Jara*.
- .A73** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: *Jara*, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *a*,

los números 7 y 3, los cuales representan a las letras *r* y *a*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

- A6** Número de Cutter “A”, específicamente *A6*, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.
- 2003** Año de publicación.

Ejemplo 100. Signatura topográfica: **PQ8498.32.A43 A6 2007**

Valcárcel, Alberto. *Prosa y poesía, 1967-2006*. 1ª ed. Lima : Universidad Alas Peruanas, 2007.

- .32** Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *V*, en este caso, *Valcárcel*.
- .A43** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal, de las obras que han sido seleccionadas en este documento: *Valcárcel*, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *a*, los números 4 y 3, los cuales representan a las letras *l* y *c*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- A6** Número de Cutter “A”, específicamente *A6*, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.
- 2007** Año de publicación.

c) Obras individuales

Ejemplo 101. Signatura topográfica: **PQ8498.1.D65 B38 1984**

Adolph, José B. *La batalla del café*. [Lima, Perú?] : J.B. Adolph, c1984.

- .1** Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *A*, en este caso, *Adolph*.
- .D65** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: *Adolph*, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *d*, los números 6 y 5, los cuales representan a las letras *o* y *l*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

- B38** Número de Cutter creado para el título: *La batalla del café*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *b*, los números 3 y 8, los cuales representan a las letras *a* y *t*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1984** Año de publicación.

Ejemplo 102. Signatura topográfica: PQ8498.13.H57 N68 2008

Chirinos Arrieta, Eduardo. No tengo ruiseñores en el dedo. Lima, Perú : PEISA, c2008.

- .13** Expansión decimal asignada en la tabla P-PZ29, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *C*, en este caso, Chirinos.
- .H57** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Chirinos, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *h*, los números 5 y 7, los cuales representan a las letras *i* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- N68** Número de Cutter creado para el título: No tengo ruiseñores, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *n*, los números 6 y 8, los cuales representan a las letras *o* y *t*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2008** Año de publicación.

Ejemplo 103. Signatura topográfica: PQ8498.22.O29 A683 1970

En este ejemplo, al construir el primer número de Cutter para el asiento principal, por nombre de autor personal: Loayza, en la tabla número 1, de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, la tercera letra del asiento principal, letra *a*, no está incluida, motivo por el cual, se utilizó el número 2 que representa a la letra *b*, dentro de la tabla número 1, con la finalidad de representar a la letra *a*.

Para construir el segundo número de Cutter, se utilizó la tabla 31, utilizada en el ejemplo 72, mostrada a continuación.

Tabla 31. Tabla de distribución alfabética para obras individuales cuyo título comience con la letra *a*

Número de Cutter	Letra
A61	A, B, C
A62	D, E, F
A63	G, H, I
A64	J, K, L
A65	M, N, Ñ
A66	O, P, Q
A67	R, S, T
A68	U, V, W
A69	X, Y, Z

Loayza, Luis. El avaro. Las Palmas, Inventarios Provisionales, 1970.

.22 Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *L*, en este caso, *L*oayza.

.O29 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: *L*oayza, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *o*, los números *2* y *9*, los cuales representan a las letras *a* e *y*, respectivamente, en las tablas *1* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, de acuerdo con la explicación dada en este ejemplo.

A683 Número de Cutter creado para el título: *El avaro*, respetando el rango *.xA61-.xZ458* de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a *obras individuales*, aplicando la tabla 31, para representar a la letra *v*, junto con la tabla *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *a* con el número *3*.

1970 Año de publicación.

Ejemplo 104. Signatura topográfica: PQ8498.23.A78 C37 1979

Martos, Marco. Carpe Diem. Lima : Harauí, c1979.

.23 Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *M*, en este caso, *M*artos.

.A78 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: *M*artos, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *a*,

los números 7 y 8, los cuales representan a las letras *r* y *t*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

C37 Número de Cutter creado para el título: *Carpe Diem*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1979 Año de publicación.

d) *Biografía y crítica*

Ejemplo 105. Signatura topográfica: PQ8498.23.A94 Z46 1992

La división principal *biografía y crítica* de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, cuenta con la subdivisión: *Autobiografías, diarios y memorias*, representada con un número de Cutter “Z”, específicamente .xZ46, el cual indica que la obra clasificada es una autobiografía, un diario, o una memoria de un literato peruano, motivo por el cual al primer número de Cutter, para el literato, se añade un segundo número de Cutter, el Z46

Véase en este ejemplo, cómo se clasifican las Memorias de Mayer de Zulen, Dora:

Mayer de Zulen, Dora. *Memorias*. Lima : Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Seminario de Historia Rural Andina, 1992.

1. Mayer de Zulen, Dora. 2. Autores, peruanos – Siglo XX – Biografía.

.23 Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *M*, en este caso, *Mayer*.

.A94 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: *Mayer*, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *a*, los números 9 y 4, los cuales representan a las letras *y* y *e*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Z46 Número de Cutter “Z”, específicamente Z46, asignado a: *autobiografías, diarios y memorias*, dentro de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, los cuales son ordenados por fecha.

1992 Año de publicación.

Ejemplo 106. Signatura topográfica: PQ8498.32.A76 Z48 2009

Véase en este ejemplo, cómo se clasifican las cartas entre Dora Varona y Ciro Alegría.

Varona, Dora. Cartas de amor para una alumna. 1ª ed. Lima, Perú : Universidad Ricardo Palma, Editorial Universitaria, 2009.

1. Varona, Dora, 1932 – Correspondencia. 2. Alegría, Ciro, 1909-1967 – Correspondencia. 3. Autores, peruanos – Correspondencia.

.32 Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *V*, en este caso, Varona.

.A76 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Varona, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *a*, los números 7 y 6, los cuales representan a las letras *r* y *o*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Z48 Número de Cutter “Z”, específicamente *Z48*, asignado a *colecciones de cartas*, dentro de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.

2009 Año de publicación.

Ejemplo 107. Signatura topográfica: PQ8498.17.A48 Z637 2009

La tabla 32, mostrada en los ejemplos 75 y 93, es reproducida a continuación, con el fin de llevar a cabo la clasificación de las siguientes dos obras.

Tabla 32. Tabla de distribución alfabética del rango .xZ5-.xZ999, para *obras generales* de la división principal *biografía y crítica* de la tabla *P-PZ40*

Número de Cutter	Letra
Z5	A, B, C, D, E, F
Z6	G, H, I, J, K
Z7	L, M, N, Ñ, O
Z8	P, Q, R, S, T
Z9	U, V, W, X, Y, Z

García Miranda, Carlos. Utopía negra : representación, escritura/oralidad e identidad cultural en la narrativa negrista de Antonio Gálvez Ronceros. Lima : Fondo Editorial de la Facultad de Letras de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 2009.

1. Gálvez Ronceros, Antonio – Crítica e interpretación.

.17 Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *G*, en este caso, **Gálvez**.

.A48 Número de Cutter para: **Gálvez**, de quien trata la obra que es clasificada, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *a*, los números *4* y *8*, los cuales representan a las letras *l* y *v*, respectivamente, en las tablas *1* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Z637 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **García**, respetando el rango *.xZ5-.xZ999* de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 32, para representar a la primera letra, la letra *g*, junto con las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras *a* y *r*, mediante los números *3* y *7*, respectivamente.

2009 Año de publicación.

Ejemplo 108. Signatura topográfica: PQ8498.**29.A58 Z737 2000**

Maríñez, Pablo A. Nicomedes Santa Cruz : decimista, poeta y folklorista afroperuano. San Luis Potosí [México] : Gobierno del Estado, Instituto de Cultura de San Luis Potosí, 2000.

1. Santa Cruz, Nicomedes, 1925-1992 – Entrevistas.

.29 Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29*, tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *S*, en este caso, **Santa**.

.A58 Número de Cutter para: **Santa**, de quien trata la obra que es clasificada, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *a*, los números *5* y *8*, los cuales representan a las letras *n* y *t*, respectivamente, en las tablas *1* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Z737 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Maríñez**, respetando el rango *.xZ5-.xZ999* de la tabla

P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 32, para representar a la primera letra, la letra *m*, junto con las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras *a* y *r*, mediante los números 3 y 7, respectivamente.

2000 Año de publicación.

5.2.4.4 Obras y autores individuales del periodo 2001- PQ8498.4-PQ8498.436

El número 198, en el rango 198.4-198.436, de la tabla *P-PZ20*, tabla 17, se usa para clasificar *obras y autores individuales* de: Argentina, Chile, México y Perú, incluidos en el periodo 2001- (en adelante) El rango de números clasificatorios para Perú es *PQ8498.4-PQ8498.436*. El número de clasificación se obtiene al añadir a la subclase de la literatura española *PQ*, la suma del *número base de la literatura peruana*, 8300, el número 198 y una expansión decimal del rango .4-.436, la cual es tomada de la tabla *P-PZ29a*, tabla 20, El desglose del número de clasificación para *obras y autores individuales* del periodo abierto 2001-, se muestra en la tabla 36.

Tabla 36. Desglose del número de clasificación *PQ8498.4-PQ8498.436*, obras y autores individuales del periodo 2001-

PQ8498.4-PQ8498.436			
PQ	8300	198	.4 a .436
Subclase de literatura española.	Número base de la literatura peruana.	Número del esquema PQ, asignado a obras y autores individuales, en este caso de Perú, en el periodo abierto 2001-	Expansiones decimales, tomadas de la tabla <i>P-PZ29a</i> , tabla 20, de acuerdo con el nombre del autor.

Con la finalidad de no repetir el procedimiento de construcción del *número de clasificación*, se partirá de la *expansión decimal* que representa a una obra o autor individual y se mostrará el proceso de construcción del primer y segundo número

de Cutter, a los cuales se añade el año de publicación, para obtener la signatura topográfica.

Para los literatos que florecieron en el periodo 2001-, al igual que los literatos del periodo 1961-2000, el esquema *PQ* no indica crear el primer número de Cutter tomando en cuenta el apellido del literato, con el fin de ordenarlos alfabéticamente, como en el caso de los autores correspondientes a los periodos *hasta 1810/25, 1810/25-1960*. En lugar de lo anterior, el esquema indica utilizar la tabla *P-PZ29a*, tabla 20, la cual contiene *expansiones decimales* que van de *.4 a .436*, el orden de estas expansiones, permite clasificar en primer lugar *obras anónimas* que son arregladas alfabéticamente por título, a través de la instrucción *.xA-.xZ*, dada en la tabla *P-PZ29a*, mientras que las siguientes expansiones, a partir de *.41 a .436*, permiten llevar a cabo la clasificación de obras literarias *de y sobre* algún escritor, en este caso, peruano. Cada una de las *expansiones decimales* representa a una letra del alfabeto, de tal manera, que la primera letra del apellido del autor queda representada a través de una de ellas, formando parte, en consecuencia, del *número de clasificación*, como una *expansión decimal* de éste, mientras que la segunda letra de su apellido, es utilizada para construir el primer número de Cutter de la *signatura topográfica*.

Finalmente la tabla *P-PZ29a*, *tabla 20*, indica el uso de la tabla *P-PZ40*, *tabla 21*, para llevar a cabo el subarreglo de las obras literarias del autor.

Con la finalidad de comprender lo antes expuesto, véanse los siguientes ejemplos.

a) Obras selectas. Selecciones

Ejemplo 109. Signatura topográfica: **PQ8498.418.E74 A6 2005**

Heredia, Julio. [Poemas. Selecciones]. Obra poética (in)completa. 1ª ed. La Victoria, Lima, Perú : Hipocampo Editores, 2005.

.418 Expansión decimal asignada en la tabla *P-PZ29a*, *tabla 20*, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *H*, en este caso, *Heredia*.

.E74 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: *Heredia*, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *e*,

los números 7 y 4, los cuales representan a las letras *r* y *e*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

- A6** Número de Cutter “A”, específicamente A6, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla P-PZ40, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.
- 2005** Año de publicación.

Ejemplo 110. Signatura topográfica: PQ8498.433.I37 A6 2010

Wiese, Jorge. [Obras. Selecciones. 2010]. Otros textos : apropiaciones, 1989-2009. 1ª ed. Lima, Perú : Universidad del Pacífico, 2010.

- .433** Expansión decimal asignada en la tabla P-PZ29a, tabla 20, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *W*, en este caso, Wiese.
- .I37** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Wiese, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *i*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *e* y *s*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- A6** Número de Cutter “A”, específicamente A6, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla P-PZ40, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.
- 2010** Año de publicación.

b) Obras individuales

Ejemplo 111. Signatura topográfica: PQ8498.41.G85 S54 2009

Aguilar, Anuor. Siéntate en la luna. 1ª ed. Lima, Perú : Editora Mesa Redonda, 2009.

- .41** Expansión decimal asignada en la tabla P-PZ29a, tabla 20, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *A*, en este caso, Aguilar.
- .G85** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Aguilar, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *g*, los números 8 y 5, los cuales representan a las letras *u* e *i*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

- S54** Número de Cutter creado para el título de la obra: **Siéntate**, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra s, los números 5 y 4, los cuales representan a las letras i y e, respectivamente, en las tablas 2 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2009** Año de publicación.

Ejemplo 112. Signatura topográfica: PQ8498.416.O57 G35 2009

Fonseca del Castillo, Hernán. El gallo carioco. 1ª ed. Lima : San Marcos, 2009.

- .416** Expansión decimal asignada en la tabla P-PZ29a, tabla 20, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra F, en este caso, Fonseca.
- .O57** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Fonseca, en donde se añaden a la segunda letra, la letra o, los números 5 y 7, los cuales representan a las letras n y s, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- G35** Número de Cutter creado para el título de la obra: El gallo carioco, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra g, los números 3 y 5, los cuales representan a las letras a y l, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2009** Año de publicación.

Ejemplo 113. Signatura topográfica: PQ8498.422.O64 D36 2009

López, Williams. La danza de los espíritus : historias de experiencias paranormales. 1ª ed. Trujillo, Perú : Compañía Editorial Americana, 2009.

- .422** Expansión decimal asignada en la tabla P-PZ29a, tabla 20, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra L, en este caso, López.
- .O64** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: López, en donde se añaden a la segunda letra, la letra o, los números 6 y 4, los cuales representan a las letras p y e, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

- D36** Número de Cutter creado para el título de la obra: *La danza*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *d*, los números 3 y 6, los cuales representan a las letras *a* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2009** Año de publicación.

Ejemplo 114. Signatura topográfica: PQ8498.425.R34 F33 2006

Orbegozo, Iván. El fabuloso imperio de los calatos trinchudos : breve historia del Perú profano. 1ª ed. Lima : Editorial Horizonte, c2006.

- .425** Expansión decimal asignada en la tabla P-PZ29a, tabla 20, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *O*, en este caso, Orbegozo.
- .R34** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Orbegozo, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *r*, los números 3 y 4, los cuales representan a las letras *b* y *e*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- F33** Número de Cutter creado para el título de la obra: *El fabuloso*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *f*, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras *a* y *b*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2006** Año de publicación.

Ejemplo 115. Signatura topográfica: PQ8498.426.O53 D43 2004

Ponce, Víctor Andrés. De amor y de guerra. Barcelona ; San Isidro, Lima, Perú : Grupo Editorial Norma, c2004.

- .426** Expansión decimal asignada en la tabla P-PZ29a, tabla 20, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *P*, en este caso, Ponce.
- .O53** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: Ponce, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *o*,

los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *n* y *c*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

D43 Número de Cutter creado para el título de la obra: **De amor**, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *d*, los números 4 y 3, los cuales representan a las letras *e* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2004 Año de publicación.

Ejemplo 116. Signatura topográfica: PQ8498.**43.O76 A643 2006**

En este ejemplo y en el siguiente se utilizó la tabla 31, mostrada en los ejemplos 72 y 103, con la finalidad de respetar el rango .xA61-.xZ458, proporcionado a *obras individuales* dentro de la tabla P-PZ40, tabla 21. La tabla 31 es reproducida a continuación:

Tabla 31. Tabla de distribución alfabética para obras individuales cuyo título comience con la letra *a*

Número de Cutter	Letra
A61	A, B, C
A62	D, E, F
A63	G, H, I
A64	J, K, L
A65	M, N, Ñ
A66	O, P, Q
A67	R, S, T
A68	U, V, W
A69	X, Y, Z

Toro-Lira, Guillermo. *Alas de los querubines : crónica novelada del redescubrimiento del pisco punch, la bebida insignia de San Francisco en 1900*. 1ª ed. [Perú] : Libros GTL, 2006.

.43 Expansión decimal asignada en la tabla P-PZ29a, tabla 20, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra *T*, en este caso, **Toro**.

.O76 Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Toro**, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *o*, los números 7 y 6, los cuales representan a las letras *r* y *o*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

- A643** Número de Cutter creado para el título de la obra: **Alas**, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, aplicando la tabla 31, para representar a la letra *l*, junto con la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *a* con el número 3.
- 2006** Año de publicación.

Ejemplo 117. Signatura topográfica: PQ8498.**436.A53 A644 2009**

Zander, Alec. *Al filo del abismo*. 1ª ed. Lima, Perú: Calcomanía, 2009.

- .436** Expansión decimal asignada en la tabla P-PZ29a, tabla 20, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra Z, en este caso, **Zander**.
- .A53** Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: **Zander**, en donde se añaden a la segunda letra, la letra *a*, los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *n* y *d*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- A644** Número de Cutter creado para el título de la obra: **Al filo**, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, aplicando la tabla 31, para representar a la letra *l*, junto con la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *f* con el número 4.
- 2009** Año de publicación.

5.3 Obras de y sobre Mario Vargas Llosa

Los ejemplos que se presentan a continuación están relacionados con las obras literarias del escritor peruano Mario Vargas Llosa, quien ha destacado en el campo literario a nivel internacional, motivo por el cual gran parte de sus obras literarias se encuentran traducidas a varios idiomas y han sido, además, objeto de crítica e interpretación literaria.

Mario Vargas Llosa como literato se clasifica en la subclase *PQ*, dentro del rango *PQ8498-PQ8498.36*, el cual representa a *obras individuales anónimas* y a *autores individuales* que corresponden al periodo *1961-2000*. Como se recordará, Mario Vargas Llosa publicó su primera novela en el año de *1963*, *La ciudad y los perros*, con ella el escritor comenzó a ser conocido en el campo de la literatura y continuó escribiendo novelas que, al igual que *La ciudad y los perros*, han tenido éxito a nivel mundial.

Como ya se mencionó en el punto *5.2.4.3 Obras y autores individuales del periodo 1961-2000. PQ8498-PQ8498.36*, para las *obras individuales anónimas* y las *obras de autores individuales*, del periodo *1961-2000*, en la subclase *PQ*, se indica el uso de la tabla *P-PZ29*, tabla 19, la cual enlista *expansiones decimales* que van de *0-.36*, la expansión decimal *0.A-Z*, es utilizada para el arreglo alfabético de *obras individuales anónimas*, bajo título de la *A* a la *Z*, mientras que el resto de las expansiones decimales, es decir, de *.1-.36*, representan a cada una de las letras del alfabeto, con la finalidad de llevar a cabo un arreglo alfabético de *autores individuales*, al considerar la primera letra del apellido del autor.

A los autores cuyo primer apellido comienza con la letra *V*, como es el caso de Vargas Llosa Mario, la tabla *P-PZ29*, tabla 19, les asigna la expansión decimal: *.32*, en donde se da la instrucción de construir el número de Cutter para el autor, primer número de Cutter, utilizando la segunda letra del apellido, de tal suerte que, para construir el número de Cutter a *Vargas Llosa Mario*, se utiliza la letra **a** de **V**argas y a partir de ésta se recurre a la aplicación de las tablas *1* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la tercera y cuarta letra de su apellido, las

letras *r* y *g*, respectivamente, de tal suerte que el número de Cutter para Vargas es *.A74*

Véase la tabla 37, en la cual se desglosa esta primer parte de la signatura topográfica, que incluye al número de clasificación y al primer número de Cutter, para clasificar las obras literarias *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa.

Tabla 37. Desglose del número de clasificación y el primer número de Cutter, para clasificar las obras literarias *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa: *PQ8498.32. A74*

<i>PQ8498.32. A74</i>				
PQ	8300	198	.32	.A74
Subclase de literatura española.	Número base de la literatura peruana.	Número del esquema PQ, asignado a obras y autores individuales, en este caso de Perú, en el periodo 1961-2000.	Expansión decimal asignada en la tabla <i>P-PZ29</i> , tabla 19, a autores cuyo primer apellido comienza con la letra <i>V</i> , en este caso, <i>Vargas</i> .	Número de Cutter para el asiento principal, bajo nombre de autor personal: <i>Vargas</i> , tomando en cuenta la segunda letra de su apellido, la letra <i>a</i> y aplicando las tablas 1 y 6 de la <i>Tabla de Cutter</i> , tabla 13, para representar a la tercera y cuarta letra, las letras <i>r</i> y <i>g</i> , respectivamente.

Con la finalidad de no repetir el procedimiento anterior, para obtener el número de clasificación *PQ8498.32*, otorgado a las obras literarias de autores peruanos incluidos en el periodo *1961-2000* y cuyo apellido comienza con la letra *V*, así como el número de Cutter para Vargas Llosa Mario: *.A74*, se omitirá en los

siguientes ejemplos la información presentada en la tabla 37, mostrándose, únicamente, cómo se crea el segundo número de Cutter, con base en las instrucciones de la tabla *P-PZ40*, tabla 21 y se añadirá el año de publicación, para completar la signatura topográfica.

5.3.1 Obras completas

En el caso de las *obras completas*, la tabla *P-PZ40*, tabla 21, da la instrucción de subarreglar las *obras completas* en cualquier *género literario*, por fecha de publicación, razón por la cual, el número de clasificación *PQ8498.32* y el primer número de Cutter *.A74*, son acompañados solamente por el año de publicación, tal y como se observa en los siguientes ejemplos.

Ejemplo 118. Signatura topográfica: *PQ8498.32.A74 2001*

En esta investigación, la siguiente publicación es subarreglada en la división principal *obras completas*, de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, específicamente en el género o forma literaria *teatro*, puesto que para el año 2001, la publicación reúne todas las obras de teatro publicadas hasta entonces y no es hasta el 2007 que se publicó una nueva obra teatral del escritor. Se hace esta aclaración, debido a que en el catálogo de la *Library of Congress* este título es clasificado como una selección de las obras de teatro del escritor peruano.

Vargas Llosa, Mario. *Obra reunida : teatro*. Ed definitiva. Madrid : Alfaguara, c2001.

2001 Año de publicación.

Ejemplo 119. Signatura topográfica: *PQ8498.32.A74 2004*

El siguiente título, reúne las *obras completas* de narraciones, novelas, obras de teatro y ensayos políticos y literarios, publicados en diferentes volúmenes, durante el periodo *2004-2012*. Cabe aclarar que no se consiguió el título de los volúmenes 7 y 8, motivo por el cual no se encuentran registrados dentro de la nota de contenido.

En este ejemplo se siguieron las indicaciones de la tabla 7, para fechas que abarcan un periodo, dentro del *área de publicación, distribución, etcétera*, en este caso, *2004-2012*, por lo cual se consignó dentro de la signatura topográfica el año más antiguo de ese periodo, el *2004*.

Vargas Llosa, Mario. [Obras. 2004]. Obras completas / edición del autor al cuidado de Antoni Munné ; prólogo de Mario Vargas Llosa. 1ª ed. Barcelona : Galaxia Gutenberg : Círculo de Lectores, [2004-2012]

Contenido: 1. Narraciones y novelas (1959-1967) -- 2. Novelas (1969-1977) -- 3. Novelas y teatro (1981-1986) -- 4. Novelas y teatro (1987-1997) -- 5. Novelas (2000-2006) -- 6. Ensayos literarios (pt. 1) -- 9. Piedra de Toque I (1962-1983 -- 10. Piedra de Toque II (1984-1999) -- 11. Piedra de Toque III (2000-2012)

2004 Año de publicación.

Ejemplo 120. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **2006**

Vargas Llosa, Mario. [Obras de teatro]. Teatro : obra reunida. Madrid : Alfaguara, c2006.

2006 Año de publicación.

5.3.2 Traducciones de colecciones o selecciones

Ejemplo 121. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **A2 1990**

Vargas Llosa, Mario. [Obras de teatro. Selecciones. Inglés]. Three plays / translated by David Graham-Young. London ; Boston : Faber and Faber, 1990.

A2 Número de Cutter "A", específicamente *A2*, asignado en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, a *colecciones o selecciones* de las obras de un literato que han sido *traducidas al inglés*.

1990 Año de publicación.

Ejemplo 122. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **A2 1997**

Vargas Llosa, Mario. [Obras. Selecciones. Inglés. 1997]. Making waves / edited and translated by John King. 1st Farrar, Straux and Giroux ed. New York : Farrar, Straus and Giroux, 1997.

A2 Número de Cutter “A”, específicamente A2, asignado en la tabla P-PZ40, tabla 21, a *colecciones o selecciones* de las obras de un literato que han sido *traducidas al inglés*.

1997 Año de publicación.

5.3.3 Obras selectas. Selecciones

Ejemplo 123. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **A6 1973**

Vargas Llosa, Mario. [Obras. Selecciones. 1973]. Obras escogidas : novelas y cuentos / prólogo de Alfredo Matilla Rivas. 1ª ed., Ed. española. Madrid : Aguilar, 1973.

A6 Número de Cutter “A”, específicamente A6, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla P-PZ40, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.

1973 Año de publicación.

Ejemplo 124. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **A6 1999**

Vargas Llosa, Mario. [Cuentos. Selecciones]. Obra reunida. Narrativa breve. Ed. definitiva. Madrid : Alfaguara, c1999.

A6 Número de Cutter “A”, específicamente A6, asignado a *obras selectas. Selecciones*, en la tabla P-PZ40, tabla 21, las cuales son ordenadas por fecha.

1999 Año de publicación.

5.3.4 Obras individuales

De acuerdo con el *Classification and Shelflisting Manual*, la categoría *separate works (obras individuales)*, se usa para obras literarias individuales, así como para colecciones a las cuales no se les ha asignado un título colectivo convencional RDA, porque la colección se ha hecho conocida por su título (Library of Congress, 2013, F633, p. 1, 3)

Se hace esta aclaración, porque se identificaron compilaciones de obras escritas por Mario Vargas Llosa, que carecen de *título colectivo convencional*, pero que son conocidas por otro título, tal es el caso de los siguientes documentos:

- *Contra viento y marea (1962-1982)*, título publicado en 1983.
- *Contra viento y marea (1964-1988)*, título publicado en 1990.
- *Desafíos a la libertad*, título publicado en 1994.
- *Una historia no oficial*, título publicado en 1997.
- *El lenguaje de la pasión*, título publicado en 2001, traducido al inglés y publicado en 2003.
- *Touchstones : essays on literature, art and politics*, título publicado en 2007.

Es por ello que, aunque los títulos antes señalados reúnen ensayos: políticos, literarios, culturales, etcétera, o son selecciones de la obra del escritor peruano, tal es el caso de *Una historia no oficial*, son clasificados como *obras individuales* y no en otras divisiones de la tabla *P-PZ40*, tabla 21.

Véanse a continuación los siguientes ejemplos.

Ejemplo 125. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **A647 2008**

En el siguiente ejemplo, se usó la tabla 31, mostrada en los ejemplos 72, 103 y 116, con la finalidad de no salir del rango *.xA61-.xZ458*, proporcionado a las *obras individuales* dentro de la tabla *P-PZ40*, tabla 21. La tabla 31, es reproducida a continuación.

Tabla 31. Tabla de distribución alfabética para obras individuales cuyo título comience con la letra *a*

Número de Cutter	Letra
A61	A, B, C
A62	D, E, F
A63	G, H, I
A64	J, K, L
A65	M, N, Ñ
A66	O, P, Q
A67	R, S, T
A68	U, V, W
A69	X, Y, Z

Vargas Llosa, Mario. *Al pie del Tamesis / fotografías de Morgana Vargas Llosa*. 1ª ed. Santiago de Surco, Lima, Perú : Alfaguara, 2008.

A647 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Al pie***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, aplicando la tabla 31, para representar a la letra *l*, junto con la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *p* con el número 7.

2008 Año de publicación.

Ejemplo 126. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **B37 2014**

Vargas Llosa, Mario. *El barco de los niños*. 1ª ed. Lima : Alfaguara, 2014.

B37 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***El barco de los niños***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a *obras individuales*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *b*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2014 Año de publicación.

Ejemplo 127. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C33 1968**

Como se observa a continuación, los ejemplos 127 a 132, son ediciones diferentes de una sola obra: *Los cachorros*, razón por la cual, éstas son diferenciadas mediante el año de publicación.

La situación anterior se presenta en los siguientes ejemplos, en donde se clasifican las diferentes ediciones de obras individuales, las cuales son diferenciadas por el tercer elemento de la signatura topográfica, la fecha.

Vargas Llosa, Mario. *Los cachorros*. [La Habana] Casa de la Américas, 1968.

- C33** Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los cachorros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras a y c, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1968** Año de publicación.

Ejemplo 128. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C33 1970**

Vargas Llosa, Mario. *Los cachorros*. El desafío. Día domingo. Prólogo de Joaquín Marco. [Barcelona] Salvat [1970]

- C33** Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los cachorros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras a y c, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1970** Año de publicación.

Ejemplo 129. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C33 1979**

Vargas Llosa, Mario. *Los cachorros* : (Pichula Cuéllar) / [prólogo de José Miguel Oviedo]. Barcelona : Lumen, 1979.

- C33** Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los cachorros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras a y c, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1979** Año de publicación.

Ejemplo 130. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C33 1982**

Vargas Llosa, Mario. *Los cachorros* / edición de Guadalupe Fernández Ariza. Madrid : Cátedra, 1982.

- C33** Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los cachorros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras *a* y *c*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1982** Año de publicación.

Ejemplo 131. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C33 2007**

Vargas Llosa, Mario. *Los cachorros ; Los jefes* / Mario Vargas Llosa ; edición y guía de lectura, Ángel Esteban. 1ª ed. Pozuelo de Alarcón, Madrid : Espasa Calpe, 2007.

- C33** Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los cachorros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras *a* y *c*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2007** Año de publicación.

Ejemplo 132. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C33 2010**

Vargas Llosa, Mario. *Los cachorros* / edición de Guadalupe Fernández Ariza. 1ª ed. Madrid : Cátedra, 2010.

- C33** Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los cachorros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras *a* y *c*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 2010** Año de publicación.

Ejemplo 133. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C3334 2010**

Siguiendo las indicaciones de la tabla 15, *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, las críticas o interpretaciones literarias de una obra, se diferencian de la obra original, al añadir a la signatura topográfica el número de Cutter sucesivo 3.

De acuerdo con lo anterior, la siguiente crítica literaria: *En torno a "Los cachorros" de Mario Vargas Llosa : estudio crítico*, se diferencia de la obra original, *Los cachorros*, al añadir al número de Cutter C33, número de Cutter creado para la obra original, el número de Cutter sucesivo 3, para indicar una crítica o interpretación literaria y un cuarto número, número de Cutter sucesivo, para representar a la primera letra del asiento principal del documento que es clasificado, en este caso el número 4, que representa a la letra *g*, de Gracia, dentro de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Del mismo modo se procede en los siguientes ejemplos que son críticas o interpretaciones literarias de una obra original.

Por otro lado, como se observa en el registro siguiente, la fecha de publicación es incierta: 2010?, de tal modo que siguiendo las instrucciones de la tabla 7, ésta es consignada en la signatura topográfica como: 2010.

Gracia Fanlo, María Pilar. En torno a "Los cachorros" de Mario Vargas Llosa : estudio crítico. [Zaragoza?] : Aladrada Ediciones, [2010?]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- . Cachorros.

C33 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los cachorros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras *a* y *c*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

3 Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son

críticas e interpretaciones de una obra literaria, en este caso, Los cachorros.

- 4** Número de Cutter sucesivo que representa a la primera letra del asiento principal de la obra: Gracia, quien realiza una crítica literaria en torno al cuento *Los cachorros*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *g* mediante el número 4.
- 2010** Año de publicación.

Ejemplo 134. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C37 1966**

Los ejemplos 134-136, son ediciones diferentes de una misma obra: *La casa verde*, diferenciadas por el año de publicación.

En este ejemplo, la fecha de publicación consignada en el registro bibliográfico es 1966, c1965, siguiendo las indicaciones de la tabla 7, se utiliza la fecha menos antigua, 1966 en este caso, para construir la signatura topográfica de la obra.

Vargas Llosa, Mario. *La casa verde*. [1ª ed. Barcelona] Seix Barral [1966, c1965]

- C37** Número de Cutter creado para el título de la obra: *La casa verde*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1966** Año de publicación.

Ejemplo 135. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C37 1979**

Vargas Llosa, Mario. *La casa verde*. Barcelona : Editorial Argos Vergara, c1979.

- C37** Número de Cutter creado para el título de la obra: *La casa verde*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1979** Año de publicación.

Ejemplo 136. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C37 1999**

Vargas Llosa, Mario. La casa verde / [edición definitiva a cargo de Alex Zisman]. Ed definitiva. Madrid : Alfaguara, c1999.

C37 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La casa verde*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1999 Año de publicación.

Ejemplo 137. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C3713 1968**

El presente registro es una traducción al idioma inglés de la obra *La casa verde*, siguiendo las indicaciones de la tabla 15, *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, se utiliza el número de Cutter sucesivo 1 para señalar que la obra que está siendo clasificada es una traducción, además de aplicar la tabla 14, *Tabla de traducciones*, para indicar a que idioma fue traducida la obra original.

Vargas Llosa, Mario. [Casa verde. Inglés] . The green house / translated from the Spanish by Gregory Rabassa. [1st ed.]. New York, Harper & Row [1968]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Casa verde.

C37 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La casa verde*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *La casa verde*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1968 Año de publicación.

Ejemplo 138. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C3734 1981**

Este ejemplo y el siguiente, son críticas e interpretaciones literarias de la obra *La casa verde*, motivo por el cual la fórmula 1, 2, 3, es aplicada, mediante el número de Cutter sucesivo 3 de la tabla 15, *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*.

Fenwick, M. J. Dependency theory and literary analysis : reflections on Vargas Llosa's *The green house* / M.J. Fenwick. Minneapolis, Minn. : Institute for the Study of Ideologies and Literatures, 1981.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Casa verde.

C37 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La casa verde*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

3 Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones de una obra literaria*, en este caso, *La casa verde*.

4 Número de Cutter sucesivo que representa a la primera letra del asiento principal: *Fenwick*, quien realiza una crítica literaria en torno a la novela *La casa verde*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *f* mediante el número 4.

1981 Año de publicación.

Ejemplo 139. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C3738 1971**

En esta investigación, se tomó la decisión de clasificar *La historia secreta de una novela*, como una interpretación literaria de *La casa verde*, puesto que una vez que fue analizado el contenido de *La historia secreta de una novela*, se observó que ésta describe el proceso de creación de la novela *La casa verde*, publicada en 1966, se hace esta aclaración, debido a que en el catálogo de la *Library of Congress*, a *La historia secreta de una novela*, se le otorgó un número de Cutter

que la coloca antes que a *La casa verde* y no es tratada, en consecuencia, como una crítica o interpretación literaria de ésta última.

La historia secreta surgió con base en una conferencia llevada a cabo el 11 de diciembre de 1968 en la *Washington State University* y se publicó un año después.

Vargas Llosa, Mario. *La historia secreta de una novela*. [Barcelona] Tusquets [1971]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .*Casa verde*.

C37 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La casa verde*, respetando el rango *.xA61-.xZ458* de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

3 Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones de una obra literaria*, en este caso, *La casa verde*.

8 Número de Cutter sucesivo que representa a la primera letra del asiento principal: V*argas*, quien realiza una interpretación literaria en torno a la novela *La casa verde*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *v* mediante el número 8.

1971 Año de publicación.

Ejemplo 140. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C58 1986**

Vargas Llosa, Mario. *La Chunga*. 1ª ed. Barcelona : Seix Barral, 1986.

C58 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La Chunga*, respetando el rango *.xA61-.xZ458* de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 5 y 8, los cuales representan a las letras *h* y *u*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1986 Año de publicación.

Ejemplo 141. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C583 1963**

Al construir el número de Cutter para el título *La ciudad y los perros*, éste coincide con el número de Cutter *C58*, creado para la obra anteriormente clasificada, *La Chunga*, sin embargo, con la finalidad de diferenciar ambas obras, se decidió añadir un tercer número, el *3*, en representación de la letra *d*, del título *La ciudad y los perros*, de acuerdo con la tabla número *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla *13*, tal y como se observa a continuación:

Vargas Llosa, Mario. *La ciudad y los perros*. Barcelona : Seix Barral, 1963.

C583 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La ciudad y los perros*, respetando el rango *.xA61-.xZ458* de la tabla *P-PZ40*, tabla *21*, en donde se añaden a la letra primera, la letra *c*, los números *5*, *8* y *3* los cuales representan a las letras *i*, *u* y *d*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla *13*.

1963 Año de publicación.

Ejemplo 142. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C583 1999**

Vargas Llosa, Mario. *La ciudad y los perros*. 2ª ed., Ed. Definitiva. Madrid : Alfaguara, 1999.

C583 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La ciudad y los perros*, respetando el rango *.xA61-.xZ458* de la tabla *P-PZ40*, tabla *21*, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números *5*, *8* y *3* los cuales representan a las letras *i*, *u* y *d*, respectivamente, en las tablas *5* y *6* de la *Tabla de Cutter*, tabla *13*.

1999 Año de publicación.

Como se observa, los dos ejemplos anteriores son diferenciados mediante el año de publicación.

Ejemplo 143. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C58314 1966**

Vargas Llosa, Mario. *La Ville et les chiens*. [Paris] Gallimard, 1966.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- . Ciudad y los perros.

C583 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La ciudad y los perros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 5, 8 y 3 los cuales representan a las letras i, u y d, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *La ciudad y los perros*.

4 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al francés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1966 Año de publicación.

Ejemplo 144. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C58315 1966**

Vargas Llosa, Mario. [La ciudad y los perros. Alemán]. *Die Stadt und die Hunde*. Roman. (Reinbek b. Hamburg) Rowohlt (1966).

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- . Ciudad y los perros.

C583 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La ciudad y los perros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 5, 8 y 3 los cuales representan a las letras i, u y d, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *La ciudad y los perros*.

5 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al alemán*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1966 Año de publicación.

Ejemplo 145. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C58337 2001**

Rodríguez Moncada, Carmen. La ciudad y los perros, Mario Vargas Llosa : estudio literario. [1. ed.]. [Bogotá, D.C.] : Panamericana Editorial, [2001]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Ciudad y los perros.

C583 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La ciudad y los perros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 5, 8 y 3 los cuales representan a las letras *i*, *u* y *d*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

3 Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones* de una obra literaria, en este caso, *La ciudad y los perros*.

7 Número de Cutter sucesivo que representa a la primera letra del asiento principal de la obra: Rodríguez, quien realiza una crítica literaria en torno a la novela *La ciudad y los perros*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *r* mediante el número 7.

2001 Año de publicación.

Ejemplo 146. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C583375 2012**

El siguiente título, *El silencio y la palabra*, es una crítica literaria en torno a la novela *La ciudad y los perros*, motivo por el cual, aquí, es tratada como tal, al añadir al segundo número de Cutter, el número de Cutter sucesivo 3. Se hace esta aclaración, debido a que en el catálogo de la *Library of Congress*, la obra es clasificada como una obra individual, utilizando el título: *El silencio y la palabra*, en la construcción del número de Cutter.

Cabe mencionar que después del número de Cutter sucesivo 3, para indicar una crítica o interpretación literaria, se añadieron dos números más para representar al asiento principal, *El silencio*, con la finalidad de diferenciar esta crítica literaria de

la consignada en el ejemplo 145, de igual modo se procedió en el ejemplo siguiente, el 147.

El silencio y la palabra : estudios sobre "La ciudad y los perros" de Mario Vargas Llosa / Cristóbal Macías Villalobos, Guadalupe Fernández Ariza (eds.). Málaga : Cátedra Mario Vargas Llosa : Servicio de Publicaciones e Intercambio Científico de la Universidad de Málaga, 2012.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Ciudad y los perros.

C583 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La ciudad y los perros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 5, 8 y 3 los cuales representan a las letras i, u y d, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

3 Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones de una obra literaria*, en este caso, *La ciudad y los perros*.

75 Números de Cutter sucesivos que representan a la primera y segunda letra del asiento principal de la obra: El *Silencio*, crítica literaria en torno a la novela *La ciudad y los perros*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a las letras s e i mediante los números 7 y 5.

2012 Año de publicación.

Ejemplo 147. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C583378 1982**

Standish, Peter. Vargas Llosa : La ciudad y los perros. London : Grant & Cutler in association with Tamesis Books, 1982.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Ciudad y los perros.

C583 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La ciudad y los perros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 5, 8 y 3 los cuales representan a las letras i, u y d, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

- 3** Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones de una obra literaria*, en este caso, *La ciudad y los perros*.
- 78** Números de Cutter sucesivos que representan a la primera y segunda letra del asiento principal de la obra: Stanish, quien realiza una crítica literaria en torno a la novela *La ciudad y los perros*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a las letras s y t mediante los números 7 y 8.
- 1982** Año de publicación.

Ejemplo 148. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C58338 2003**

Vilela Galván, Sergio. El cadete Vargas Llosa : la historia oculta tras La ciudad y los perros. Prólogo de Alberto Fuguet. 1ª ed. Santiago de Chile : Planeta, 2003.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Ciudad y los perros.
- C583** Número de Cutter creado para el título de la obra: *La ciudad y los perros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 5, 8 y 3 los cuales representan a las letras i, u y d, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 3** Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones de una obra literaria*, en este caso, *La ciudad y los perros*.
- 8** Número de Cutter sucesivo que representa a la primera letra del asiento principal de la obra: Vilela, quien realiza una crítica literaria en torno a la novela *La ciudad y los perros*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra v mediante el número 8.
- 2003** Año de publicación.

Ejemplo 149. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C58338 2011**

Vilela Galván, Sergio. El cadete Vargas Llosa : la historia oculta tras La ciudad y los perros. 1ª ed. Lima, Perú : Planeta, 2011.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Ciudad y los perros.

C583 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La ciudad y los perros*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *c*, los números 5, 8 y 3 los cuales representan a las letras *i*, *u* y *d*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

3 Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones de una obra literaria*, en este caso, *La ciudad y los perros*.

8 Número de Cutter sucesivo que representa a la primera letra del asiento principal de la obra: Vilela, quien realiza una crítica literaria en torno a la novela *La ciudad y los perros*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *v* mediante el número 8.

2011 Año de publicación.

Ejemplo 150. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C66 1983**

El siguiente título: *Contra viento y marea*, fue publicado en varios volúmenes, durante el periodo 1983-1990, por la editorial Seix Barral, éste reúne ensayos literarios sobre temática variada.

Como se observa, la fecha de publicación que aparece en el *área de publicación, distribución, etcétera*, abarca el periodo 1983-1990, de acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, esta fecha es consignada en la signatura topográfica como: 1983, debido a que dicha tabla, indica que en un periodo de fechas de publicación, se use el año más antiguo de ese periodo, dentro de la signatura topográfica.

Vargas Llosa, Mario. *Contra viento y marea*. Barcelona : Seix Barral, [1983-1990]

Contenido: 1. 1962-1983, publicado en 1983 -- 2. Vol. 1. 1962-1972, publicado en 1986, primera parte de la ampliación del volumen de 1983 -- 3. Vol. 2. 1972-1983, publicado en 1986, segunda parte de la ampliación del volumen de 1983 -- 4. Vol. 3. 1964-1988, publicado en 1990.

C66 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Contra viento y marea (1962-1982)***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 6 y 6, los cuales representan a las letras o y n, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1983 Año de publicación.

Ejemplo 151. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C668 1969**

Al construir el número de Cutter para el título *Conversación en La Catedral*, éste coincide con el número de Cutter C66, creado para la obra anteriormente clasificada, *Contra viento y marea*, sin embargo, con la finalidad de diferenciar ambas obras, se decidió añadir un tercer número, el 8, en representación de la letra v de *Conversación en La Catedral*, de acuerdo con la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, tal y como se observa a continuación:

Vargas Llosa, Mario. *Conversación en La Catedral*. [Barcelona] Seix Barral [1969]

C668 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Conversación en La Catedral***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 6, 6 y 8 los cuales representan a las letras o, n y v, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1969 Año de publicación.

Ejemplo 152. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C668 1974**

En el siguiente ejemplo la fecha de publicación se encuentra consignada en el registro bibliográfico como: 1974, c1969, en cuyo caso, la tabla 7, indica utilizar la fecha más reciente dentro de la signatura topográfica, en este caso, 1974.

Vargas Llosa, Mario. *Conversación en La Catedral*. [7ª ed.]. [Barcelona, Seix Barral, 1974, c1969]

C668 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Conversación en La Catedral***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 6, 6 y 8 los cuales representan a las letras o, n y v, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1974 Año de publicación.

Ejemplo 153. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C668 1978**

Vargas Llosa, Mario. *Conversación en La Catedral ; La orgía perpetua ; Pantaleón y las visitadoras*. 1ª ed. Madrid : Aguilar, 1978.

C668 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Conversación en La Catedral***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 6, 6 y 8 los cuales representan a las letras o, n y v, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1978 Año de publicación.

Ejemplo 154. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C668 1999**

Vargas Llosa, Mario. *Conversación en La Catedral*. Ed. Definitiva. Madrid : Alfaguara, c1999.

C668 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Conversación en La Catedral***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 6, 6 y 8 los cuales representan a las letras o, n y v, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1999 Año de publicación.

Como se observa, las diferentes ediciones de la obra *Conversación en La Catedral* han sido diferenciadas con la fecha de publicación. A continuación se presenta una crítica literaria de dicha novela.

Ejemplo 155. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C66833 1983**

Cifuentes Aldunate, Claudio Eugenio. *Conversación en La Catedral*, poética de un fracaso : análisis texto-estructural. [Odense] : Odense University Press, 1983.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- . *Conversación en La Catedral*.

C668 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Conversación en La Catedral***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 6, 6 y 8 los cuales representan a las letras o, n y v, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

3 Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones de una obra literaria*, en este caso, *Conversación en La Catedral*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa a la primera letra del asiento principal de la obra: ***Cifuentes***, quien realiza una crítica literaria en torno a la novela *Conversación en La Catedral*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra c mediante el número 3.

1983 Año de publicación.

Ejemplo 156. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C83 1997**

Vargas Llosa, Mario. *Los cuadernos de don Rigoberto*. Madrid : Alfaguara, c1997.

C83 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Los cuadernos de don Rigoberto***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 8 y 3, los cuales representan a las letras u y a, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1997 Año de publicación.

Ejemplo 157. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C8313 1998**

Vargas Llosa, Mario. [Cuadernos de don Rigoberto. Inglés]. The notebooks of Don Rigoberto / translated by Edith Grossman. 1st American ed. New York : Farrar, Straus and Giroux, 1998.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Cuadernos de don Rigoberto.

C83 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los cuadernos de don Rigoberto*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 8 y 3, los cuales representan a las letras u y a, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *Los cuadernos de don Rigoberto*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1998 Año de publicación.

Como se puede apreciar, la obra original y la traducción de ésta, son diferenciadas, mediante la añadidura, al segundo número de Cutter, del número de Cutter sucesivo 1, para indicar una traducción y el número de Cutter sucesivo 3 que representa al idioma inglés, de acuerdo con las tablas 15 y 14, respectivamente.

Ejemplo 158. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **C84 2015**

Vargas Llosa, Mario. Los cuentos de la peste. Barcelona : Alfaguara, [2015].

C84 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los cuentos de la peste*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra c, los números 8 y 4, los cuales representan a las letras u y e, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2015 Año de publicación.

Ejemplo 159. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **D47 1994**

Vargas Llosa, Mario. Desafíos a la libertad. 1ª ed. española. Madrid : El País : Aguilar, 1994.

D47 Número de Cutter creado para el título de la obra: **Desafíos a la libertad**, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *d*, los números 4 y 7, los cuales representan a las letras e y s, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1994 Año de publicación.

Ejemplo 160. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **D53 1971**

Vargas Llosa, Mario. Día domingo. [Buenos Aires, Ediciones Amadis, 1971]

D53 Número de Cutter creado para el título de la obra: **Día domingo**, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *d*, los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *i* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1971 Año de publicación.

Ejemplo 161. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **E46 2010**

Vargas Llosa, Mario. Elogio de la lectura y la ficción. 1ª ed. Madrid: Alfaguara, 2010.

E46 Número de Cutter creado para el título de la obra: **Elogio de la lectura y la ficción**, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *e*, los números 4 y 6, los cuales representan a las letras *l* y *o*, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2010 Año de publicación.

Ejemplo 162. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **E4613 2011**

La siguiente obra: *In praise of reading and fiction : the Nobel lecture, December 7, 2010*, es la traducción al idioma inglés del discurso titulado: *Elogio de la lectura y la ficción*, pronunciado por Mario Vargas Llosa al recibir el *Premio Nobel de Literatura* en el año 2010.

Vargas Llosa, Mario. [Elogio de la lectura y la ficción. Inglés]. *In praise of reading and fiction : the Nobel lecture, December 7, 2010 / translated from the Spanish by Edith Grossman*. 1st ed. New York : Farrar, Straus and Giroux, 2011.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- . Elogio de la lectura y la ficción.

E46 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Elogio de la lectura y la ficción*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra e, los números 4 y 6, los cuales representan a las letras l y o, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *Elogio de la lectura y la ficción*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

2011 Año de publicación.

Ejemplo 163. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **E464 1988**

Al construir el número de Cutter para el título *Elogio de la madrastra*, éste coincide con el número de Cutter *E46*, creado para la obra anteriormente clasificada, *Elogio de la lectura y la ficción*, sin embargo, con la finalidad de diferenciar ambas obras, se decidió añadir un tercer número, el 4, en representación de la letra g del título *Elogio de la madrastra*, de acuerdo con la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, tal y como se observa a continuación:

Vargas Llosa, Mario. *Elogio de la madrastra*. 1ª ed. Barcelona : Tusquets, 1988.

- E464** Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Elogio de la madrastra***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra e, los números 4, 6 y 4 los cuales representan a las letras l, o y g, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1988** Año de publicación.

Ejemplo 164. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **E46413 1990**

Vargas Llosa, Mario. [*Elogio de la madrastra*. Inglés]. In praise of the stepmother / translated by Helen Lane. 1st ed. New York : Farrar, Straus, Giroux, 1990.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- . *Elogio de la madrastra*.

- E464** Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Elogio de la madrastra***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra e, los números 4, 6 y 4 los cuales representan a las letras l, o y g, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 1** Número de Cuttersucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *Elogio de la madrastra*.
- 3** Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.
- 1990** Año de publicación.

Ejemplo 165. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **F54 2000**

Vargas Llosa, Mario. *La Fiesta del Chivo*. Madrid : Alfaguara, c2000.

- F54** Número de Cutter creado para el título de la obra: *La **Fiesta del Chivo***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra f, los números 5 y 4, los cuales representan a las letras i y e, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2000 Año de publicación.

Ejemplo 166. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **F5413 2001**

Vargas Llosa, Mario. [Fiesta del Chivo. Inglés]. The Feast of the Goat / translated from the Spanish by Edith Grossman. 1st American ed. New York : Farrar, Straus, and Giroux, 2001.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- . Fiesta del Chivo.

F54 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La Fiesta del Chivo*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *f*, los números 5 y 4, los cuales representan a las letras *i* y *e*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *La Fiesta del Chivo*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

2001 Año de publicación.

Ejemplo 167. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **F66 2010**

Vargas Llosa, Mario. Fonchito y la luna. 1ª ed. Lima : Santillana, 2010.

F66 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Fonchito y la luna*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *f*, los números 6 y 6, los cuales representan a las letras *o* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2010 Año de publicación.

Ejemplo 168. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **G84 1981**

Las siguientes dos ediciones, diferentes, de *La guerra del fin del mundo*, son diferenciadas, al igual que en ejemplos anteriores, a través del año de publicación.

Vargas Llosa, Mario. *La guerra del fin del mundo*. 1ª ed. Barcelona : Seix Barral, 1981.

G84 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La guerra del fin del mundo*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 8 y 4, los cuales representan a las letras *u* y *e*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1981 Año de publicación.

Ejemplo 169. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **G84 1991**

Vargas Llosa, Mario. *La guerra del fin del mundo / estudio introductorio y bibliografía*, José Miguel Oviedo ; *cronología*, María del Carmen Ghezzi y José Miguel Oviedo. Caracas, Venezuela : Biblioteca Ayacucho, c1991.

G84 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La guerra del fin del mundo*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números 8 y 4, los cuales representan a las letras *u* y *e*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1991 Año de publicación.

Ejemplo 170. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **G8413 1984**

La siguiente traducción al inglés de *La guerra del fin del mundo*, se diferencia de la obra original, al añadir dentro del segundo número de Cutter, el número de Cutter sucesivo 1, indicado en la tabla 15, *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, para traducciones y el número de Cutter sucesivo 3, tomado de la tabla 14, *Tabla de traducciones*, para indicar que la traducción es al idioma inglés.

Vargas Llosa, Mario. [Guerra del fin del mundo. Inglés]. The war of the end of the world / translated by Helen R. Lane. New York : Farrar Straus Giroux, c1984.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- . Guerra del fin del mundo.

G84 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La guerra del fin del mundo*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra g, los números 8 y 4, los cuales representan a las letras u y e, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *La guerra del fin del mundo*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1984 Año de publicación.

Ejemplo 171. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **G8433 2000**

Este ejemplo y el siguiente, son críticas literarias de *La guerra del fin del mundo*, las cuales se diferencian de la obra original, al añadir dentro del segundo número de Cutter, el número de Cutter sucesivo 3, indicado en la tabla 15, *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, para críticas e interpretaciones literarias y un segundo número de Cutter sucesivo que represente al asiento principal de cada obra, el cual es tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Aquino, Ivânia Campigotto. Literatura e história em diálogo : um olhar sobre Canudos. Passo Fundo, RS, Brasil : Universidade de Passo Fundo : UPF Editora, 2000.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- . Guerra del fin del mundo.

G84 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La guerra del fin del mundo*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra g, los números 8 y 4, los cuales representan a las letras u y e, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

- 3** Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones de una obra literaria*, en este caso, *La guerra del fin del mundo*.
- 3** Número de Cutter sucesivo que representa a la primera letra del asiento principal de la obra: Aquino, quien realiza una crítica literaria en torno a la novela *La guerra del fin del mundo*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *a* mediante el número 3.
- 2000** Año de publicación.

Ejemplo 172. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **G84334 1989**

Al proporcionar el número de Cutter sucesivo al asiento principal de esta crítica literaria, a la novela *La guerra del fin del mundo: Bernucci*, éste coincide con el otorgado a *Aquino*, ya que en la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, se asigna el número 3 a las letras *a, b, c y d*, con la finalidad de diferenciar ambas críticas literarias y seguir un orden alfabético de éstas, a *Bernucci*, se le asignaron dos números de Cutter sucesivos, tomados de la tabla número 6, de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera y segunda letra, las letras *b y e*, con los números 3 y 4.

Bernucci, Leopoldo M. *Historia de un malentendido : un estudio transtextual de La guerra del fin del mundo de Mario Vargas Llosa*. New York : P. Lang, c1989.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Guerra del fin del mundo.

- G84** Número de Cutter creado para el título de la obra: *La guerra del fin del mundo*, respetando el rango *.xA61-.xZ458* de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *g*, los números *8 y 4*, los cuales representan a las letras *u y e*, respectivamente, en las tablas *5 y 6* de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.
- 3** Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son

críticas e interpretaciones de una obra literaria, en este caso, La guerra del fin del mundo.

34 Números de Cutter sucesivos que representan a la primera y segunda letra del asiento principal de la obra: **Bernucci**, quien realiza una crítica literaria en torno a la novela *La guerra del fin del mundo*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a las letras *b* y *e* mediante los números 3 y 4, respectivamente.

1989 Año de publicación.

Ejemplo 173. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **H33 1987**

Vargas Llosa, Mario. *El hablador*. 1ª ed. Barcelona : Seix Barral, 1987.

H33 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El hablador*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras *a* y *b*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1987 Año de publicación.

Ejemplo 174. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **H3313 1989**

Los siguientes tres ejemplos son traducciones realizadas por Helen Lane, de la obra *El hablador*, publicadas en diferentes años por diversas editoriales en Nueva York, como se observa, se utilizan la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15 y la *Tabla de traducciones*, tabla 14, la primera de ellas para indicar mediante el número de Cutter sucesivo 1, que se trata de una traducción y la segunda para señalar que la traducción es al idioma inglés, mediante el número de Cutter sucesivo 3. Finalmente las publicaciones son diferenciadas por el año de publicación.

Vargas Llosa, Mario. [Habrador. Inglés]. The storyteller / translated by Helen Lane. 1st ed. New York : Farrar, Straus, Giroux, 1989.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Habrador.

H33 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El habrador*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras *a* y *b*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *El habrador*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1989 Año de publicación.

Ejemplo 175. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **H3313 1990**

Vargas Llosa, Mario. [Habrador. Inglés]. The storyteller / translated by Helen Lane. New York, N.Y., U.S.A. : Penguin Books, 1990.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Habrador.

H33 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El habrador*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras *a* y *b*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *El habrador*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1990 Año de publicación.

Ejemplo 176. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **H3313 2001**

De acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, la fecha: 2001?, incluida en este registro bibliográfico, es consignada en la signatura topográfica sin el signo de interrogación.

Vargas Llosa, Mario. [Habrador. Inglés]. The storyteller / translated by Helen Lane. New York : Picador, [2001?].

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Habrador.

H33 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El habrador*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 3 y 3, los cuales representan a las letras *a* y *b*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *El habrador*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

2001 Año de publicación.

Ejemplo 177. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **H47 2013**

Vargas Llosa, Mario. El héroe discreto. 1ª ed. Lima : Alfaguara, 2013.

H47 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El héroe discreto*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 4 y 7, los cuales representan a las letras *e* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2013 Año de publicación.

Ejemplo 178. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **H57 1984**

Vargas Llosa, Mario. Historia de Mayta. 1ª ed. Barcelona : Seix Barral, 1984.

H57 Número de Cutter creado para el título de la obra: **H***istoria de Mayta*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 5 y 7, los cuales representan a las letras *i* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1984 Año de publicación.

Ejemplo 179. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **H5713 1986**

Las siguientes dos traducciones de la novela *Historia de Mayta*, fueron publicadas en el mismo año, 1986, por diferentes editoriales: *Farrar, Straus and Giroux* y *Vintage Books*. Para distinguir ambas traducciones, de acuerdo con Chan (1999): “se añade la letra *b* o una superior a la fecha con la finalidad de diferenciar documentos que tienen una misma fecha” (p. 81).

Vargas Llosa, Mario. [Historia de Mayta. Inglés]. The real life of Alejandro Mayta / translated by Alfred Mac Adam. 1st ed. New York : Farrar, Straus and Giroux, 1986.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Historia de Mayta.

H57 Número de Cutter creado para el título de la obra: **H***istoria de Mayta*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 5 y 7, los cuales representan a las letras *i* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a traducciones de una obra literaria, en este caso, *Historia de Mayta*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una traducción al inglés, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1986 Año de publicación.

Ejemplo 180. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **H5713 1986b**

Vargas Llosa, Mario. [Historia de Mayta. Inglés]. The real life of Alejandro Mayta / translated by Alfred MacAdam. 1st Aventura ed. New York : Vintage Books, 1986.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Historia de Mayta.

H57 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Historia de Mayta*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 5 y 7, los cuales representan a las letras *i* y *s*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a traducciones de una obra literaria, en este caso, *Historia de Mayta*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una traducción al inglés, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1986b Año de publicación.

Ejemplo 181. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **H578 1997**

Al construir el número de Cutter para la obra individual: *Una historia no oficial*, el número de Cutter *H57*, coincide con el creado para la obra anterior: *Historia de Mayta*, con la finalidad de diferenciar ambas obras, se añadió un tercer número, el número *8*, tomado de la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *s* del título *Una historia no oficial*.

Vargas Llosa, Mario. Una historia no oficial / edición de Miguel García-Posada. Madrid : Editorial Espasa Calpe, c1997.

H578 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Una historia no oficial*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *h*, los números 5, 7 y 8, los cuales representan a las letras *i*, *s* y *t* respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1997 Año de publicación.

Ejemplo 182. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **J44 1965**

Los ejemplos 182 a 187, son diferentes ediciones del libro de cuentos titulado *Los jefes*, de acuerdo con la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, éstas son diferenciadas mediante el año de publicación.

Vargas Llosa, Mario. *Los jefes*. [Buenos Aires] J. Álvarez [1965]

J44 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los jefes*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *j*, los números 4 y 4, los cuales representan a las letras *e* y *f*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1965 Año de publicación.

Ejemplo 183. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **J44 1972**

Vargas Llosa, Mario. *Los jefes...* [2ª ed.] Barcelona: Seix Barral, 1972.

J44 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los jefes*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *j*, los números 4 y 4, los cuales representan a las letras *e* y *f*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1972 Año de publicación.

Ejemplo 184. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **J44 1974**

Vargas Llosa, Mario. *Los jefes / con una bibliografía de "Los jefes" por José Miguel Oviedo*. 1ª ed. [Madrid] : Aguilar, 1974.

J44 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los jefes*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *j*, los números 4 y 4, los cuales representan a las letras *e* y *f*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1974 Año de publicación.

Ejemplo 185. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **J44 1978**

Vargas Llosa, Mario. Los jefes ; Los cachorros. Madrid : Alianza, 1978.

J44 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los jefes*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *j*, los números 4 y 4, los cuales representan a las letras *e* y *f*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1978 Año de publicación.

Ejemplo 186. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **J44 1980**

Vargas Llosa, Mario. [Jefes]. Los jefes ; Los cachorros. Ed. definitiva. Barcelona : Seix Barral, 1980.

J44 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los jefes*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *j*, los números 4 y 4, los cuales representan a las letras *e* y *f*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1980 Año de publicación.

Ejemplo 187. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **J44 2001**

Vargas Llosa, Mario. Los jefes ; y, Los cachorros. Madrid : Alfaguara, c2001.

J44 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Los jefes*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *j*, los números 4 y 4, los cuales representan a las letras *e* y *f*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2001 Año de publicación.

Ejemplo 188. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **L46 2001**

Vargas Llosa, Mario. *El lenguaje de la pasión*. 1ª ed. Madrid : Ediciones El País, 2001.

L46 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El lenguaje de la pasión*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *l*, los números 4 y 6, los cuales representan a las letras *e* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2001 Año de publicación.

Ejemplo 189. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **L4613 2003**

De acuerdo con la fórmula 1, 2, 3, a la siguiente traducción al inglés de *El lenguaje de la pasión*, se le agrega el número de Cutter sucesivo 1, de la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, para indicar que la obra clasificada es una traducción y el número de Cutter sucesivo 3, de la *Tabla de Traducciones*, tabla 14, para señalar que dicha traducción es al idioma inglés.

Vargas Llosa, Mario. [Lenguaje de la pasión. Inglés]. *The language of passion / [translated by Natasha Wimmer]*. 1st American ed. New York : Farrar, Straus and Giroux, 2003.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Lenguaje de la pasión.

L46 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El lenguaje de la pasión*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *l*, los números 4 y 6, los cuales representan a las letras *e* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *El lenguaje de la pasión*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

2003 Año de publicación.

Ejemplo 190. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **L58 1993**

Vargas Llosa, Mario. *Lituma en los Andes*. 1ª ed. Barcelona : Planeta, 1993.

L58 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Lituma en los Andes*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *l*, los números 5 y 8, los cuales representan a las letras *i* y *t*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1993 Año de publicación.

Ejemplo 191. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **L5813 1996**

Vargas Llosa, Mario. [Lituma en los Andes. Inglés]. *Death in the Andes / translated by Edith Grossman*. 1st ed. New York : Farrar, Straus and Giroux, 1996.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .*Lituma en los Andes*.

L58 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Lituma en los Andes*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *l*, los números 5 y 8, los cuales representan a las letras *i* y *t*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *Lituma en los Andes*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1996 Año de publicación.

Ejemplo 192. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **L63 1993**

Vargas Llosa, Mario. *El loco de los balcones* : teatro. 1ª ed. Barcelona : Seix Barral, 1993.

L63 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El loco de los balcones*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *l*, los

números 6 y 3, los cuales representan a las letras o y c, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1993 Año de publicación.

Ejemplo 193. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **M55 2009**

Vargas Llosa, Mario. *Las mil noches y una noche / fotografías de Ros Ribas*. Madrid : Alfaguara, c2009.

M55 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Las mil noches y una noche*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra m, los números 5 y 5, los cuales representan a las letras i y l, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2009 Año de publicación.

Ejemplo 194. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **O35 2007**

Vargas Llosa, Mario. *Odiseo y Penélope / fotografías de Ros Ribas ; ilustraciones de Frederic Amat ; epílogo del autor*. Barcelona : Galaxia Gutenberg : Círculo de Lectores, c2007.

O35 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Odiseo y Penélope*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra o, los números 3 y 5, los cuales representan a las letras d e i, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2007 Año de publicación.

Ejemplo 195. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **O46 1996**

Vargas Llosa, Mario. *Ojos bonitos, cuadros feos*. Lima, Perú : Peisa, c1996.

O46 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Ojos bonitos, cuadros feos*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra o, los números 4 y 6, los cuales representan a las letras j y o, respectivamente, en las tablas 1 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1996 Año de publicación.

Ejemplo 196. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **P36 1973**

Vargas Llosa, Mario. *Pantaleón y las visitadoras*. [2ª ed.] Barcelona, Seix Barral [1973]

P36 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Pantaleón y las visitadoras***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 3 y 6, los cuales representan a las letras *a* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1973 Año de publicación.

Ejemplo 197. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **P36 1980**

Vargas Llosa, Mario. *Pantaleón y las visitadoras*. 1ª ed. Barcelona : Bruguera, 1980.

P36 Número de Cutter creado para el título de la obra: ***Pantaleón y las visitadoras***, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 3 y 6, los cuales representan a las letras *a* y *n*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1980 Año de publicación.

Ejemplo 198. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **P37 2003**

Vargas Llosa, Mario. *El paraíso en la otra esquina*. 1ª ed. Lima, Perú : Alfaguara, 2003.

P37 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El **paraíso** en la otra esquina*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2003 Año de publicación.

Ejemplo 199. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **P3713 2003**

Vargas Llosa, Mario. [Paraíso en la otra esquina. Inglés]. The way to paradise / translated by Natasha Wimmer. 1st American ed. New York : Farrar, Straus and Giroux, c2003.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Paraíso en la otra esquina.

P37 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El paraíso en la otra esquina*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *p*, los números 3 y 7, los cuales representan a las letras *a* y *r*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *El paraíso en la otra esquina*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

2003 Año de publicación.

Ejemplo 200. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Q54 1986**

Vargas Llosa, Mario. Quién mató a Palomino Molero. Barcelona : Seix Barral, 1986.

Q54 Número de Cutter creado para el título de la obra: *¿Quién mató a Palomino Molero?*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *q*, los números 5 y 4, los cuales representan a las letras *u* e *i*, respectivamente, en las tablas 3 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1986 Año de publicación.

Ejemplo 201. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Q5413 1987**

Vargas Llosa, Mario. [Quién mató a Palomino Molero. Inglés]. Who killed Palomino Molero? / translated by Alfred Mac Adam. 1st ed. New York : Farrar, Straus, Giroux, c1987.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Quién mató a Palomino Molero.

Q54 Número de Cutter creado para el título de la obra: *¿Quién mató a Palomino Molero?*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra q, los números 5 y 4, los cuales representan a las letras u e i, respectivamente, en las tablas 3 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a traducciones de una obra literaria, en este caso, *¿Quién mató a Palomino Molero?*

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1987 Año de publicación.

Ejemplo 202. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **S46 1981**

Vargas Llosa, Mario. La señorita de Tacna : pieza en dos actos. 1ª ed. Barcelona : Seix Barral, 1981.

S46 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La señorita de Tacna*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra s, los números 4 y 6, los cuales representan a las letras e y ñ, respectivamente, en las tablas 2 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1981 Año de publicación.

Ejemplo 203. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **S84 2010**

Vargas Llosa, Mario. El sueño del celta. 2ª ed. Madrid : Alfaguara, 2010.

S84 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El sueño del celta*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra s, los números 8 y 4, los

cuales representan a las letras *u* y *e*, respectivamente, en las tablas 2 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2010 Año de publicación.

Ejemplo 204. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **S8413 2012**

Vargas Llosa, Mario. [Sueño del celta. Inglés]. The dream of the Celt / translated from the Spanish by Edith Grossman. 1st American ed. New York : Farrar, Straus and Giroux, 2012.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Sueño del celta.

S84 Número de Cutter creado para el título de la obra: *El sueño del celta*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *s*, los números 8 y 4, los cuales representan a las letras *u* y *e*, respectivamente, en las tablas 2 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *El sueño del celta*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

2012 Año de publicación.

Ejemplo 205. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **T53 1977**

Vargas Llosa, Mario. La tía Julia y el escribidor. 1ª ed. Barcelona : Seix Barral, 1977.

T53 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La tía Julia y el escribidor*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *i* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1977 Año de publicación.

Ejemplo 206. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **T53 1986**

Vargas Llosa, Mario. *La tía Julia y el escribidor*. 2ª ed. Barcelona : Seix Barral, 1986.

T53 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La tía Julia y el escribidor*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *i* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1986 Año de publicación.

Ejemplo 207. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **T5313 1982**

Vargas Llosa, Mario. [Tía Julia y el escribidor. Inglés]. *Aunt Julia and the scriptwriter / translated by Helen R. Lane*. New York : Farrar/Straus/Giroux, c1982.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Tía Julia y el escribidor.

T53 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La tía Julia y el escribidor*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *i* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *La tía Julia y el escribidor*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1982 Año de publicación.

Ejemplo 208. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **T5338 2006**

De acuerdo con la fórmula 1, 2, 3, a la siguiente interpretación literaria de *La tía Julia y el escribidor*, se le agrega al segundo número de Cutter, el número de Cutter sucesivo 3, de la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, para indicar que la obra clasificada es una crítica o interpretación literaria

y un número de Cutter sucesivo, en este caso el 8, tomado de la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar la primera letra del asiento principal.

Tiffert Wendorff, Liliana. *Camacho c'est moi : parodia social y géneros literarios en La tía Julia y el escritor*. 1ª ed. Jesús María, Lima : Editorial San Marcos, 2006.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- . *Tía Julia y el escritor*.

T53 Número de Cutter creado para el título de la obra: *La tía Julia y el escritor*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 5 y 3, los cuales representan a las letras *i* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

3 Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones de una obra literaria*, en este caso, *La tía Julia y el escritor*.

8 Número de Cutter sucesivo que representa a la primera letra del asiento principal de la obra: *Tiffert*, quien realiza una crítica literaria en torno a la novela *La tía Julia y el escritor*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *t* mediante el número 8.

2006 Año de publicación.

Ejemplo 209. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **T68 2007**

Vargas Llosa, Mario. *Touchstones : essays on literature, art and politics / selected, translated and edited by John King*. London : Faber and Faber, 2007.

T68 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Touchstones: essays on literature, art and politics*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 6 y 8, los cuales representan a las letras *o* y *u*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2007 Año de publicación.

Ejemplo 210. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **T73 2006**

Vargas Llosa, Mario. *Travesuras de la niña mala*. 1ª ed. Santiago de Surco, Lima, Perú : Alfaguara, 2006.

T73 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Travesuras de la niña mala*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 7 y 3, los cuales representan a las letras *r* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

2006 Año de publicación.

Ejemplo 211. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **T7313 2007**

Vargas Llosa, Mario. [Travesuras de la niña mala. Inglés]. *The bad girl / translated from the Spanish by Edith Grossman*. 1st American ed. New York : Farrar, Straus and Giroux, 2007.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Travesuras de la niña mala.

T73 Número de Cutter creado para el título de la obra: *Travesuras de la niña mala*, respetando el rango .xA61-.xZ458 de la tabla P-PZ40, tabla 21, en donde se añaden a la primera letra, la letra *t*, los números 7 y 3, los cuales representan a las letras *r* y *a*, respectivamente, en las tablas 5 y 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *Travesuras de la niña mala*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

2007 Año de publicación.

5.3.5 Biografía y crítica

5.3.5.1 Autobiografías, diarios, memorias

Ejemplo 212. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z46 1993**

Vargas Llosa, Mario. El pez en el agua : memorias. México : Seix Barral, 1993.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- 2. Autores, peruanos – Siglo XX – Biografía. 3. Políticos, Perú – Biografía. 4. Perú – Política y gobierno – 1980.

Z46 Número de Cutter “Z” asignado en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, a *autobiografías, diarios y memorias*, los cuales son ordenados por fecha.

1993 Año de publicación.

Ejemplo 213. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z46 2005**

Vargas Llosa, Mario. El pez en el agua. Madrid : Alfaguara, c2005.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- 2. Autores, peruanos – Siglo XX – Biografía. 3. Políticos, Perú – Biografía. 4. Perú – Política y gobierno – 1980.

Z46 Número de Cutter “Z” asignado en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, a *autobiografías, diarios y memorias*, los cuales son ordenados por fecha.

2005 Año de publicación.

Ejemplo 214. Signatura topográfica. PQ8498.32.A74 **Z4613 1994**

Vargas Llosa, Mario. [Pez en el agua. Inglés]. A fish in the water : a memoir / translated by Helen Lane. 1st ed. New York : Farrar, Straus, Giroux, 1994.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Pez en el agua.

Z46 Número de Cutter “Z” asignado en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, a *autobiografías, diarios y memorias*, los cuales son ordenados por fecha.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *El pez en el agua*.

- 3** Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.
- 1994** Año de publicación.

Ejemplo 215. Signatura topográfica. PQ8498.32.A74 **Z4636 1998**

Al realizar el análisis de contenido del documento *Vargas Llosa, tal cual*, de Morote Herbert, se identificó que éste es una interpretación literaria de las memorias de Vargas Llosa, publicadas con el título *El pez en el agua*, esto aunado a la declaración de Morote sobre el objetivo de su obra (1998): “este ensayo no es una autobiografía ni tampoco un reto al texto de MVLI, es, como se recordará, una lectura, una interpretación de sus Memorias” (p. 128), y añade que la interpretación de las Memorias, es con el fin de: “acercarnos al hombre Vargas Llosa” (p. 131), llevó a que la obra sea clasificada como una interpretación literaria de *El pez en el agua* y no como una obra individual como se encuentra clasificada en el catálogo de la *Library of Congress*.

Morote, Herbert. Vargas Llosa, tal cual. 1ª ed. Lima, Perú : J. Campodónico, 1998.
1. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Pez en el agua.

- Z46** Número de Cutter “Z” asignado en la tabla *P-PZ40*, tabla 21, a *autobiografías, diarios y memorias*, los cuales son ordenados por fecha.
- 3** Número de Cutter sucesivo, agregado de acuerdo a la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a obras que son *críticas e interpretaciones de una obra literaria*, en este caso, *El pez en el agua*.
- 6** Número de Cutter sucesivo que representa a la primera letra del asiento principal de la obra: Morote, quien realiza una interpretación literaria en torno las memorias tituladas *El pez en el agua*, aplicando la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la letra *m* mediante el número 6.
- 1998** Año de publicación.

5.3.5.2 Obras generales

Con base en la tabla 32 *Tabla de distribución alfabética del rango .xZ5-.xZ999, para obras generales de la división principal biografía y crítica de la tabla P-PZ40*, presentada en los ejemplos 75, 93 y 107, se realizó una redistribución para cada letra del alfabeto, la cual se muestra en la tabla 38, dicha redistribución permitirá la asignación de números de Cutter de manera más sencilla, para las *obras generales de biografía y crítica* relacionadas con *Mario Vargas Llosa* y que éstas guarden un orden alfabético dentro de la estantería.

Tabla 32. Tabla de distribución alfabética del rango .xZ5-.xZ999, para *obras generales* de la división principal *biografía y crítica* de la tabla *P-PZ40*

Número de Cutter	Letra
Z5	A, B, C, D, E, F
Z6	G, H, I, J, K
Z7	L, M, N, Ñ, O
Z8	P, Q, R, S, T
Z9	U, V, W, X, Y, Z

Tabla 38. Tabla de distribución alfabética para *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, de la tabla *P-PZ40*, relacionadas con la obra de *Mario Vargas Llosa*

Número de Cutter	Redistribución	Letra
Z5		
	Z53	A
	Z54	B
	Z55	C
	Z56	D
	Z57	E
	Z58	F
Z6		
	Z63	G
	Z64	H
	Z65	I
	Z66	J
	Z67	K
Z7		
	Z73	L
	Z74	M
	Z75	N
	Z76	Ñ
	Z77	O
Z8		
	Z83	P
	Z84	Q

	Z85	R
	Z86	S
	Z87	T
Z9		
	Z93	U
	Z94	V
	Z95	W
	Z96	X
	Z97	Y
	Z98	Z

Ejemplo 216. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z534 1972**

De acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, la fecha del registro siguiente: 1971 [i. e. 1972], es consignada en la signatura topográfica como: 1972.

Agresión a la realidad: Las Palmas, Inventarios Provisionales, 1971 [i. e. 1972]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936-

Z534 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título de la obra: Agresión a la realidad, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *a* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *g* mediante el número 4.

1972 Año de publicación.

Ejemplo 217. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z536 2004**

Angvik, Birger. La narración como exorcismo : Mario Vargas Llosa, obras (1963-2003) 1ª ed. Perú : Fondo de Cultura Económica, 2004.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z536 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Angvik, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *a* y la tabla

6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *n* mediante el número 6.

2004 Año de publicación.

Ejemplo 218. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z5368 1969**

Al coincidir las dos primeras letras del asiento principal de este ejemplo y del ejemplo anterior, dentro del segundo número de Cutter, se utilizó un cuarto número, el número 8, para representar a la tercera letra del asiento principal: *Antología mínima de M. Vargas Llosa*, el cual fue tomado de la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, con la finalidad de diferenciar ambos documentos.

Antología mínima de M. Vargas Llosa / Elena Poniatowska [i.e. Poniatowska] ... [et al.]. Buenos Aires : Editorial Tiempo Contemporáneo, 1969.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936-
2. Vargas Llosa, Mario, 1936- .Ciudad y los perros.

Z5368 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título de la obra: *Antología mínima de M. Vargas Llosa*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *a* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras *n* y *t*, mediante los números 6 y 8.

1969 Año de publicación.

Ejemplo 219. Signatura topográfica. PQ8498.32.A74 **Z537 1991**

Armas Marcelo, J. J. Vargas Llosa : el vicio de escribir. 1ª ed. Madrid : Ediciones Temas de Hoy, 1991.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936-

Z537 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: *Armas*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *a* y la tabla

6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *r* mediante el número 7.

1991 Año de publicación.

Ejemplo 220. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z537 2002**

Armas Marcelo, J. J. Vargas Llosa : el vicio de escribir. Madrid : Alfaguara, c2002.
1. Vargas Llosa, Mario, 1936-

Z537 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Armas, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *a* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *r* mediante el número 7.

2002 Año de publicación.

Ejemplo 221. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z5374 1972**

Al coincidir las dos primeras letras del asiento principal de este ejemplo y de los dos ejemplos anteriores, dentro del segundo número de Cutter, se utilizó un cuarto número, el número 4, para representar a la tercera letra del asiento principal: *Asedios a Vargas Llosa*, el cual fue tomado de la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, con la finalidad de diferenciar los documentos.

Asedios a Vargas Llosa / J. E. Pacheco ... [et al.]. [Santiago de Chile] : Editorial Universitaria, [c1972]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z5374 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título de la obra: Asedios a Vargas Llosa, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *a* y la tabla

6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras s y e, mediante los números 7 y 4.

1972 Año de publicación.

Ejemplo 222. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z538 1990**

El Autor y su obra : Mario Vargas Llosa. [Madrid] : Universidad Complutense de Madrid, [1990]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z538 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título de la obra: *El Autor*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *a* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *u* mediante el número 8.

1990 Año de publicación.

Ejemplo 223. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z544 2011**

Bensoussan, Albert. Ce que je sais de Vargas Llosa. París : Bourin, c2011.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936-

Z544 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: *Bensoussan*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *b* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *e* mediante el número 4.

2011 Año de publicación.

Ejemplo 224. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z546 1969**

Los ejemplos 224 y 225, tienen como asiento principal a *Boldori de Baldussi, Rosa*, al contar con un título diferente, se pretende que las críticas literarias sean ordenadas alfabéticamente por el título, de tal suerte que quedan enlistadas como sigue:

1. **M**ario Vargas Llosa y la literatura en el Perú de hoy.
2. **V**argas Llosa, un narrador y sus demonios.

Boldori de Baldussi, Rosa. Mario Vargas Llosa y la literatura en el Perú de hoy. Santa Fe, Argentina, Ediciones Colmegna [1969]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936-

Z546 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: **B**oldori, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *b* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *o* mediante el número 6.

1969 Año de publicación.

Ejemplo 225. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z5468 1974**

Con la finalidad de diferenciar esta obra de la inmediata anterior, al segundo número de Cutter le fue añadido el número 8, el cual representa a la letra *v*, del título **V**argas Llosa, un narrador y sus demonios.

Boldori de Baldussi, Rosa. Vargas Llosa, un narrador y sus demonios. Buenos Aires : F. García Cambeiro, [1974]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z5468 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: **B**oldori, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para

representar a la primera letra del asiento principal, la letra *b* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *o* mediante el número 6, así como a la primera letra del título V*argas Llosa, un narrador y sus demonios*, con el número 8.

1974 Año de publicación.

Ejemplo 226. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z547 1994**

Con la finalidad de seguir un orden alfabético, de las críticas literarias realizadas por *Boldori* y la efectuada por *Booker*, la cual se muestra a continuación, se le asignó a esta última, el número de Cutter *Z547* y no *Z546*, como correspondería al utilizar la tabla 38 y la *Tabla de Cutter*, tabla 13, puesto que este número de Cutter ya fue otorgado a la crítica literaria *Mario Vargas Llosa y la literatura en el Perú de hoy* de *Boldori*.

Tampoco se consideró usar el número de Cutter *Z5466*, para la crítica literaria de *Booker*, puesto que esto colocaría a la obra *Vargas Llosa among the Postmodernists*, antes que a la crítica literaria anterior de *Boldori*, a la cual se le creó el número de Cutter *Z5468*, rompiendo con ello el orden alfabético que deben guardar las obras en la estantería. Es así que a la siguiente obra le fue otorgado el número de Cutter *Z547*

Booker, M. Keith. *Vargas Llosa among the Postmodernists*. Gainesville : University Press of Florida, c1994.

1. *Vargas Llosa, Mario*, 1936 – Crítica e interpretación.

Z547 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: B*ooker*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *b*, el número 7 fue agregado de acuerdo con la explicación antes proporcionada.

1994 Año de publicación.

Ejemplo 227. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z552 2012**

En este ejemplo, al construir el número de Cutter, bajo título: *The Cambridge*, se utilizó el número *Z55*, de la tabla 38, el cual representa a la letra *c* y se añadió el número 2 con el objetivo de contar con números disponibles para las siguientes obras cuyo asiento principal comienza con la letra *c*, ejemplos 227 a 236, lo anterior con la finalidad de poder seguir un ordenamiento topográfico, en donde se respete el orden alfabético que deben guardar las obras dentro de la estantería.

The Cambridge companion to Mario Vargas Llosa / edited by Efraín Kristal and John King. Cambridge ; New York : Cambridge University Press, 2012.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z552 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título de la obra: *The Cambridge*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *c*, el número 2 fue agregado de acuerdo con la explicación antes proporcionada.

2012 Año de publicación.

Ejemplo 228. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z553 1972**

Una vez analizado el contenido del presente título: *El buitre y el ave fénix; conversaciones con Mario Vargas Llosa*, publicado en 1972 y en 2011, se determinó que la ubicación adecuada de éste, es en la división principal *biografía y crítica* y particularmente dentro de ésta, como una *obra general*.

El documento como tal contiene una entrevista entre *Cano Gaviria* y *Mario Vargas Llosa*, en relación con el mundo literario, posteriormente presenta un ensayo de *Cano*, el cual aborda algunas de las técnicas utilizadas por *Mario* en su obra, las cuales ejemplifica el colombiano, con las obras del escritor peruano y de otros autores. Se hace esta aclaración, debido a que en el catálogo de la *Library of Congress*, la publicación de 1972, es clasificada como una *obra general* de

biografía y crítica, mientras que la del año 2011, es clasificada como una *obra individual*, de acuerdo con las *divisiones principales* de la tabla P-PZ40.

Cano Gaviria, Ricardo. El buitre y el ave fénix; conversaciones con Mario Vargas Llosa. Barcelona, Anagrama [1972].

1. Vargas Llosa, Mario, 1936-

Z553 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: **Cano**, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra c, el número 3 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 227.

1972 Año de publicación.

Ejemplo 229. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z553 2011**

Cano Gaviria, Ricardo. El buitre y el ave Fénix, conversaciones con Mario Vargas Llosa. Montblanc : Igitur, 2011.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936-

Z553 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: **Cano**, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra c, el número 3 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 227.

2011 Año de publicación.

Ejemplo 230. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z554 1994**

Capote, Zaida. Tres ensayos ajenos. La Habana : Editorial Letras Cubanas, 1994.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación. 2. Carpentier, Alejo, 1904-1980. Arpa y la sombra. 3. Literatura cubana – Historia y crítica.

Z554 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Capote, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra c, el número 4 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 227.

1994 Año de publicación.

Ejemplo 231. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z555 2007**

Carmona, Julio. El mentiroso y el escritor : teoría y práctica literarias de Mario Vargas Llosa. Jesús María [Perú] : Fondo Editorial del Pedagógico San Marcos, [2007]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z555 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Carmona, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra c, el número 5 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 227.

2007 Año de publicación.

Ejemplo 232. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z556 2011**

Castro, Juan E. De. Mario Vargas Llosa : public intellectual in neoliberal Latin America. Tucson : University of Arizona Press, c2011.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z556 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Castro, Juan, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra c, el

número 6 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 227.

2011 Año de publicación.

Ejemplo 233. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z5565 1990**

En este ejemplo, se añadió el número 5 al segundo número de Cutter con la finalidad de diferenciar las críticas literarias realizadas por *Castro, Juan* y *Castro-Klarén* a la obra de Mario Vargas Llosa. El número 5 representa a la letra *k* de *Klarén*, de acuerdo con la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Castro-Klarén, Sara. Understanding Mario Vargas Llosa. Columbia, S.C. : University of South Carolina Press, c1990.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z5565 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Castro-Klarén, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *c*, el número 6 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 227, mientras que el número 5 representa a la letra *k* de *Klarén*, de acuerdo con la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

1990 Año de publicación.

Ejemplo 234. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z557 1998**

Colloquium im Ibero-Amerikanischen Institut Berlin (1998). Das literarische Werk von Mario Vargas Llosa : Akten des Colloquiums im Ibero-Amerikanischen Institut Berlin, 5.-7. November 1998 / José Morales Saravia (Hrsg.) ; [Walter Bruno Berg ... et al.]. Frankfurt am Main : Vervuert, 2000.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación – Congresos.

Z557 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor corporativo: Colloquium, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para

representar a la primera letra del asiento principal, la letra c, el número 7 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 227.

1998 Año de publicación.

Ejemplo 235. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z558 2012**

Corral, Wilfrido H. (Wilfrido Howard). Vargas Llosa : la batalla en las ideas. Madrid : Iberoamericana ; Frankfurt am Main : Vervuert, 2012.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- Crítica e interpretación.

Z558 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Corral, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra c, el número 8 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 227.

2012 Año de publicación.

Ejemplo 236. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z559 2001**

Cumbre Iberoamericana (9th : 2001 : Lima). Las guerras de este mundo : sociedad, poder y ficción en la obra de Mario Vargas Llosa. 1ª ed. Lima : Planeta, 2008.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación – Congresos.

Z559 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de entidad corporativa: Cumbre Iberoamericana, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra c, el número 9 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 227.

2001 Año de publicación.

Ejemplo 237. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z564 2004**

De Flora Tristan à Mario Vargas Llosa / textes réunis par Stéphane Michaud. [France] : Presses Sorbonne Nouvelle, c2004.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación. 2. Tristán, Flora, 1803-1844 – Crítica e interpretación.

Z564 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: **De** *Flora Tristan à Mario Vargas Llosa*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *d* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *e* mediante el número 4.

2004 Año de publicación.

Ejemplo 238. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z565 1970**

Diez, Luis A. Mario Vargas Llosa's pursuit of the total novel; a study of style and technique in relation to moral intention [by] Luis A. Diez. Foreword by Jean Franco. Cuernavaca, México, Centro Intercultural de Documentación, 1970.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z565 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: **Diez**, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *d* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *i* mediante el número 5.

1970 Año de publicación.

Ejemplo 239. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z576 2001**

Encuentro Internacional Mario Vargas Llosa : Escritor, Ensayista, Ciudadano y Político (2001 : Pau, France and Tarbes, France). Mario Vargas Llosa : escritor, ensayista, ciudadano y político / Encuentro Internacional, Pau-Tarbes (Francia), del 23 al 26 de octubre del 2001 ; Roland Forgues, editor. 1ª ed. Lima, Perú : Librería Editorial "Minerva" Miraflores, 2001.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z576 Número de Cutter creado para el asiento principal, el nombre del encuentro: *Encuentro Internacional Mario Vargas Llosa*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra e y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra n mediante el número 6.

2001 Año de publicación.

Ejemplo 240. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z5765 1987**

Al coincidir las dos primeras letras del asiento principal de este ejemplo y del ejemplo anterior, dentro del segundo número de Cutter, se utilizó un cuarto número, el número 5, para representar a la tercera letra del asiento principal: *Enkvist*, el cual fue tomado de la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, con la finalidad de diferenciar ambos documentos.

Enkvist, Inger. Las técnicas narrativas de Vargas Llosa. Göteborg, Suecia : [Göteborgs Universitet], 1987.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Técnica.

Z5765 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: *Enkvist*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra e y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras n y k, mediante los números 6 y 5.

1987 Año de publicación.

Ejemplo 241. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z577 1998**

Establier Pérez, Helena. Mario Vargas Llosa y el nuevo arte de hacer novelas. [Alicante?] : Universidad de Alicante, 1998.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z577 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: **Establier**, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra e y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra s mediante el número 7.

1998 Año de publicación.

Ejemplo 242. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z584 1977**

Fernández, Casto Manuel. Aproximación formal a la novelística de Vargas Llosa. Madrid : Editora Nacional, c1977.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z584 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: **Fernández, Casto**, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra f y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra e mediante el número 4.

1977 Año de publicación.

Ejemplo 243. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z5843 2007**

En este ejemplo, se añadió el número 3 al segundo número de Cutter con la finalidad de diferenciar las críticas literarias realizadas por *Fernández, Casto* y *Fernández Ariza* a la obra de Mario Vargas Llosa. El número 3 representa a la letra *a* de Ariza, de acuerdo con la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Fernández Ariza, Guadalupe. La morada del fantasma : itinerarios artísticos de Mario Vargas Llosa. Roma : Bulzoni, c2007.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- Crítica e interpretación.

Z5843 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Fernández Ariza, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *f* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *e* mediante el número 4, así como a la letra *a* de Ariza con el número 3.

2007 Año de publicación.

Ejemplo 244. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z585 1993**

Flórez, Nélida. La mujer en la novela de Mario Vargas Llosa. Lima : [s.n.], 1993.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Personajes – Mujeres.

Z585 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Flórez, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *f* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *l* mediante el número 5.

1993 Año de publicación.

Ejemplo 245. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z586 2006**

Forgues, Roland. Mario Vargas Llosa, ética y creación: ensayos críticos. París : Mare & Martin, 2006.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z586 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Forgues, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *f* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *o* mediante el número 6.

2006 Año de publicación.

Ejemplo 246. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z586 2009**

Forgues, Roland. Mario Vargas Llosa : ética y creación. 1ª ed. Lima, Perú : Universidad Ricardo Palma, Editorial Universitaria, 2009.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z586 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Forgues, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *f* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *o* mediante el número 6.

2009 Año de publicación.

Ejemplo 247. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z634 1985**

Gerdes, Dick. Mario Vargas Llosa. Boston, Mass. : Twayne Publishers, c1985.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z634 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Gerdes, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la

división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *g* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *e* mediante el número 4.

1985 Año de publicación.

Ejemplo 248. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z635 1971**

De acuerdo con las indicaciones de la tabla 7, la fecha del siguiente registro: [1971, i. e. 1972], es consignada en la signatura topográfica, con la fecha más antigua: 1971.

Giacoman, Helmy F., comp. Homenaje a Mario Vargas Llosa; variaciones interpretativas en torno a su obra. Editores: Helmy F. Giacoman [y] José Miguel Oviedo. [New York] Las Américas [1971, i. e. 1972]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936-

Z635 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Giacoman, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *g* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *i* mediante el número 5.

1971 Año de publicación.

Ejemplo 249. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z6353 1989**

Al construir el segundo número de Cutter para el asiento principal: *Gladieu*, éste coincide con el del ejemplo anterior, **Z635**, es por eso que se utilizó un cuarto número, el número 3, para representar a la tercera letra del asiento principal: Gladieu, el cual fue tomado de la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, con la finalidad de diferenciar ambos documentos.

Gladieu, Marie-Madeleine. Mario Vargas Llosa. Paris : L'Harmattan, c1989.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z6353 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Gladieu, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *g* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras *l* y *a*, mediante los números 5 y 3.

1989 Año de publicación.

Ejemplo 250. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z636 1992**

Gnutzmann, Rita. Cómo leer a Mario Vargas Llosa. 1ª ed. Gijón : Ediciones Júcar, 1992.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z636 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Gnutzmann, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *g* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *n* mediante el número 6.

1992 Año de publicación.

Ejemplo 251. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z637 2008**

Granés, Carlos. La revancha de la imaginación : antropología de los procesos de creación : Mario Vargas Llosa y José Alejandro Restrepo. Madrid : Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2008.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936- 2. Restrepo, José Alejandro, 1959- 3. Creación (literaria, artística, etc.)

Z637 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Granés, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *g* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *r* mediante el número 7.

2008 Año de publicación.

Ejemplo 252. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z638 2012**

Guichot Muñoz, Elena. La dramaturgia de Mario Vargas Llosa : contra la violencia de los años ochenta, la imaginación a escena. Sevilla : Universidad de Sevilla : Diputación Provincial de Sevilla, 2012.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z638 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Guichot, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *g* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *u* mediante el número 8.

2012 Año de publicación.

Ejemplo 253. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z643 1977**

Haraszti, Zsuzsa. A megalázás problematikája Mario Vargas Llosa regényeiben. Budapest : Akadémiai Kiadó, 1977.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z643 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Haraszti, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *h* y la tabla

6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *a* mediante el número 3.

1977 Año de publicación.

Ejemplo 254. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z646 2007**

Homo ludens : homenaje a Mario Vargas Llosa / [textos] Cristóbal Macías ... [et al.] ; Guadalupe Fernández Ariza, coord. [Málaga] : Ayuntamiento de Málaga, Área de Cultura : Instituto Municipal del Libro : Observatorio de Medio Ambiente Urbano, [2007]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z646 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: *Homo ludens*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *h* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *o* mediante el número 6.

2007 Año de publicación.

Ejemplo 255. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z6466 2003**

Al coincidir las dos primeras letras del asiento principal de este ejemplo y del ejemplo anterior, dentro del segundo número de Cutter, se utilizó un cuarto número, el número 6, para representar a la tercera letra del asiento principal: *Las Honduras de Mario Vargas Llosa*, el cual fue tomado de la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, con la finalidad de diferenciar ambos documentos.

Las Honduras de Mario Vargas Llosa / Oscar Acosta ... [et al.]. 1ª ed. Tegucigalpa, Honduras : Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán, 2003.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z6466 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: *Las honduras de Mario Vargas Llosa*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla

38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *h* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras *o* y *n*, mediante los números 6 y 6.

2003 Año de publicación.

Ejemplo 256. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z656 2010**

Investidura como Doctor "Honoris Causa" del Excmo. Sr. D. Mario Vargas Llosa / [Dr. D. Mario Vargas Llosa]. Cuenca : Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, [2010]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Premios.

Z656 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: *Investidura como Doctor "Honoris Causa"*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *i* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *n* mediante el número 6.

2010 Año de publicación.

Ejemplo 257. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z674 1990**

Kerr, R. A. (Roy A.). Mario Vargas Llosa : critical essays on characterization. Potomac, Md. : Scripta Humanistica, c1990.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Personajes.

Z674 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: *Kerr*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *k* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *e* mediante el número 4.

1990 Año de publicación.

Ejemplo 258. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z676 2010**

Kobylecka, Ewa. El tiempo en la novelística de Mario Vargas Llosa. Vigo : Academia del Hispanismo, 2010.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z676 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: **K***obylecka*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *k* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *o* mediante el número 6.

2010 Año de publicación.

Ejemplo 259. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z677 1996**

Como en el ejemplo anterior ya fue utilizado el número de Cutter **Z676**, para representar a la crítica literaria realizada por *Kobylecka*, a la obra de Vargas Llosa y con la finalidad de no extender demasiado la signatura topográfica, a los siguientes ejemplos 259 a 261, cuyo asiento principal comienza con la letra *k*, se les asignaron números de Cutter “Z”, a partir de **Z677**.

Köllmann, Sabine. Literatur und Politik--Mario Vargas Llosa. Bern : P. Lang, c1996.
1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z677 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: **K***öllmann*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *k*, el número 7 fue agregado de acuerdo con la explicación antes proporcionada.

1996 Año de publicación.

Ejemplo 260. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z6778 2002**

En este ejemplo, se añadió el número 8 al segundo número de Cutter, con la finalidad de distinguir las dos críticas literarias realizadas por *Köllmann* a la obra de *Mario Vargas Llosa*. El número 8 representa a la primera letra del título *Vargas Llosa's fiction & the demons of politics*, de acuerdo con la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Köllmann, Sabine. *Vargas Llosa's fiction & the demons of politics*. Oxford ; New York : P. Lang, c2002.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.
2. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Puntos de vista políticos y sociales.
3. Política en la literatura.

Z6778 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: *Köllmann*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *k*, el número 7 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 259, mientras que el número 8 fue tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera letra del título *Vargas Llosa's fiction & the demons of politics*.

2002 Año de publicación.

Ejemplo 261. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z678 1998**

Kristal, Efraín. *Temptation of the word : the novels of Mario Vargas Llosa*. 1st ed. Nashville : Vanderbilt University Press, 1998.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z678 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: *Kristal*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *k*, el

número 8 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 259.

1998 Año de publicación.

Ejemplo 262. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z734 1970**

Lechner, Johannes. *Het groene labyrinth. Aspecten van het werk van Mario Vargas Llosa.* Leiden, Universitaire Pers Leiden, 1970.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936-

Z734 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Lechner, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra l y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra e mediante el número 4.

1970 Año de publicación.

Ejemplo 263. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z735 1996**

Como en el ejemplo anterior ya fue utilizado el número de Cutter Z734, para representar a la crítica literaria realizada por *Lechner* a la obra de Vargas Llosa y con la finalidad de no extender demasiado la signatura topográfica, por un lado, y seguir un orden alfabético de acuerdo con el asiento principal de cada registro, por el otro lado, a los siguientes ejemplos 263 a 266, cuyo asiento principal comienza con la letra l, se les asignaron números de Cutter “Z”, a partir de Z735.

Lentzen, Norbert. *Literatur und Gesellschaft : Studien zum Verhältnis zwischen Realität und Fiktion in den Romanen Mario Vargas Llosas.* Bonn : Romanistischer Verlag, 1996.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z735 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Lentzen, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para

representar a la primera letra del asiento principal, la letra *l*, el número 5 fue agregado de acuerdo con la explicación antes proporcionada.

1996 Año de publicación.

Ejemplo 264. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z736 2008**

León, Rafo. La Lima de Mario Vargas Llosa / [textos y edición general, Rafo León ; fotos, Miguel Carrillo, Billy Hare, archivos diversos]. Lima : PromPeru, 2008.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación – Congresos. 2. Lima (Perú) – En la literatura.

Z736 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Léon, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *l*, el número 6 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 263.

2008 Año de publicación.

Ejemplo 265. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z737 1983**

Lewis, Marvin A. From Lima to Leticia : the Peruvian novels of Mario Vargas Llosa. Lanham, MD : University Press of America, c1983.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z737 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Lewis, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *l*, el número 7 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 263.

1983 Año de publicación.

Ejemplo 266. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z738 1978**

Luchting, Wolfgang A. Mario Vargas Llosa, desarticulador de realidades : una introducción a sus obras. Bogotá : Plaza y Janés, c1978.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z738 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Luchting, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *l*, el número 8 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 263.

1978 Año de publicación.

Los siguientes 14 registros, son asentados bajo título, coincidiendo éste en iniciar con: *Mario Vargas Llosa*, los tres primeros de ellos, se titulan únicamente *Mario Vargas Llosa*, mientras que en los tres siguientes, el título *Mario Vargas Llosa*, incluye otras palabras, en cuanto a los ocho registros restantes, al título *Mario Vargas Llosa*, lo acompaña otra información sobre el título.

El *ordenamiento* de los registros es *alfabético* al considerar el *asiento principal de la obra*, el *título*, motivo por el cual, se decidió que primero aparecerían listados los títulos en los que aparecen solamente las palabras *Mario Vargas Llosa*, después aquellos en los que el título *Mario Vargas Llosa* incluye otras palabras y por último los títulos acompañados de otra información sobre el título. De tal suerte que el ordenamiento fue dado de acuerdo con lo señalado en la tabla 39.

Tabla 39. Ordenamiento de las obras cuyo asiento principal bajo título, inicia con las palabras *Mario Vargas Llosa*, las cuales son clasificadas como *obras generales* de la división principal *biografía y crítica* de la tabla *P-PZ40*

1	Título	Mario Vargas Llosa	Con mención de responsabilidad y lugar de publicación	/ . Montpellier / ce cahier . París / edición . Madrid
2	Título	Mario Vargas Llosa....	Con/sin otra información sobre el título	and the persistence of memory : el fuego de la literatura : y la crítica peruana /
3	Título	Mario Vargas Llosa	Otra información sobre el título	: a collection : doctor honoris : la libertad : la liberté : la vida : opera omnia : perspectivas críticas : vida y obra

Con la finalidad de diferenciar dichos registros, a las obras que únicamente cuentan con el *título Mario Vargas Llosa*, se les otorgó el número de *Cutter Z743* y se agregó un cuarto número, para indicar que se trata de críticas literarias diferentes y completar con ello el segundo número de Cutter; a las *obras cuyo título comienza con Mario Vargas Llosa y éste se extiende*, se les proporcionó el número de *Cutter Z744*, mientras que a las obras que únicamente tienen por *título Mario Vargas Llosa* y que incluyen *otra información sobre el título*, se les asignó el número de *Cutter Z745*. En todos los casos lo primordial fue seguir un orden alfabético del asiento principal a través del título. Las particularidades se verán en los ejemplos siguientes.

El asiento principal de los siguientes tres ejemplos es *Mario Vargas Llosa*, con la finalidad de seguir un *orden alfabético*, al no contar con otra información sobre el título, se consideró el siguiente elemento de la descripción bibliográfica, la *mención de responsabilidad*, para seguir dicho orden, de tal suerte que al no incluir el primero de ellos *mención de responsabilidad*, es clasificado antes que las

otras dos críticas literarias, mientras que éstas dos, que si incluyen mención de responsabilidad, son alfabetizadas de acuerdo con ésta, de tal suerte que aparecen listadas de la siguiente manera:

1. ce cahier a été dirigé par Albert Bensoussan
2. edición de José Miguel Oviedo

Ejemplo 267. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z743 1982**

Mario Vargas Llosa. Montpellier : Centre d'études et recherches sociocritiques, 1982.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z743 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: **Mario Vargas Llosa**, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *a* mediante el número 3.

1982 Año de publicación.

Ejemplo 268. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7433 2003**

Mario Vargas Llosa / ce cahier a été dirigé par Albert Bensoussan. Paris : Editions de l'Herne, c2003.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z7433 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: **Mario Vargas Llosa**, tomando en cuenta la mención de responsabilidad: ce cahier a été dirigé par Albert Bensoussan, para completar el número de Cutter, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *a* mediante el

número 3, así como a la primera letra de la mención de responsabilidad, la letra c, con el número 3.

2003 Año de publicación.

Ejemplo 269. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7434 1981**

Mario Vargas Llosa / edición de José Miguel Oviedo. Madrid : Taurus, c1981.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z7434 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: Mario Vargas Llosa, tomando en cuenta la mención de responsabilidad: *edición de José Miguel Oviedo*, para completar el número de Cutter, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra m y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra a mediante el número 3, así como a la primera letra de la mención de responsabilidad, la letra e, con el número 4.

1981 Año de publicación.

En los tres siguientes ejemplos, el asiento principal, por título: *Mario Vargas Llosa*, se extiende mediante otras palabras, éstas son consideradas para seguir un orden alfabético de las críticas literarias en torno a la obra del escritor peruano. En la ordenación alfabética, los artículos presentes dentro del título son considerados para seguir ese orden, quedando el arreglo alfabético, como se muestra a continuación:

1. Mario Vargas Llosa and the persistence of memory
2. Mario Vargas Llosa, el fuego de la literatura
3. Mario Vargas Llosa y la crítica peruana

Como se mencionó anteriormente, a las obras cuyo título comienza con Mario Vargas Llosa y éste se extiende, se les proporcionó el número de Cutter Z744

Ejemplo 270. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7443 2006**

Mario Vargas Llosa and the persistence of memory : celebrating the 40th Anniversary of La ciudad y los perros (The time of the hero) and other works / Miguel Angel Zapata, editor. 1a ed. Lima : Universidad Nacional Mayor de San Marcos; Hempstead, N.Y. : Hofstra University, 2006.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación – Congresos. 2. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Ciudad y los perros – Congresos.

Z7443 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: Mario Vargas Llosa..., respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión obras generales de la división principal biografía y crítica, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra m, el número 4 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 270, mientras que el número 3 fue tomado de la tabla 6 de la Tabla de Cutter, tabla 13, para representar a la primera palabra que acompaña al título Mario Vargas Llosa: and the persistence of memory.

2006 Año de publicación.

Ejemplo 271. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7444 2001**

Mario Vargas Llosa, el fuego de la literatura : textos básicos de aproximación a la narrativa vargasllosiana / [compilado por] Néstor Tenorio Requejo. Lima : Arteidea Editores, [2001]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z7444 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: Mario Vargas Llosa..., respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión obras generales de la división principal biografía y crítica, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra m, el número 4 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo

270, mientras que el último número, el 4, fue tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera palabra que acompaña al título *Mario Vargas Llosa: el fuego de la literatura*.

2001 Año de publicación.

Ejemplo 272. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7449 2011**

Mario Vargas Llosa y la crítica peruana / Miguel Ángel Rodríguez Rea (editor). 1ª ed. Lima, Perú : Universidad Ricardo Palma, Editorial Universitaria, 2011.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z7449 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: M*ario Vargas Llosa...*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 4 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 270, mientras que el número 9 fue tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera palabra que acompaña al título *Mario Vargas Llosa: y la crítica peruana*.

2011 Año de publicación.

En los siguientes 8 ejemplos, al asiento principal *Mario Vargas Llosa*, le siguen dos puntos (:) que anteceden a *otra información sobre el título*. Teniendo como objetivo seguir un orden alfabético de los registros, el elemento *otra información sobre el título* es utilizado, de el se tomaron en cuenta los artículos que lo acompañan, de tal forma que:

Mario Vargas Llosa : la vida en movimiento

antecede a:

Mario Vargas Llosa : opera omnia

Como se mencionó anteriormente, a las obras que tienen por *título Mario Vargas Llosa*, únicamente, y que incluyen *otra información sobre el título*, se les asignó el número de Cutter Z745.

Ejemplo 273. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7453 1978**

Mario Vargas Llosa : a collection of critical essays / edited by Charles Rossman and Alan Warren Friedman ; [ill. by Barbara Whitehead]. Austin : University of Texas Press, c1978.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z7453 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: Mario Vargas Llosa, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 5 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 273, mientras que el número 3 fue tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera letra del elemento *otra información sobre el título*: a collection of critical essays.

1978 Año de publicación.

Ejemplo 274. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z74536 2005**

En este ejemplo se añadió un quinto número, el número 6, al segundo número de Cutter, con la finalidad de diferenciar esta crítica literaria de la inmediata anterior.

Mario Vargas Llosa : Doctor Honoris Causa 2005. 1ª ed. Lima, Perú : Universidad Ricardo Palma, Editorial Universitaria, 2005.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z74536 Número de Cutter creado para el asiento principal, bajo título: Mario Vargas Llosa, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 5 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo

273, mientras que los números 3 y 6 fueron tomados de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera y segunda letra del elemento otra información sobre el título: *Doctor Honoris Causa 2005*.

2005 Año de publicación.

Ejemplo 275. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7455 2008**

Mario Vargas Llosa : la libertad y la vida / [dirección editorial, Sergio Vilela ; asesoría editorial Alonso Cueto ; textos, Fernando de Szyszlo ... et al.]. Lima, Perú : Editorial Planeta Perú : Centro Cultural, Pontificia Universidad Católica del Perú, c2008.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Obras ilustradas.

Z7455 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: *Mario Vargas Llosa*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 5 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 273, mientras que el número 5 fue tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera letra del elemento otra información sobre el título: *la libertad y la vida*.

2008 Año de publicación.

Ejemplo 276. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z745514 2010**

El presente ejemplo es una traducción al francés de la crítica literaria *Mario Vargas Llosa: la libertad y la vida*, de tal suerte que la obra en español y su manifestación en francés, son diferenciadas al aplicar la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15 y la *Tabla de traducciones*, tabla 14, como se observa a continuación.

Mario Vargas Llosa : la liberté et la vie / [suivi éditorial, Jean-François Colau]. Paris : Maison Amérique Latine : Gallimard, [2010]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Exposiciones.

Z7455 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: *Mario Vargas Llosa*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 5 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 273, mientras que el número 5 fue tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera letra del elemento otra información sobre el título: *la libertad y la vida*.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *Mario Vargas Llosa : la libertad y la vida*.

4 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al francés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

2010 Año de publicación.

Ejemplo 277. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z74553 2003**

En este ejemplo se añadió un quinto número, el número 3, al segundo número de Cutter, el cual representa a la segunda letra de la primera palabra del *elemento otra información sobre el título*, esto con la finalidad de diferenciar esta crítica literaria, de las dos inmediatas anteriores.

Mario Vargas Llosa : la vida en movimiento / [edición, Alonso Cueto y Úrsula Freundt-Thurne]. [Perú] : Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, 2003.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Retratos. 2. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Entrevistas.

- Z74553** Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: Mario Vargas Llosa, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 5 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 273, mientras que los números 5 y 3 fueron tomados de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera y segunda letra del elemento otra información sobre el título: la vida en movimiento.
- 2003** Año de publicación.

Ejemplo 278. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7456 1994**

Siguiendo las indicaciones de la tabla 7, para fechas inciertas, la fecha: 1994?, que aparece en el siguiente registro, es consignada en la signatura topográfica sin el signo de interrogación.

Mario Vargas Llosa : opera omnia / edición, Ana María Hernández de López. Madrid : Editorial Pliegos, [1994?]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

- Z7456** Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: Mario Vargas Llosa, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 5 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 273, mientras que el número 6 fue tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera letra del elemento otra información sobre el título: opera omnia.
- 1994** Año de publicación.

Ejemplo 279. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7457 2010**

Mario Vargas Llosa : perspectivas críticas : ensayos inéditos / Pol Popovic Karic, Fidel Chávez Pérez, coordinadores. 1ª ed. [Monterrey, México] : Tecnológico de Monterrey, Campus Monterrey ; México, D.F. : M.Á. Porrúa, 2010.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación – Congresos.

Z7457 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: ***Mario Vargas Llosa***, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 5 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 273, mientras que el número 7 fue tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera letra del elemento otra información sobre el título: ***perspectivas críticas***.

2010 Año de publicación.

Ejemplo 280. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7458 2010**

Mario Vargas Llosa : vida y obra. Lima : Fondo Editorial Cultura Peruana, 2010.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z7458 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: ***Mario Vargas Llosa***, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 5 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 273, mientras que el número 8 fue tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera letra del elemento otra información sobre el título: ***vida y obra***.

2010 Año de publicación.

Debido a que los números de Cutter Z743, Z744 y Z745, fueron utilizados para clasificar las obras cuyo asiento principal es *Mario Vargas Llosa*, en sus distintas variantes y se desea distinguir estas críticas literarias de las realizadas por los siguientes escritores, cuyo apellido comienza con la letra *m*, a los ejemplos 281 a 283 se les asignó un segundo número de Cutter a partir de Z746.

Ejemplo 281. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z746 1974**

Martin, José Luis. *La narrativa de Vargas Llosa; acercamiento estilístico*. Madrid, Editorial Gredos [1974]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936-

Z746 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Martin, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 6 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede a este ejemplo.

1974 Año de publicación.

Ejemplo 282. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z747 2009**

Morales Saravia, José. *Exilio y desexilios de la comicidad : estudios sobre la novelística de Mario Vargas Llosa*. Primera edición. Lima : Editorial San Marcos, 2009.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Temas, motivos. 2. Humor en la literatura.

Z747 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Morales, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 7 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 281.

2009 Año de publicación.

Ejemplo 283. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z748 2000**

Muñoz, Braulio. A storyteller : Mario Vargas Llosa between civilization and barbarism. Lanham : Rowman & Littlefield Publishers, c2000.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z748 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Muñoz, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *m*, el número 8 fue agregado de acuerdo con la explicación que antecede al ejemplo 281.

2000 Año de publicación.

Ejemplo 284. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z778 2007**

Oviedo, José Miguel. Dossier Vargas Llosa. 1ª ed. Santiago de Surco, Lima, Perú : Taurus, 2007.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z778 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Oviedo, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *o* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *v* mediante el número 8.

2007 Año de publicación.

Ejemplo 285. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7786 1970**

En este ejemplo, se añadió el número 6 al segundo número de Cutter, con la finalidad de distinguir esta obra de la inmediata anterior, el número 6 representa a la primera letra del título Mario Vargas Llosa, de acuerdo con la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Oviedo, José Miguel. Mario Vargas Llosa: la invención de una realidad. [1ª ed.]. [Barcelona]: Barral Editores, 1970.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z7786 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Oviedo, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra o y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra v mediante el número 8, así como a la primera letra del título Mario Vargas Llosa, con el número 6.

1970 Año de publicación.

Ejemplo 286. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z7786 1977**

Oviedo, José Miguel. Mario Vargas Llosa : la invención de una realidad. 2ª ed. Barcelona : Barral, 1977.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z7786 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Oviedo, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra o y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra v mediante el número 8, así como a la primera letra del título Mario Vargas Llosa, con el número 6.

1977 Año de publicación.

Ejemplo 287. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z856 1984**

Rodríguez Lee, María Luisa. Juegos psicológicos en la narrativa de Mario Vargas Llosa. Ed. limitada. Miami, Fla., USA : Ediciones Universal, 1984.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Conocimiento – Psicología. 2. Berne, Eric. 3. Novela Psicológica – Historia y crítica.

Z856 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Rodríguez Lee, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *r* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *o* mediante el número 6.

1984 Año de publicación.

Ejemplo 288. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z8567 1996**

En este ejemplo se añadió el número 7, al segundo número de Cutter, con la finalidad de diferenciar las críticas literarias realizadas por *Rodríguez Lee* y *Rodríguez Rea* a la obra de Mario Vargas Llosa. El número 7 representa a la letra *r* de Rea, de acuerdo con la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Rodríguez Rea, Miguel Ángel. *Tras las huellas de un crítico : Mario Vargas Llosa, 1954-1959*. 1ª ed. Lima, Perú : Pontificia Universidad Católica del Perú, Fondo Editorial, 1996.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z8567 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Rodríguez Rea, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *r* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *o* mediante el número 6, así como a la letra *r* de Rea, con el número 7.

1996 Año de publicación.

Ejemplo 289. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z857 2010**

Como el número de Cutter Z856 ya fue asignado a la crítica literaria de *Rodríguez Lee*, a la realizada por Rojas se le asignó el número de Cutter Z857, esto con la finalidad de diferenciar los documentos y seguir un orden alfabético, de acuerdo con el asiento principal de los documentos clasificados.

Rojas, Mauricio. *Frihetens flämtande flamma* : Mario Vargas Llosas politiska tänkande. [Stockholm] : Timbro, [2010]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Puntos de vista políticos y sociales.

Z857 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Rojas Mauricio, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *r*, el número 7 fue agregado de acuerdo con la explicación antes proporcionada.

2010 Año de publicación.

Ejemplo 290. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z8577 2011**

En este ejemplo se añadió el número 7, al segundo número de Cutter, cuarto número en orden de aparición, con la finalidad de distinguir las dos críticas literarias realizadas por *Rojas Mauricio* a la obra de *Mario Vargas Llosa*. El número 7 representa a la primera letra del título Pasión por la libertad, de acuerdo con la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Rojas, Mauricio. *Pasión por la libertad* : el liberalismo integral de Mario Vargas Llosa / prólogo de Esperanza Aguirre. 1ª ed. Madrid : Gota a Gota Editorial, 2011.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación. 2. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Actividad política.

Z8577 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Rojas Mauricio, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para

representar a la primera letra del asiento principal, la letra *r*, el número 7 fue agregado de acuerdo con la explicación proporcionada en el ejemplo 289, mientras que el último número, el 7 fue tomado de la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la primera letra del título: *Pasión por la libertad*.

2011 Año de publicación.

Ejemplo 291. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z863 1991**

Scheerer, Thomas M. (Thomas Michael). Mario Vargas Llosa : Leben und Werk : eine Einführung. 1. Aufl. Frankfurt am Main : Suhrkamp, 1991.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z863 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Scheerer, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *s* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *c* mediante el número 3.

1991 Año de publicación.

Ejemplo 292. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z864 1996**

Seifert, Katharina. La lección flaubertiana : der Einfluss Gustave Flauberts auf Denken und Werk von Mario Vargas Llosa. Frankfurt am Main ; New York : P. Lang, c1996.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación. 2. Flaubert, Gustave, 1821-1880 – Influencia.

Z864 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Seifert, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *s* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *e* mediante el número 4.

1996 Año de publicación.

Ejemplo 293. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z8646 1984**

Al coincidir las dos primeras letras del asiento principal de este ejemplo y del ejemplo anterior, dentro del segundo número de Cutter, se utilizó un cuarto número, el número 6, para representar a la tercera letra del asiento principal: *Semana de Autor*, el cual fue tomado de la tabla número 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, con la finalidad de diferenciar ambos documentos.

Semana de Autor (1984 : Instituto de Cooperación Iberoamericana). Semana de Autor Mario Vargas Llosa. [Madrid] : Ediciones Cultura Hispánica, Instituto de Cooperación Iberoamericana, [c1985]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación – Congresos.

Z8646 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título: *Semana de Autor*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra s y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda y tercera letra, las letras e y m, mediante los números 4 y 6.

1984 Año de publicación.

Ejemplo 294. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z865 2005**

Silva Tuesta, Max. Psicoanálisis de Vargas Llosa. [Perú] : Editorial Leo, [2005]

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Psicología.

Z865 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: *Silva*, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla *P-PZ40*, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra s y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra i mediante el número 5.

2005 Año de publicación.

Ejemplo 295. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z876 2011**

Toro Montalvo, César. Mario Vargas Llosa : obra novelística del Premio Nobel. Lima : A.F.A. Editores, 2011.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z876 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Toro, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *t* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *o* mediante el número 6.

2011 Año de publicación.

Ejemplo 296. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z937 1983**

Urquidi Illanes, Julia. Lo que Varguitas no dijo. 1ª ed. La Paz, Bolivia : Editorial Khana Cruz, 1983.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Relaciones con mujeres. 2. Urquidi Illanes, Julia, 1926- 3. Autores, peruanos – Siglo XX – Biografía.

Z937 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Urquidi, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *u* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *r* mediante el número 7.

1983 Año de publicación.

Ejemplo 297. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z93713 1988**

El siguiente registro es una traducción al inglés de la obra *Lo que Varguitas no dijo*, por ello se utilizaron la *Tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, junto con la *Tabla de traducciones*, tabla 14, para indicar que la obra clasificada es una traducción al inglés de ese título.

Urquidi Illanes, Julia. [Lo que Varguitas no dijo. Inglés]. My life with Mario Vargas Llosa / translated by C.R. Perricone. New York : P. Lang, 1988.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Relaciones con mujeres. 2. Urquidi Illanes, Julia, 1926- 3. Autores, peruanos – Siglo XX – Biografía.

Z937 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Urquidi, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *u* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *r* mediante el número 7.

1 Número de Cutter sucesivo, otorgado en la *tabla para manifestaciones bibliográficas de una obra*, tabla 15, a *traducciones de una obra literaria*, en este caso, *Lo que Varguitas no dijo*.

3 Número de Cutter sucesivo que representa una *traducción al inglés*, de acuerdo con la *Tabla de traducciones*, tabla 14.

1988 Año de publicación.

Ejemplo 298. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z943 2010**

Vargas Llosa and Latin American politics / edited by Juan E. De Castro and Nicholas Birns. 1st ed. New York : Palgrave Macmillan, 2010.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación. 2. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Puntos de vista políticos y sociales. 3. América Latina – Política y gobierno.

Z943 Número de Cutter creado para el asiento principal, el título de la obra: Vargas Llosa and Latin American politics, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *v* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *a* mediante el número 3.

2010 Año de publicación.

Ejemplo 299. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z955 1986**

Williams, Raymond L. Mario Vargas Llosa. New York : Ungar, 1986.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z955 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Williams, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *w* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *i* mediante el número 5.

1986 Año de publicación.

Ejemplo 300. Signatura topográfica: PQ8498.32.A74 **Z9558 2001**

En este ejemplo se añadió el número 8 al segundo número de Cutter, el cual representa a la primera letra del título Vargas Llosa, esto con la finalidad de diferenciar esta obra de la crítica literaria anterior realizada por *Williams*, el número 8 se tomó de la *Tabla de Cutter*, tabla 13.

Williams, Raymond L. Vargas Llosa : otra historia de un deicidio. 1ª ed. México, D.F. : Taurus : Universidad Nacional Autónoma de México, 2001.

1. Vargas Llosa, Mario, 1936 – Crítica e interpretación.

Z9558 Número de Cutter creado para el asiento principal, por nombre de autor personal: Williams, respetando el rango .xZ5-.xZ999 de la tabla P-PZ40, tabla 21, asignado a la subdivisión *obras generales* de la división principal *biografía y crítica*, aplicando la tabla 38, para representar a la primera letra del asiento principal, la letra *w* y la tabla 6 de la *Tabla de Cutter*, tabla 13, para representar a la segunda letra, la letra *i* mediante el número 5, así como a la primera letra del título: Vargas Llosa, con el número 8.

2001 Año de publicación.

Referencias bibliográficas

- Amador Ambrosio, E.A. (2006). *El tratamiento de la literatura en el Sistema de Clasificación de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos*. (Tesis de licenciatura). Universidad Nacional Autónoma de México, México.
- Cano Gaviria, R. (2011). *El buitre y el ave fénix, conversaciones con Mario Vargas Llosa*. Montblanc: Igitur.
- Chan, L.M. (1999). *A guide to the Library of Congress classification* (5ª ed.). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Hines, P.S. (1968). Special problems in Literature (Class P). En R.H. Schimmelpfeng and C. D. Cook (Eds.), *The use of the Library of Congress Classification: proceedings of the Institute on the use of the Library of Congress Classification*. (pp. 62-79). Chicago: ALA.
- Library of Congress. (2013). *Classification and Shelflisting Manual*. Recuperado de <https://www.loc.gov/aba/publications/FreeCSM/freecsm.html>
- Library of Congress. (2014). *Library catalog*. Recuperado de <http://catalog.loc.gov/>
- Library of Congress. (2015). *Library of Congress authorities*. Recuperado de <http://authorities.loc.gov/>
- Library of Congress, Cataloging Distribution Service. (2004). *PQ French, Italian, Spanish, and Portuguese Literatures*, Washington, D.C.: Autor.
- Library of Congress, Cataloging Distribution Service. (2010). *P-PZ Tables. Language and Literature Tables* (2010 ed.). Washington, D.C.: Autor.
- Library of Congress, Cataloging Policy and Support Office. (1995). *Subject cataloging manual: shelflisting* (2ª ed.). Washington, D.C.: Autor.
- Library of Congress, Cataloging Policy and Support Office. (2008). *Classification and shelflisting manual*. Washington, D.C.: Library of Congress, Cataloging Distribution Service.
- Minaret Corporation and Library of Congress. (2015). *Classification Web*.
- Morote, H. (1998). *Vargas Llosa, tal cual*. (1ª ed.). Lima, Perú : J. Campodónico.

CONCLUSIONES

La necesidad de resolver problemas de organización documental ha estado presente desde la Edad Antigua, en el intento de tratar de resolverlos, el hombre ha desarrollado sistemas de clasificación bibliográficos, para ello ha tomado en cuenta el conocimiento presente en su época, los documentos que han conformado las colecciones de las bibliotecas, así como las necesidades particulares de cada una de ellas.

La Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, con el fin de crear un sistema de clasificación que le permitiera resolver problemas de organización documental, consideró los aspectos generales de la *Cutter's Expansive Classification* y los libros que conformaban su colección.

Aunque el *Sistema de Clasificación de la Library of Congress (SCLC)* fue creado con el único fin de atender la necesidad de clasificar los libros con los que contaba dicha biblioteca, éste sistema fue adoptado, prácticamente desde sus inicios, por otras bibliotecas de los Estados Unidos y posteriormente por bibliotecas de otras partes del mundo, para realizar la clasificación bibliográfica de sus documentos y satisfacer sus necesidades particulares de clasificación bibliográfica y organización documental.

El proceso de clasificación bibliográfica, consistente en separar y agrupar documentos, considerando la temática que tratan, al llevarlo a cabo con el *SCLC*, se inicia decidiendo en cuál de las 21 clases principales se ubica el documento que es clasificado y prosigue mediante la elección de una subclase; se vuelve a separar y agrupar tomando en cuenta las divisiones principales de la subclase y posteriormente las subdivisiones. Es así como en el *SCLC*, se va siguiendo la estructura jerárquica establecida, con el fin de representar el contenido del documento a través del número de clasificación. Obtenido el número de clasificación, se construyen números de Cutter y se añade el año de publicación,

proporcionando así una signatura topográfica única, para cada documento clasificado. De este modo se procedió en la presente investigación.

No obstante, el proceso de clasificación bibliográfica aplicando las clases y subclases del *SCLC*, es complejo y puede ser una barrera lingüística para los clasificadores de habla española. Por ello, al realizar la clasificación de obras pertenecientes a la literatura del Perú, a través de la aplicación de la clase *P Lenguaje y Literatura*, la subclase *PQ Literatura francesa- literatura italiana- literatura española- literatura portuguesa* y la tabla *P-PZ20*, se consideraron los conceptos y características de carácter general como particular que provee el *SCLC*. De modo que, la presente tesis permitirá a los clasificadores de habla española que utilizan el *SCLC*, conocer dichos conceptos e identificar las características de aplicación general y específica de sus clases y subclases.

Entre los conceptos de aplicación general que orientaron el proceso de clasificación bibliográfica de las obras seleccionadas de la literatura peruana y obras literarias *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa, contenidos en esta investigación, se encuentran: el formato de arreglo externo que presentan los esquemas de clasificación del *SCLC*, observable en el esquema *PQ*; la construcción de distintos tipos de números de Cutter en el *SCLC*; la utilización de tablas de aplicación general al realizar la clasificación de las obras.

Los conceptos de aplicación limitada observables en la clasificación de las obras de la literatura peruana y obras literarias *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa son: el patrón básico de subarreglo interno para el desarrollo de la literatura con el que cuentan los esquemas de clasificación de la clase *P*, debido a que se diferencia del formato de arreglo interno que generalmente presentan los esquemas de clasificación en el *SCLC*.

En una segunda instancia, los conceptos de aplicación limitada se refieren a la utilización de tablas de aplicación limitada como la tabla *P-PZ20*, por ello en esta investigación se explicó en qué consiste cada una de las divisiones principales que la conforman: *historia y crítica, colecciones, local y obras y autores individuales* y

se presentaron varios ejemplos, con el fin de que el clasificador identifique cuáles son los documentos que se pueden clasificar en cada una de ellas.

En relación con lo anterior, el proceso de análisis y aplicación de las tablas que pueden ser utilizadas en cada una de las divisiones principales de la tabla *P-PZ20*, muestra el grado de complejidad que puede alcanzar el proceso de clasificación, dado que simultáneamente se aplican dos o más tablas.

Por otra parte, la clasificación de obras de la literatura peruana y obras literarias *de y sobre* el escritor Mario Vargas Llosa, se realizó teniendo en cuenta los objetivos, los propósitos y el principio básico de la clasificación bibliográfica, así como la relación que tiene ésta con las leyes establecidas por Ranganathan.

En esta investigación, cada uno de los 117 registros bibliográficos que representan obras sobre la literatura de Perú es relevante, porque con ellos se ejemplifica el proceso de clasificación de dichas obras, el cual se realizó mediante el análisis y aplicación de la subclase *PQ* y las tablas correspondientes. A su vez, los 183 registros bibliográficos de obras literarias *de y sobre* Mario Vargas Llosa, permiten mostrar el proceso de clasificación llevado a cabo a través del análisis y aplicación de la subclase *PQ* y las tablas correspondientes.

Así mismo, la explicación específica de todos los elementos de cada una de las 300 signaturas topográficas, correspondientes al mismo número de registros bibliográficos, permite comprender el uso y aplicación de la subclase *PQ* del *SCLC*.

Para comprender el proceso de clasificación de obras de la literatura peruana y obras literarias *de y sobre* Mario Vargas Llosa, se incluyeron notas aclaratorias, en donde fue necesario, éstas trataron sobre: la construcción de números de Cutter para asientos principales y lugares geográficos, así como aquellos que se crearon en español para temas, formas especiales, clases de autores, etcétera; el tratamiento de fechas de publicación inciertas, así como de ediciones diferentes de una misma obra; el análisis de contenido de algunos documentos clasificados,

así como notas de contenido; la utilización de tablas de aplicación general y limitada, así como de tablas de distribución alfabética diseñadas para esta investigación (tablas 27, 31, 32, 34 y 38) con las cuales se resolvieron problemas de ordenamiento; las decisiones de clasificación que se tomaron, cumpliendo con el principio de ordenación alfabética y logrando diferenciar, siempre, a cada uno de los documentos clasificados, por ejemplo, a través de la expansión de números de Cutter.

Los problemas de ordenamiento se explicaron detalladamente, lo cual permitirá al clasificador comprender las soluciones dadas para poderlas aplicar en casos semejantes e incluso pensar en soluciones diferentes, considerando las necesidades particulares de la biblioteca a la que sirve.

Cabe señalar que el proceso de clasificación bibliográfica permite conocer la literatura de un país y a sus literatos. Es así que los 300 ejemplos presentados en esta tesis proporcionan un acercamiento a la literatura peruana, a autores representativos de Perú y a las obras literarias *de* y *sobre* Mario Vario Vargas Llosa.

Se observa que, cuando se clasifican por primera vez las obras de un literato, es importante investigar sobre su vida y obra, con el objetivo de clasificarlo adecuadamente y asignar una signatura topográfica única a sus obras literarias, así como a las expresiones y manifestaciones bibliográficas de esas obras.

La investigación realizada se enfocó en el proceso de clasificación de obras de la literatura peruana y obras literarias *de* y *sobre* Mario Vargas Llosa, sin embargo, el alcance y utilidad de la misma puede ser mayor, dado que la tabla *P-PZ20* también se aplica a la literatura de Argentina, Chile y México.

Finalmente, se desea que esta obra sea un incentivo para que se realicen herramientas similares, en español, que muestren cómo se realiza el proceso de clasificación en la subclase *PQ*, otras subclases de la clase *P*, así como otras clases y subclases del *SCLC*, con el fin de facilitar su comprensión y aplicación.

OBRAS CONSULTADAS

- Aguayo, J. (1951). Clasificación y clasificación de biblioteca. En *Manual práctico de clasificación y catalogación de bibliotecas* (pp. 36-42). La Habana: Jesús Montero.
- Amador Ambrosio, E.A. (2006). *El tratamiento de la literatura en el Sistema de Clasificación de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos*. (Tesis de licenciatura). Universidad Nacional Autónoma de México, México.
- Baratz (2015). *Biblioteca Nacional del Perú: catálogo*. Recuperado de <http://www.bnp.gob.pe/cgi-bin/abnetclwo/O8122/ID2269066d?ACC=101>
- Batley, S. (2005). *Classification in theory and practice*. Oxford: Chandos.
- Bead, C. (1968). The Library of Congress Classification: development, characteristics and structure. En R.H. Schimmelpfeng and C. D. Cook (Eds.), *The use of the Library of Congress Classification: proceedings of the Institute on the use of the Library of Congress Classification* (pp.18-32). Chicago: ALA.
- Cano Gaviria, R. (2011). *El buitre y el ave fénix, conversaciones con Mario Vargas Llosa*. Montblanc: Igitur.
- Cayuela Gally, R. (2008). *Mario Vargas Llosa*. México, D.F.: Nostra.
- Chan, L.M. (1981). General Principles of Classification. En *Cataloging and classification: An introduction* (pp. 209-215). New York; México: McGraw-Hill.
- Chan, L.M. (1990). *Immroth's guide to the Library of Congress Classification*. (4^a ed.). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Chan, L.M. (1999). *A guide to the Library of Congress classification* (5^a ed.). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Cole, J.Y., y Aikin J. (2004). Cataloging of collections. En J.Y. Cole, y J. Aikin (Eds.), *Encyclopedia of the Library of Congress: for Congress, the nation & the world* (pp. 193-202). Washington, D.C.: Library of Congress.
- Dittman, H., y Hardy, J. (2007). *Learn Library of Congress Classification* (2^a ed). Texas: TotalRecall.
- Escamilla González, G. (1963). La clasificación en las bibliotecas. *Anuario de Biblioteconomía y Archivonomía*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, año 3, 65-102. Recuperado de <http://lms.edunet.com.mx/mod/resource/view.php?inpopup=true&id=21851>

- Esteban, Á. (2014). Prólogo de Mario Vargas Llosa. En *El escritor en su paraíso: treinta grandes autores que fueron bibliotecarios* (pp. 9-18). Cáceres: Editorial Periférica.
- Garayar, C. (2012). La ciudad y los perros: la creación de un lector. En *La ciudad y los perros*. (edición conmemorativa del cincuentenario por la Real Academia Española y la Asociación de Academias de la Lengua Española, pp. 499-515). Italia: Alfaguara.
- Gil Urdiciain, B. (1994). La Colon Classification. *Revista General de Información y Documentación*, 4 (1), 111-121. Recuperado de <http://revistas.ucm.es/index.php/RGID/article/viewFile/RGID9494120111A/11620>
- Goldberg, J.E. (2003). Development of a universal law classification: a retrospective on Library of Congress Class K. *Cataloging & Classification Quarterly*, 35 (3/4), 355-436.
- Granés, C. (2008). El poder de la ficción y la obra narrativa de Mario Vargas Llosa. En *La revancha de la imaginación: antropología de los procesos de creación: Mario Vargas Llosa y José Alejandro Restrepo* (pp. 25-118). Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- Herdman, M.M. (1947). *Classification: An introductory manual* (2ª ed.). Chicago: American Library Association.
- Hines, P.S. (1968). Special problems in Literature (Class P). En R.H. Schimmelpfeng and C. D. Cook (Eds.), *The use of the Library of Congress Classification: proceedings of the Institute on the use of the Library of Congress Classification*. (pp. 62-79). Chicago: ALA.
- Immroth, J.P. (1971). *A guide to the Library of Congress Classification* (2ª ed.). Littleton, Colorado: Libraries Unlimited.
- Instituto Cervantes de España. (2013). *Mario Vargas Llosa. Cronología de obras*. Recuperado de http://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/biografias/berlin_mario_vargas_llosa_1.htm
- Instituto Cervantes de España. (2014). *Mario Vargas Llosa. Biografía*. Recuperado de http://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/biografias/berlin_mario_vargas_llosa.htm
- Johnston, W.D. (1904). The development of the library, 1814-1829. En *History of the Library of Congress: volume I 1800-1864* (pp. 107-186). Washington: Government Printing Office.

- Johnston, W.D. (1904). Growth of the library, 1805-1814. En *History of the Library of Congress: volume I 1800-1864* (pp. 41-61). Washington: Government Printing Office.
- Kedrov, B.M. (1974). *Clasificación de las ciencias*. Tomo I. Trad. O. Razinkov. Moscú: Progreso.
- Langridge, D.W. (1992). The classification of knowledge. En *Classification: its kinds, elements, systems and applications* (pp. 17-23). London: Bowker.
- Larson, R. (1992). Experiments in automatic Library of Congress Classification. *Journal of the American Society for Information Science*, 43 (2),130-148.
- Lasso de la Vega, J. (1950). *La clasificación decimal* (2ª ed.). Madrid: Mayfe.
- Library of Congress. *Library of Congress Classification outline*. Recuperado de <http://www.loc.gov/catdir/cpsol/lcco/>
- Library of Congress. (2013). *Classification and Shelving Manual*. Recuperado de <https://www.loc.gov/aba/publications/FreeCSM/freecsm.html>
- Library of Congress. (2014). *Library catalog*. Recuperado de <http://catalog.loc.gov/>
- Library of Congress. (2015). *Library of Congress authorities*. Recuperado de <http://authorities.loc.gov/>
- Library of Congress, Cataloging Distribution Service. (2004). *PQ French, Italian, Spanish, and Portuguese Literatures*, Washington, D.C.: Autor.
- Library of Congress, Cataloging Distribution Service. (2010). *P-PZ Tables. Language and Literature Tables* (2010 ed.) Washington, D.C.: Autor.
- Library of Congress, Cataloging Policy and Support Office. (1995). *Subject cataloging manual: shelving* (2ª ed.). Washington, D.C.: Autor.
- Library of Congress, Cataloging Policy and Support Office. (2008). *Classification and shelving manual*. Washington, D.C.: Library of Congress, Cataloging Distribution Service.
- Macías Rodríguez, C. (2010). El tiranicidio y Santo Tomás en La fiesta del chivo. En *Mario Vargas Llosa: perspectivas críticas: ensayos inéditos* (pp. 247-280). México: Tecnológico de Monterrey; Miguel Ángel Porrúa.
- Mann, M. (1943). The Cutter Expansive and the Library of Congress Classification Systems. En *Introduction to cataloging and the classification of books* (2ª ed., pp. 68-85). Chicago, Illinois: American Library Association.

- Mann, M. (1943). The grouping of books. En *Introduction to cataloging and the Classification of books* (2ª ed., pp. 31-43) Chicago, Illinois: American Library Association.
- Mario Vargas Llosa: *semana del autor*. Madrid: Cultura Hispánica, 1985.
- Martínez Arellano, F.F. (1979). *Algunos problemas en el manejo y aplicación del Sistema de Clasificación L.C.* (Tesis de maestría). ENBA, México.
- Martínez González, J.L., Medina Malagon, T.S., y Santiago López, N.L. (1993). *Adiciones y modificaciones a la clase "M" del Sistema de Clasificación de la Biblioteca del Congreso de Washington* (Tesis de licenciatura). UNAM, FFyL, Colegio de Bibliotecología, México.
- Merril, W.S. (1958). Clasificación por materias: literatura. En *Código para clasificadores: normas para la ordenación de libros según los principales sistemas de clasificación* (pp. 143-144). Buenos Aires: Kapelusz.
- Mijailov, A.I., Chernii, A.I., y Guiliarevskii, R.S. (1973). El procesamiento analítico-sintético de los documentos. En *Fundamentos de la informática* (pp. 148-230). La Habana: Instituto de Documentación e Información Científica y Técnica.
- Minaret Corporation and Library of Congress. *Classification Web*.
- M.N. de Bedoya, R. *Página web oficial Mario Vargas Llosa*. Recuperado de <http://www.mvargasllosa.com/>
- Molina Mercado, E. (2004). El Sistema de clasificación LC: literatura latinoamericana. En *Organización bibliográfica y documental* (pp. 193-223). México, D.F.: UNAM, Facultad de Filosofía y Letras: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas.
- Morote, H. (1998). *Vargas Llosa, tal cual*. (1ª ed.). Lima, Perú : J. Campodónico.
- Namur, J.P. (1839). *Project d'un nouveau système bibliographique des connaissances humaines*. Bruxelles: Imprimerie de Demortier Frères
Recuperado de <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k1255679.r=Jean+Pie+Namur+.langES>
- Penna, C.V. (1964). Clasificación. En *Catalogación y clasificación de libros* (2ª ed., corregida y ampliada por Emilio Ruiz y Omar Lino Benítez con colaboración de José María Martínez, pp. 139-147). Buenos Aires: Kapelusz.
- Pereira, A. (1981). Los demonios del artista. En *La concepción literaria de Mario Vargas Llosa*. (pp. 15-22). México: Universidad Nacional Autónoma de

México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Estudios Literarios.

- Pérez Villegas, C.A. (1969). *La clase F de la clasificación de la Biblioteca del Congreso: su adaptación y ampliación para México* (Tesis de licenciatura). UNAM, FFyL, Colegio de Bibliotecología, México.
- Ranganathan, S.R. (1989). What is Library Classification. En *Elements of library classification* (2ª ed., pp. 1-6). Bangalore: Sarada Ranganathan Endowment for Library Science.
- Ranganathan, S.R. (1989). The Why of library classification. En *Elements of library classification* (2ª ed., pp. 7-10). Bangalore: Sarada Ranganathan Endowment for Library Science.
- Real Academia Española. (2014). *Clase*. Madrid: Autor. Recuperado de <http://lema.rae.es/drae/?val=clase>
- Real Academia Española. (2014). *Clasificación*. Madrid: Autor. Recuperado de <http://lema.rae.es/drae/?val=clasificaci%C3%B3n>
- Real Academia Española. (2014). *Clasificar*. Madrid: Autor. Recuperado de <http://lema.rae.es/drae/?val=clasificar>
- Rojas, M. (2011). Prólogo. En *Pasión por la libertad: el liberalismo integral de Mario Vargas Llosa* (prólogo de Esperanza Aguirre, pp. 11-17). Madrid: Gota a Gota.
- Saye, J.D., y Bohannon, A.J. (2000). Library of Congress Classification. En *Manheimer's cataloging and Classification* (4ª ed., revisada y ampliada, pp. 189-211). New York: Marcel Dekker.
- Sayers W.C.B. (1915). *Canons of classification: applied to the subject, the expansive, the decimal, and the Library of Congress Classifications: a study in bibliographical classification method*. London: Grafton.
- Shera, J.H. (1965). Classification and cataloguing. En *Libraries and the organization of knowledge* (pp. 77-157). London: Crosby Lockwood, Son.
- Taylor, A.G. (2000). Creation of complete call numbers. En *Wynar's introduction to cataloging and Classification* (9ª ed., con la asistencia de David P. Miller, pp. 324-331). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Taylor, A.G. (2000). Library of Congress Classification (LCC). En *Wynar's introduction to cataloging and Classification* (9ª ed., con la asistencia de David P. Miller, pp. 303-323). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.

- Taylor, A.G. (2000). Other classification systems. En *Wynar's introduction to cataloging and Classification* (9ª ed., con la asistencia de David P. Miller, pp. 332-343). Englewood, Colorado: Libraries Unlimited.
- Taylor, A.G. (2006). Decimal Classification. En *Introduction to cataloging and classification* (10ª ed., con la asistencia de David P. Miller, pp. 403-425). Westport, Connecticut: Libraries Unlimited.
- Taylor, A.G. (2006). Library of Congress Classification (LCC). En *Introduction to cataloging and Classification* (10ª ed., con la asistencia de David P. Miller, pp. 426-447). Westport, Connecticut: Libraries Unlimited.
- Thompson, J. (1977). *A history of the principles of librarianship*. London: Clive Bingley; Hamden, Connecticut: Linnet Books.
- Toro Montalvo, C. (2011). *Mario Vargas Llosa: obra novelística del Premio Nobel*. Lima: A.F.A.
- Vargas Llosa, M. (1971). *La historia secreta de una novela*. Barcelona: Tusquest.
- Vargas Llosa, M. (1985). El mandarín. En *Contra viento y marea (1962-1982)*. (pp. 387-401). Barcelona: Seix Barral.
- Vargas Llosa, M. (1990). El país de las mil caras. En *Contra viento y marea III (1964-1988)*. (pp. 227-246). Barcelona: Seix Barral.
- Vargas Llosa, M. (1997). *Cartas a un joven novelista*. Barcelona; México: Planeta: Ariel.
- Vargas Llosa, M. (2001). Literatura y política: dos visiones del mundo. En *Literatura y política: transcripción del ciclo de conferencias en la Cátedra Alfonso Reyes del Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (abril del 2000)*, pp. 43-72). México: Tecnológico de Monterrey; Ariel.
- Vargas Llosa, M. (2006). *El pez en el agua*. México: Alfaguara.
- Vickery, B.C. (1975). Apéndice A: Historical aspects of the classification of science. En *Classification and indexing in science* (3ª ed., pp. 147-180). London: Butterworths.
- Vickery, B.C. (1975). The need for classification. En *Classification and indexing in science* (3ª ed., pp. 1-15). London: Butterworths.
- Villanueva, D. (2012). De la ciudad y los perros al Nobel de Literatura. En *La ciudad y los perros* (edición conmemorativa del cincuentenario por la Real Academia Española y la Asociación de Academias de la Lengua Española, pp. CI-CXXVIII). Italia: Alfaguara.

Zamora, P. (1975). Sistemas de clasificación de bibliotecas académicas, bibliotecas especializadas y bibliotecas públicas grandes. En *VI Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía: Guanajuato, gto., 17-22 de noviembre, 1974*. (pp. 305-319). México: AMBAC.